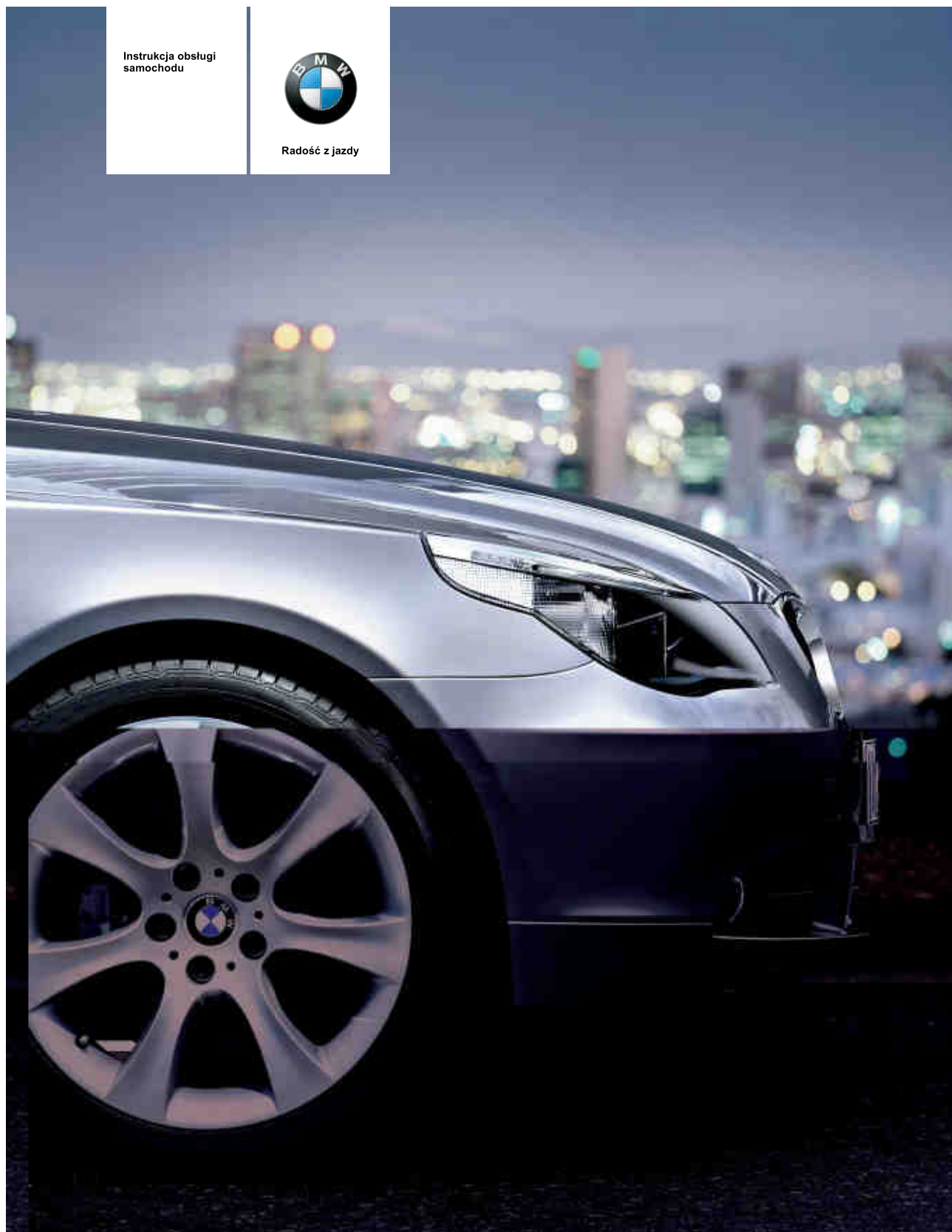


Instrukcja obsługi  
samochodu



Radość z jazdy





**523i** Instrukcja obsługi samochodu

**525i** Cieszy nas, że zdecydowali się Państwo na wybór samochodu  
**530i** BMW.

**545i** Im lepiej poznają Państwo ten samochód, tym bardziej będą  
Państwo niezależni podczas jazdy. Stąd też nasza prośba:

**525xi** Zanim wyruszą Państwo w drogę swoim nowym BMW prosimy o  
**530xi** przeczytanie instrukcji obsługi. Znajdą tu Państwo istotne  
wiadomości dotyczące obsługi i umożliwiające wykorzystanie zalet  
technicznych samochodu BMW BMW M5. Ponadto instrukcja  
**525d** zawiera informacje, które pomogą Państwu utrzymać Państwa  
**530d** BMW w taki sposób, aby był niezawodny w działaniu, bezpieczny  
**535d** w ruchu drogowym i długo zachował swą wartość.

Uzupełniające informacje znajdą Państwo w dalszych broszurach  
literatury pokładowej.

Radości z jazdy życzy oddane Państwu

BMW AG

© 2005 Bayerische Motoren Werke  
Aktiengesellschaft  
Monachium, Niemcy  
Przedruk, również we fragmentach,  
tylko za pisemną zgodą BMW AG, Monachium.  
polski IV/05, 03 05 500

# Spis treści

Określone tematy znaleźć można najszybciej posługując się spisem haseł; patrz strona 237.

## Korzystanie z niniejszej instrukcji obsługi

- 4 Wskazówki

## Spojrzenie

- 8 Kokpit
- 14 iDrive
- 20 System sterowania głosem

## Obsługa

- 26 Otwieranie i zamykanie
- 39 Ustawienie
- 50 Bezpieczne przewożenie dzieci
- 52 Jazda
- 67 Wszystko pod kontrolą
- 78 Technika zwiększająca komfort jazdy i bezpieczeństwo
- 89 Światła
- 93 Utrzymanie przyjemnej temperatury
- 104 Praktyczne wyposażenie wnętrza

## Jazda – porady

- 116 Uwzględnić podczas jazdy

## Nawigacja

- 126 Uruchamianie systemu nawigacji
- 128 Wprowadzanie celu
- 140 Prowadzenie do celu
- 149 A co, jeśli ...

## Rozrywka

- 152 Włączenie/wyłączenie i ustawienia
- 159 Radio
- 164 Odtwarzacz CD i zmienarka CD
- 170 Telewizja, TV

## Komunikacja

- 176 Teleserwis, Asystent BMW
- 184 BMW online

## Mobilność

- 190 Tankowanie
- 192 Koła i opony
- 195 Pod pokrywą komory silnikowej
- 200 Przeglądy
- 202 Wymiana części
- 211 Pomaganie i korzystanie z pomocy

## Dane i hasła

- 220 Dane techniczne
- 232 Skrócone polecenia systemu sterowania głosem
- 237 Wszystko od A do Z

Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

Nawigacja

Rozrywka

Komunikacja

Mobilność

Dane i hasła

## Wskazówki

### Do instrukcji obsługi

Szczególny nacisk w tej instrukcji obsługi położyliśmy na dobrej orientacji. Najszybciej znaleźć można określone tematy poprzez obszerny spis haseł znajdujący się na końcu instrukcji. Jeżeli na początek potrzebny jest Państwu tylko przegląd wiadomości o swym samochodzie, to zawiera go pierwszy rozdział.


Gdyby pewnego dnia sprzedawali Państwo swoje BMW, proszę pamiętać, aby wraz z nim przekazać także instrukcję obsługi; jest ona częścią składową samochodu.


### Dodatkowe źródła informacji


Jeżeli będą mieli Państwo ponadto pytania, to Dealer BMW zawsze chętnie służy radą i pomocą.

Informacje o BMW, dotyczące np. techniki, znajdą Państwo również w internecie na stronie [www.bmw.com](http://www.bmw.com).

### Użyte symbole

 oznacza wskazówki i ostrzeżenia, do których powinni się Państwo bezwzględnie stosować ze względu na bezpieczeństwo własne i innych osób oraz w celu uchronienia samochodu przed uszkodzeniami.

 oznacza informacje umożliwiające optymalne wykorzystanie Państwa samochodu.


 oznacza postępowanie przyczyniające się do ochrony środowiska naturalnego.

◀ oznacza koniec wskazówki.

\* oznacza wyposażenie specjalne lub wyposażenie dla wersji krajowych oraz specjalne akcesoria i wyposażenie lub funkcje, które nie były jeszcze dostępne w chwili oddania instrukcji do druku.

"..." oznacza teksty na monitorze centralnym w celu wyboru funkcji.

### Symbole na częściach samochodu


 symbol na częściach samochodu odsyła do skorzystania z porad instrukcji obsługi.

## Państwa indywidualny samochód

Kupując swój samochód BMW zdecydowali się Państwo na model wyposażony indywidualnie. W niniejszej instrukcji obsługi opisano wszystkie modele i wszelkie wyposażenie oferowane przez BMW w ramach tego samego programu.

Prosimy zatem o zrozumienie, że instrukcja obejmuje także wyposażenie którego być może Państwo nie wybrali. Ponieważ wszystkie wyposażenia specjalne oznaczone są za pomocą gwiazdki \* dlatego ewentualne różnice są łatwe do rozpoznania.

Gdyby wyposażenie Państwa BMW nie zostało opisane w niniejszej instrukcji obsługi, wówczas należy przestrzegać dołączonych instrukcji dodatkowych.


 W pojazdach z kierownicą umieszczoną po prawej stronie, niektóre elementy obsługi rozmieszczone zostały inaczej, niż na pokazano to na ilustracjach instrukcji obsługi. ◀

## Aktualność przy ponownym wydruku


Wysoki poziom bezpieczeństwa i jakości swych samochodów BMW zapewnia nieustannie rozwijając ich konstrukcję, wyposażenie i akcesoria. Z tego też powodu w rzadkich wypadkach mogą wynikać rozbieżności pomiędzy instrukcją obsługi, a Państwa samochodem.

## Dla własnego bezpieczeństwa

### Konserwacja i naprawy

 Postęp techniczny, np. zastosowanie nowoczesnych materiałów i wysokosprawnej elektroniki, wymaga specjalnych metod konserwacji i napraw. Przeprowadzanie odpowiednich prac w Państwa BMW należy dlatego zlecać wyłącznie Dealerom BMW lub serwisom, które pracują zgodnie z wytycznymi BMW i posiadają odpowiednio przeszkolony personel. W przypadku niewłaściwego wykonania prac istnieje niebezpieczeństwo wystąpienia dodatkowych szkód i związanego z tym zagrożenia bezpieczeństwa. ◀

### Części i akcesoria

 Proszę stosować części i akcesoria dopuszczone przez BMW dla tego samochodu.

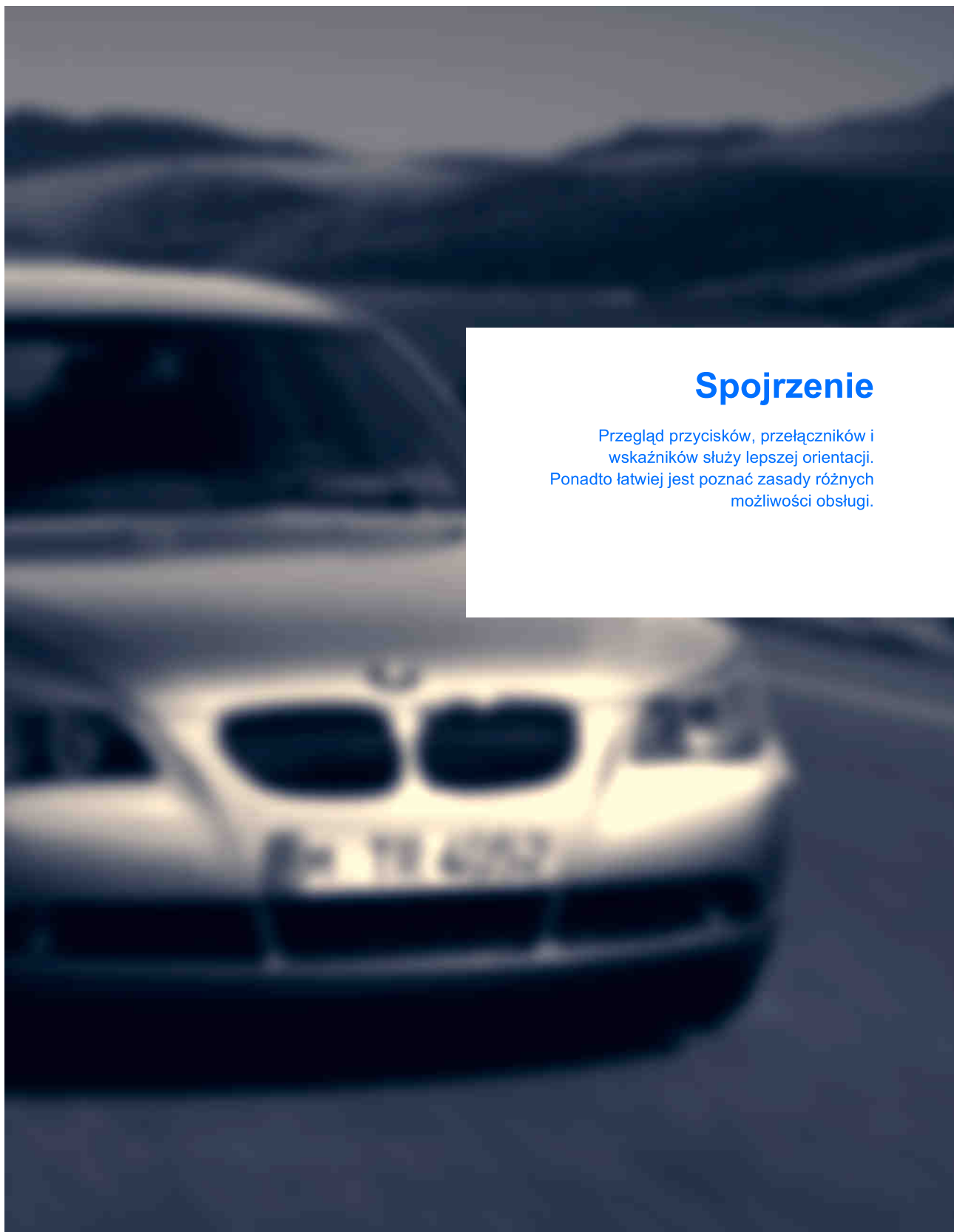
Oryginalne części i akcesoria, oraz inne wyroby dopuszczone przez BMW i związane z nimi fachowe porady otrzymają Państwo w swojego Dealera BMW.

Te części i akcesoria dopuszczone przez BMW są sprawdzone pod względem bezpieczeństwa, działania i przydatności. Za te wyroby BMW przyjmuje odpowiedzialność.

BMW nie może natomiast przyjąć odpowiedzialności za wszelkie niedopuszczone części albo akcesoria.

BMW nie jest w stanie ocenić w przypadku każdego obcego wyrobu, czy może on być zastosowany w samochodach BMW bez ryzyka dla bezpieczeństwa. Tej gwarancji nie ma również wtedy, gdy obcy wyrób posiada urzędowe badanie techniczne. Takie badania mogą czasem nie uwzględniać wszystkich warunków działania obcego wyrobu w samochodzie BMW i dlatego bywają niewystarczające. ◀



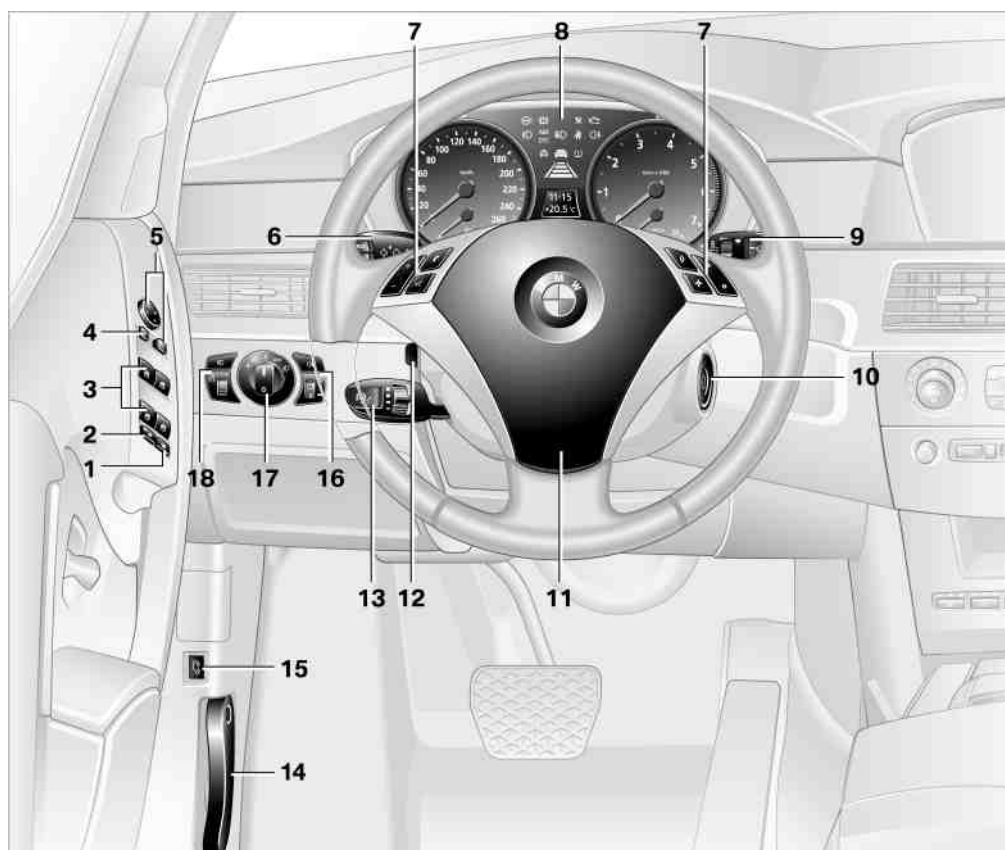





## Spojrzenie

Przegląd przycisków, przełączników i wskaźników służy lepszemu orientacji. Ponadto łatwiej jest poznać zasady różnych możliwości obsługi.

## Kokpit

## Kierownica: Elementy obsługi i wskazania



- |   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| 1 | Limuzyna Roleta przeciwsłoneczna tylnej szyby* 105    | 6 |  Kierunkowskaz 58                    |
| 2 | Wyłącznik bezpieczeństwa dla tylnych szyb bocznych 35 |   |  Światła drogowe, sygnał świetlny 91 |
| 3 | Otwieranie i zamykanie szyb 35                        |   |  Światła do parkowania 91            |
| 4 | Składanie i rozkładanie lusterek zewnętrznych* 47     |   | CHECK Check-Control 72  |
| 5 | Ustawienie lusterek zewnętrznych 47                   |   | BC Komputera pokładowego 68   |

## 7 Przyciski w kole kierownicy



Telefon\*:

- ▷ Nacisnąć przycisk: odbieranie i kończenie rozmowy, rozpoczęcie wybierania\* danego numeru
- ▷ Długie naciśnięcie: powtórzenie wybierania



Regulacja głośności



Włączanie/wyłączanie systemu sterowania głosem\* 20



W przód/ w tył: 152



- ▷ Radio  
Nacisnąć zmiana stacji naciskać dłużej: ręczne wyszukiwanie lub wyszukiwanie automatyczne Scan
- ▷ CD  
Nacisnąć wybór tytułu naciskać dłużej: szybkie przesuwanie w przód/w tył
- ▷ TV\*  
Zmiana programu
- ▷ Telefon\*  
Nacisnąć wybrać: wpis z listy z numerami telefonów



Programowany indywidualnie\* 48



Programowany indywidualnie 48

## 8 Tablica przyrządów 10

9



Wycieraczki 58



Czujnik deszczu 59



Touring:  
Wycieraczka tylnej szyby 59

10 Włącznik zapłonu 52

11 Sygnał dźwiękowy, cała powierzchnia

12



Ogrzewanie kierownicy\* 48



Ustawienie kierownicy\* 48

13



Regulacja prędkości\* 60



Aktywna regulacja prędkości\* 61

14 Otwieranie pokrywy komory silnikowej 195

15 Otwieranie klapy bagażnika\* 32

16



Tylne światła przeciwmgłowe\* 92



Regulacja zasięgu światła 91



Wyświetlacz Head-Up\* 87

17



Światła postojowe 89



Światła mijania 89



Automatyczne sterowanie światła mijania\* 90  
Światła doświetlające zakręty\* 90

18

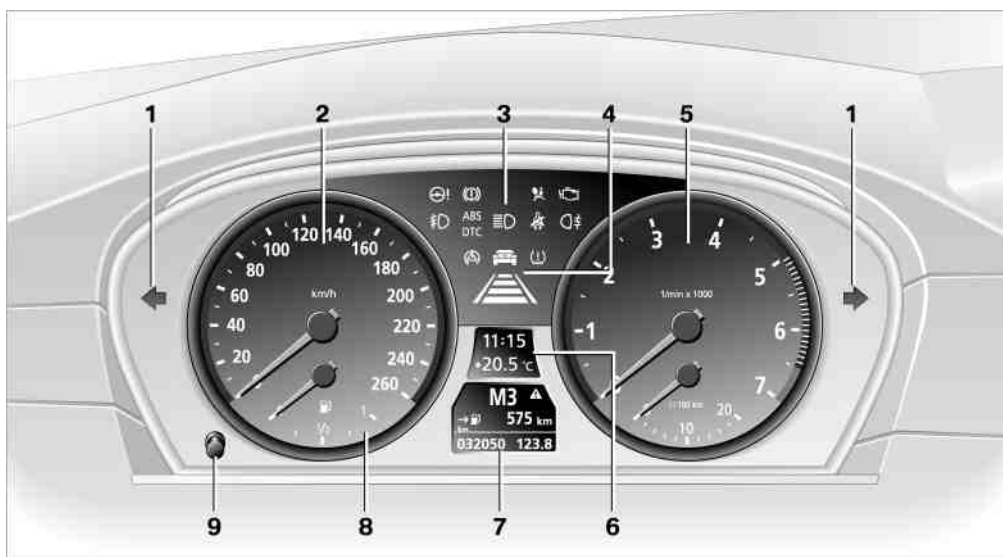


Oświetlenie wskaźników 92



Reflektory przeciwmgłowe\* 92

## Tablica przyrządów



- |  |  |
|--|--|
| <p><b>1</b> Lampki kontrolne kierunkowskazów</p> <p><b>2</b> Prędkościomierz</p> <p><b>3</b> Lampki kontrolne i ostrzegawcze 11</p> <p><b>4</b> Wskaźnik aktywnej regulacji prędkości* 64</p> <p><b>5</b> Obrotomierz 67<br/>i Wskaźnik zużycia paliwa 68</p> <p><b>6</b> Wskaźnik dla</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ godziny/daty 67</li> <li>▷ temperatury zewnętrznej 67</li> <li>▷ lampek kontrolnych i ostrzegawczych 72</li> <li>▷ szybkość układu regulacji prędkości 60</li> <li>▷ prędkość zadana dla aktywnej regulacji prędkości* 61</li> </ul> | <p><b>7</b> Wskaźnik dla</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ licznika kilometrów i dobowego licznika kilometrów 67</li> <li>▷ komputera pokładowego 68</li> <li>▷ daty i wskazania drogi pozostałej do najbliższej obsługi 71</li> <li>▷ Automatyczna skrzynia biegów z Steptronic* 57</li> <li>▷ Sekwencyjna ręczna skrzynia biegów SMG* 55</li> <li>▷ Hill Descent Control HDC* 81</li> <li>▷ ▲ obecność komunikatów Check-Control 72</li> </ul> <p><b>8</b> Wskaźnik poziomu paliwa 68</p> <p><b>9</b> Zerowanie dobowego licznika kilometrów 67</p> |
|--|--|

## Lampki kontrolne i ostrzegawcze

### Zasada



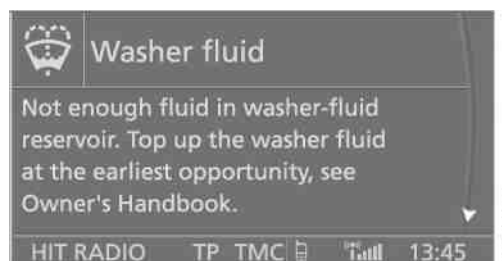
Lampki kontrolne i ostrzegawcze mogą zaświecać się w różnych kombinacjach i kolorach zarówno w obszarze wskaźników 1 jak i na ekranie 2.

Działanie niektórych lampek kontrolowanych jest przy uruchamianiu silnika lub po włączeniu zapłonu. Lampki te zapalą się na chwilę.

### Objaśniające komunikaty tekstowe



Komunikaty tekstowe na dole ekranu kontrolnego objaśniają znaczenie wyświetlanych lampek kontrolnych i ostrzegawczych.









Dalsze informacje, np. na temat przyczyny zakłócenia i właściwego sposobu postępowania, można wywołać za pośrednictwem Check-Control, patrz strona 72.

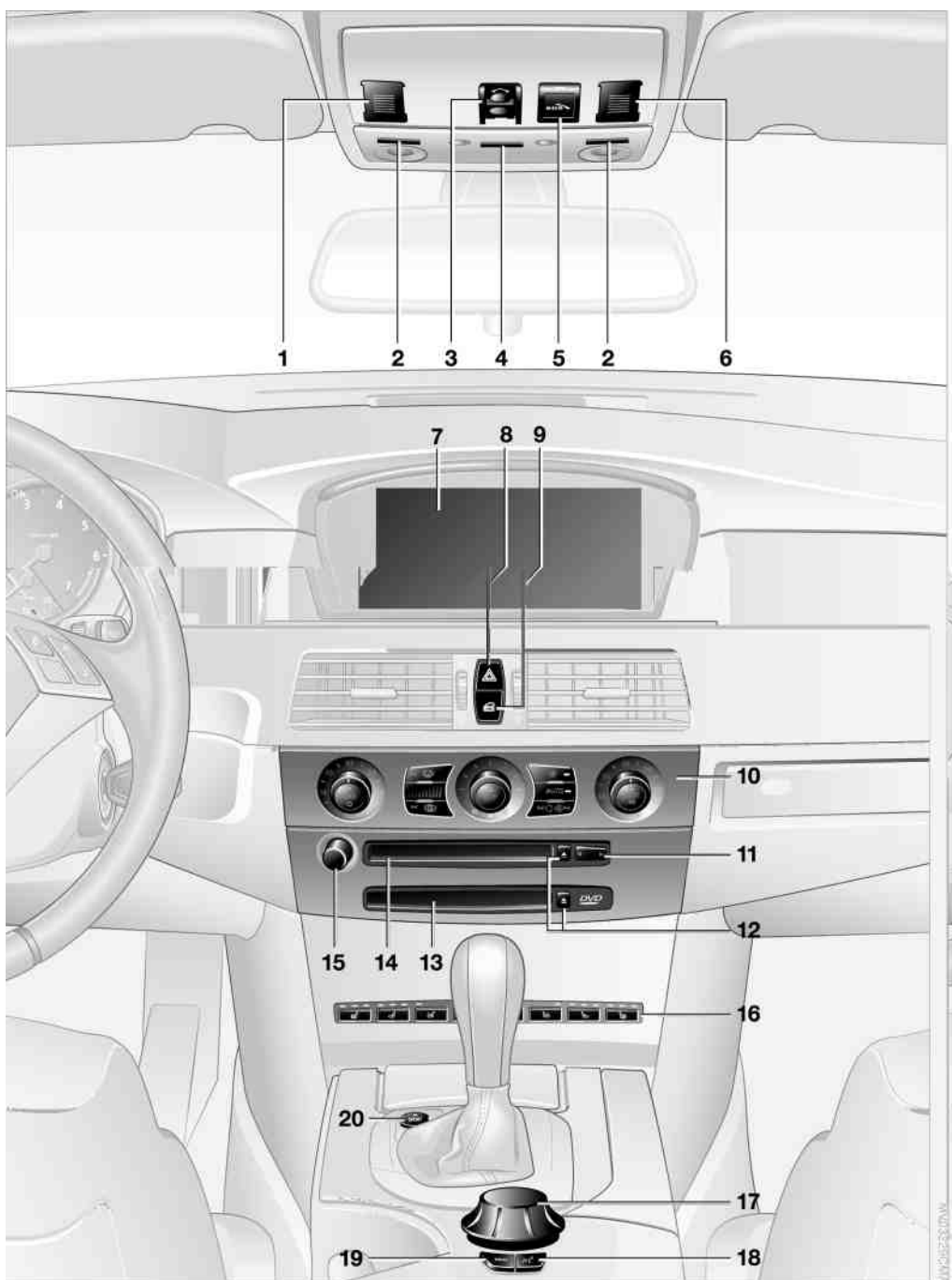
W przypadkach pilnych informacje te są wyświetlane natychmiast w momencie zapalenia się lampki.



















### Lampki kontrolne bez komunikatów tekstowych

Następujące lampki kontrolne w strefie wskaźników 1 sygnalizują aktywność określonych funkcji:

-  Zaciągnięty hamulec ręczny 53
-  Reflektory przeciwmgłowe\* 91
-  Dynamiczna kontrola trakcji DTC 80
-  Światła drogowe/Sygnal świetlny 91
-  Tylne światła przeciwmgłowe\* 92
-  Lampka pulsuje:  
Układ DSC lub DTC reguluje siły napędowe w celu zachowania stabilności podczas jazdy 80

Konsola środkowa: Elementy obsługi i wskazania



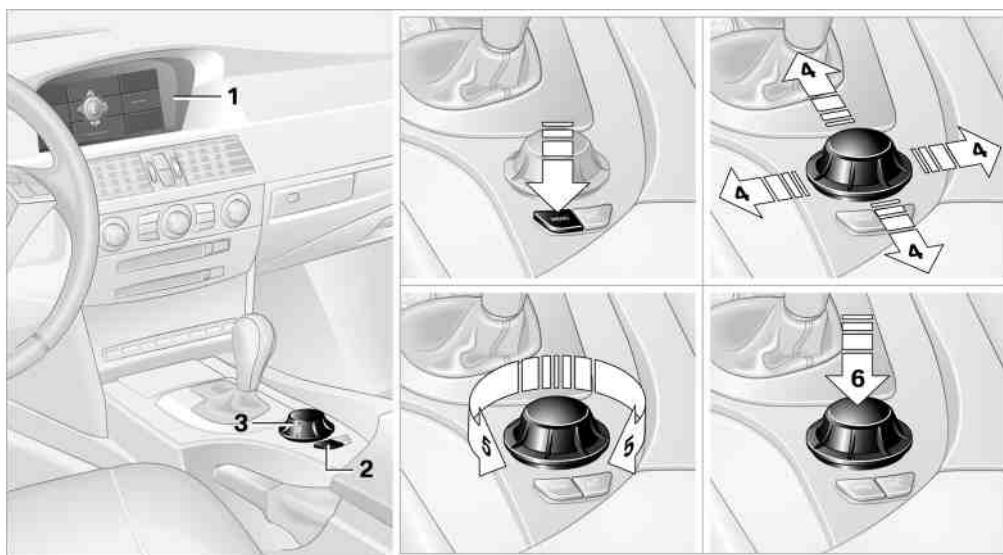
- 1 Mikrofon telefonu\*
  - 2 Lampki do czytania 92
  - 3 Dach szklany, elektryczny\* 36  
Panoramiczny dach szklany\* 37
  - 4 Oświetlenie wnętrza 92
  - 5 Inicjacja połączenia ratunkowego\* 211
  - 6 Mikrofon systemu sterowania głosem\* 20
  - 7 Monitor centralny 14
  - 8 Światła awaryjne
  - 9 Centralny zamek 29
  - 10 Automatyczna klimatyzacja 94  
Automatyczna klimatyzacja z rozszerzonymi funkcjami\* 97
- 
-  Ustawienie temperatury, lewa/ prawa strona 94, 97
  -  Rozdział powietrza 94, 99
  -  Automatyczny rozdział i ilość powietrza 94, 97
  -  Funkcja chłodzenia 95, 98
  -  Automatyczna kontrola obiegu powietrza AUC\* 98
  -  Zamknięty obieg powietrza 95, 98
  -  Maksymalne chłodzenie\* 98
  -  Wykorzystanie zapasu ciepła\* 98
  -  Wyłączenie automatycznej klimatyzacji 95, 98
  -  Ilość powietrza 94, 97
  -  Odmrażanie szyb 95, 97
  -  Ogrzewanie tylnej szyby 94, 97
- 
- 11 Start wyszukiwania
    - ▷ stacji radiowych 152
    - ▷ utworów muzycznych 152
  - 12 Wysuwanie
    - ▷ płyt DVD systemu nawigacji\* 126
    - ▷ płyt CD audio 152
  - 13 Napęd płyt DVD systemu nawigacyjnego Professional\* 126
  - 14 Napęd
    - ▷ płyt DVD systemu nawigacyjnego Business\* 126
    - ▷ płyt CD audio 152
  - 15 Włączanie/wyłączanie dźwięku urządzeń do rozrywki i ustawianie głośności 152
  - 16  Ogrzewanie fotela\* 45
    -  Aktywna wentylacja foteli\* 46
    -  Aktywna regulacja szerokości oparcia\* 42
    -  Fotel aktywny\* 46
    -  Kontrola odległości podczas parkowania PDC\* 78
    -  Dynamiczna kontrola trakcji DTC 80
  - 17 Kontroler 14
  - 18 Włączanie systemu sterowania głosem\* 20
  - 19 Wywoływanie menu startowego na monitorze centralnym 15
  - 20 Układ kontroli dynamiki\* 56

## iDrive


iDrive kontrolne łączy w sobie funkcje wielu przełączników. Te funkcje mogą być dzięki temu obsługiwane z jednego miejsca. Poniżej znajduje się wprowadzenie w zasady obsługi menu.

W jaki sposób należy sterować odpowiednimi funkcjami, opisano przy omawianiu poszczególnych elementów wyposażenia.

### Elementy obsługi



- 1 Monitor centralny
- 2 Przycisk **MENU**  
Wywołanie menu startowego
- 3 Kontroler  
Za pomocą kontrolera mogą Państwo wybierać punkty menu i dokonywać ustawień:
  - ▷ poruszanie w czterech kierunkach, strzałka 4
  - ▷ obracanie, strzałka 5
  - ▷ naciskanie, strzałka 6

 Wszelkie ustawienia przeprowadzać wyłącznie wtedy, gdy pozwala na to sytuacja na drodze, w przeciwnym razie na skutek niedostatecznej uwagi może dojść do zagrożenia jadących lub innych uczestników ruchu. ◀

## Przegląd menu

### Komunikacja

- ▷ Telefon\*, patrz oddzielna Instrukcja Obsługi
- ▷ Asystent BMW\* lub Teleserwis\*

### Nawigacja lub informacje pokładowe

- ▷ System nawigacji\*
- ▷ Informacje pokładowe, np. dot. wskazania przeciętnego zużycia paliwa

### Rozrywka

- ▷ Radio
- ▷ Odtwarzacz CD i zmieniarzka CD\*
- ▷ TV\*

### Klimatyzacja

- ▷ Rozdział powietrza
- ▷ Klimatyzacja siedzeń\*
- ▷ Program automatyczny
- ▷ Ogrzewanie postojowe / wentylacja postojowa\*

### Menu **i**

- ▷ Wyłączenie monitora centralnego
- ▷ Ustawienia dźwięków i wskazań
- ▷ Ustawienia informacji o ruchu drogowym
- ▷ Ustawienia Państwa pojazdu, np. zamka centralnego
- ▷ Wskazanie potrzeby obsługi i terminów ustawowego badania spalin i badania technicznego pojazdu
- ▷ Ustawienia telefonu

## Zasada obsługi

### Menu startowe



Wszystkie funkcje dla iDrive można wywołać poprzez pięć punktów menu.

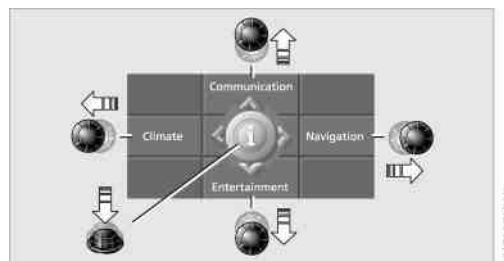
### Wywoływanie menu startowego

Nacisnąć przycisk **MENU**.

Wywoływanie menu startowego z Menu **i**

Nacisnąć dwukrotnie na przycisk **MENU**.

### Wywołanie punktów menu startowego



Począwszy od położenia 1 kluczyka, patrz strona 52: Za pośrednictwem menu startowego można wywołać cztery punkty menu komunikacja, nawigacja, rozrywka i klimatyzacja. W tym celu należy poruszać kontrolerem w lewo, w prawo, do przodu lub do tyłu. We Zależnie od wyboru będzie przy tym wyświetlane ostatnio wywołane menu.

Naciśnięcie na kontroler wywołuje Menu **i**.

Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

Nawigacja

Rozrywka

Komunikacja

Mobilność

Dane i hasła

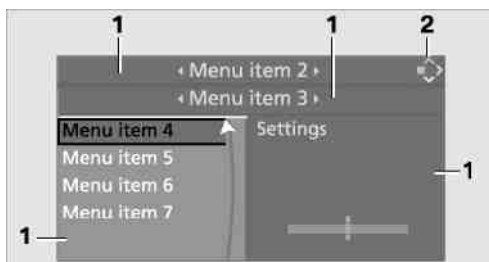
### Komfortowe wywołanie punktów menu

Komfortowe wywołanie ma następujące zalety:






- ▷ Wywołanie punktu menu startowego z ostatnio używanym widokiem
- ▷ Bezpośrednie przełączanie między komunikacją, nawigacją, rozrywką i klimatyzacją bez użycia przycisku **MENU**

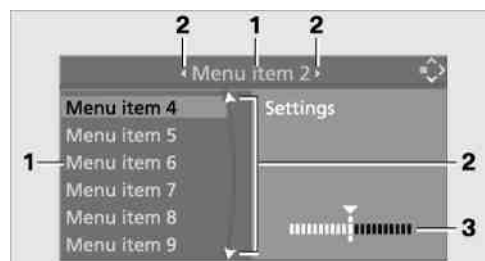
W tym celu przesunąć kontroler w odpowiednim kierunku i przytrzymać dłużej niż 2 sekundy.

### Wskazania w menu



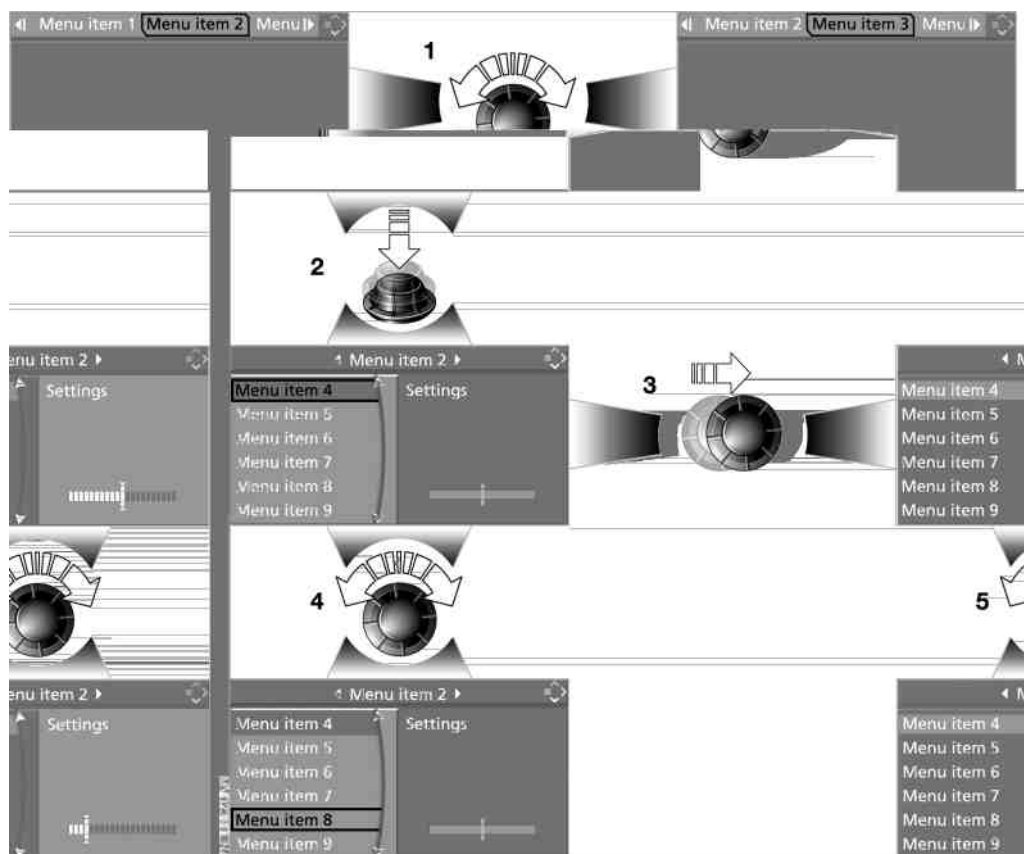
- 1 Każde menu jest podzielone na pola. Aktywne pole będzie jaśniejsze.
- 2 Symbol wskazuje ostatnio wybrany punkt menu startowego:

-  Komunikacja
-  Nawigacja lub informacje pokładowe
-  Rozrywka
-  Klimatyzacja
-  Menu **i**



- 1 Punkty menu pogrupowane są zazwyczaj w poziome lub pionowe listy.
- 2 Strzałki wskazują, iż w listach można wybrać dalsze punkty menu, które chwilowo nie są widoczne.
- 3 Ustawienia prezentowane są graficznie lub w formie liczb.

## Wybór punktów menu i przeprowadzanie ustawień



- 1 Wybrać punkt menu
- 2 Uaktywnić punkt menu
- 3 Przełączyć między polami
- 4 Wybrać punkt menu
- 5 Przeprowadzić ustawienie

### Wybrać punkt menu

Obrócić kontroler. Zaznaczenie przesuwa się. Ewentualnie zostaną pokazane dalsze punkty menu. Punkty menu podświetlone na biało można wybrać przez zaznaczenie.

### Uaktywnić punkt menu

Nacisnąć na kontroler: Punkt menu wybrany zaznaczeniem jest aktywowany. Następuje wyświetlenie nowych punktów menu lub wykonanie jakiejś funkcji.

### Przełączyć między polami

Przesunąć kontroler krótko w lewo, w prawo, w przód lub w tył, a następnie puścić. Aktywne pole jest jaśniejsze; można wybierać zawarte w nim punkty menu albo dokonać ustawień.

Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

Nawigacja

Rozrywka

Komunikacja

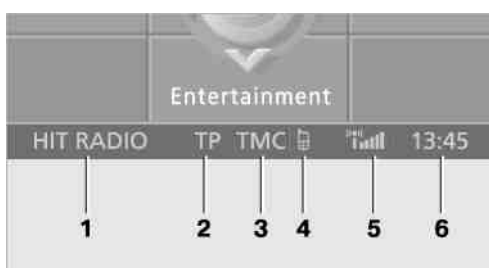
Mobilność

Dane i hasła

### Przeprowadzić ustawienie

Obrócić kontroler. Wskazanie graficzne, wartości liczbowe lub wskazania tekstowe zmieniają się. Po przejściu do innego pola lub do innego menu ustawienie zostanie przejęte.

### Informacje o stanie



- 1 Wskaźnik:
  - ▷ Rozrywki: Radio, CD, TV\* lub odtwarzanie dźwięku rozrywka wyłączona
  - ▷ Telefon\* w "Communication": Nazwa połączonego telefonu, aktywna usługa BMW Assist, poszukiwanie sieci lub brak sieci
- 2 Wskaźnik dla radia kierowców\*:
  - ▷ "TP": Radio kierowców jest włączone
  - ▷ "T": Radio kierowców jest wyłączone, ustawiona stacja radiowa nadaje jednak komunikaty radia kierowców
  - ▷ Brak wskazania: Ustawiona stacja radiowa nie nadaje komunikatów o stanie na drogach

- 3 Wskaźnik dla informacji o ruchu drogowym\*:
  - ▷ "TMC": Informacje o ruchu drogowym dla systemu nawigacji\* mogą być odbierane, a ich przekazywanie jest włączone
  - ▷ "Ti+": Informacje o ruchu drogowym V-Info Plus dla systemu nawigacji mogą być odbierane a ich przekazywanie jest włączone

- 4 "Calls not accepted" występują
- 5 Wskazanie telefonu:
  - ▷ Telefonowanie\* możliwe
  - ▷ Migocze: istniejące połączenie
  - ▷ Siła sygnału sieci komórkowej
- 6 Godzina

Dalsze wskazania:

W przypadku wskazówek Check-Control lub wprowadzania danych przez system sterowania głosem\* informacje o stanie zostaną przez nie tymczasowo zastąpione.

### Okno wsparcia\*



W oknie wsparcia mogą być wyświetlane dodatkowe informacje:

- ▷ komputera pokładowego lub komputera pokładowego danych podróży\*
- ▷ widok strzałki lub mapy w pojazdach z systemem nawigacyjnym\*
- ▷ aktualne miejsce pobytu

### Wybór wskazania

1. Przesunąć kontroler w prawo, aby przejść do okna wsparcia i nacisnąć na kontroler.



2. Wybrać punkt menu.
3. Nacisnąć na kontroler.

### Włączenie/wyłączenie okna wsparcia

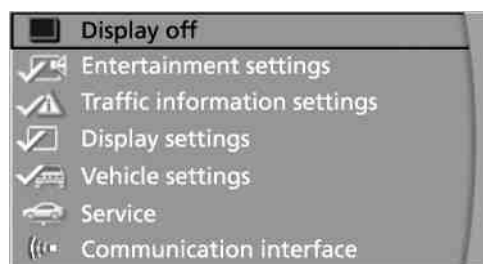
1. Przesunąć kontroler w prawo, aby przejść do okna wsparcia i nacisnąć na kontroler.
2. Wybrać "Exit assist. window" i nacisnąć na kontroler.



W celu włączenia przejść do okna wsparcia i nacisnąć na kontroler.

### Wyłączanie/włączanie monitora centralnego

1. **MENU** Nacisnąć przycisk. Wywołane zostanie menu startowe.
2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu **i**.
3. Wybrać "Display off" i nacisnąć na kontroler.



W celu włączenia nacisnąć na kontroler.

## System sterowania głosem\*

### Zasada

System sterowania głosem umożliwia Państwu obsługę wyposażenia samochodu, bez konieczności odrywania rąk od kierownicy.

Poszczególne punkty menu na monitorze centralnym mogą być wypowiadane jako polecenia. W tym celu nie jest konieczna obsługa za pomocą kontrolera.

System sterowania głosem przetwarza polecenia na sygnały sterujące dla danego systemu oraz wspiera Państwa za pomocą komunikatów i pytań.

W skład systemu sterowania głosem wchodzi specjalny mikrofon w pobliżu lusterka wewnętrznego, patrz strona 12.

### Założenie

Za pomocą iDrive ustawić język, obowiązujący dla tego systemu sterowania głosem, aby możliwa była identyfikacja wymawianych poleceń. Ustawienie języka dla iDrive, patrz strona 76.

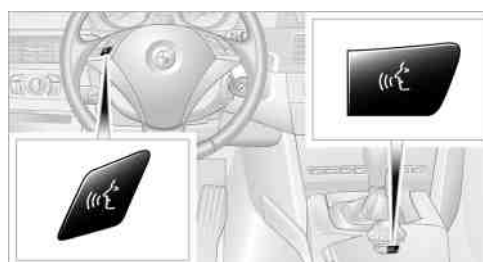
### Symbol w instrukcji obsługi

- »...« Tak oznaczone polecenia należy wypowiadać dosłownie.
- »...« oznacza odpowiedzi systemu sterowania głosem.

### Wypowiadanie poleceń

#### Uaktywnianie sterowania głosem

1. Nacisnąć na przycisk  w kierownicy lub w konsoli środkowej.



» Ten symbol na monitorze centralnym oraz sygnał akustyczny poinformują Państwa, że system sterowania głosem może przyjmować Państwa polecenia.



2. Wypowiadanie polecenia.  
Tekst lub cyfry, które zostały zrozumiane przez system sterowania głosem, wyświetlane będą na monitorze centralnym.




☰) Ten symbol pojawi się na monitorze centralnym, jeśli można wprowadzać dalsze polecenia głosowe.

Jeśli dalsze polecenia głosowe nie są możliwe, wówczas należy dalej obsługiwać wyposażenie samochodu za pomocą iDrive.

### Zakończenie lub przerwanie sterowania głosem

Nacisnąć na przycisk  w kierownicy lub w konsoli środkowej albo


 ›Cancel‹

### Polecenia głosowe

#### Odtwarzanie dostępnych poleceń głosowych


Można odtworzyć dostępne polecenia głosowe, zależnie od wybranego punktu menu na ekranie kontrolnym.

Aby odtworzyć dostępne polecenia głosowe:

 ›Options‹


Jeśli np. wybrali Państwo "CD", wówczas odtworzone zostaną wszystkie dostępne polecenia głosowe służące do obsługi odtwarzacza CD oraz zmieniarce CD\*

#### Przywoływanie pomocy

 ›Help‹

#### Stosowanie alternatywnych poleceń głosowych

Czasem istnieje wiele poleceń, umożliwiających wykonanie jednej funkcji, np.:

 ›Information menu‹


#### Bezpośrednie wywoływanie funkcji


Za pomocą tych skróconych poleceń można wykonywać bezpośrednio określone funkcje, niezależnie od tego, jaki punkt menu został wybrany, patrz strona 232.

### Wywołać menu startowe


 ›Main menu‹

### Przykład: Wybór utworu muzycznego

1. W razie potrzeby włączyć dźwięk urządzeń do rozrywki.
2. Nacisnąć na przycisk  w kierownicy lub w konsoli środkowej.


 3. ›Entertainment‹  
System zgłosi:  
››Entertainment‹‹



 4. ›CD‹  
System zgłosi:  
››CD on‹‹




5. Nacisnąć na przycisk  w kierownicy lub w konsoli środkowej.

 6. Wybrać utwór, np.:  
›Track 1‹  
System zgłosi:  
››Track 1‹‹



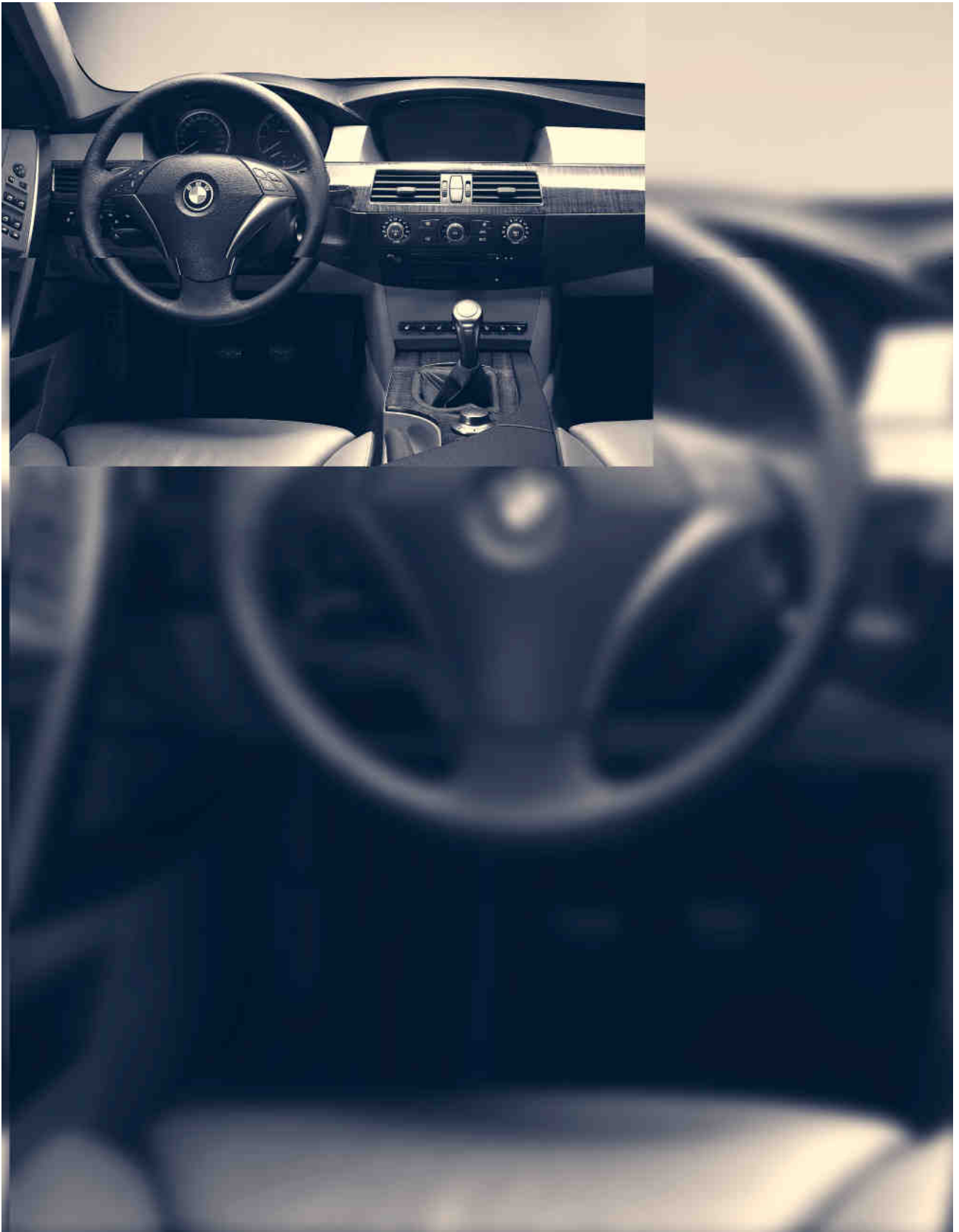
## Wskazówki

 W celu obsługi telefonu/komórki za pomocą głosu, patrz też oddzielne instrukcje obsługi. ◀

Podczas sterowania głosem prosimy o przestrzeganie następujących punktów:

- ▷ Polecenia wypowiadać płynnie i z normalną głośnością, unikać przesadnego akcentowania i przerw w mowie.
- ▷ Polecenia należy wypowiadać zawsze w języku systemu sterowania głosem.
- ▷ Przy wyborze stacji radiowej użyć powszechnie stosowanej wymowy nazwy stacji.
- ▷ Dla wpisów w głosowej książce telefonicznej używać tylko nazw w języku systemu sterowania głosem i nie stosować skrótów.
- ▷ Drzwi, szyby oraz dach szklany\* powinny być zamknięte, aby uniknąć hałasu z zewnątrz.
- ▷ Unikać zakłóceń dźwiękowych w samochodzie podczas wypowiadania komend.





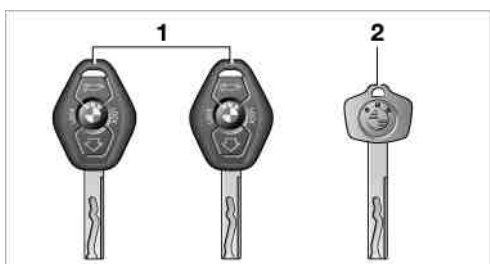


## Obsługa

Ten rozdział pozwoli Państwu suwerennie panować nad samochodem. Opisano w nim wszelkie urządzenia służące prowadzeniu samochodu oraz bezpieczeństwu i komfortowi użytkowników.

## Otwieranie i zamykanie

### Zestaw kluczyków



- 1 W każdym kluczyku głównym z pilotem znajduje się akumulator o dużej trwałości, ładowany automatycznie podczas jazdy przez zamek włącznika zapłonu. Dlatego każdy kluczyk należy używać przynajmniej dwa razy do roku, co pozwoli zachować odpowiedni stan naładowania akumulatorów. W zależności od tego, jaki kluczyk zostanie użyty do otwarcia samochodu, w samochodzie zostaną wywołane i przeprowadzone różne ustawienia, patrz dalej Key Memory. W kluczyku głównym zapisywane są ponadto informacje dotyczące potrzeby obsługi technicznej, patrz Condition Based Service CBS, strona 200.
- 2 Kluczyk zapasowy do przechowywania w bezpiecznym miejscu, np. w portmonetce. Kluczyk ten nie pasuje do zamka w klapie tylnej i zamka schowka. Ma to swoje zalety np. w hotelu. Kluczyk ten nie jest przeznaczony do stałego używania.

### Nowe kluczyki

Nowe kluczyki, dodatkowe lub w razie utraty, otrzymają Państwo u Dealera BMW.

### Key Memory

#### Jak to działa

Z pewnością życzyli sobie Państwo niejednokrotnie, aby móc według własnych wyobrażeń konfigurować poszczególne funkcje Waszego samochodu. Firma BMW projektując ten samochód przewidziała szereg możliwości dowolnego zaprogramowania funkcji, a ich ustawienie według własnych życzeń można ustawić za pośrednictwem iDrive.

Można dostosować cztery różne podstawowe ustawienia zapisane w kluczyku dla czterech różnych osób. Warunkiem jest, aby każda z osób posiadała własny kluczyk z pilotem.

Podczas odblokowania pilotem następuje wymiana danych między samochodem i kluczykiem i samochód wykonuje odpowiednie dla niego ustawienia.

#### Zakres Key Memory

- ▷ Podczas odblokowywania pilotem otwieranie tylko drzwi kierowcy albo całego samochodu, patrz strona 27
- ▷ Zamykanie samochodu po krótkim czasie albo po ruszeniu, patrz strona 30
- ▷ Przypisanie funkcji programowanym przyciskom w kierownicy\*, patrz strona 48
- ▷ Ustawienia monitora centralnego:
  - ▷ Jasność monitora centralnego, patrz strona 76
  - ▷ Jednostki zużycia, przebiegu/odległości, temperatury i ciśnienia, patrz strona 76
  - ▷ Język monitora centralnego, patrz strona 76
  - ▷ Tryb 12h/24h zegara, patrz strona 77
  - ▷ Format daty, patrz strona 77
- ▷ Wyświetlanie ostrzeżenia optycznego kontroli odległości podczas parkowania PDC, patrz strona 78

- ▷ Wybór wskazania Head-Up i jego jasność\*, patrz strona 87
- ▷ Rozdział powietrza, temperatura w górnych partiach ciała i intensywność działania automatycznej klimatyzacji o rozszerzonym zakresie\*, patrz strona 99
- ▷ Wyłączenie wskazówek głosowych prowadzenia do celu przez system nawigacyjny\*, patrz strona 143

Po odblokowaniu zostaną dodatkowo wywołane następujące ostatnio wybrane ustawienia:

- ▷ Pozycja siedzenia kierowcy, lusterek zewnętrznych i kierownicy\*, patrz strona 42
- ▷ w przypadku źródeł audio i video ustawienia głośności i barwy dźwięku, patrz strona 153
- ▷ w przypadku radia wskazanie zapamiętanych stacji, patrz strona 161

## Centralny zamek

### Zasada

Centralny zamek działa, gdy zamknięte są drzwi kierowcy. Odblokowane wzgl. zablokowane zostają jednocześnie

- ▷ drzwi
- ▷ pokrywa bagażnika
- ▷ pokrywa wlewu paliwa

Centralny zamek może być obsługiwany z zewnątrz

- ▷ za pomocą pilota
- ▷ poprzez zamek drzwi

oraz od środka za pomocą przycisku centralnego zamka.

Pokrywa wlewu paliwa nie jest blokowana od wewnątrz\*, patrz strona 29.

Z zewnątrz jest jednocześnie uruchamiane zabezpieczenie przed kradzieżą. Uniemożliwia ono odblokowanie samochodu od środka klamkami lub przyciskami zabezpieczającymi w drzwiach. Włączone lub wyłączone zostaje również czuwanie autoalarmu\*. Pilotem włącza i wyłącza się także oświetlenie wewnątrz pojazdu.

Szczegóły odnośnie do autoalarmu\* znajdują się na stronie 33.

W razie odpowiednio ciężkiego wypadku następuje automatyczne odblokowanie centralnego zamka. Poza tym włączają się światła awaryjne i oświetlenie wnętrza.

## Otwieranie i zamykanie: z zewnątrz

### Za pomocą pilota

▶ Nie udostępniać pilota obcym i np. obsłudze w hotelu wydawać tylko kluczyk zapasowy, patrz strona. ◀

⚠ Osoby znajdujące się we wnętrzu samochodu lub zwierzęta mogą zablokować drzwi od środka. Aby można było otworzyć pojazd z zewnątrz, należy zawsze zabierać ze sobą pilota. ◀

### Otwieranie

Za pomocą przycisku  samochód zostanie odblokowany w zależności od ustawienia.



iDrive, zasada patrz strona 14.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**.  
Wywołane zostanie menu startowe.



2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu **i**.
3. Wybrać "Vehicle settings" i nacisnąć na kontroler.
4. Wybrać "Door locks" i nacisnąć na kontroler.
5. Wybrać "Central locking" i nacisnąć na kontroler.
6. Wybrać "Lock button" i nacisnąć na kontroler.

7. Wybrać punkt menu:


- ▷ "All doors"  
Jednokrotne naciśnięcie na przycisk  odblokowuje cały samochód.
- ▷ "Driver's door only"  
Jednokrotne naciśnięcie na przycisk  odblokowuje tylko drzwi kierowcy oraz pokrywkę wlewu paliwa.  
Dwukrotne naciśnięcie na przycisk odblokowuje cały samochód.



8. Nacisnąć na kontroler.


To ustawienie zapisane zostanie dla używanego w danej chwili pilota.

### Otwieranie komfortowe


 Przytrzymać wciśnięty przycisk. Szyby i dach szklany\* zostaną otwarte.


### Zablokowanie

Nacisnąć przycisk  LOCK.

 Nie blokować samochodu, jeżeli znajdują się w nim osoby, ponieważ odblokowanie go od wewnątrz jest niemożliwe. ◀

### Komfortowe zamykanie

Przytrzymać wciśnięty przycisk  LOCK. Szyby i dach szklany\* zostaną zamknięte.

 Należy obserwować przebieg zamykania i upewnić się, że nikt nie zostanie przycięty. Puszczanie przycisku przerywa ruch. ◀

### Włączenie oświetlenia wnętrza


Nacisnąć przycisk, kiedy samochód jest zablokowany  LOCK.

Ta funkcja ułatwia odszukanie samochodu pozostawionego np. w podziemnym garażu.

### Limuzyna: Otwieranie pokrywy bagażnika


Przycisk  wcisnąć na ok. 1 sekundę.

Pokrywa uchyla się, niezależnie od tego, czy była zablokowana, czy odblokowana.


 Pokrywa bagażnika wychyla się przy otwieraniu w tył i do góry. Należy pamiętać o tym, aby pozostawić wystarczającą wolną przestrzeń.


Jeśli pokrywa bagażnika była uprzednio zablokowana, to zablokowana zostanie po zamknięciu z powrotem. ◀

### Touring: Otwieranie pokrywy bagażnika

Przycisk  wcisnąć na ok. 1 sekundę.

Pokrywa otworzy się nieco, niezależnie od tego, czy była zablokowana, czy odblokowana.

 Przy otwieraniu pokrywy bagażnika uniesione zostanie również przykrycie powierzchni ładunkowej. Przed zamknięciem pokrywy bagażnika należy nacisnąć przykrycie w dół tak, aby wskoczyło w zatrzaski. ◀

 Jeżeli ostro zakończony przedmioty mogłyby uderzać podczas jazdy w tylną szybę, to należy je osłonić, gdyż mogą one uszkodzić przewody grzewcze powierzchni tylnej szyby. ◀

### Ustawianie sygnałów potwierdzających

Optyczne potwierdzenie odblokowania lub zablokowania można zdezaktywować.

1. Wywołać menu startowe
2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu **i**.
3. Wybrać "Vehicle settings" i nacisnąć na kontroler.
4. Wybrać "Door locks" i nacisnąć na kontroler.

- Wybrać "Confirmation" i nacisnąć na kontroler.



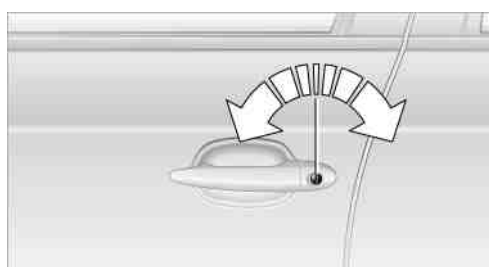
- Wybrać żądany sygnał.
- Nacisnąć na kontroler.  
 Sygnały są włączone.

#### Usterki w działaniu

Pracę pilota mogą zakłócać lokalne fale radiowe. Wówczas samochód można otwierać i zamykać kluczykiem głównym poprzez zamek drzwi.

Jeżeli nie da się zablokować pojazdu pilotem, to akumulatory pilota jest rozładowany. Należy skorzystać z tego pilota podczas dłuższej jazdy, aby z powrotem naładować akumulator, patrz strona 26.

#### Poprzez zamek drzwi



**!** Nie zamykać samochodu z zewnątrz, jeżeli znajdują się w nim osoby, ponieważ otwarcie samochodu od wewnątrz jest niemożliwe. ◀

**▶** W niektórych wersjach krajowych alarm\* jest wyzwalany, kiedy drzwi są otwierane za pomocą zamka.

W celu wyłączenia alarmu:

Otworzyć pojazd za pomocą pilota, patrz strona 27, lub obrócić kluczyk główny w stacyjce w położenie 1. ◀

Szczegóły odnośnie autoalarmu, patrz strona 33.

#### Uruchamianie komfortowe

Szyby i dach szklany\* można obsługiwać również kluczykiem.

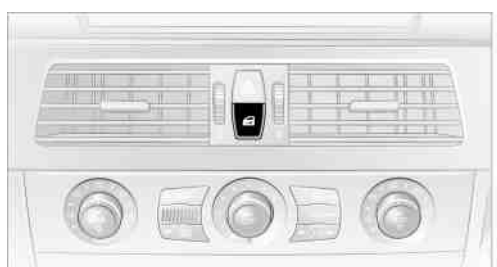
- ▶ Otwieranie:  
Kiedy drzwi są zamknięte, należy przytrzymać kluczyk w położeniu Odblokowywanie.
- ▶ Zamykanie:  
Kiedy drzwi są zamknięte, należy przytrzymać kluczyk w położeniu Blokowanie.

**!** Należy obserwować przebieg zamykania i upewnić się, że nikt nie zostanie przycięty. Puszczanie kluczyka przerywa ruch. ◀

#### Ręczna obsługa

W razie awarii elektrycznej obrócenie kluczyka w zamku drzwi kierowcy w skrajne położenia powoduje ich odblokowanie lub zablokowanie.

#### Otwieranie i zamykanie: od środka



Za pomocą tego przycisku blokuje się i odblokowuje drzwi i pokrywę bagażnika, gdy przednie drzwi są zamknięte, ale nie uruchamia się instalacji antywłamaniowej. Pokrywa wlewu paliwa pozostanie odblokowana\*.

## Otwieranie i zamykanie

Dodatkowo można przeprowadzać następujące ustawienia:

- ▷ Centralny zamek automatycznie rygluje samochód po chwili, jeśli nie zostały otwarte żadne drzwi.
- ▷ Centralny zamek automatycznie blokuje samochód zaraz po ruszeniu

iDrive, zasada patrz strona 14.

1. **MENU** Nacisnąć przycisk.  
Wywołane zostanie menu startowe.



2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu **i**.
3. Wybrać "Vehicle settings" i nacisnąć na kontroler.
4. Wybrać "Door locks" i nacisnąć na kontroler.
5. Wybrać "Central locking" i nacisnąć na kontroler.



6. Wybrać "Lock if no door opened" lub "Lock after moving off".
7. Nacisnąć na kontroler.  
 Ustawienie zostało wybrane.


To ustawienie zapisane zostanie dla używanego w danej chwili pilota.

### Odblokowanie i otwieranie


- ▷ Albo odblokować drzwi wspólnie za pomocą przycisku centralnego zamka a następnie pociągnąć za klamkę nad podłokietnikiem lub
- ▷ oddzielnie pociągając dwa razy za klamkę drzwi: Pierwsze pociągnięcie odblokowuje drzwi, a drugie je otwiera.

### Zamykanie

- ▷ Przyciskiem centralnego blokowania zablokować wszystkie drzwi lub
- ▷ wcisnąć przycisk zabezpieczający danych drzwi. W celu uniknięcia niezamierzonego zablokowania drzwi kierowcy, ich przycisk blokuje je dopiero po zamknięciu ich.

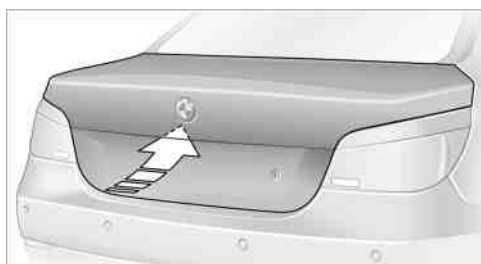
 Osoby znajdujące się we wnętrzu samochodu lub zwierzęta mogą zablokować drzwi od środka. Aby można było otworzyć samochód z zewnątrz, należy zawsze zabierać ze sobą główny kluczyk z pilotem ◀


### Pokrywa bagażnika

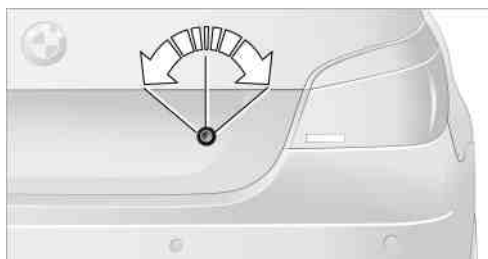
 Pokrywa bagażnika wychyla się przy otwieraniu w tył i do góry. Należy pamiętać o tym, aby pozostawić wystarczającą wolną przestrzeń. ◀

### Limuzyna

#### Otwieranie od zewnątrz



Nacisnąć przycisk klapy bagażnika lub na 1 sekundę przycisk pilota : Pokrywa bagażnika uchyli się lekko.



Tylko kluczyki główne z pilotem, patrz strona 26, pasują do zamka pokrywy bagażnika.


### Oddzielne zabezpieczenie

Kluczyk główny z pilotem obrócić w zamku pokrywy bagażnika poza punkt oporu w prawo i wyciągnąć w poziomym położeniu.


W ten sposób pokrywa bagażnika zostanie zablokowana i odłączona od centralnego zamka. Jeśli teraz wręczony zostanie komuś tylko kluczyk zapasowy, patrz strona 26, wówczas nie będzie możliwy dostęp do bagażnika. Ma to swoje zalety np. w hotelu.

### Ponowne odbezpieczenie i zamykanie ręczne

Obrócić kluczyk centralny w lewo do oporu: Pokrywa bagażnika uchyli się lekko.

 W razie próby otwarcia kłapy bagażnika przy uzbrojonym alarmie\* zostanie on wyzwolony. Dlatego też należy wcześniej pojazd odblokować. Jeżeli alarm został przypadkowo uruchomiony: Wyłączenie alarmu, patrz strona 34. ◀

### Zamykanie


 Należy zwrócić uwagę na to, aby w strefie zamykania pokrywy bagażnika nie znajdowały się zbędne przedmioty, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń. ◀



Zagłębienia w wewnętrznej okładzinie pokrywy bagażnika ułatwiają pociągnięcie jej w dół.

### Touring: otwieranie i zamykanie tylnej szyby


Aby szybko wkładać i wyjmować mniejsze przedmioty, można oddzielnie otworzyć tylną szybę.

 Przy otwieraniu tylnej szyby uniesione zostanie również przykrycie powierzchni ładunkowej. Przed zamknięciem tylnej szyby należy nacisnąć przykrycie w dół tak, aby wskoczyło w zatrzaski. ◀



Nacisnąć przycisk. Tylna szyba uchyli się nieco. Można ją teraz otworzyć ku górze.

Aby zamknąć szybę, należy na nią nacisnąć.

 Jeżeli ostro zakończzone przedmioty mogłyby uderzać podczas jazdy w tylną szybę, to należy je osłonić, gdyż mogą one uszkodzić przewody grzewcze powierzchni tylnej szyby. ◀

## Touring: pokrywa bagażnika

### Otwieranie od zewnątrz



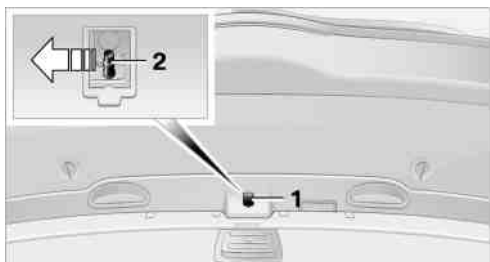
Nacisnąć przycisk klapy bagażnika lub na 1 sekundę przycisk pilota : Kłapa bagażnika uchyli się nieco. Można ją teraz otworzyć ku górze.

Przy otwieraniu pokrywy bagażnika uniesione zostanie również przykrycie powierzchni ładunkowej. Przed zamknięciem pokrywy bagażnika należy nacisnąć przykrycie w dół tak, aby wskoczyło w zatrzaski. ◀

### Otwieranie ręczne

W razie usterki elektrycznej:

1. Działając z przestrzeni ładunkowej wypchnąć pokrywę **1** w klapie bagażnika za pomocą śrubokrętu lub kluczyka.



2. Przesunąć rygiel **2** w kierunku wskazywanym przez strzałkę.
3. Otworzyć kłapę i wcisnąć na powrót pokrywę.

Pokrywa bagażnika zostanie ponownie zablokowana, gdy tylko zostanie zamknięta.

## Zamykanie

Należy zwrócić uwagę na to, aby w strefie zamykania pokrywy bagażnika nie znajdowały się zbędne przedmioty, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń. ◀



Zagłębienia w wewnętrznej okładzinie pokrywy bagażnika ułatwiają pociągnięcie jej w dół.

W celu zamknięcia pokrywy bagażnika wystarczy ją lekko docisnąć. Dalej zamykanie będzie odbywać się już samoczynnie.

## Touring: automatyczna obsługa pokrywy bagażnika\*

### Ustawianie wysokości otwarcia

Mogą Państwo ustalić wysokość, na jaką będzie się otwierała kłapa bagażnika.

1. Wywołać menu startowe.
2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać menu .
3. Wybrać "Vehicle settings" i nacisnąć na kontroler.
4. Wybrać "Door locks" i nacisnąć na kontroler.
5. Wybrać "Luggage compartment lid opening" i nacisnąć na kontroler.




6. Obrócić kontroler. Ustawienie zostanie przyjęte, można przejść do innego pola.

## Otwieranie pokrywy bagażnika

Kłapa bagażnika otworzy się samoczynnie, jeżeli zostanie naciśnięty jeden z przycisków:


- ▷ przy pojeździe odblokowanym przycisk na zewnątrz kłapy bagażnika




- ▷ przycisk  w obszarze nóg kierowcy




- ▷ przycisk pilota  przez ok. 1 sekundę


 Pokrywa bagażnika wychyla się przy otwieraniu w tył i do góry. Należy pamiętać o tym, aby pozostawić wystarczającą wolną przestrzeń. ◀

W celu przerwania procesu otwierania należy nacisnąć:

- ▷ przycisk na zewnątrz kłapy bagażnika
- ▷ przycisk pilota 
- ▷ przycisk wewnątrz kłapy bagażnika


 Przy otwieraniu pokrywy bagażnika uniesione zostanie również przykrycie powierzchni ładunkowej. Przed zamknięciem pokrywy bagażnika należy nacisnąć przykrycie w dół tak, aby wskoczyło w zatrzaski. ◀

## Zamykanie pokrywy bagażnika


 Należy zwrócić uwagę na to, aby w strefie zamykania pokrywy bagażnika nie znajdowały się zbędne przedmioty, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń. ◀




Pokrywa bagażnika zamknie się samoczynnie, jeżeli

- ▷ naciśniętym na przycisk po wewnętrznej stronie kłapy bagażnika
- ▷ przytrzymanym dłużej przyciskiem pilota 

W celu przerwania procesu zamykania należy:

- ▷ naciśniętym na przycisk po wewnętrznej stronie kłapy bagażnika
- ▷ zwolnieniem przycisku pilota 
- ▷ naciśniętym na przycisk na klapie bagażnika.

 Proces zamykania nie zostanie przerwany, jeżeli pojazd ruszy. ◀

## Alarm\*

### Zasada

Alarm reaguje na:


- ▷ otwarcie drzwi, maski silnika albo pokrywy bagażnika lub tylnej szyby
- ▷ ruch we wnętrzu samochodu: ochrona wnętrza pojazdu, patrz niżej
- ▷ zmianę nachylenia samochodu np. przy próbie kradzieży kół lub odholowania
- ▷ odłączenie akumulatora.


Nieupoważnioną ingerencję alarm sygnalizuje różnie w zależności od wersji krajowej:

- ▷ 30 sekundowym alarmem akustycznym
- ▷ włączeniem świateł awaryjnych\* na ok. 5 minut

## Aktywacja i dezaktywacja

Alarm aktywowany lub dezaktywowany jest przy zamykaniu lub otwieraniu samochodu za pomocą pilota lub zamka drzwi.

Klapę bagażnika można otworzyć przyciskiem  pilota także przy uzbrojonym alarmie, patrz strona 30. Po zamknięciu klapa bagażnika zostanie z powrotem zablokowana i będzie nadzorowana przez autoalarm.

 Odblokowanie samochodu poprzez zamek drzwi w niektórych wersjach krajowych wyzwala alarm. ◀

## Wyłączanie alarmu

- ▷ Odblokować samochód za pomocą pilota, patrz strona 27
- ▷ Obrócić kluczyk w położenie 1, patrz strona 52.

## Lampka kontrolna – sygnalizacja



- ▷ Lampka kontrolna pod lusterkiem wstecznym stale pulsuje: czuwanie autoalarmu jest włączone.
- ▷ Lampka kontrolna miga po zablokowaniu: Drzwi, klapa bagażnika lub tylna szyba\*. Nawet gdy pozostaną one niedomknięte, autoalarm będzie czuwał nad domkniętą resztą i po ok. 10 sekundach lampka kontrolna będzie stale błyskać. Nieaktywna będzie jednak ochrona wnętrza.

- ▷ Lampka kontrolna gaśnie po odblokowaniu: W międzyczasie nie manipulowano przy samochodzie.
- ▷ Lampka kontrolna pulsuje po odryglowaniu dotąd, aż kluczyk zostanie włożony w zamek zapłonu, jednak nie dłużej niż 5 minut: w międzyczasie manipulowano przy samochodzie.

## Czujnik nachylenia i ochrona wnętrza

### Czujnik nachylenia

Nadzoruje nachylenie samochodu. Autoalarm zareaguje np. podczas próby kradzieży koła lub odholowania samochodu.

### Ochrona wnętrza


Warunkiem prawidłowego działania ochrony wnętrza jest zamknięcie szyb i dachu szklanego\*

## Unikanie zbędnego alarmu

Czujnik alarmowy pochylenia i ochronę wnętrza można wyłączyć jednocześnie. Dzięki temu można uniknąć zbędnego uruchomienia alarmu, np. w następujących sytuacjach:


- ▷ w garażach wielopoziomowych
- ▷ podczas transportu koleją
- ▷ gdy w samochodzie pozostają dzieci i zwierzęta

## Wyłączenie czujnika nachylenia i ochrony wnętrza

 LOCK Ponownie nacisnąć przycisk pilota bezpośrednio po zablokowaniu.

Lampka kontrolna krótko zaświeci, a potem stale błyska. Czujnik alarmowy pochylenia i ochrona wnętrza wyłączone będą aż do chwili ponownego odblokowania i zablokowania.

## Szyby

 Zawsze obserwować zamykanie szyb, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała.

Przy opuszczaniu samochodu zawsze wyciągać kluczyk zapłonu i zamykać drzwi, aby np. uniemożliwić dzieciom manipulację przy przełączniku szyb, które mogą prowadzić do obrażeń ciała. ◀

### Otwieranie i zamykanie szyb



Począwszy od położenia 1 kluczyka, patrz strona 52:

- ▶ Naciśnięcie przełącznika do punktu oporu: Szyba otwiera się, dopóki przełącznik jest wciśnięty
- ▶ Wyłącznik naciśnięcie pokonując punkt oporu. Szyba otwiera się automatycznie. Ponowne naciśnięcie zatrzymuje otwieranie.

Tak samo podnosi się szybę pociągając przycisk.

### Po wyłączeniu zapłonu


Można nadal sterować szybami:

- ▶ przy kluczyku w położeniu 1 przez dłuższy czas
- ▶ jeśli kluczyk zapłonu znajduje się w położeniu 0 lub zostanie wyciągnięty na ok. 1 minutę.

Komfortowe uruchamianie pilotem lub poprzez zamek drzwi patrz strona 28 lub 29.

### Ochrona przeciwściskowa

Jeżeli podczas podnoszenia szyby nastąpi przekroczenie określonej wartości siły zamykania, to szyba zatrzymuje się i nieco opuszcza.


 Mimo ochrony przeciwściskowej należy zawsze zwracać uwagę, czy nic nie znajduje się na drodze podnoszonej szyby, bowiem w skrajnym przypadku, np. w przypadku bardzo cienkich przedmiotów nie dochodzi do przerwania procesu zamykania. Ochrona przeciwściskowa zostanie ograniczona, jeśli przełącznik zostanie pociągnięty poza punkt oporu i przytrzymany. Jeżeli w tym przypadku nastąpi przekroczenie określonej wartości siły zamykania, okno uchyli się jedynie nieznacznie.

Jeśli przełącznik zostanie w ciągu 4 sekund ponownie pociągnięty poza punkt oporu i przytrzymany, wówczas ochrona przeciwściskowa zostanie wyłączona. ◀

### Wyłącznik bezpieczeństwa




Można nim zapobiec np. opuszczaniu i podnoszeniu szyb przełącznikami z tyłu przez dzieci. Kiedy włączona jest funkcja bezpieczeństwa, świeci się dioda kontrolna.

 Wyłącznik bezpieczeństwa należy wciskać, gdy z tyłu samochodu przewożone są dzieci, w przeciwnym razie niekontrolowane zamknięcie szyby mogłoby doprowadzić do obrażeń. ◀

### Wyposażenie w strefie ruchu szyby

Jeżeli w strefie ruchu szyby zostanie założone jakieś wyposażenie, np. mocowana na szybie antena telefonu komórkowego, to system zabezpieczenia wymaga inicjalizacji, aby mógł poznać nowe warunki. BMW zaleca, aby przeprowadzanie tych prac zlecać Dealerom BMW.

## Dach szklany, elektryczny\*

 Należy obserwować zamykanie dachu szklanego, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała.

Przy opuszczaniu samochodu należy wyciągać kluczyk zapłonu i zamykać drzwi, aby np. uniemożliwić dzieciom manipulację przy przełączniku szklanego dachu, które mogą prowadzić do obrażeń ciała. ◀




Począwszy od położenia 1 kluczyka, patrz strona 52:

### Podnoszenie

Nacisnąć jednokrotnie na przełącznik.

- ▷ Jeśli dach szklany jest zamknięty, wówczas zostanie podniesiony a jego roleta nieco się otworzy.
- ▷ Jeśli dach szklany jest otwarty, to automatycznie przesunie się w pozycję uniesioną. Podsufitka zostanie całkowicie otwarta.

 Kiedy dach jest uchylony, nie zamykać rolety na siłę, gdyż nastąpi uszkodzenie mechanizmu. ◀

### Otwieranie, zamykanie

- ▷ Przesunąć przełącznik w tył aż do punktu oporu. Dach szklany i roleta otwierają się jednocześnie, dopóki przełącznik przytrzymywany będzie w tej pozycji.
- ▷ Przesunąć przełącznik w tył poza punkt oporu. Dach szklany i roleta otworzą się automatycznie. Ponowne krótkie naciśnięcie zatrzymuje otwieranie.

Analogicznie zamyka się dach szklany, przesuwając przełącznik w przód. Przesuwana roleta pozostaje otwarta i można ją zamknąć ręcznie.

Komfortowe uruchamianie pilotem lub poprzez zamek drzwi patrz strona 28 lub 29.

### Po wyłączeniu zapłonu

Można nadal sterować dachem:

- ▷ przy kluczyku w położeniu 1 przez dłuższy czas
- ▷ jeśli kluczyk zapłonu znajduje się w położeniu 0 lub zostanie wyciągnięty na ok. 1 minutę.

### Automatyczne otwieranie i zamykanie

Wyłącznik nacisnąć pokonując punkt oporu.


Następujące ruchy przebiegają wówczas automatycznie:

- ▷ przy otwartym dachu nacisnąć przełącznik w kierunku Podnoszenie: dach podniesie się do końca.
- ▷ przy otwartym dachu nacisnąć przełącznik w kierunku Otwieranie: dach otworzy się do końca.

Ponowne naciśnięcie przycisku przerywa ruch.

### Ochrona przeciwściskowa

Jeżeli dach szklany podczas zamykania – począwszy mniej więcej od środka otworu dachowego – lub podczas zamykania z położenia uchylonego natrafi na opór, wówczas zamykanie zostanie przerwane, a dach cofnie się nieco.

 Mimo ochrony przeciwściskowej należy zawsze zwracać uwagę, czy nic nie znajduje się na drodze zamykanego dachu, bowiem w skrajnym przypadku np. w przypadku bardzo cienkich przedmiotów nie dochodzi do przerwania procesu zamykania. Jeżeli przełącznik zostanie wciśnięty poza punkt oporu i przytrzymany, spowoduje to wyłączenie ochrony przeciwściskowej. ◀

### Po przerwie w zasilaniu

Po przerwaniu zasilania może się zdarzyć, że dach da się jedynie podnieść. Wówczas należy przeprowadzić inicjalizację systemu. BMW zaleca, aby przeprowadzanie tych prac zlecać Dealerom BMW.

### Obsługa ręczna

W razie usterki elektrycznej dach szklany można przesunąć ręcznie:


1. Osłonę odchylić do dołu, w razie potrzeby użyć śrubokrętu z zestawu narzędzi, patrz strona 202.



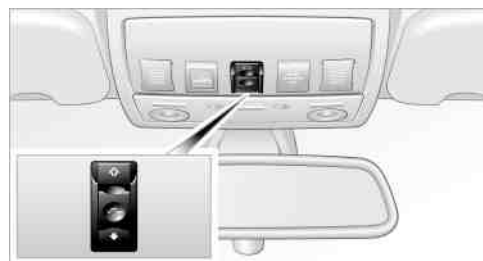
2. Klucz imbusowy z zestawu narzędzi, patrz strona 202, włożyć w przewidziany do tego celu otwór. Obracając klucz przesunąć dach w wybranym kierunku. Kierunek obrotów w celu zamknięcia, patrz strzałka.



## Touring: Panoramiczny dach szklany\*

 Zawsze należy obserwować zamykanie panoramicznego dachu szklanego, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała. Przy opuszczaniu samochodu należy wyciągać kluczyk zapłonu i zamykać drzwi, aby np. uniemożliwić dzieciom manipulacje przy przełączniku szklanego dachu, które mogą prowadzić do obrażeń ciała. ◀

### Uchylenie, otwieranie, zamykanie



Począwszy od położenia kluczyka 1, patrz strona 52, nacisnąć przełącznik lub przesunąć go do punktu oporu w żądanym kierunku.

Roleta zostanie otwarta:

- ▷ wraz z dachem
- ▷ po podniesieniu dachu na niewielką szerokość

Podsufitka może być otwierana lub zamykana niezależnie od tego, czy dach jest zamknięty lub podniesiony.

Komfortowe uruchamianie pilotem lub poprzez zamek drzwi patrz strona 28 lub 29.

### Ustawienie na wentylację

Nacisnąć przełącznik:  
dach się podniesie i roleta uchyli się.

### Po wyłączeniu zapłonu

Można nadal sterować dachem:

- ▷ przy kluczyku w położeniu 1 przez dłuższy czas

- ▷ jeśli kluczyk zapłonu znajduje się w położeniu 0 lub zostanie wyciągnięty na ok. 1 minutę.

## Automatyczne otwieranie i zamykanie

Wyłącznik nacisnąć pokonując punkt oporu. Ponowne naciśnięcie przycisku przerywa ruch.

## Wspólne otwieranie i zamykanie dachu i rolety

Dwukrotnie nacisnąć przycisk pokonując punkt oporu. Ponowne naciśnięcie przycisku przerywa ruch.


## Pozycja komfortowa

Po każdym całkowitym otwarciu dachu i następującym po nim zamknięciu panoramiczny dach przesuwno-uchylny zatrzyma się w pozycji komfortowej. Jeśli sobie Państwo życzą, można kontynuować ruch przy użyciu przycisku.

W pozycji komfortowej zredukowane są we wnętrzu odgłosy ruchu powietrza.

## Ochrona przeciwciskowa

Jeżeli podczas zamykania panoramiczny dach przesuwno-uchylny lub roleta – począwszy od około jednej trzeciej otworu w dachu – lub podczas opuszczania z pozycji uniesionej natrafią na opór, zamykanie zostanie przerwane, a panoramiczny dach szklany i roleta ponownie nieznacznie się otworzą.

 Mimo ochrony przeciwciskowej należy zawsze zwracać uwagę, czy nic nie znajduje się na drodze zamykanego dachu, bowiem w skrajnym przypadku np. w przypadku bardzo cienkich przedmiotów nie dochodzi do przerwania procesu zamykania. Jeżeli przełącznik zostanie wciśnięty poza punkt oporu i przytrzymany, spowoduje to wyłączenie ochrony przeciwciskowej. ◀

## Po przerwie w zasilaniu

Po przerwaniu zasilania może się zdarzyć, że dach da się jedynie podnieść. Wówczas należy przeprowadzić inicjalizację systemu. BMW zaleca, aby przeprowadzanie tych prac zlecać Dealerom BMW.

## Obsługa ręczna

W razie usterki elektrycznej dach można przesuwając ręcznie:

1. Otworzyć pokrywkę ku dołowi, w razie potrzeby użyć w zaznaczonych miejscach śrubokrętu z kompletu narzędzi, patrz strona 202.



2. Wyjąć klucz ampulowy z mocowania obok skrzynki z narzędziami i wetknąć w przewidziany do tego otwór. Obracając klucz przesunąć dach w wybranym kierunku. Kierunek obrotów w celu zamknięcia, patrz strzałka.




# Ustawienie

## Bezpieczny sposób siedzenia

Dostosowanie pozycji siedzenia do swoich potrzeb, jest warunkiem dla odprężającej i nie powodującej zmęczenia jazdy. Pozycja siedzenia w połączeniu z pasami bezpieczeństwa, zagłówkami i poduszkami powietrznymi odgrywa dużą rolę również z punktu widzenia biernego bezpieczeństwa pasażerów w razie wypadku. Aby zapobiec ograniczeniu funkcji zabezpieczającej systemów bezpieczeństwa, należy przestrzegać następujących wskazówek.

Dodatkowe wskazówki jak bezpiecznie przewozić dzieci znajdują się na stronie 50.

### Poduszki powietrzne


 Zachować odległość od poduszki powietrznej. Kierownicę trzymać zawsze za obręcz, dłonie ustawione na godz. 3 i godz. 9, tak aby jak najbardziej ograniczyć ryzyko zranienia dłoni lub ramion w razie zadziałania poduszki. Pomiędzy poduszką powietrzną a osobą siedzącą, nie mogą znajdować się żadne inne osoby, zwierzęta lub przedmioty. Na osłonie poduszki czołowej pasażera nie kłaść żadnych przedmiotów. Zwrócić uwagę na prawidłową pozycję siedzącą pasażera, tzn. aby nie opierał stóp lub nóg na desce rozdzielczej, gdyż w razie zadziałania czołowej poduszki powietrznej mogłyby dojść do obrażeń nóg. ◀

Wobec różnych okoliczności wypadków nawet przestrzeganie wszystkich wskazówek nie wyklucza w pełni zranienia twarzy oraz dłoni i rąk na skutek zadziałania poduszki powietrznej. W przypadku wrażliwych pasażerów może dojść w wyniku hałasu zapłonu i napełniania do krótkotrwałych, z reguły nie pozostawiających trwałych skutków zaburzeń słuchu.

Rozmieszczenie poduszek powietrznych oraz dalsze wskazówki na stronie 86.


## Zagłówek

Prawidłowo ustawiony zagłówek zmniejsza w razie wypadku ryzyko uszkodzeń kręgosłupa szyjnego.

 Zagłówek należy tak ustawić, aby jego środek wypadł na wysokości uszu; w przeciwnym razie istnieje ryzyko obrażeń w razie wypadku. ◀

## Pasy bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem jazdy pasy bezpieczeństwa należy zakładać na wszystkich zajętych miejscach. Poduszki powietrzne są dodatkowym urządzeniem zabezpieczającym i uzupełniają pasy bezpieczeństwa lecz ich nie zastępują.

 Należy zapinać jednym pasem tylko jedną osobę. Nie wolno przewozić niemowląt i dzieci na kolanach. Również kobiety w ciąży powinny zakładać zawsze pasy bezpieczeństwa, uważając przy tym, aby pas biodrowy przylegał nisko do bioder i nie uciskał brzucha. Pas bezpieczeństwa nie może przylegać do szyi oraz nie może być zakleszczony lub ocierać się o ostre krawędzie. Pas, nieposkręcany i napięty, ułożyć na miednicy i barku, jak najbliżej tułowia. Pod pasem nie może być twardych lub łamliwych przedmiotów, w przeciwnym razie podczas zderzenia czołowego pas biodrowy może zsunąć się z bioder i zranić podbrzusze. Unikać zbyt obszernej odzieży i często dociągać pas przylegający do tułowia ku górze, w przeciwnym razie działanie przytrzymujące pasa może się pogorszyć. Touring: Jeżeli będzie środkowy pas bezpieczeństwa, wówczas większa część oparcia musi być zablokowana, gdyż w przeciwnym razie środkowy pas nie będzie miał działania przytrzymującego. Po właściwym zablokowaniu czerwone pole ostrzegawcze powinno być niewidoczne. ◀

Zakładanie pasa bezpieczeństwa, patrz strona 45.

## Fotele

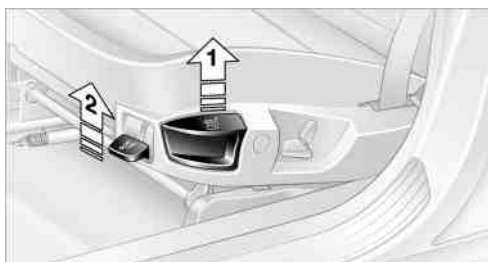
### Przed ustawieniem zwróć uwagę

**!** Nie zmieniać ustawienia fotela kierowcy w czasie jazdy. Spowodować to może nieoczekiwany ruch fotela i utratę kontroli nad samochodem, co w konsekwencji może doprowadzić do wypadku. Również po stronie pasażera nie odchylać oparcia fotela za mocno do tyłu, ponieważ w razie wypadku można wysunąć się pod pasem, tak iż dojdzie do utraty jego funkcji ochronnej. ◀

Prosimy przestrzegać również wskazówek dot. uszkodzeń pasów bezpieczeństwa na stronie 45 i aktywnych zagłówków\* z przodu na stronie 44.

### Ustawianie fotela z częściową regulacją elektryczną

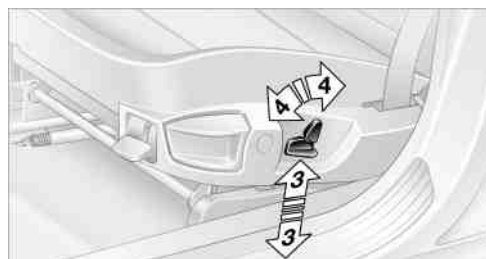
**!** Aby nie ograniczać własnego bezpieczeństwa, prosimy o przestrzeganie zasad ustawiania na stronie 40. ◀



- 1 Pród-tył
- 2 Pochylenie siedzenia kierowcy

**Pród-tył:** Pociągnąć za dźwignię i przesunąć fotel w żądane położenie. Po puszczeniu dźwigni dobrze zablokować fotel, poruszając nim nieco w przód i w tył.

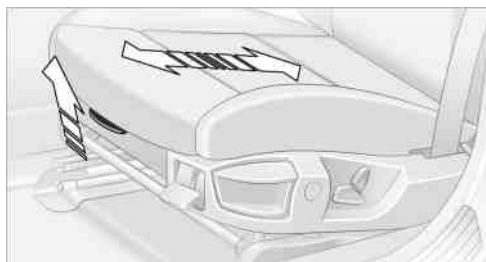
**Pochylenie siedzenia kierowcy:** Pociągnąć za dźwignię i przesunąć fotel, póki nie zostanie uzyskane żądane pochylenie. Po puszczeniu dźwigni dobrze zablokować fotel, poruszając nim nieco w przód i w tył.



- 3 Wysokość
- 4 Oparcie

### Ustawianie fotela sportowego z częściową regulacją elektryczną\*

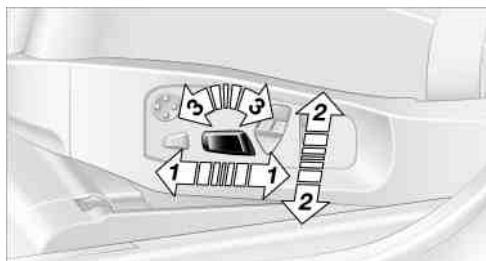
W tych fotelach istnieje dodatkowa możliwość regulacji podparcia ud.



W celu ustawienia pociągnąć dźwignię.

### Ustawienie fotela elektrycznego\*

**!** Aby nie ograniczać własnego bezpieczeństwa, prosimy o przestrzeganie zasad ustawiania na stronie 40. ◀



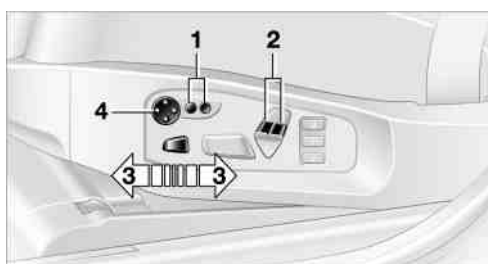
- 1 Pród-tył
- 2 Wysokość
- 3 Nachylenie



4 Oparcie

### Ustawianie fotela komfortowego\*

W tych fotelach istnieje dodatkowa możliwość regulacji:



- 1 Szerokość oparcia
- 2 Podparcie barków
- 3 Podparcie ud
- 4 Podparcie lędźwiowe\*, patrz dalej.

Podparcie barków Regulowana górna część oparcia podpira plecy również w okolicy barków. Zapewnia to nie powodującą zmęczenia pozycję siedzącą oraz odciążenie mięśni barków.

### Ustawianie fotela sportowego\*

W tych fotelach istnieje dodatkowa możliwość regulacji podparcia ud **3**, patrz wyżej.

### Ustawianie podparcia kręgosłupa lędźwiowego\*



Kształt oparcia fotela można zmienić tak, aby wypukłość podierała kręgi lędźwiowe i lędźwie.

Aby wspomóc poprawną i swobodną pozycję siedzenia, podparta jest górna krawędź miednicy i kręgosłup.

- ▷ Zwiększanie lub zmniejszanie wypukłości: nacisnąć na przycisk z przodu lub z tyłu.
- ▷ Przemieszczanie wypukłości w górę lub w dół: nacisnąć przycisk na górze lub na dole.

## Aktywna regulacja szerokości oparcia\*



Najpierw należy ustawić wygodną szerokość oparcia, patrz wyżej. Mając za punkt wyjścia ustawioną szerokość oparcia trzymanie boczne będzie się dopasowywało automatycznie do warunków jazdy.

Dostosowanie szerokości oparcia i szybkość regulacji zmieniają się w zależności od programu. Do wyboru są trzy programy – od komfortowego do sportowego.

W celu zmiany na inny program należy nacisnąć przycisk:

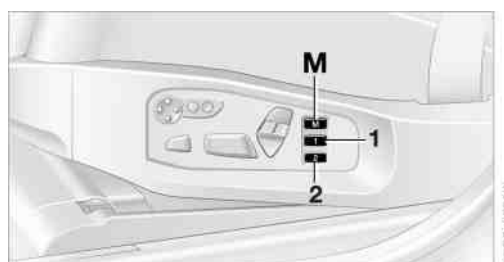
- ▷ Program "Comfort": jedna dioda
- ▷ Program "Normal": dwie diody
- ▷ Program "Sport": trzy diody

Wyłączanie: Wcisnąć przycisk na dłużej.

## Ułatwienie wsiadania/wysiadania\*

W celu ułatwienia wsiadania i wysiadania boki oparcia odchylają się na krótki czas całkowicie.

## Pamięć fotela, lusterek i kierownicy\*




Można zapamiętać, a następnie wywołać, dwie różne pozycje siedzenia kierowcy i pasażera\*, lusterek zewnętrznych i kierownicy.

Ustawienie podparcia kręgosłupa lędźwiowego nie jest zapisywane w pamięci.

### Wprowadzanie do pamięci

1. Obrócić kluczyk w położenie 1 lub 2, patrz strona 52.
2. Ustawić żądane położenie fotela, lusterek zewnętrznych oraz kierownicy
3. Nacisnąć przycisk **M**: Zapala się dioda w przycisku.
4. Nacisnąć wybrany przycisk pamięci **1** lub **2**. Dioda gaśnie.

### Wywoływanie z pamięci

 Nie przywoływać pamięci podczas jazdy, w przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo wypadku na skutek nieoczekiwanego ruchu fotela lub kierownicy. ◀

### Funkcja komfortowa

1. Drzwi kierowcy otworzyć po odblokowaniu lub kluczyk zapłonu obrócić w położenie 1.
2. Nacisnąć krótki wybrany przycisk pamięci **1** lub **2**.

Ustawianie zostanie przerwane natychmiast po naciśnięciu na jeden z przełączników regulacji fotela lub przycisków pamięci.

### Funkcja bezpieczeństwa

1. Zamknąć drzwi kierowcy lub kluczyk zapłonu obrócić w położenie 0 lub 2.
2. Wybrany przycisk pamięci **1** lub **2** naciskać dopóty, dopóki nie zakończy się proces ustawiania.

W razie niezamierzonego naciśnięcia przycisku: ponownie nacisnąć przycisk **M**, dioda gaśnie.

### Położenie zapamiętane w klucyku

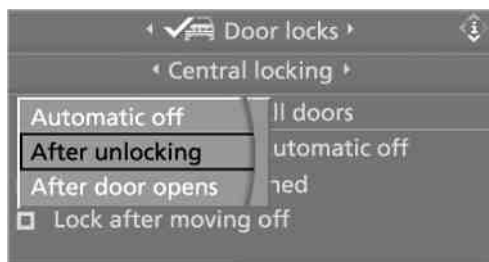
Ustawione położenie siedzenia kierowcy, lusterek zewnętrznych i kierownicy jest zapamiętywane dla aktualnie używanego pilota.

Można wybrać moment, kiedy nastąpi wywołanie zapamiętanych pozycji:

- ▷ Wywoływanie wraz z odblokowaniem samochodu
- ▷ Wywoływanie wraz z otwarciem drzwi kierowcy

iDrive, zasada patrz strona 14.


1. Wywołać menu startowe.
2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu **i**.
3. Wybrać "Vehicle settings" i nacisnąć na kontroler.
4. Wybrać "Door locks" i nacisnąć na kontroler.
5. Wybrać "Central locking" i nacisnąć na kontroler.
6. Wybrać "Last seat pos." i nacisnąć na kontroler.
7. Wybrać "After unlocking" lub "After door opens".



8. Nacisnąć na kontroler.

Aby wyłączyć wywołanie:

Wybrać "Automatic off" i nacisnąć na kontroler

 Jeżeli korzysta się z funkcji Key Memory, to przed odblokowaniem należy upewnić się, że podłoga za fotelem kierowcy jest wolna. Inaczej przesuwający się fotel może zranić siedzącą za nim osobą lub uszkodzić leżący tam przedmiot. ◀

### Pochylenie prawego lusterka\*

Automatyka obserwacji krawężnika

### Włączanie


1. Przełącznik lusterek przesunąć w położenie lewego lusterka **1**.



2. Po włączeniu biegu wstecznego lub ustawieniu dźwigni sterującej w położenie R prawe lustro pochyla się nieco w dół. W polu widzenia np. podczas parkowania znajdzie się wtedy obszar na dole obok samochodu np. krawężnik.


### Deaktywacja

Przełącznik lusterek przesunąć w położenie prawego lusterka **2**.

 Podczas jazdy z przyczepą automatyka obserwacji krawężnika jest wyłączona. ◀

## Zaglówki

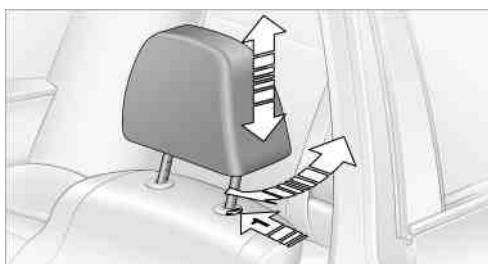
Prawidłowo ustawiony zagłówek zmniejsza w razie wypadku ryzyko uszkodzeń kręgosłupa szyjnego.

 Zagłówek należy tak ustawić, aby jego środek wypadł na wysokości uszu; w przeciwnym razie istnieje ryzyko obrażeń w razie wypadku. ◀

### Siedzenia przednie: Ustawianie wysokości

Wysokość zagłówka ustawia się ręcznie wzgl. elektrycznie w zależności od rodzaju fotela.

#### Ustawianie mechaniczne



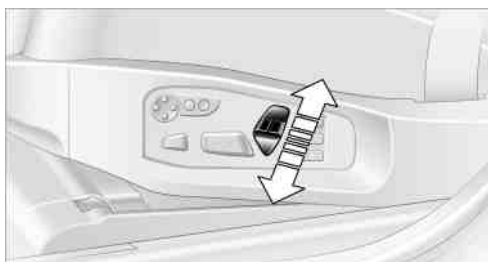
W górę: pociągnąć.

W dół: nacisnąć przycisk 1 i przesunąć zagłówek w dół.

Demontaż:

1. Wysunąć zagłówek do oporu.
2. Nacisnąć na przycisk 1 i wysunąć całkowicie zagłówek.

#### Ustawianie elektryczne\*

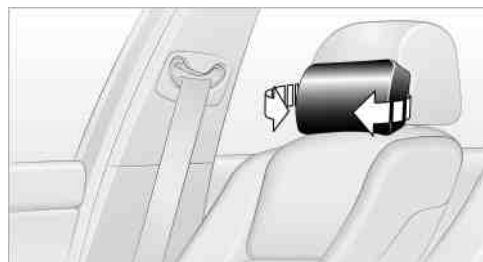


### Siedzenia przednie: Ustawienie nachylenia

Obrócić zagłówek.

W fotelu komfortowym odległość od potylicy ustawia się za pomocą podparcia barków.


### W fotelu komfortowym ustawić podparcia boczne głowy



W celu poprawy trzymania bocznej głowy w pozycji spoczynkowej należy odchylić w przód skrzydełka zagłówka.

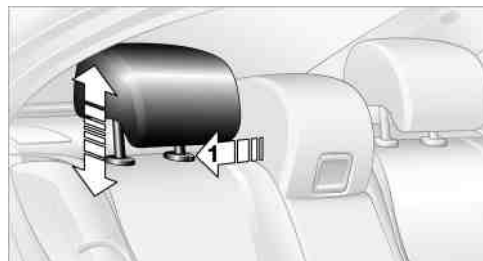
### Aktywne zagłówki foteli\*

Fotele komfortowe wyposażone są w aktywne zagłówki. W razie odpowiednio silnego najechania od tyłu aktywny zagłówek zmniejsza odstęp od głowy.

 Dla skutecznego ochronnego aktywnego działania zagłówka oraz dla własnego bezpieczeństwa należy przestrzegać poniższych wskazówek:

- ▶ Nie używać pokrowców na siedzenia i zagłówek.
- ▶ Na zagłówkach nie wieszac przedmiotów, np. wieszaków na ubrania, oraz nie montować żadnego wyposażenia na fotelach lub zagłówkach. ◀


### Siedzenia tylne: Ustawianie wysokości



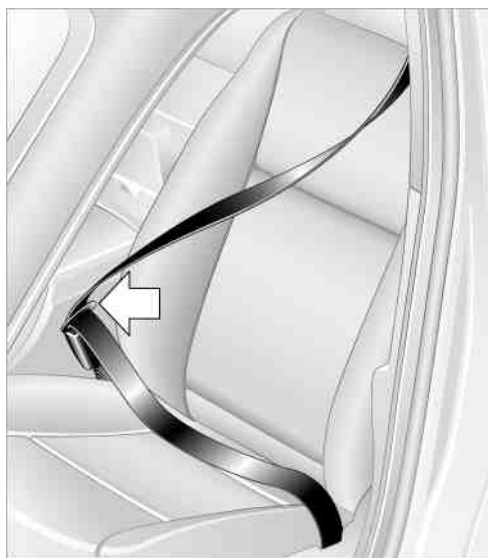
W górę: pociągnąć.

W dół: Nacisnąć przycisk 1 i przesunąć zagłówek w dół.

## Pasy bezpieczeństwa

 Aby nie ograniczać własnego bezpieczeństwa, prosimy o przestrzeganie zasad na stronie 39. ◀

Przed rozpoczęciem jazdy pasy bezpieczeństwa należy zakładać na wszystkich zajętych miejscach. Poduszki powietrzne są dodatkowym urządzeniem zabezpieczającym i uzupełniają pasy bezpieczeństwa lecz ich nie zastępują.



### Zapinanie

Pas musi zapiąć się w zamku w słyszalny sposób.

### Przypomnienie o zapięciu pasa dla kierowcy i pasażera\*



Zapala się lampka kontrolna i jednocześnie rozlega się sygnał dźwiękowy. Na monitorze centralnym dodatkowo wyświetlony zostanie komunikat. Proszę sprawdzić, czy pasy bezpieczeństwa zostały właściwie założone.

Przypomnienie o pasach bezpieczeństwa jest aktywne wówczas, gdy pasy bezpieczeństwa po stronie kierowcy nie zostały jeszcze zapięte. W niektórych wersjach wyposażenia dla danego kraju, przypomnienie o zapięciu pasa bezpieczeństwa aktywne będzie przy prędkościach powyżej ok. 8 km/h również wówczas, kiedy pas pasażera nie

został jeszcze zapięty, na siedzeniu pasażera leżą ciężkie przedmioty lub jeśli kierowca lub pasażer odepną pas podczas jazdy.


### Otwieranie

1. Przytrzymać pas.
2. Nacisnąć czerwony przycisk w części zamka.
3. Odprowadzić pas do rolki zwijacza.

Kiedy fotel jest prawidłowo ustawiony, górny punkt mocowania pasa odpowiada każdemu wzrostowi osoby dorosłej, patrz strona 40.

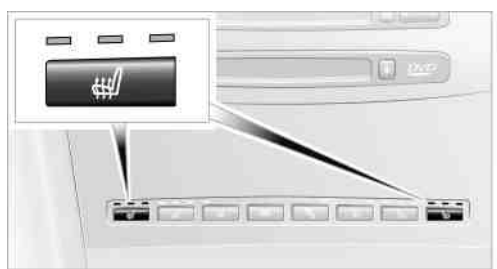
Oba zamki pasów z tyłu, zespolone z kanapą, przeznaczone są dla siedzących z lewej i z prawej strony. Zamek pasa z tyłu z napisem CENTER przeznaczony jest wyłącznie dla pasażera pośrodku kanapy.

### Uszkodzenie pasów bezpieczeństwa

 W razie obciążenia lub uszkodzenia pasa na skutek wypadku: Wymienić system pasów wraz z napinaczami i ewentualnymi systemami zabezpieczenia dzieci i zlecić kontrolę zakotwienia pasów. Te prace mogą być zlecane wyłącznie Dealerom BMW lub serwisom, które pracują zgodnie z wytycznymi BMW i posiadają odpowiednio przeszkolony personel, w przeciwnym razie właściwe działanie urządzeń bezpieczeństwa nie będzie zagwarantowane. ◀

## Ogrzewanie fotela\*

### Przód



Jedno naciśnięcie, to jeden skok zmiany temperatury. Najwyższa ustawiona temperatura przy trzech diodach świecących.

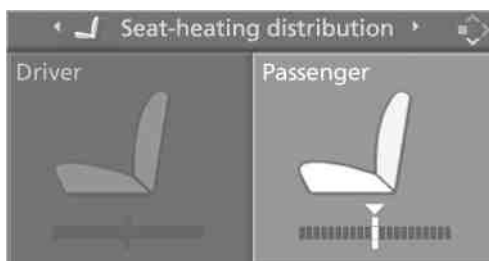
Wyłączanie: Wcisnąć przycisk na dłużej.

## Rozdział temperatury

Ogrzewanie siedzenia i oparcia można rozłożyć w różny sposób.

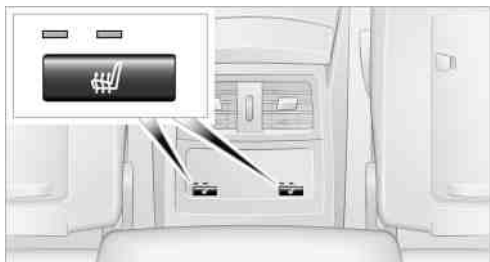
iDrive, zasada patrz strona 14.

1. Wywołać menu startowe.
2. Przesunąć kontroler w lewo, aby wywołać "Climate".
3. Wybrać "Seat-heating distribution" i nacisnąć na kontroler.
4. Przesuwać kontroler w lewo lub w prawo, aby wybrać "Driver" lub "Passenger".



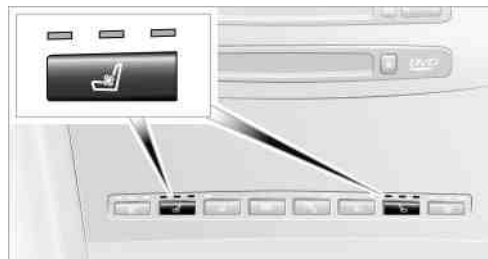
5. Obrócić kontroler. Ustawienie zostanie przyjęte, można przejść do innego pola.

## Kanapa




Działanie jak w przypadku ogrzewania siedzenia z przodu, dwa ustawienia temperatury.

## Aktywna wentylacja foteli\*



Jedno naciśnięcie, to jeden skok zmiany stopnia wentylacji.

Wyłączenie: Wcisnąć przycisk na dłużej.

 Najwyższy stopień z trzema diodami służy do szybkiego ochłodzenia, np. w razie silnego nagrzania samochodu. Po krótkim czasie następuje przełączenie na niższy stopień, co zapobiega przechłodzeniu. ◀

## Fotel aktywny\*



Aktywne zmiany powierzchni siedzenia dokonywane są poprzez opuszczanie i podnoszenie na zmianę lewej i prawej powierzchni siedzenia. Pomaga to uniknąć skurczy i zmęczenia mięśni, a tym samym bóli kręgosłupa lędźwiowego.


W celu włączenia nacisnąć przycisk; dioda zaświeci się.

Jeśli aktywny fotel zostanie wyłączony, może trwać do 1 minuty, do momentu gdy obie połówki powierzchni siedzenia powrócą do położenia wyjściowego.

## Lusterka

### Lusterka zewnętrzne

Zewnętrzne części lusterek zapewniają – lekko zniekształcone – większe pole widzenia \* niż wewnętrzne. Dzięki temu pole widzenia w tył jest szersze, a mniejsze tak zwane martwe pole widzenia.

 Prawe lusterko jest bardziej wklęsłe niż lewe. Obiekty widziane w tym lusterku są bliżej, niż się wydaje. Prosimy uwzględnić to, oceniając odległość pojazdów jadących z tyłu. Dotyczy to także zewnętrznych części lusterek. ◀



- 1 Ustawienie
- 2 Przełączenie na drugie lusterko lub na automatykę obserwacji krawężnika, patrz przechylenie lewego lusterka, strona 43
- 3 Składanie i rozkładanie lusterek\*


Zapisywanie ustawień lusterek, patrz Pamięć fotela, lusterek i kierownicy, strona 42.

### Ustawianie ręczne

W razie potrzeby lusterka można ustawiać również ręcznie, naciskając brzegi szkła lusterka.

### Składanie i rozkładanie lusterek\*

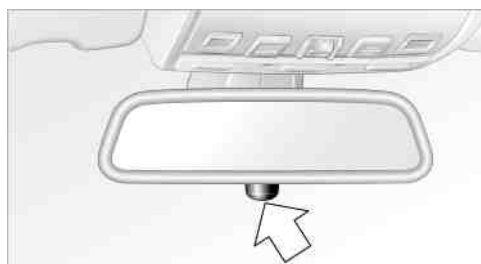
Po naciśnięciu na przycisk **3** można składać i rozkładać lusterka przy prędkości do ok. 30 km/h. Jest to wygodne np. w myjniach, wąskich uliczkach albo kiedy lusterko odchyłone ręcznie trzeba na powrót prawidłowo ustawić. Złożone lusterka rozłożą się automatycznie przy prędkości ok. 40 km/h.

 Przed wjazdem do myjni lusterka zewnętrzne należy złożyć ręcznie lub za pomocą przycisku **3**, gdyż inaczej, ze względu na szerokość pojazdu, mogłyby one ulec uszkodzeniu. ◀

### Automatyczne ogrzewanie

Oba lusterka zewnętrzne podgrzewane są automatycznie od położenia 2 kluczyka zapłonu.


### Lusterko wewnętrzne



W celu redukcji oślepienia przez samochody jadące z tyłu podczas jazdy nocą, obrócić gałkę. Lusterka ściemniane automatycznie patrz strona 117.

## Kierownica

### Ustawienie

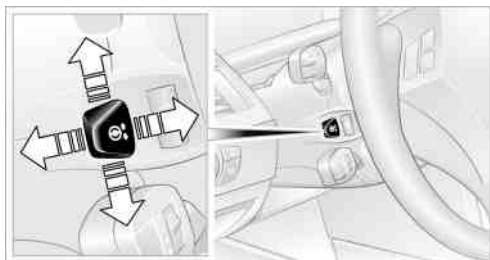
 Podczas jazdy nie regulować ustawienia kierownicy, ponieważ w razie nieoczekiwanego poruszenia może to grozić wypadkiem. ◀

### Ustawianie mechaniczne



1. Przesunąć dźwignię w dół.
2. Dostosować kierownicę do swojej pozycji siedzącej, przesuwając ją w przód-tył oraz w górę-dół
3. Przesunąć dźwignię z powrotem do góry.

### Ustawianie elektryczne\*



Kierownicę można ustawiać w czterech kierunkach.

Zapisywanie ustawień kierownicy patrz Pamięć fotela, lusterek i kierownicy, strona 42.

### Ułatwienie wsiadania/wysiadania\*

W celu ułatwienia wsiadania i wysiadania kierownica na krótki czas ustawia się w górnym położeniu.

## Ogrzewanie kierownicy\*



Od położenia 2 kluczyka zapłonu nacisnąć przycisk.

Kiedy ogrzewanie kierownicy jest włączone, świeci dioda w przycisku.

## Programowane przyciski\* na kole kierownicy



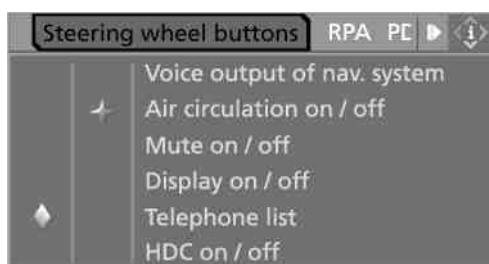
Przyciski można zaprogramować indywidualnie. iDrive, zasada patrz strona 14.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**.  
Wywołane zostanie menu startowe.



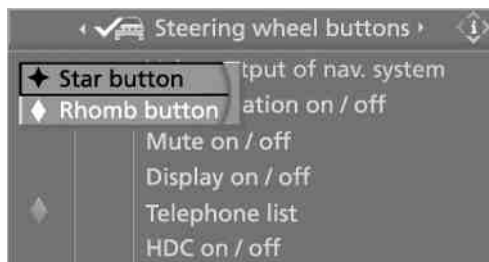
2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu **i**.
3. Wybrać "Vehicle settings" i nacisnąć na kontroler.

- Wybrać "Steering wheel buttons" i nacisnąć na kontroler



Wyświetlona zostanie lista z poszczególnymi funkcjami:

- ▶ "Voice output of nav. system"  
Komunikaty głosowe w systemie nawigacji\*
  - ▶ "Air circulation on / off"  
Odcięcie napływu powietrza z zewnątrz na stałe, patrz Automatyczna kontrola obiegu powietrza AUC na stronie 98
  - ▶ "Mute on / off"  
Wyciszenie urządzeń audio
  - ▶ "Display on / off"  
Włączanie / wyłączanie monitora centralnego
  - ▶ "Telephone list"  
Przełączanie między urządzeniami do rozrywki i telefonem
  - ▶ "HDC on / off"  
Hill Descent Control HDC\* włączyć/ wyłączyć
  - ▶ "Next entertainment source"  
Zmiana urządzenia audio
- Wybrać żądaną funkcję i nacisnąć na kontroler.
  - W razie potrzeby wybrać przycisk.



- Nacisnąć na kontroler.

To ustawienie zapisane zostanie dla używanego w danej chwili pilota.

Wybrana funkcja może być obsługiwana za pomocą odpowiedniego przycisku.

### Obsługa funkcji

Nacisnąć odpowiedni przycisk na kierownicy.

Komunikaty głosowe systemu nawigacji\*:


- ▶ Włączanie / wyłączanie komunikatów głosowych: przycisnąć dłużej przycisk.
- ▶ Powtarzanie ostatniego komunikatu głosowego: Nacisnąć przycisk.
- ▶ W systemie nawigacji Business przerywanie komunikatu głosowego w razie komunikatu radiowego: Nacisnąć przycisk.

## Bezpieczne przewożenie dzieci


### Bezpieczne przewożenie dzieci

Zasadniczo wszystkie miejsca siedzące Państwa BMW z wyjątkiem fotela kierowcy nadają się do montażu uniwersalnych systemów zabezpieczających dla dzieci wszystkich grup wiekowych, dopuszczonych do stosowania dla danej grupy wiekowej.

#### Przewożenie dzieci tylko z tyłu

 Aby uniknąć niebezpieczeństwa obrażeń ciała w razie wypadku, należy przewozić dzieci młodsze niż 12 lat lub mniejsze niż 150 cm, na tylnym siedzeniu w odpowiednim, przeznaczonym do tego celu systemie zabezpieczającym dla dzieci. ◀


#### Wyjątkiem jest fotel pasażera

 Gdyby konieczne było zamontowanie systemu zabezpieczenia dzieci po stronie pasażera, wówczas należy dezaktywować poduszki powietrzne pasażera, gdyż w przypadku ich wyzwolenia powstaje poważne ryzyko obrażenia ciała również dla dziecka korzystającego z systemu zabezpieczenia. Każdy Dealer BMW chętnie udzieli informacji na ten temat. ◀

#### Wysokość siedzenia

Przed montażem systemu zabezpieczenia dzieci fotel obok kierowcy należy ustawić w najwyższym położeniu, co umożliwi najkorzystniejszą pozycję pasa bezpieczeństwa. Wysokości tej nie należy zmieniać.


#### Szerokość oparcia


 Aktywna regulacja szerokości oparcia siedzenia pasażera musi być ustawiona w pozycji najszerzej. Po zamontowaniu fotelika dziecięcego nie wolno wywoływać żadnych zapamiętanych ustawień; regulację szerokości oparcia należy wyłączyć, gdyż inaczej istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia ciała. ◀

1. Po odblokowaniu pojazdu ustawić na siedzeniu pasażera i zamknąć drzwi.
2. Szerokość oparcia ustawić na maksimum, patrz strona 41.
3. Aktywną regulację szerokości oparcia wyłączyć, patrz strona 42.
4. Zamontować fotelik dla dziecka.


### Montaż systemów zabezpieczenia dzieci

Zabezpieczenia, odpowiednie dla każdej grupy wagowej dzieci, są do nabycia u Dealera BMW.

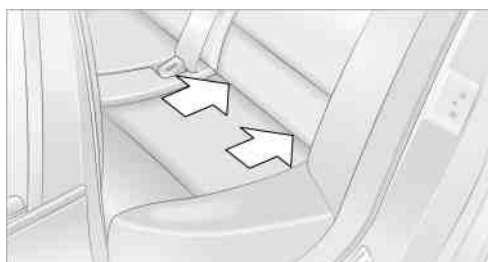
 Przestrzegać wskazań producenta systemów zabezpieczenia dzieci dotyczących wyboru, montażu i użytkowania, gdyż niewłaściwy montaż lub użytkowanie systemów może ograniczyć ich działanie ochronne. W razie wypadku należy zlecić kontrolę wszystkich elementów systemu zabezpieczenia dzieci i układu danego pasa bezpieczeństwa a w razie potrzeby ich wymianę. Te prace mogą być zlecane wyłącznie Dealerom BMW lub serwisom, które pracują zgodnie z wytycznymi BMW i posiadają odpowiednio przeszkolony personel. ◀

 Touring: Należy przestrzegać wskazówek dotyczących pasów bezpieczeństwa na stronie 39, w przeciwnym razie dojdzie do ograniczenia bezpieczeństwa osobistego. ◀

#### Mocowanie fotelika dziecka ISOFIX\*

 Przy montażu mocowania fotelika dla dziecka ISOFIX, należy przestrzegać wskazówek producenta systemu, dotyczących jego obsługi i bezpieczeństwa. ◀

### Dostęp do gniazd mocujących w tylnym siedzeniu nieskładanym

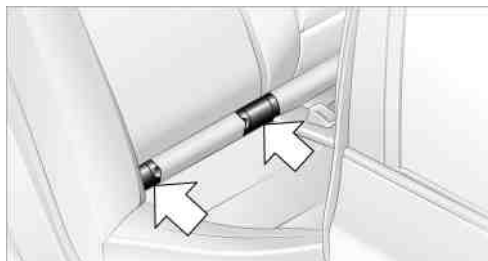


Ilustracja przedstawia przykładowo lewe siedzenie kanapy.

Gniazda mocowania ISOFIX do fotelika dziecka znajdują się w miejscach oznaczonych strzałkami. Są one niewidoczne z zewnątrz.

Przed montażem mocowań fotelika ISOFIX należy usunąć pas bezpieczeństwa z obszaru mocowania.

### Dostęp do gniazd w siedzeniu składanym




Ilustracja przedstawia przykładowo prawe siedzenie kanapy.

Gniazda mocowania ISOFIX do fotelika dziecięcego znajdują się za pokrywkami.

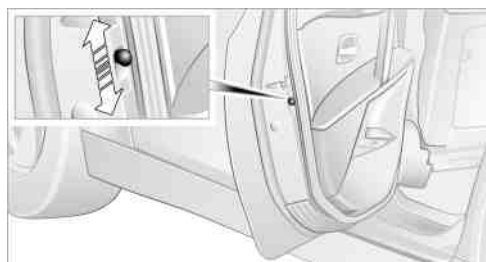
Przed montażem mocowań fotelika należy zdjąć osłony ISOFIX i usunąć pas bezpieczeństwa z obszaru mocowania.

### Podczas jazdy

 Jeśli z tyłu obecne są boczne poduszki powietrzne, należy zwrócić uwagę, aby dzieci siedzące w foteliku nie opierały się o tapicerkę drzwi, co mogłoby spowodować poważne obrażenia ciała w przypadku wyzwolenia poduszki powietrznej. ◀

Boczne poduszki powietrzne z tyłu można dezaktywować. Każdy Dealer BMW chętnie udzieli informacji na ten temat.

### Zabezpieczenie przed dziećmi tylnych drzwi



Dźwigienkę zabezpieczenia w tylnych drzwiach przesunąć w dół: Zabezpieczone drzwi można otworzyć tylko z zewnątrz.

### Wyłącznik bezpieczeństwa siłowników szyb

Jeżeli z tyłu mają być przewożone dzieci, należy nacisnąć wyłącznik bezpieczeństwa podnośników szyb, patrz strona 35.

Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

Nawigacja

Rozrywka

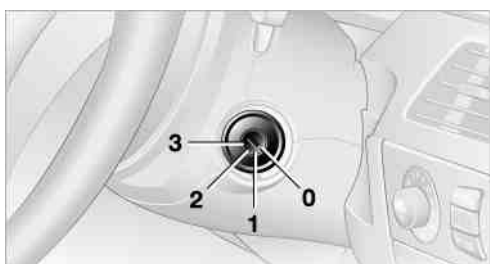
Komunikacja

Mobilność

Dane i hasła

## Jazda

### Włacznik zapłonu



#### 0 Blokowana kolumna kierownicy

Kluczyk można włożyć lub wyjąć wyłącznie w tym położeniu.

Po wyjęciu kluczyka obrócić nieco kierownicę aż do jej zablokowania.

#### 1 Odblokowana kolumna kierownicy

Lekki ruch kierownicy często ułatwia obrócenie kluczyka z położenia 0 w położenie 1.

Poszczególne systemy są gotowe do pracy.

#### 2 Zapłon włączony

##### Silnik Diesla: Nagrzewanie wstępne świecą żarową

Wszystkie systemy są gotowe do pracy.

#### 3 Uruchamianie silnika

### Uruchamianie silnika

**⚠** Nie pozostawiać pracującego silnika w zamkniętych pomieszczeniach, gdyż wdychanie szkodliwych dla zdrowia spalin może doprowadzić do utraty przytomności i śmierci. Spaliny zawierają bezbarwny i bezwonny, lecz trujący tlenek węgla. Nie pozostawiać bez nadzoru samochodu z pracującym silnikiem, bowiem stanowi on zagrożenie.

Przed opuszczeniem pojazdu z pracującym silnikiem należy włączyć bieg jałowy lub pozycję

P i zaciągnąć hamulec ręczny, w przeciwnym razie pojazd może zacząć sam jechać. ◀

Przy uruchamianiu silnika nie wciskać pedału gazu.

Nie rozgrzewać silnika podczas postoju, lecz natychmiast ruszyć zachowując umiarkowaną prędkość obrotową.

#### Silnik benzynowy

#### Ręczna skrzynia biegów

Nie przerywać rozruchu zbyt wcześnie, jednak najpóźniej po ok. 20 sekundach. Po uruchomieniu silnika natychmiast puścić kluczyk.

#### Sekwencyjna ręczna skrzynia biegów SMG\* i automatyczna skrzynia biegów\*

Ten model BMW wyposażony jest seryjnie w system uruchamiania komfortowego. Wystarczy obrócić kluczyk zapłonu na krótko w położenie 3 'Uruchamianie silnika' i zaraz go puścić.

Uruchamianie rozrusznika następuje wówczas przez pewien czas automatycznie i zostanie również automatycznie zakończone, gdy tylko silnik zaskoczy.

#### Szczególne warunki przy uruchamianiu

Podczas rozruchu wcisnąć do połowy pedału gazu, jeśli

- ▷ silnik nie uruchomi się za pierwszym razem, np. gdy jest bardzo zimny lub bardzo gorący
- ▷ silnik uruchamiany jest w bardzo niskich temperaturach, poniżej ok.  $-15^{\circ}\text{C}$ , na dużych wysokościach, ponad ok. 1000 m.

**⚠** Unikać częstego rozruchu silnika raz za razem lub powtarzających się, nieudanych prób rozruchu. W przeciwnym wypadku paliwo nie spali się lub spali się tylko częściowo, i istnieje niebezpieczeństwo przegrzania i uszkodzenia katalizatora. ◀

## Silnik Diesla

### Gdy silnik jest zimny

1. Kluczyk zapłonu przytrzymać w położeniu 2 dopóki nie zgaśnie kontrolka świecy żarowej na monitorze centralnym.
2. Uruchomić silnik.  
W bardzo niskich temperaturach włączać rozrusznik nawet przez 40 sekund.

### Gdy silnik jest ciepły

Kontrolka świecy żarowej nie świeci się:  
Natychmiast uruchomić silnik.

### Automatyczna skrzynia biegów\*


Ten model BMW wyposażony jest w rozruch komfortowy, Silnik benzynowy.

### Ręczna skrzynia biegów

1. Zaciągnąć hamulec ręczny.
2. Dźwignia zmiany biegów w pozycji neutralnej.
3. Szczególnie przy niskich temperaturach należy wcisnąć pedał sprzęgła
4. Uruchomić silnik.

### Sekwencyjna ręczna skrzynia biegów SMG\*


1. Nacisnąć pedał hamulca.
2. Ustawić dźwignię sterującą w położeniu N.
3. Uruchomić silnik.

 Jeżeli silnik nie chce zaskoczyć, należy włączyć ostatnio wybraną pozycję dźwigni sterowania skrzyni automatycznej, patrz wskazanie na wyświetlaczu tablicy wskaźników, a następnie przełączyć w pozycję N. ◀

### Automatyczna skrzynia biegów\*

1. Nacisnąć pedał hamulca.
2. Ustawić dźwignię sterującą w położeniu P lub N.
3. Uruchomić silnik.

## Wyłączenie silnika

 Nie wyjmować kluczyka, gdy samochód się toczy, ponieważ przy skręcaniu nastąpi zablokowanie kolumny kierownicy. Opuszczając samochód należy wyjmować kluczyk ze stacyjki i zablokować kolumnę kierownicy. Podczas parkowania na spadzistej jezdni należy zaciągnąć hamulec ręczny, w przeciwnym razie samochód mógłby się stoczyć na pochyłości. ◀

### Ręczna skrzynia biegów

1. Przekręcić kluczyk zapłonu w położenie 1 lub 0.
2. Wrzucić pierwszy bieg lub wsteczny.

### Sekwencyjna ręczna skrzynia biegów SMG\*

1. Wrzucić pozycję do jazdy
2. Przekręcić kluczyk zapłonu w położenie 1 lub 0. Jeśli przy wyłączeniu silnika dźwignia znajduje się w położeniu N, rozlegnie się sygnał.


### Automatyczna skrzynia biegów\*

1. Ustawić dźwignię sterującą w położeniu P
2. Przekręcić kluczyk zapłonu w położenie 1 lub 0.

## Hamulec ręczny

Hamulec ręczny działa na tylne koła i służy w zasadzie do zabezpieczenia stojącego samochodu przed stoczeniem się po pochyłości.

### Lampka kontrolna

 Lampka kontrolna świeci się, przy ruszaniu rozlegnie się dodatkowo sygnał akustyczny. Hamulec ręczny jest zaciągnięty.

### Zaciąganie

Dźwignia zażębia się samoczynnie.

### Zwalnianie



Pociągnąć dźwignię nieco w górę, wcisnąć przycisk i puścić ją.

**⚠** Jeżeli w czasie jazdy wyjątkowo będzie konieczne użycie hamulca ręcznego, nie należy go zaciągać zbyt mocno. Przy tym naciskać przez cały czas przycisk dźwigni hamulca. Zbyt mocne zaciągnięcie hamulca ręcznego może spowodować zablokowanie tylnych kół, co z reguły prowadzi do poślizgu samochodu.

Przy zaciągniętym ręcznym hamulcu nie palą się światła hamowania. ◀

**▶** Aby zapobiec powstawaniu korozji i jednostronnemu działaniu hamulca, należy od czasu do czasu lekko zaciągnąć hamulec ręczny podczas toczenia się samochodu, jeżeli pozwalają na to warunki ruchu drogowego. ◀

### Ręczna skrzynia biegów



**⚠** Podczas zmiany biegów w płaszczyźnie biegu 5. i 6. należy dźwignię dociskać w prawo; w przeciwnym wypadku niezamierzone przełączenie na 3. lub 4. może spowodować uszkodzenie silnika. ◀

### Bieg wsteczny

Włączać tylko podczas postoju samochodu. Dźwignię zmiany biegów nacisnąć w lewo i pokonać punkt oporu.

Światła cofania włączają się automatycznie, o ile kluczyk zapłonu znajduje się w położeniu 2.

### Sekwencyjna ręczna skrzynia biegów SMG\*

#### Zasada

Sekwencyjna przekładnia ręczna SMG jest zautomatyzowaną skrzynią biegów, w której pracę sprzęgła i przełączanie biegów wykonuje system elektro-hydrauliczny.

Przekładnię SMG obsługuje się za pomocą dźwigni sterującej w konsoli środkowej i dwóch przełączników na kierownicy.

Umożliwia ona następujące funkcje:

- ▶ Pracę ręczną lub automatyczną: tryb sekwencyjny lub tryb Drive
- ▶ Możliwość wyboru jednego z dwóch programów jazdy: normal lub Sport, patrz Układ kontroli dynamiki strona 56
- ▶ Możliwość wyboru między różnymi programami jazdyAutomatyczne redukowanie i zabezpieczenie przed błędnym przełączeniem biegu także w pracy sekwencyjnej
- ▶ Asystenta przyspieszania, patrz strona 56.


SMG jest gotowa do pracy w położeniu kluczyka 2.

## Pozycja dźwigni zmiany biegów



Na konsoli środkowej widoczne jest aktualne położenie dźwigni sterującej. Na dźwigni sterującej widoczne jest aktualne jej położenie.

- ▷ R: bieg wsteczny
- ▷ N: neutralny, bieg jałowy
- ▷ Funkcje przycisków w trybie sekwencyjnym:
  - +: ręczne przełączanie w górę
  - : ręczne redukowanie
- ▷ D: tryb Drive

 Bieg N zostanie automatycznie wrzucony, jeśli podczas pracy silnika otwarte zostaną drzwi kierowcy i nie nastąpi nacisk na któryś z pedałów lub przełączniki ani przełączenie dźwigni sterującej. Sygnalizowane jest to również sygnałem akustycznym oraz migającym wskazaniem N na tablicy przyrządów. ◀

## Wskaźnik biegu



R N 1 do 6

Wyświetlany jest aktualnie wrzucony bieg, w trybie Drive z literką przed nim.

## Shiftlock

Nacisnąć pedał hamulca podczas postoju samochodu przed przełączeniem dźwigni z

pozycji N, w przeciwnym razie polecenie przełączenia nie zostanie wykonane.

## R Bieg wsteczny

Włączać tylko podczas postoju samochodu.

## Tryb sekwencyjny

Po każdym uruchomieniu silnika uaktywniony zostaje tryb sekwencyjny, jeżeli przy wciśniętym hamulcu dźwignia sterująca jest naciskana w prawo.

Za pomocą przełączników lub dźwigni sterującej odbywa się przełączanie biegów w górę i w dół. Nie ma przy tym potrzeby ujmowania gazu.

Ruszać można także na drugim biegu, np. w razie gołoledzi.


## D tryb Drive

W trybie Drive wszystkie biegi w przód przełączane są automatycznie.

Przełączanie z trybu sekwencyjnego na tryb Drive: Nacisnąć dźwignię sterującą w prawo w kierunku D.

Kick-Down: W celu uzyskania dużego przyspieszenia, np. podczas wyprzedzania, należy całkowicie wcisnąć pedał gazu. W ten sposób uzyskuje się maksymalne przyspieszenie.

Aby powrócić do trybu sekwencyjnego: Nacisnąć ponownie dźwignię sterującą w prawo w kierunku D lub zmienić bieg za pomocą przełączników albo dźwigni sterującej.

 Na wzniesieniach ruszać energicznie. Nie przytrzymywać samochodu na wzniesieniu dodając gazu, lecz zaciągnąć hamulec ręczny. W przeciwnym razie może dojść do przegrzania skrzyni biegów. ◀

## Zmiana biegów

### Za pomocą dźwigni sterującej

- ▷ W celu przełączenia na wyższy bieg należy pociągnąć dźwignię sterującą w tył.
- ▷ W celu zredukowania biegu przesunąć ją do przodu.

Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

Nawigacja

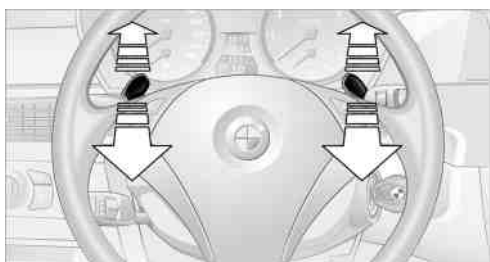
Rozrywka

Komunikacja

Mobilność

Dane i hasła

## Za pomocą przełączników przy kierownicy



- ▶ W celu włączenia wyższego biegu pociągnąć jeden z przełączników.
- ▶ Nacisnąć w celu włączenia niższego biegu.

W następujących sytuacjach SMG w trybie sekwencyjnym pozwala Państwa odciążyć:

- ▶ Przełączanie na wyższy lub niższy bieg przeprowadzane jest wyłącznie przy odpowiedniej prędkości obrotowej i prędkości jazdy, np. przy zbyt wysokich obrotach nie zostanie wykonane przełączenie na niższy bieg.
- ▶ Po każdym zatrzymaniu automatycznie następuje redukcja do pierwszego biegu.
- ▶ Na chwilę przed spadkiem prędkości do minimalnej prędkości dla danego biegu następuje samoczynna redukcja również bez ingerencji kierowcy.

## Układ kontroli dynamiki

Układ kontroli dynamiki umożliwia po naciśnięciu przycisku bardziej sportowe reakcje Państwa BMW:

- ▶ Silnik reaguje bardziej spontanicznie na ruch pedału gazu.
- ▶ Zmiana biegów odbywa się szybciej.
- ▶ Zakres prędkości obrotowej silnika wykorzystywany jest w trybie Drive optymalnie.
- ▶ Regulacja prędkości\*: Zapamiętana prędkość jest po wywołaniu szybciej osiągnięta.

## Uaktywnienie układu



Od położenia 2 kluczyka zapłonu nacisnąć przycisk SPORT. Dioda LED w przycisku pali się a wskazanie SPORT pojawia się na tablicy przyrządów.

## Dezaktywacja systemu

- ▶ Nacisnąć ponownie przycisk SPORT lub
- ▶ Wrzucić bieg wsteczny lub
- ▶ Wyłączyć silnik.

Dioda LED w przycisku i wskazanie SPORT na tablicy przyrządów gasną.

## Asystent przyspieszania

Asystent przyspieszania umożliwia na jezdni o dobrej przyczepności optymalne przyspieszenie samochodu przy ruszaniu na poziomie jazdy rajdowej.



Z asystenta przyspieszania nie należy korzystać zbyt często, gdyż w przeciwnym razie może dojść do przedwczesnego zużycia części. ◀

1. Uaktywnianie układu kontroli dynamiki.
2. Przycisk DTC, patrz strona 80, przytrzymać dłużej niż 3 sekundy.
3. Pedał gazu nacisnąć do oporu: Kick-down. Ustawiona zostanie optymalna prędkość obrotowa przy ruszaniu.



Dla zachowania stabilności jazdy w miarę możliwości nie należy dezaktywować systemu DSC. ◀

## Automatyczna skrzynia biegów z Steptronic\*

Dodatkowo do trybu w pełni automatycznego za pomocą Steptronic można dokonywać również ręcznej zmiany biegów, patrz strona 57.

### Pozycja dźwigni zmiany biegów

P R N D M/S + -

### Wskaźniki na tablicy przyrządów



P R N D DS M1 do M6

Wyświetlane jest położenie dźwigni sterującej a w trybie ręcznym aktualnie wrzucony bieg.

### Zmiana pozycji dźwigni sterującej

- ▷ Dźwignię sterującą przesunąć z położenia P dopiero wtedy, kiedy silnik pracuje Interlock.
- ▷ Nacisnąć pedał hamulca podczas postoju samochodu przed przełączeniem dźwigni z pozycji P lub N, w przeciwnym razie dźwignia sterująca będzie zablokowana. Shiftlock. Wciśnięty pedał hamulca przytrzymać aż do ruszenia, w przeciwnym razie samochód będzie się poruszał, kiedy dźwignia sterująca ustawiona będzie w pozycji jazdy.



Blokada zapobiega niezamierzonemu przestawieniu dźwigni w położenia R oraz P. W celu usunięcia blokady, należy nacisnąć przycisk z przodu rękojeści dźwigni, patrz strzałka.

### P Parkowanie

Włączać tylko podczas postoju samochodu. Koła napędowe są zablokowane.

### R Bieg wsteczny

Włączać tylko podczas postoju samochodu.

### N Neutralny, bieg jałowy

Wrzucać np. w myjniach automatycznych. Samochód może się toczyć.

### D Drive, pozycja automatyczna

Położenie do normalnej jazdy. Włączane są wszystkie biegi jazdy do przodu.

### Kick-Down

Dzięki Kick-down uzyskuje się maksymalne osiągi. Pokonując zwiększony opór w punkcie maksymalnego wciśnięcia pedału gazu, wcisnąć go jeszcze głębiej.

### Program sportowy i ręczna zmiana biegów M/S



Po przesunięciu dźwigni sterującej w lewo z pozycji D na M/S aktywny staje się program sportowy, o czym informuje symbol DS na tablicy przyrządów. To położenie zalecane jest wówczas, gdy jeżeli pożądana jest jazda z wysokimi osiągnięciami.

Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

Nawigacja

Rozrywka

Komunikacja

Mobilność

Dane i hasła

Po krótkim naciśnięciu dźwigni sterującej do przodu lub do tyłu aktywna staje się ręczna skrzynia biegów, a system Steptronic zmienia bieg. Na tablicy przyrządów pojawia się wskazanie od M1 do M6.

Przełączanie na wyższy lub niższy bieg przeprowadzane jest tylko przy odpowiednich obrotach silnika i prędkości, np. przy zbyt wysokich obrotach nie zostanie wykonane przełączenie na niższy bieg. Na tablicy przyrządów pojawi się na krótko wybrany a następnie aktualny bieg.

Aby ponownie korzystać z automatyki, należy przesunąć dźwignię sterującą w prawo w położenie D.

## Kierunkowskaz/Sygnal świetlny




- 1 Światła drogowe
- 2 Sygnal świetlny
- 3 Kierunkowskaz

### Włączanie kierunkowskazu

Dźwignię przesunąć poza punkt oporu.

W celu ręcznego wyłączenia przesunąć dźwignię aż do punktu oporu.

 Nietypowe szybkie pulsowanie lampki kontrolnej wskazuje na awarię jednej z żarówek kierunkowskazu, w przypadku jazdy z przyczepą ewentualnie również żarówki kierunkowskazu w przyczepie.

Pamiętać o tym, że po wyłączeniu zapłonu światła postojowe nie zostaną wyłączone. ◀

### Krótkie miganie


Nacisnąć dźwignię aż do punktu oporu i przytrzymać, dopóki kierunkowskaz ma migać.

### Krótkie włączanie kierunkowskazu

Nacisnąć krótko dźwignię do punktu oporu; kierunkowskaz zamiga trzykrotnie.

Tę funkcję można uaktywnić lub dezaktywować.

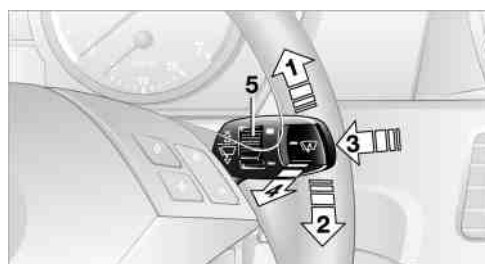
iDrive, zasada patrz strona 14.

1. Wywołać menu startowe.
2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu .
3. Wybrać "Vehicle settings" i nacisnąć na kontroler.
4. Wybrać "Light" i nacisnąć na kontroler.



5. Wybrać "Triple turn signal activation" i nacisnąć na kontroler.  Krótkie włączanie kierunkowskazu jest włączone.

## Układ oczyszczania szyb



- 1 Włączanie wycieraczek
- 2 Wyłączenie wycieraczek lub krótkie przecieranie

- 3 Uaktywnianie/dezaktywacja czujnika deszczu
- 4 Spryskiwanie przedniej szyby i reflektorów
- 5 Ustawianie czułości dla czujnika deszczu

### Włączanie wycieraczek

Po zwolnieniu dźwignia powraca do ustawienia podstawowego.

### Normalna prędkość wycieraczek

Nacisnąć jeden raz.  
Podczas postoju samochodu następuje przełączenie na pracę przerywaną.

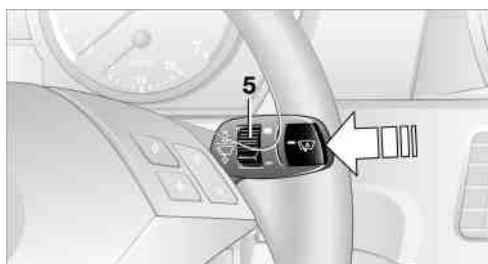
### Większa prędkość wycieraczek

Nacisnąć dwa razy lub nacisnąć poza punkt oporu.  
Podczas postoju samochodu następuje przełączenie na normalną prędkość.

### Czujnik deszczu

Praca wycieraczek sterowana jest automatycznie w zależności od intensywności deszczu. Czujnik deszczu umieszczony jest na przedniej szybie, dokładnie przed lusterkiem wewnętrznym.

### Aktywacja czujnika deszczu




Nacisnąć przycisk. Zapala się dioda w przycisku.

### Ustawianie czułości czujnika deszczu

Obracać pokrętkę 5.

### Dezaktywacja czujnika deszczu


Ponownie wcisnąć przycisk. Czujnik deszczu zostanie także dezaktywowany w położeniu kluczyka 0. Dioda gaśnie.

 Przed wjazdem do myjni należy wyłączyć czujnik deszczu, w przeciwnym razie włączenie się wycieraczek może spowodować ich uszkodzenie. ◀

### Spryskiwanie przedniej szyby i reflektorów\*

Przednia szyba zostaje spryskana płynem do spryskiwaczy i na chwilę włączają się wycieraczki.

Jeśli włączone są światła samochodu w odpowiednich odstępach oczyszczane są jednocześnie reflektory.

 Spryskiwaczy należy używać tylko wtedy, gdy nie zachodzi obawa zamarznięcia płynu na przedniej szybie, grozi to ograniczeniem widoczności. W związku z tym należy używać tylko przeciwmróżnych płynów do szyb, patrz Płyn do spryskiwaczy. Aby zapobiec uszkodzeniu pompy spryskiwaczy, nie należy ich używać, gdy zbiornik na płyn jest pusty. ◀

### Dysze spryskiwaczy


Dysze spryskiwaczy podgrzewane są automatycznie od położenia 2 kluczyka zapłonu.

### Touring: Wycieraczka tylnej szyby




1 Praca przerywana. Kiedy włączony jest wsteczny bieg wycieraczka pracuje w sposób ciągły

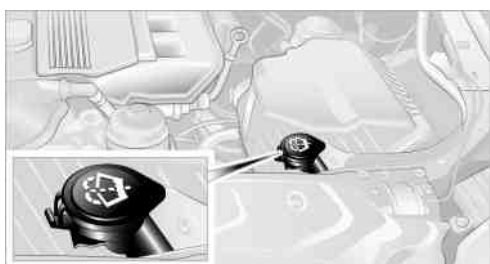
2 Spryskiwanie tylnej szyby

 Aby zapobiec uszkodzeniu pompy spryskiwaczy, nie należy ich używać, gdy zbiornik na płyn jest pusty. ◀


## Płyn do spryskiwaczy

 Płyn przeciw zamarzaniu do spryskiwaczy jest łatwopalny. Z tego powodu należy go przechowywać z dala od źródła ognia, w zamkniętych oryginalnych pojemnikach w miejscach niedostępnych dla dzieci. Przestrzegać wskazówek na opakowaniu. ◀

## Zbiornik płynu do spryskiwaczy



Napełniać wodą, w razie potrzeby z dodatkiem przeciwmroźnym według wskazówek producenta.

 W celu zachowania proporcji mieszanki płyn do spryskiwaczy należy zmieszać przed waniem do zbiornika. ◀


## Pojemność

Limuzyna ok. 3 litrów, wraz z układem oczyszczania reflektorów\* ok. 5 litrów.  
Touring: ok. 5 litrów.

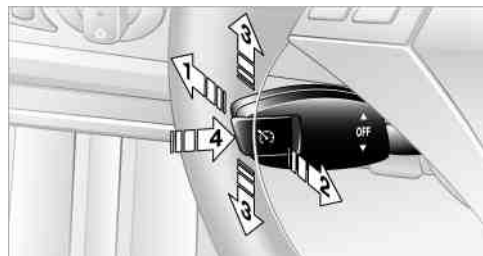
## Regulacja prędkości\*

### Zasada

Regulacja prędkości działa od 30 km/h. Samochód utrzymuje i zapisuje wtedy prędkość, zadaną dźwignią na kolumnie kierownicy.

 Z regulacji prędkości nie należy korzystać, jeżeli niekorzystne warunki uniemożliwiają jazdę ze stałą prędkością, np. na odcinkach z wieloma zakrętami, w intensywnym ruchu lub w warunkach niesprzyjającego stanu jezdni – śnieg, deszcz, lód albo luźne podłoże. Spowodować to może utratę kontroli nad samochodem, co w konsekwencji może doprowadzić do wypadku. ◀

## Jedna dźwignia – wszystkie funkcje



- 1 Utrzymywanie i zapamiętywanie prędkości; przyspieszanie
- 2 Utrzymywanie i zapamiętywanie prędkości; zwalnianie
- 3 Przerwanie regulacji prędkości
- 4 Wywołanie zapamiętanej prędkości

### Utrzymywanie i zapamiętywanie prędkości; przyspieszanie

Nacisnąć dźwignię do oporu, strzałka 1: Aktualna prędkość samochodu zostanie zapamiętana i utrzymana. Wskazanie 1 na prędkościomierzu oznacza tę stabilizowaną prędkość, patrz dalej. Każde następane naciśnięcie dźwigni zwiększa prędkość o ok. 1 km/h.

Dźwignię dłużej naciskać do oporu. Samochód przyspiesza bez naciskania pedału gazu. W momencie zwolnienia dźwigni, utrzymana i zapamiętana zostanie osiągnięta prędkość.

Dźwignię przesunąć poza punkt oporu. Zwiększać prędkość co 10 km/h.

Na pochyłych odcinkach drogi, gdzie hamujące działanie silnika jest niewystarczające, prędkość stabilizowana może zostać przekroczona. Na wzniesieniach, kiedy moc silnika jest niewystarczająca, utrzymywana prędkość może zostać zmniejszona.

### Utrzymywanie i zapamiętywanie prędkości; zwalnianie

Pociągnąć dźwignię, strzałka 2: funkcje analogiczne do 1, lecz prędkość samochodu jest zmniejszana.

### Przerwanie regulacji prędkości

Dźwignię nacisnąć w dół lub w górę, strzałka 3.

Regulacja prędkości zostanie przerwana automatycznie:

- ▷ przy hamowaniu
- ▷ po wciśnięciu sprzęgła lub przesunięcia dźwigni przekładni automatycznej/SMG w położenie N
- ▷ podczas pracy systemu DSC

### Wywołanie zapamiętanej prędkości

Nacisnąć przycisk 4.

Zapamiętana prędkość zostanie ponownie osiągnięta i utrzymana.

### Dezaktywacja systemu

Po wyłączeniu zapłonu system wyłącza się, a zapisana prędkość jest usuwana.

### Wskaźniki na tablicy przyrządów



- 1 Zapamiętana prędkość
- 2 Zapamiętana prędkość zostanie krótko wyświetlona

## Aktywna regulacja prędkości\*

### Zasada

Za pomocą aktywnej regulacji prędkości można wybrać prędkość zadaną, którą samochód sam utrzymuje podczas swobodnej jazdy.

Z pewnymi uwarunkowaniami system samoczynnie dostosowuje prędkość do jadącego wolniej samochodu z przodu. Odstęp, jaki system utrzymuje od poprzedzającego pojazdu, mogą Państwo regulować. Odstęp ten z uwagi na bezpieczeństwo zależy od prędkości. System samoczynnie utrzymuje odstęp odejmując gaz, ewentualnie lekko hamując i znowu przyspieszając, jeżeli samochód z przodu przyspieszy. Gdy droga przed Państwa pojazdem jest wolna, pojazd rozwija wybraną uprzednio prędkość. Będzie ona utrzymywana również na pochyłych odcinkach drogi.

Aby mogli Państwo w pełni korzystać z systemu, prosimy o dokładne zapoznanie się z informacjami na temat jego ograniczeń od strony 65.

### System nawigacji Professional\*

Jeżeli w napędzie DVD znajduje się płyta nawigacyjna, patrz strona 126, system dopasowuje przyspieszenia i hamowania pojazdu do drogi, którą pojazd aktualnie jedzie.

W razie nieznanego położenia pojazdu, np. po opuszczeniu obszaru objętego mapą, interwencje systemu nawigacyjnego ustają.

### Wrażenie hamowania

Automatyczne uruchomienie hamulców wywołuje nieco inne wrażenie hamowania, niż gdyby kierowca w takiej sytuacji hamował sam. Ewentualne odgłosy podczas samodzielnego hamowania są zjawiskiem normalnym.

### Ręczna skrzynia biegów

Zmiana biegów możliwa jest, gdy regulacja prędkości jest aktywna. Jeżeli pojazd będzie dłuższy czas jechał z bardzo wysokimi bądź bardzo niskimi obrotami, zostanie wydane zalecenie zmiany biegu lub system zdezaktywuje się.

Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

Nawigacja

Rozrywka

Komunikacja

Mobilność

Dane i hasła

## SMG


W trybie sekwencyjnym jeżeli pojazd będzie dłuższy czas jechał z bardzo wysokimi obrotami, zostanie wydane zalecenie zmiany biegu lub system zdezaktywuje się.

W trybie Drive skrzynia SMG zachowuje się podobnie jak automatyczna skrzynia biegów w położeniu D.

## Zakres zastosowania

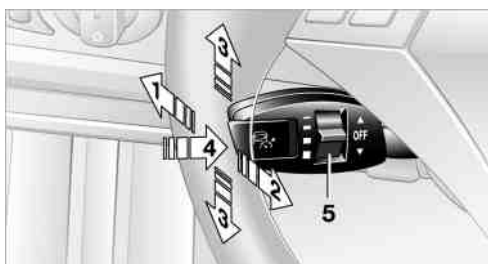
Optymalny zakres prędkości możliwy do zastosowania na drogach krajowych o dobrej nawierzchni i autostradach wynosi od ok. 80 do 140 km/h. Należy przestrzegać przy tym maksymalnej przepisowej prędkości.

Minimalna prędkość zadana wynosi 30 km/h, maksymalna 180 km/h.

 Aktywna regulacja prędkości nie zwalnia kierowcy od osobistej odpowiedzialności. To on uwzględnia warunki drogowe, ruchu oraz pogodowe i decyduje, czy i jak ma być użyty system.


Proszę korzystać z systemu, tylko wówczas, gdy ruch jest płynny, nie na drogach żwirowych lub drogach o ostrych łukach lub śliskich, nie podczas mgły, śniegu lub silnego deszczu. Należy stale kontrolować prędkość jazdy i odstęp od następnego samochodu, zachowując cały czas gotowość do hamowania. W przeciwnym razie może dojść do sytuacji grożącej ewentualnym złamaniem przepisów lub wypadkiem. ◀

## Jedna dźwignia – wszystkie funkcje



- 1 Zapis i zwiększanie prędkości zadanej
- 2 Zapis i zmniejszanie prędkości zadanej
- 3 Dezaktywacja systemu, patrz strona 63

- 4 Wywoływanie zapamiętanej prędkości i odstępu, patrz strona 63, lub podnoszenie pożądanej prędkości o 1 km/h na każde naciśnięcie przycisku
- 5 Wybór odległości do pojazdu jadącego z przodu, patrz strona 63

 Prędkość zadaną należy dostosować do warunków ruchu i w każdej chwili być gotowym na hamowanie, w przeciwnym razie istnieje zagrożenie wypadkowe. ◀

## Zapis i zwiększanie prędkości zadanej



Dźwignie nacisnąć w przód, strzałka 1. Aktualna prędkość zostanie potraktowana jako prędkość zadana, zapamiętana i krótko wyświetlona na tablicy rozdzielczej. Ponowne naciśnięcie dźwigni zwiększy prędkość zadaną do najbliższej pełnej dziesiątki. Każde kolejne naciśnięcie dźwigni zwiększa prędkość zadaną o dalsze 10 km/h.

Nacisnąć dźwignię w przód i przytrzymać. Do zwolnienia dźwigni prędkość zadana będzie podnoszona w krokach co 10 km/h. Następnie wyświetlona prędkość zostanie zapisana i osiągnięta, gdy droga jest wolna.

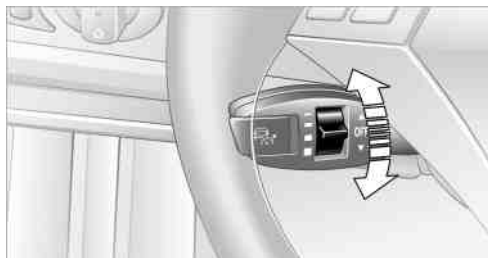
## Zapis i zmniejszanie prędkości zadanej

Dźwignię ściągnąć w dół, strzałka 2. Funkcje analogicznie jak w 1, tylko prędkość zadana ulega zmniejszeniu. Przy pierwszym pociągnięciu prędkość zadana zostanie zaokrąglona do najbliższej dziesiątki.

## Precyzyjna regulacja prędkości zadanej

Gdy system jest włączony, każde krótkie naciśnięcie przycisku 4 zwiększa prędkość zadaną o 1 km/h.

## Wybór odstępu



- ▶ Kółko z nacięciami w dół: zwiększanie odstępu
- ▶ Kółko z nacięciami w górę: zmniejszanie odstępu.

Wybrany odstęp wyświetlony zostanie na tablicy przyrządów.



Odstęp 1



Odstęp 2




Odstęp 3

Ten odstęp będzie ustawiany po włączeniu systemu pierwszy raz po każdym rozruchu silnika.

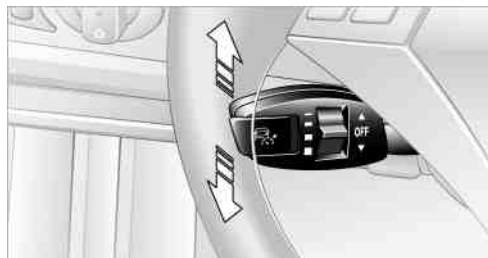
Odpowiada on mniej więcej połowie wartości liczbowej wskazania licznika w metrach



Odstęp 4

 Wybór odstępu należy dostosować do warunków drogowych i pogodowych, w przeciwnym razie może dojść do sytuacji grożącej złamaniem przepisów lub wypadkiem. ◀


## Dezaktywacja systemu



Nacisnąć dźwignię w górę i w dół. Wskaźniki na tablicy rozdzielczej zgasną.

System dezaktywuje się również wówczas, kiedy nastąpi hamowanie, bardzo powolne przełączanie biegów lub po włączeniu biegu jałowego albo ustawieniu dźwigni sterującej w położeniu N. Ponadto układ wyłącza się automatycznie:

- ▶ kiedy zostanie uaktywniony DTC
- ▶ kiedy DSC działa lub jest w fazie dezaktywacji
- ▶ gdy układ przez dłuższy czas nie rozpozna żadnych obiektów, np. na prawie pustych trasach bez ograniczników brzegowych albo ze względu na zanieczyszczenie czujnika radarowego, patrz strona 64
- ▶ jeśli prędkości wynosi mniej niż 30 km/h ze względu na sytuację drogową.

 Jeśli układ zostanie wyłączony, wówczas konieczna będzie aktywna ingerencja w formie manewru hamowania lub ominięcia, w przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo wypadku. ◀

## Przywoływanie zapisanej prędkości zadanej i odstępu

Nacisnąć przycisk 4.


Wskaźniki na tablicy rozdzielczej zaświecą się.

Po wyłączeniu zapłonu zapisana prędkość zostanie skasowana.

## Wskaźniki na tablicy przyrządów



- 1 Zapisana prędkość zadana
- 2 Świeci się na żółto: rozpoznano samochód z przodu  
Migocze na czerwono, rozlega się sygnał: układ nie może ustawić odstępu, należy samemu wyhamować  
Pulsuje na żółto: reagują systemy regulacji jazdy, regulacja prędkości zostanie wyłączona
- 3 Wybrany odstęp do pojazdu jadącego z przodu  
Wskaźnik pojawi się, gdy tylko układ zostanie włączony.
- 4 Zapamiętana prędkość zostanie krótko wyświetlona

 Jeśli na chwilę pojawi się wskaźnik --- km/h na tablicy przyrządów, wówczas prawdopodobnie nie są spełnione warunki konieczne do pracy układu. Odczyt komunikatów Check-Control, patrz strona 72. ◀

## Lampki ostrzegawcze



Wskaźnik 2 migocze na czerwono, rozlega się sygnał dźwiękowy. System wzywa kierowcę do hamowania ewent. do ominięcia samochodu. Aktywna regulacja prędkości nie może sama odtworzyć odstępu do pojazdu jadącego z przodu. Taka informacja nie zwalnia jednak kierowcy z odpowiedzialności za dostosowanie prędkości zadanej i sposobu jazdy do warunków ruchu.



Wskaźnik 2 miga na żółto. Nie są spełnione warunki, umożliwiające pracę aktywnej regulacji prędkości, np. na skutek ingerencji układu ABS lub DSC.

System reaguje hamowaniem do momentu aktywnego włączenia się kierowcy.

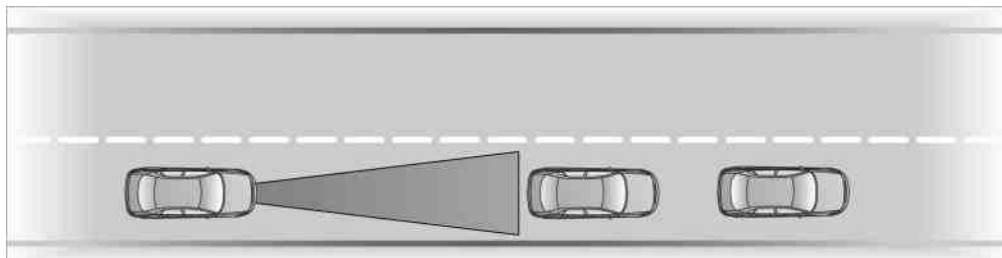
## Czujnik radarowy



Silny deszcz, a także brud, śnieg albo lód mogą ograniczyć rozpoznawanie pojazdów jadących z przodu. Jeśli zajdzie taka potrzeba, należy oczyścić czujnik radaru z przodu pod zderzakiem. Szczególnie starannie usunąć wtedy warstwy śniegu i lodu.

W razie nieprawidłowo ustawionego czujnika nie będzie można uruchomić aktywnej regulacji prędkości.

## Granice działania układu

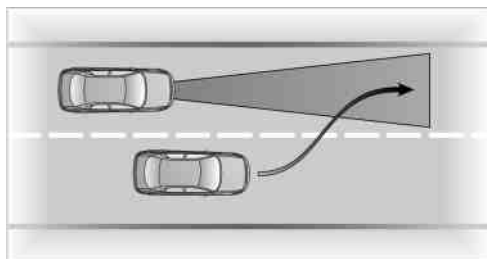


Zasięg widzenia czujnika radarowego i możliwość automatycznego hamowania są ograniczone. Może na przykład zdarzyć się, że jadące z przodu pojazdy jednośladowe zostaną rozpoznane później niż samochody osobowe.

**⚠** System nie zwalnia, jeżeli na tym samym pasie ruchu jest nieruchoma przeszkoda, np. pojazd przed czerwonym światłem lub na końcu korka. Należy zareagować samodzielnie, gdyż inaczej wystąpi niebezpieczeństwo wypadku. ◀

System nie reaguje też na ruch z przeciwnika.

## Pojazdy zmieniające pas ruchu

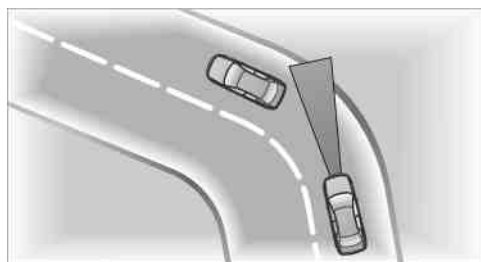


Jeżeli na nasz pas wjeżdża przed nas pojazd z sąsiedniego pasa ruchu, system rozpoznaje ten pojazd dopiero wtedy, gdy cały pojazd znajdzie się na naszym pasie.

**⚠** Jeżeli nagle na nasz pas wjedzie przed nas pojazd z sąsiedniego pasa ruchu, system może w pewnych okolicznościach nie odtworzyć samodzielnie wybranego odstępu. Dotyczy to także sytuacji, gdzie występuje duża różnica prędkości w stosunku do jadącego przed nami pojazdu, np. przy zbliżaniu się do ciężarówki. W razie rozpoznania z całą pewnością pojazdu jadącego z przodu układ

wzywa kierowcę do hamowania ewent. do ominięcia samochodu. Należy zareagować samodzielnie, gdyż inaczej wystąpi niebezpieczeństwo wypadku. ◀

## Zachowanie na łukach



Jeżeli wybrana prędkość zadana jest za wysoka dla aktualnego zakrętu, wówczas system zmniejsza prędkość na zakręcie. System nie może jednak rozpoznać zakrętu wcześniej. Przy wjeździe w zakręt należy więc zachować stosowną prędkość.


Na zakrętach, na skutek ograniczonego zakresu widzenia czujnika radarowego, może dojść do sytuacji, w których pojazd jadący z przodu nie jest już rozpoznawany lub jest rozpoznawany znacznie później.



Podczas zbliżania się do zakrętu system może ze względu na łuk przez krótki czas reagować na pojazdy na sąsiednim pasie. Ewentualne zwolnienie samochodu można skompensować dodając krótko gazu. Po zwolnieniu pedału gazu system znowu jest aktywny i samodzielnie reguluje prędkość.

### Niezależność kierowcy

Działania kierowcy mają zawsze pierwszeństwo. Jeżeli podczas jazdy z aktywną regulacją prędkości dodasz gazu, to automatyczne hamowanie zostanie tymczasowo przerwane. Po zwolnieniu pedału gazu następuje ponowne osiągnięcie prędkości zadanej albo ustawienie wybranego odstępu do samochodu jadącego z przodu.

 Nie trzymać stopy na pedale gazu i uważać, aby na pedale gazu nie leżały żadne przedmioty, np. wykładziny samochodowe, w przeciwnym razie system nie będzie mógł hamować. ◀

# Wszystko pod kontrolą

## Licznik kilometrów, wskazanie temperatury zewnętrznej, zegar



- 1 Godzina, temperatura zewnętrzna i data
- 2 Licznik kilometrów i dobowy licznik kilometrów
- 3 Pokrętko na tablicy przyrządów
  - ▶ z kluczykiem w pozycji 2 zerowanie licznika dziennego przebiegu
  - ▶ przy wyłączonym zapłonie zostanie krótko wyświetlona godzina, temperatura zewnętrzna i liczba kilometrów

Od położenia kluczyka zapłonu 1 wyświetlana jest temperatura zewnętrzna i godzina.

Wywoływanie daty:


Nacisnąć przycisk CHECK na dźwigni kierunkowskazu, patrz strona 73.

Ustawianie daty i godziny, patrz strona 76.

Jednostkę pomiarową °C lub °F można ustawić na monitorze centralnym, patrz Jednostki pomiarowe na stronie 76.

### Ostrzeżenie o oblodzeniu

Kiedy temperatura na zewnątrz spadnie do +3 °C, rozlega się sygnał i pojawia się komunikat

 Brak ostrzeżenia nie wyklucza, że już w temperaturach powyżej +3 °C wystąpić może oblodzenie, np. na mostach lub na zacienionych jezdniach. ◀

## Obrotomierz



Pole zakreskowane na biało, strzałka 1, zmienia się w zależności o temperatury silnika. Ze wzrostem temperatury silnika odpowiednio zmniejsza się wstępne pole ostrzegawcze. Należy w miarę możliwości unikać prędkości obrotowych w polu ostrzegawczym.

Należy bezwzględnie unikać obrotów silnika w czerwonym polu ostrzegawczym, strzałka 2. W tym zakresie w celu ochrony silnika odcinany jest dopływ paliwa do silnika.

## Wskaźnik zużycia paliwa



Wskazuje chwilowe zużycie paliwa. Można więc w każdej chwili sprawdzić, czy sposób jazdy jest ekonomiczny i przyjazny dla środowiska.


## Wskaźnik poziomu paliwa



Pojemność zbiornika paliwa: 70 litrów, z czego ok. 8 litrów rezerwy. Wskazówki dotyczące tankowania znajdują się na stronie 190.

Różne nachylenia samochodu, np. podczas dłuższej jazdy w górach, mogą powodować niewielkie wahania wskazania.

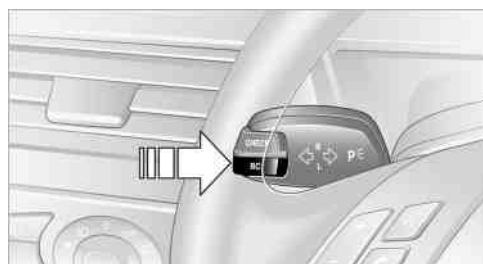
Po osiągnięciu rezerwy pojawi się na chwilę komunikat na monitorze centralnym, w komputerze pokładowym wyświetlany będzie pozostały zasięg. Przy zasięgu poniżej ok. 50 km komunikat na monitorze centralnym wyświetlany będzie ciągle.

 W przypadku spadku zasięgu poniżej 50 km należy koniecznie zatankować, w przeciwnym razie nie będzie gwarancji właściwego funkcjonowania silnika i wystąpić mogą uszkodzenia. ◀

## Komputer pokładowy

### Wskaźniki na tablicy przyrządów

#### Wywołać informacje



Informacje komputera pokładowego można wyświetlać od położenia 1 kluczyka zapłonu na tablicy przyrządów naciskając przycisk w dźwigni kierunkowskazu.

Po każdym naciśnięciu przycisku BC zostanie wyświetlona kolejna informacja.




Kolejność wskazań:

- ▶ Zasięg
- ▶ Średnia prędkość
- ▶ Średnie zużycie paliwa

### Zasięg

Wyświetlany jest przypuszczalny zasięg na paliwie, jakie zostało w zbiorniku. Obliczany jest on z uwzględnieniem stylu jazdy przez ostatnie 30 km.

 W przypadku spadku zasięgu poniżej 50 km należy koniecznie zatankować, w przeciwnym razie nie będzie gwarancji właściwego funkcjonowania silnika i wystąpić mogą uszkodzenia. ◀

### Średnia prędkość

W obliczeniu średniej prędkości nie zostanie uwzględniony postój z nie pracującym silnikiem.

Resetowanie średniej prędkości: Przycisk BC w dźwigni kierunkowskazu przytrzymać wciśnięty przez ok. 2 sekundy.

### Średnie zużycie paliwa

Średnie zużycie paliwa jest obliczane dla czasu, w którym silnik pracuje.

Na monitorze centralnym można wyświetlić średnie zużycie paliwa dla dwóch różnych tras, patrz Wskazania na monitorze centralnym lub Komputer pokładowy danych podróży\* poniżej.

Resetowanie średniego zużycia paliwa: Przycisk BC w dźwigni kierunkowskazu przytrzymać wciśnięty przez ok. 2 sekundy.

### Wskazania na monitorze centralnym

Komputer pokładowy można przywołać również poprzez iDrive, zasada patrz strona 14.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**.  
Wywołane zostanie menu startowe.



2. Przesunąć kontroler w prawo, aby wywołać "Navigation".  
W przypadku samochodów bez systemu nawigacji\*: Wywołać "OBC".
3. Wybrać "On-board Info" i nacisnąć na kontroler.

4. Wybrać "Computer" i nacisnąć na kontroler.



- ▶ Przepuszczalny czas przyjazdu do celu podróży:
  - ▶ Ręczne wprowadzanie odległości do komputera pokładowego, patrz poniżej.
  - ▶ W systemie nawigacji\* podać cel, patrz strona 128.
- ▶ Zasięg
- ▶ Pozostała odległość do celu podróży:
  - ▶ Ręczne wprowadzanie odległości do komputera pokładowego, patrz poniżej.
  - ▶ W systemie nawigacji\* podać cel, patrz strona 128.
- ▶ Średnia prędkość
- ▶ Średnie zużycie paliwa

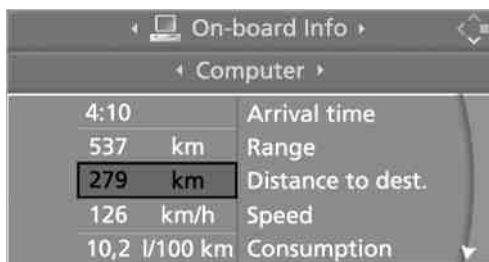
### Zerowanie wartości

Wartości średniej prędkości i średniego zużycia paliwa można wyzerować:

1. Wybrać dany punkt menu i ponownie nacisnąć na kontroler.
2. W celu potwierdzenia ponownie nacisnąć na kontroler.

### Wprowadzić ręcznie odległość

1. Wybrać "Distance to dest." i nacisnąć na kontroler.



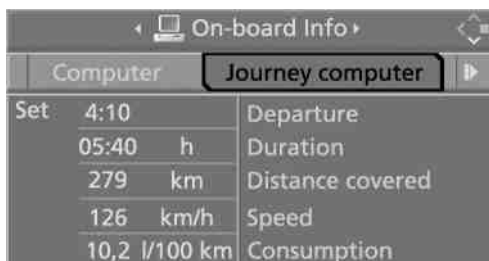
2. Obracać kontroler, aby ustawić odległość do celu. Należy przy tym ewentualnie przytrzymać kontroler pokonując lekki opór, jeśli trzeba wprowadzić większą różnicę
3. Nacisnąć na kontroler, aby przejść do ustawienia.

Odległość jest podczas prowadzenia do celu przez system nawigacyjny\* ustalana automatycznie.

### Komputer pokładowy danych podróży\*

Komputer pokładowy danych podróży, przydaje się np. podczas podróży urlopowych.

1. Wywołać menu startowe.
2. Wywołać "Navigation".  
W przypadku samochodów bez systemu nawigacji\*: Wywołać "OBC".
3. Wybrać "On-board Info" i nacisnąć na kontroler.
4. Wybrać "Journey computer" i nacisnąć na kontroler.



- ▷ Czas odjazdu
- ▷ Czas jazdy

- ▷ Pokonany odcinek drogi
- ▷ Średnia prędkość
- ▷ Średnie zużycie paliwa

Uruchomić bądź zatrzymać komputer pokładowy danych podróży lub zresetować wszystkie wartości:

1. Wybrać "Set" i nacisnąć na kontroler.
2. Wybrać żądany punkt menu.
3. Nacisnąć na kontroler.

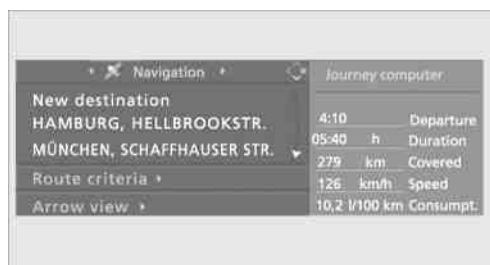
### Opcje wyświetlania

W oknie wsparcia można wyświetlić komputer pokładowy lub komputer pokładowy danych podróży.

1. Przesunąć kontroler w prawo, aby przejść do okna wsparcia i nacisnąć na kontroler.




2. "Computer" lub "Journey computer"
3. Nacisnąć na kontroler.



## Potrzeba obsługi



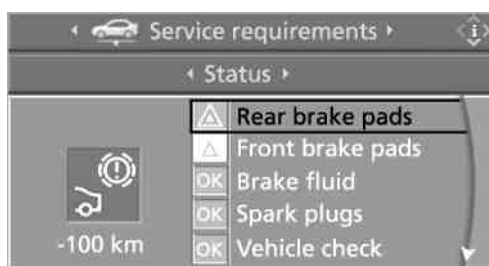
Pozostały przebieg i data następnej konserwacji/przeglądu są krótko wyświetlane po obróceniu kluczyka w położenie 2.

 Aktualnie wymagany zakres obsługi doradca serwisowy BMW może odczytać z głównego kluczyka. ◀

### Bliższe informacje

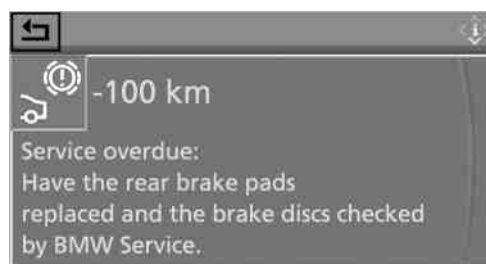
Bliższe informacje dotyczące zakresu obsługi można wyświetlić za pośrednictwem monitora centralnego, zasada patrz strona 14.


1. Wywołać menu startowe.
2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu **i**.
3. Wybrać "Service" i nacisnąć na kontroler.
4. Wybrać "Service requirements" i nacisnąć na kontroler.
5. Wybrać "Status" i nacisnąć na kontroler.






Wyświetlona zostanie lista wybranych zakresów obsługi oraz ustawowych badań technicznych.

Można wyświetlić szczegóły każdego punktu:  
Wybrać dany punkt i nacisnąć na kontroler.



Aby opuścić to menu:  
Wybrać strzałkę  i nacisnąć na kontroler.

### Symbole

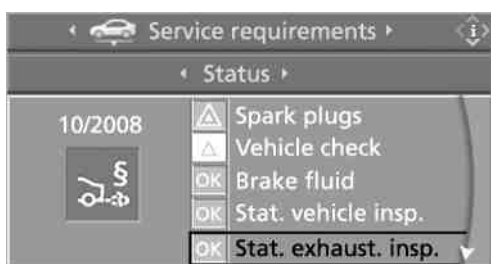
-  Obsługa nie jest obecnie konieczna.
-  Zbliży się przegląd lub badanie określone przepisami. Prosimy uzgodnić termin przeglądu.
-  Termin obsługi jest przekroczony.

### Wprowadzanie terminów ustawowych badań spalin i badania technicznego\*

Należy upewnić się, że data na monitorze centralnym jest ustawiona właściwie, patrz strona 77, w przeciwnym razie Condition Based Service CBS nie będzie mógł działać poprawnie.

1. Wywołać menu startowe.
2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu **i**.
3. Wybrać "Service" i nacisnąć na kontroler.
4. Wybrać "Service requirements" i nacisnąć na kontroler.
5. Wybrać "Status" i nacisnąć na kontroler.

- Wybrać "Stat. exhaust. insp." lub "Stat. vehicle insp." i nacisnąć na kontroler.



- Wybrać "Schedule date for service" i nacisnąć na kontroler. Wybrany zostanie miesiąc.
- Obrócić kontroler, aby dokonać ustawienia.



- Nacisnąć na kontroler, aby przejść ustawienie. Wybrany zostanie rok.
- Obrócić kontroler, aby dokonać ustawienia.
- Nacisnąć na kontroler, aby przejść ustawienie. Wprowadzona data zostanie zapisana.

Aby opuścić to menu:

Wybrać strzałkę ↩ i nacisnąć na kontroler.

## Check-Control

### Zasada

Check-Control nadzoruje funkcje samochodu i sygnalizuje wystąpienie usterek w nadzorowanych układach. Tego rodzaju komunikat Check-Control obejmuje lampki kontrolne i ostrzegawcze na tablicy przyrządów, ew. sygnał akustyczny i komunikaty tekstowe na dole ekranu monitora centralnego.

### Wskaźniki na tablicy przyrządów



Lampki kontrolne/ostrzegawcze mogą się zapalać zarówno w obszarze wskaźników 1, jak i na ekranie 2, w różnych kombinacjach i kolorach.

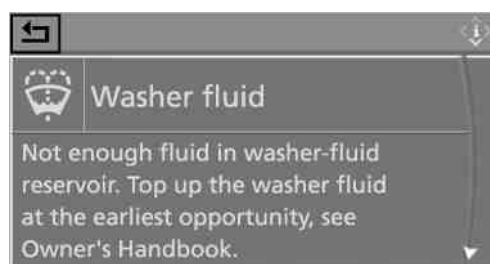


▲ oznacza, iż obecny jest komunikat Check-Control. Symbol pozostaje widoczny również wówczas, kiedy komunikat Check-Control po upływie krótkiego czasu zniknie. Lampki ostrzegawcze i komunikaty tekstowe zostaną zapamiętane i będzie je można wyświetlić później, patrz też strona 73.

## Wskazania na monitorze centralnym




Komunikaty tekstowe na dole ekranu kontrolnego objaśniają znaczenie lampek kontrolnych i ostrzegawczych.



Do większości komunikatów Check-Control można wyświetlić dalsze informacje, np. na temat przyczyny zakłócenia i odpowiedniego sposobu postępowania, patrz dalej.

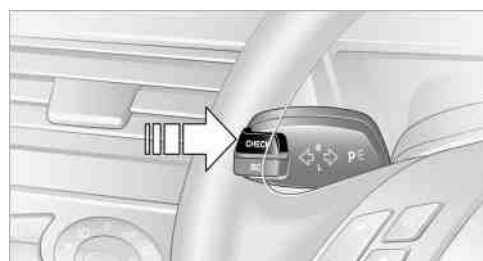
W przypadkach pilnych informacje te są wyświetlane natychmiast w momencie zapalenia się lampki.

Wyjście ze wskazówek uzupełniających: Wybrać strzałkę  i nacisnąć na kontroler.

### Ważność komunikatów Check-Control

Ważne komunikaty Check-Control są wyświetlane tak długo, aż dane zakłócenie zostanie usunięte. Nie da się ich skasować. Gdyby jednocześnie wystąpiło kilka usterek, wówczas wyświetlane będą kolejno.

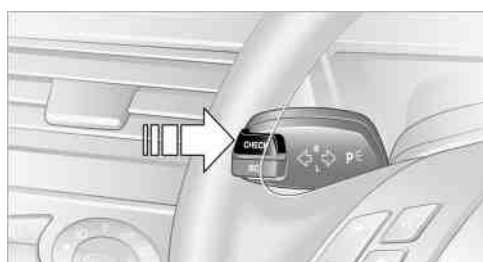
Mniej istotne komunikaty znikają z ekranu po 20 sekundach, pozostają jednak w pamięci.



Wygaszanie tych komunikatów Check-Control: Nacisnąć przycisk CHECK na dźwigni kierunkowskazów.

### Wyświetlanie zapamiętanych komunikatów Check-Control

1. Wcisnąć przycisk na dłużej: Zostanie pokazany pierwszy zapamiętany komunikat.



2. Nacisnąć przycisk. Po każdym naciśnięciu przycisku zostanie wyświetlony kolejny komunikat.

### Późniejsze wyświetlanie dodatkowych informacji

iDrive, zasada patrz strona 14.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**. Wywołane zostanie menu startowe.



Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady


Nawigacja

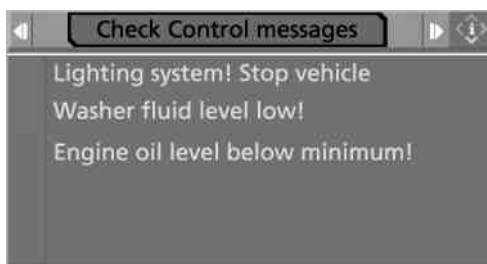
Rozrywka

Komunikacja

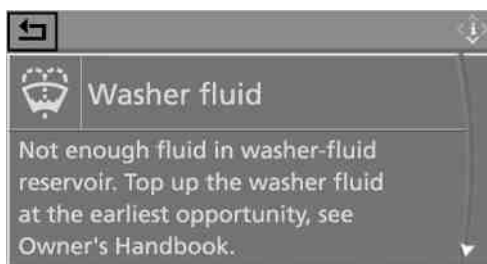
Mobilność


Dane i hasła

- Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu .
- Wybrać "Service" i nacisnąć na kontroler.
- Wybrać "Check Control messages" i nacisnąć na kontroler.

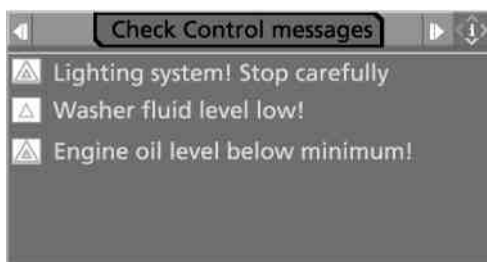


- Wybrać komunikat tekstowy i nacisnąć na kontroler.





W celu wyjścia z trybu wyświetlania:  
Wybrać strzałkę  i nacisnąć na kontroler.

#### Wskazanie pilności usunięcia zakłóceń



Zależnie od wyposażenia zapamiętane komunikaty Check-Control są wyświetlane razem z następującymi symbolami:

 Nie ma usterek w nadzorowanych układach.

 W nadzorowanych układach obecne są usterki. Zależnie od zakłócenia na monitorze centralnym jest wyświetlana wskazówka uzupełniająca.

Symbole te określają również stan wskaźnika potrzeby obsługi, patrz strona 71.

#### Komunikaty po zakończeniu jazdy

Po wyłączeniu zapłonu wyświetlane będą ponownie komunikaty o usterkach, wyświetlone przedtem podczas jazdy.

Dopóki wyświetlacz nie zgaśnie, można ponownie wyświetlać komunikaty. Wcisnąć przycisk CHECK na ok. 2 sekundy. Gdy obecnych jest więcej komunikatów, należy wielokrotnie naciskać przycisk CHECK.

Wskazanie gaśnie

- ▷ po krótkim czasie automatycznie
- ▷ jeżeli przycisk CHECK zostanie ponownie naciśnięty przez ok. 2 sekundy

#### Ograniczenie prędkości\*

Można wprowadzić prędkość, której osiągnięcie zasygnalizowane zostanie za pomocą komunikatu Check-Control. W ten sposób można otrzymywać ostrzeżenia przed przekroczeniem prędkości np. podczas jazdy w mieście.

Zanim nastąpi kolejne ostrzeżenie o osiągnięciu tej prędkości granicznej, prędkość jazdy samochodu musi spaść poniżej wyznaczonego ograniczenia o co najmniej 5 km/h.

#### Pokazywanie, ustawianie lub zmiana limitu

iDrive, zasada patrz strona 14.

- Wywołać menu startowe.
- Wywołać "Navigation".  
W przypadku samochodów bez systemu nawigacji\*: Wywołać "OBC".
- Wybrać "On-board Info" i nacisnąć na kontroler.
- Wybrać "Limit" i nacisnąć na kontroler.



5. Zależnie od wyposażenia wybrać "Change limit." lub wartość prędkości i nacisnąć na kontroler.
6. Obrócić kontroler, aby ustawić odpowiednie ograniczenie. Należy przy tym ewentualnie przytrzymać kontroler pokonując lekki opór, jeśli trzeba wprowadzić większą różnicę
7. Nacisnąć na kontroler, aby przejść ustawienie. Ograniczenie włączy się automatycznie.

### Przyjmowanie chwilowej prędkości za limit prędkości

Wybrać "Accept current speed" i nacisnąć na kontroler. Chwilowa prędkość przyjęta zostanie za limit prędkości.

### Uaktywnianie ograniczenia

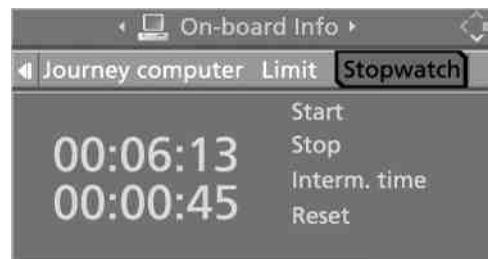
Wybrać "On" i nacisnąć na kontroler.

Ograniczenie włączy się automatycznie.

### Stoper\*

iDrive, zasada patrz strona 14.

1. Wywołać menu startowe.
2. Wywołać "Navigation".  
W przypadku samochodów bez systemu nawigacji\*: Wywołać "OBC".
3. Wybrać "On-board Info" i nacisnąć na kontroler.
4. Wybrać "Stopwatch" i nacisnąć na kontroler.




### Włączanie, zatrzymywanie i zerowanie

- ▷ Wybrać "Start" i nacisnąć na kontroler. Stoper uruchomi się ze wskazanym czasem.
- ▷ Wybrać "Reset" i nacisnąć na kontroler. Stoper zostanie wyzerowany i uruchomi się ponownie, jeśli poprzednio pracował
- ▷ Wybrać "Stop" i nacisnąć na kontroler. Rejestracja czasu zostanie zatrzymana.

### Rejestracja międzyczasu

Wybrać "Interm. time" i nacisnąć na kontroler. Międzyczas wyświetlany będzie poniżej bieżącego czasu.

 Również podczas pracy stopera w każdej chwili można wywołać dowolną funkcję. Stoper będzie pracował nadal w tle. ◀

### Ustawienia na monitorze centralnym

1. Nacisnąć przycisk **MENU**.  
Wywołane zostanie menu startowe.



2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu **i**.
3. Wybrać "Display settings" i nacisnąć na kontroler.

### Jasność monitora centralnego

Jasność dostosowywana jest automatycznie do oświetlenia otoczenia. Można jednak zmieniać ustawienia podstawowe.

1. Wybrać "Brightness" i nacisnąć na kontroler.



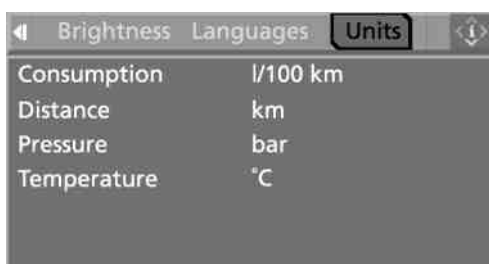
2. W razie potrzeby przesunąć kontroler w prawo, aby wybrać "Display Offset".
3. Obracać kontroler, póki nie zostanie wybrane określone ustawienie.

To ustawienie zapisane zostanie dla używanego w danej chwili pilota.

### Jednostki pomiaru

Jednostki pomiaru dla zużycia, drogi/odległości, temperatury i ciśnienia mogą być zmieniane.

1. Wybrać "Units" i nacisnąć na kontroler.

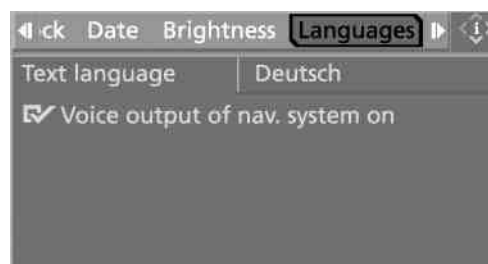


2. Wybrać punkt menu, który ma zostać ustawiony.
3. Nacisnąć na kontroler.
4. Wybrać żadaną jednostkę pomiarową i nacisnąć na kontroler.

Te ustawienia zapisane zostaną dla używanego w danej chwili pilota.

### Język na monitorze centralnym

1. Wybrać "Languages" i nacisnąć na kontroler.

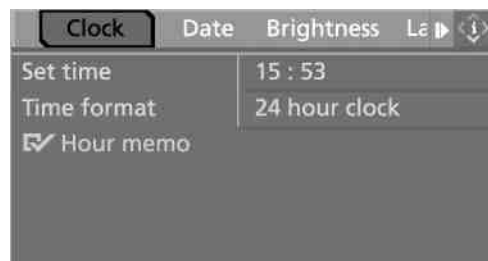


2. Wybrać "Text language" i nacisnąć na kontroler. Język tekstu wyświetlacza można zmienić.
3. Wybrać język, który ma być ustawiony i nacisnąć na kontroler.

To ustawienie zapisane zostanie dla używanego w danej chwili pilota.

### Ustawianie godziny

1. Wybrać "Clock" i nacisnąć na kontroler.



2. Wybrać "Set time" i nacisnąć na kontroler. Godziny zostały wybrane.
3. Obrócić kontroler, aby ustawić odpowiednią godzinę.
4. Nacisnąć na kontroler, aby przejść ustawienie. Wybrane zostanie kolejne ustawienie.
5. Przeprowadzić pozostałe ustawienia. Po ostatnim ustawieniu godzina zostanie zapamiętana.

### Tryb 12h/24h

1. Wybrać "Time format" i nacisnąć na kontroler.
2. Wybrać żądany tryb i nacisnąć na kontroler.

To ustawienie zapisane zostanie dla używanego w danej chwili pilota.

### Włączanie sygnalizacji pełnych godzin\*

Na chwilę przed każdą pełną godziną dają się słyszeć trzy sygnały.

Wybrać "Hour memo" i nacisnąć na kontroler.

Sygnał godziny jest włączony.

### Ustawianie daty

1. Wybrać "Date" i nacisnąć na kontroler.



2. Wybrać "Set date" i nacisnąć na kontroler. Wybrane zostanie pierwsze ustawienie wskazania daty, tutaj jest to dzień
3. Obrócić kontroler, aby dokonać ustawienia.
4. Nacisnąć na kontroler, aby przejść do następnego ustawienia. Wybrane zostanie kolejne ustawienie.
5. Przeprowadzić pozostałe ustawienia. Po ostatnim ustawieniu data zostanie zapisana.

### Zmiana formatu daty

1. Wybrać "Date format" i nacisnąć na kontroler.
2. Ustawić żądany sposób wyświetlania i nacisnąć na kontroler.


To ustawienie zapisane zostanie dla używanego w danej chwili pilota.

## Technika zwiększająca komfort jazdy i bezpieczeństwo

### Kontrola odległości podczas parkowania PDC\*

#### Zasada

PDC ułatwia parkowanie. Sygnały dźwiękowe oraz wskazanie optyczne\* sygnalizują zbliżanie się do jakiegoś obiektu przed\* lub za samochodem. Do pomiaru służą cztery czujniki ultradźwiękowe w obu zderzakach. Zasięg czujników z przodu i na zewnętrznych krawędziach z tyłu obejmuje odległość ok. 60 cm, natomiast dwóch środkowych z tyłu ok. 1,20 m.

 PDC jest pomocą przy parkowaniu. Wskazuje obiekty przy powolnym zbliżaniu się, jak ma to miejsce w sytuacjach normalnego parkowania. Z powodu uwarunkowań fizycznych system ten może ostrzegać za późno, dlatego też należy unikać szybkiego zbliżania się do obiektu. ◀

Podczas jazdy z przyczepą tylne czujniki nie mogą dokonać użytecznego pomiaru. Z tego powodu nie włączają się.

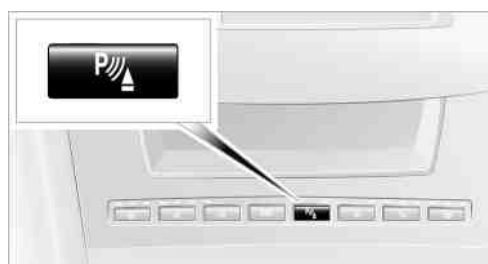
#### Tryb automatyczny

Aktywacja systemu następuje automatycznie w położeniu 2 kluczyka w ciągu ok. 1 sekundy po włączeniu biegu wstecznego lub przestawieniu dźwigni sterującej do pozycji R.

Przed ruszeniem należy odczekać ten krótki okres czasu.

Po przejechaniu ok. 50 m lub przekroczeniu prędkości o ok. 30 km/h układ wyłącza się, a dioda gaśnie. W razie potrzeby należy włączyć system ręcznie.

#### Włączanie ręczne



Nacisnąć przycisk, pali się dioda.

#### Wyłączenie ręczne

Ponownie nacisnąć przycisk, dioda zgaśnie.

#### Tony sygnałów dźwiękowych

Zbliżanie się do obiektu sygnalizowane jest dźwiękiem przerywanym, odpowiednio do położenia. Jeżeli wykryty zostanie obiekt po lewej, za samochodem, dźwięk rozlega się z lewego głośnika z tyłu. Im bardziej zbliżasz się do obiektu, tym krótsze będą przerwy. Gdy odległość do rozpoznanego obiektu jest mniejsza niż 30 cm, rozlega się dźwięk ciągły.

Dźwięk cichnie po 3 sekundach, kiedy samochód jedzie równoległe do ściany.

#### Usterki w działaniu

Pulsuje lampka kontrolna Dioda świecąca w przycisku migocze i pojawia się komunikat na monitorze centralnym. Układ PDC uległ awarii. Zlecić kontrolę układu.

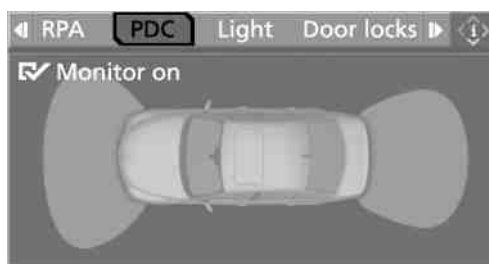
Aby zapewnić profilaktycznie pełną sprawność działania układu czujniki powinny być czyste i nieoblodzone.

#### PDC z ostrzeżeniem optycznym\*

Odstęp od obiektu można wyświetlić na monitorze centralnym. Obiekty dalsze widać na nim jeszcze zanim rozlegnie się sygnał.

iDrive, zasada patrz strona 14.

1. Wywołać menu startowe.
2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu **i**.
3. Wybrać "Vehicle settings" i nacisnąć na kontroler.
4. Wybrać "PDC" i nacisnąć na kontroler.





5. Wybrać "Monitor on" i nacisnąć na kontroler.  
 Obraz PDC jest włączony.

Obraz pojawia się na monitorze centralnym po włączeniu układu PDC.

To ustawienie zapisane zostanie dla używanego w danej chwili pilota.

### Granice działania układu

 Układ PDC nie zwalnia kierowcy od własnej oceny odległości od obiektu. Także w przypadku użycia czujników występuje martwa strefa, w której nie zostaną rozpoznane obiekty. Ponadto rozpoznanie obiektów może być nieskuteczne ze względu na fizyczne granice pomiaru ultradźwiękowego, np. w przypadku dyszla lub zaczepu holowniczego lub cienkich przedmiotów w kształcie klina. Może się też zdarzyć, że wskazane już niskie obiekty, np. krawężniki, znajdują się w martwej strefie czujników, zanim rozlegnie się ciągły sygnał, bądź też że wyżej położone wystające obiekty nie zostaną rozpoznane, np. gzymsy. Głośne źródła dźwięku w pojeździe i poza samochodem mogą zagłuszyć sygnał dźwiękowy PDC. ◀

 Aby zapewnić pełną sprawność działania układu czujniki powinny być czyste i nieoblodzone.

Podczas mycia płuczka wysokociśnieniową nie przyskać na czujniki w sposób ciągły i zachować odstęp co najmniej 10 cm. ◀

## Układy regulujące stabilność jazdy

Ten samochód BMW ma szereg układów pomagających utrzymać tor jazdy nawet w najbardziej niekorzystnych warunkach jazdy.

### System zapobiegający blokowaniu kół ABS

ABS zapobiega blokowaniu się kół podczas hamowania. Sterowność zostaje zachowana nawet przy gwałtownym hamowaniu. Dzięki temu zwiększone zostaje aktywne bezpieczeństwo jazdy.

Po każdym uruchomieniu silnika ABS jest gotowy do pracy. Pewne hamowanie patrz strona 118.

### System stabilizacji podczas hamowania na zakręcie CBC

System poprawia dodatkowo stabilność jazdy i sterowność pojazdu podczas hamowania na zakrętach lub przy zmianie pasa ruchu.

### Elektroniczny rozkład siły hamowania

Układ utrzymuje tor jazdy podczas hamowania regulując nacisk hamulców tylnych kół.

### Dynamiczna kontrola hamowania DBC

W razie szybkiego naciśnięcia pedału hamulca układ ten samoczynnie zwiększa siłę hamowania i podczas 'pełnego hamowania' pomaga osiągnąć możliwie krótką drogę hamowania. Wykorzystywane są przy tym także zalety układu ABS.

Dopóki ma trwać hamowanie, nie należy zmniejszać nacisku na pedał hamulca. Po zwolnieniu pedału hamulca układ DBC zostaje wyłączony.

Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

Nawigacja

Rozrywka

Komunikacja


Mobilność

Dane i hasła

### Układ przeciwpoślizgowy DSC

System zapobiega obracaniu się w miejscu kół napędowych przy ruszaniu i przyspieszaniu. DSC rozpoznaje ponadto niestabilne stany podczas jazdy, jak np. zarzucanie tyłu pojazdu lub ściąganie pojazdu przez przednie koła. W takich wypadkach układ DSC pomaga utrzymać samochód na bezpiecznym kursie w granicach fizycznych możliwości, redukując moc silnika i uruchamiając hamulce na poszczególnych kołach.

Po każdym uruchomieniu silnika układ DSC jest gotowy do pracy.

 Także mając układ DSC nie można przewyżżyć praw fizyki. Kierowca nadal odpowiada za właściwy sposób jazdy. Dlatego nie należy ograniczać funkcji dodatkowych urządzeń bezpieczeństwa poprzez ryzykowną jazdę. ◀

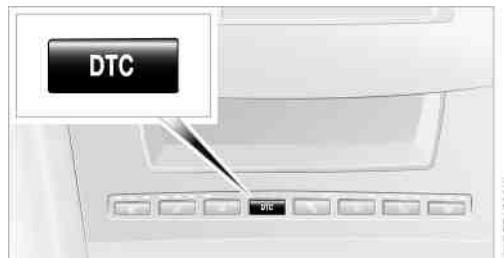
### DTC

DTC jest wariantem DSC tak dostosowanym do szczególnych warunków drogowych, np. nie odśnieżonych nawierzchni jezdni, by zapewnić optymalną siłę pociągową. Układ gwarantuje maksymalną siłę pociągową, jednak przy ograniczonej stabilności podczas jazdy. Dlatego należy jechać z odpowiednią ostrożnością.

W poniższych wyjątkowych sytuacjach może być wskazane przejściowe uaktywnienie układu DTC:

- ▷ podczas jazdy na ośnieżonych wzniesieniach, błocie pośniegowym lub na nie odśnieżonych nawierzchniach
- ▷ w celu rozkołysania samochodu, który utknął lub w celu ruszenia z głębokiego śniegu lub luźnego podłoża
- ▷ podczas jazdy z łańcuchami przeciwślizgowymi\*

### Włączanie układu DTC

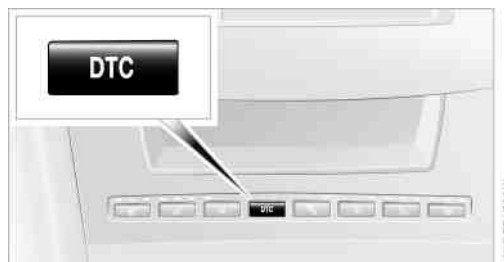


Wcisnąć przycisk, lampka kontrolna DTC na tablicy rozdzielczej zaświeci się

### Ponowne wyłączenie DTC

Nacisnąć ponownie przycisk, lampka kontrolna DTC na tablicy przyrządów zgaśnie.

### Wspólna dezaktywacja DTC i DSC



Przycisk wciskać dotąd, aż lampka kontrolna DSC na tablicy przyrządów zaświeci się, jednak nie dłużej niż ok. 10 sekund. Działania stabilizujące i wspomagające siłę pociągową nie będą już przeprowadzane. Poza tym nieaktywna jest wspomagająca stabilność ingerencja aktywnego układu kierowniczego\*, patrz strona 85.

Na monitorze centralnym pojawi się komunikat. Proszę zwrócić uwagę na uzupełniające informacje na monitorze.

W celu poprawy stabilności jazdy należy w miarę szybko załączyć układ DSC.

### Ponowne uaktywnienie układu DSC

Wcisnąć przycisk, lampka kontrolna na tablicy rozdzielczej zgaśnie

### W celu kontroli



Lampka kontrolna pulsuje: DSC lub DTC dokonuje regulacji sił napędowych lub siły hamowania.

Lampka kontrolna świeci się. DTC i DSC zostały wyłączone wspólnie za pomocą przycisku DTC.



Lampka kontrolna świeci się. Układ DTC włączony został za pomocą klawisza DTC.

### xDrive 525xi, 530xi

xDrive to system napędu na cztery koła Państwa BMW. Dzięki współpracy xDrive i DSC dalszej optymalizacji ulega trakcja i dynamika jazdy. System napędu na cztery koła xDrive rozdziela siły napędzającą zależnie od sytuacji i właściwości nawierzchni drogi między osi przednią i tylną.

### Hill Descent Control HDC 525xi, 530xi

#### Zasada

HDC jest systemem pomocy przy zjeżdżaniu ze wzniesień, redukującym prędkość na stromych odcinkach drogi i pozwalającym na jeszcze lepszą kontrolę zachowania pojazdu w takich warunkach. Bez Państwa interwencji pojazd porusza się wówczas z podwójną prędkością pieszego.

HDC można uaktywnić przy prędkościach poniżej 35 km/h. Podczas zjazdu z góry system zredukuje prędkość poniżej 35 km/h do podwójnej prędkości marszu, tzn. ok. 12 km/h, i będzie ją utrzymywał.

Dodając gazu lub hamując mogą Państwo zmieniać tę prędkość w granicach od ok. 5 km/h do ok. 25 km/h.

Można ustawić prędkość żądaną w podanym zakresie, posługując się dźwignią regulacji prędkości.

### Aktywacja HDC

HDC można aktywować:

▶ za pomocą programowanych przycisków w kierownicy, patrz strona 48

▶ lub za pośrednictwem iDrive

iDrive, zasady działania, patrz strona 14.

1. Wywołać menu startowe.
2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu **i**.
3. Wybrać "Vehicle settings" i nacisnąć na kontroler.
4. Wybrać "HDC" i nacisnąć na kontroler.



5. Wybrać "HDC on" i nacisnąć na kontroler.

Na tablicy przyrządów pojawi się wskazanie HDC.

Kiedy samochód jest automatycznie hamowany, na monitorze centralnym przez ok. 20 sekund pojawia się stosowny komunikat.

### Dezaktywacja HDC

Za pomocą programowanych przycisków w kierownicy lub za pośrednictwem iDrive; wskazanie HDC zgaśnie.

Przy prędkościach powyżej 60 km/h HDC jest natychmiast dezaktywowany, a po wyłączeniu zapłonu po 10 sekundach.

### Wykorzystanie HDC

W połączeniu ze skrzynią biegów: układ HDC należy wykorzystywać na niższych biegach i biegu wstecznym.

W połączeniu z automatyczną skrzynią biegów: HDC można używać w każdej pozycji jazdy.

## Wskaźniki na tablicy przyrządów



- 1 Wskazanie prędkości docelowej
- 2 Wskazanie HDC

### Usterki w działaniu

Jeżeli wskazanie HDC podczas pracy układu zgaśnie lub się nie pokaże: ze względu na przegrzanie hamulców HDC jest przejściowo niedostępny.

### Usterki w działaniu układów regulujących stabilność jazdy



Lampka ostrzegawcza układu hamulcowego zapala się wraz z lampkami kontrolnymi ABS, DSC i wskaźnikiem spadku ciśnienia w oponach. Na monitorze centralnym pojawi się komunikat. Awaria systemów regulujących stabilność jazdy. Hamulec działa bez ograniczeń jak zwykły hamulec. Ostrożnie i rozważnie jechać dalej i unikać silnego hamowania.



Dodatkowo wskaźnik spadku ciśnienia w oponach wykazuje usterkę. Należy jak najszybciej zlecić kontrolę układu.



Lampka kontrolna DSC zaświeca się, a na monitorze centralnym pojawia się komunikat. DSC i DTC uległy awarii. Działania stabilizacyjne utraciły swoją funkcję. Pojazd pozostaje gotów do jazdy. Należy jak najszybciej zlecić kontrolę układu.



Lampka ostrzegawcza układu hamulcowego zapala się na żółto a na monitorze centralnym pojawia się komunikat. Układ DBC uległ awarii. Należy jak najszybciej zlecić kontrolę układu.

## Układ Dynamic Drive\*

### Zasada

Dynamic Drive ogranicza przechylenie się samochodu na boki i optymalizuje stabilność jazdy podczas jazdy na łuku i manewrów wymijania.

Podstawą Dynamic Drive są aktywne stabilizatory przedniego i tylnego zawieszenia. W zależności od sytuacji podczas jazdy zawieszenie na łuku drogi staje się sportowe, a na prostej drodze komfortowe. Podczas jazdy układ nieustannie działa, regulując pochylenie w ułamku sekundy.

Po każdym uruchomieniu silnika układ jest gotowy do pracy.

### Usterki w działaniu



Lampka ostrzegawcza zapala się, na monitorze centralnym pojawia się komunikat. Układ uległ zakłóceniu.

Należy jak najszybciej zlecić kontrolę układu.



W razie zakłócenia w układzie dostosować prędkość jazdy, zwłaszcza na łuku drogi.

Pochylenie się samochodu na boki podczas jazdy na łuku drogi i przy bocznym wietrze jest większe a na łuku drogi zawieszenie jest odczuwane jako bardziej miękkie. Jeśli pojawi się na monitorze centralnym komunikat wzywający do zatrzymania, wówczas należy zmniejszyć prędkość, w miarę możliwości jak najszybciej zatrzymać samochód i wyłączyć silnik. W takim wypadku poziom oleju w zbiorniku może być za niski lub układ hydrauliczny jest nieszczelny. Nie wolno jechać dalej i należy skontaktować się z Dealerem BMW. ◀

## Touring: Regulacja poziomu zawieszenia

### Usterki w działaniu



Lampka ostrzegawcza regulacji poziomu zawieszenia hamulcowego zapala się na żółto, a na monitorze centralnym pojawia się komunikat. Regulacja poziomu zawieszenia uległa zakłóceniu. Należy zatrzymać się i skontrolować samochód. Kiedy jego tył znajduje się wyraźnie niżej niż przód bądź jest pochylony na bok z tyłu z lewej strony w stosunku do tyłu strony prawej, wówczas należy zgłosić się do najbliższego Dealera BMW lub serwisu, który pracuje zgodnie z wytycznymi BMW i posiada odpowiednio przeszkolony personel. Należy wtedy jechać z odpowiednią ostrożnością. Samochód ma mniejszy prześwit lub odczuwalnie niższy komfort jazdy. W razie komunikatu o usterce należy na wszelki wypadek zgłosić się do najbliższego Dealera BMW lub serwisu, który pracuje zgodnie z wytycznymi BMW i posiada odpowiednio przeszkolony personel, nawet jeżeli położenie samochodu jest normalne.

## Wskaźnik spadku ciśnienia w oponach RPA

### Zasada

RDC kontroluje ciśnienie w oponach czterech kół podczas jazdy. Układ sygnalizuje istotny spadek ciśnienia w jednej oponie w stosunku do innej.

W razie spadku ciśnienia zmienia się promień, po którym toczy się opona a tym samym prędkość obrotowa kół. Ta zmiana jest rozpoznawana i sygnalizowana jako uszkodzenie opony.

### Warunek działania

W celu zapewnienia niezawodnej sygnalizacji uszkodzenia opony należy zainicjalizować układ przy właściwym ciśnieniu w oponach.



Inicjalizacja musi być przeprowadzana ponownie po każdej korekcie ciśnienia w oponach oraz po każdej wymianie opon lub kół i po dołączeniu lub odłączeniu przyczepy. ◀

### Granice działania układu



Wskaźnik spadku ciśnienia w oponach nie uprzedza o ciężkim nagłym uszkodzeniu opony na skutek czynników zewnętrznych i nie rozpoznaje naturalnej, równomiernej utraty ciśnienia we wszystkich czterech oponach. ◀

W poniższych sytuacjach układ może działać z opóźnieniem lub niewłaściwie:

- ▷ System nie został zainicjalizowany
- ▷ Jazda po ośnieżonej lub śliskiej nawierzchni
- ▷ Jazda sportowa: Poślizg kół napędowych, wysokie przyspieszenia
- ▷ Podczas jazdy z łańcuchami przeciwsłizgowymi\*

Podczas jazdy z kołem dojazdowym\* wskaźnik spadku ciśnienia w oponach może nie działać.

### Uruchomienie systemu



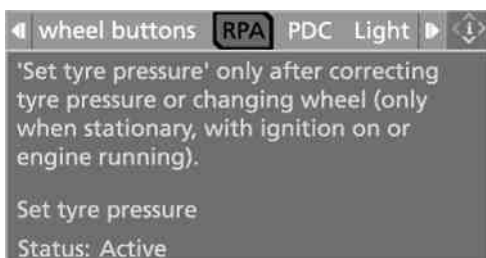
Zakończenie inicjalizacji odbywa się podczas jazdy, która jednak w każdej chwili może zostać przerwana. Podczas dalszej jazdy inicjalizacja będzie automatycznie kontynuowana. Podczas jazdy z łańcuchami przeciwsłizgowymi\* lub z kołem dojazdowym\* nie należy inicjalizować układu. ◀

iDrive, zasada patrz strona 14.

1. **MENU** Nacisnąć przycisk. Wywołane zostanie menu startowe.



2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu **i**.
3. Wybrać "Vehicle settings" i nacisnąć na kontroler.
4. Wybrać "RPA" i nacisnąć na kontroler.



5. Uruchomić silnik, ale jeszcze nie ruszać.
6. Wybrać "Set tyre pressure" i nacisnąć na kontroler.
7. Wybrać "Yes" i nacisnąć na kontroler.



8. Ruszyć.  
Wyświetlony zostanie komunikat "Initializing".

Inicjalizacja zostanie zakończona podczas jazdy. Na monitorze centralnym pojawi się ponownie komunikat "Status: Active".

### Zgłoszenie uszkodzenia opony



Lampka ostrzegawcza zapala się na czerwono, na monitorze centralnym pojawia się komunikat. Dodatkowo rozbrzmiewa sygnał akustyczny. Doszło do uszkodzenia opony lub dużej utraty ciśnienia.

1. Zmniejszyć prędkość i ostrożnie się zatrzymać. Unikać gwałtownych ruchów kierownicą i silnego hamowania.
2. Sprawdzić, które koło zostało uszkodzone.
  - ▶ Gdyby nie udało się zidentyfikować uszkodzonego koła, należy skontaktować się z Dealerem BMW. ◀
3. Wymienić uszkodzone koło, wymiana koła patrz strona 206.

### Samochody z ogumieniem zdatnym do jazdy awaryjnej\*

1. Ostrożnie zwolnić do prędkości maks. 80 km/h. Unikać gwałtownych ruchów kierownicą i silnego hamowania. Nie przekraczać prędkości 80 km/h.
  - ▶ Jeśli samochód nie jest wyposażony w ogumienie zdatne do jazdy po uszkodzeniu, patrz strona 193, należy zaniechać jazdy, gdyż podczas jazdy z uszkodzoną oponą może dojść do ciężkiego wypadku. ◀

2. Przy najbliższej okazji skontrolować ciśnienie powietrza we wszystkich czterech oponach.



▶ Jeśli ciśnienie powietrza we wszystkich czterech oponach jest właściwe, to prawdopodobnie nie zainicjalizowano wskaźnika spadku ciśnienia w oponach. Wówczas należy zainicjalizować układ. ◀

3. W przypadku całkowitej utraty ciśnienia lub widocznego uszkodzenia opony można ocenić odcinek dalszej jazdy na podstawie następujących wartości szacunkowych:
  - ▶ Przy niewielkim obciążeniu:  
1 do 2 osób bez bagażu:  
ok. 250 km
  - ▶ Przy średnim obciążeniu:  
2 osoby, bagażnik lub przestrzeń ładunkowa pełna, lub 4 osoby bez bagażu:  
ok. 150 km
  - ▶ Przy pełnym obciążeniu:  
od 4 osób wwyż, wyładowany bagażnik / przestrzeń ładunkowa:  
ok. 50 km



▶ Jechać ostrożnie nie przekraczając prędkości 80 km/h. W przypadku utraty ciśnienia powietrza zmieniają się właściwości jezdne. Zaliczają się do tego zmniejszenie stabilności toru jazdy przy hamowaniu, wydłużona droga hamowania oraz zmiana samosterowności.

Jeśli podczas jazdy dojdzie do niezwykłych wibracji, może to oznaczać całkowity defekt

wcześniej już uszkodzonej opony. Zmniejszyć prędkość i jak najszybciej się zatrzymać. Nie wolno jechać dalej i należy skontaktować się z Dealerem BMW. ◀

## Aktywny układ kierowniczy\*

### Zasada

Aktywny układ kierowniczy to taki układ, który aktywnie zmienia wychylenie przednich kół w odniesieniu do ruchów kierownicy.

Przy małej prędkości, np. w mieście lub podczas parkowania, wychylenie kół zostaje wzmocnione, tzn. przełożenie układu kierowniczego staje się bardzo bezpośrednie. W wyższych zakresach prędkości wychylenie kół jest za to stopniowo redukowane. Dzięki temu poprawia się prowadzenie BMW w całym zakresie prędkości.

W krytycznych sytuacjach układ może precyzyjnie korygować wybrane przez kierowcę wychylenie kół i w ten sposób stabilizować samochód, zanim zareaguje kierowca. To działanie wspomagające stabilność zostanie dezaktywowane wraz z wyłączeniem DSC, patrz strona 80.

### Usterki w działaniu



Lampka ostrzegawcza zapala się. Aktywny układ kierowniczy wykazuje zakłócenie lub jest wyłączony. Przy niższych prędkościach konieczne będą obszerniejsze ruchy kierownicy, podczas gdy przy większych prędkościach samochód reaguje czulej na ruchy kierownicy. Zlecić kontrolę układu.

Jeśli lampka ostrzegawcza zapali się przy pierwszym uruchomieniu silnika po odłączeniu prądu, wówczas należy ponownie włączyć układ, przeprowadzając jego inicjalizację.

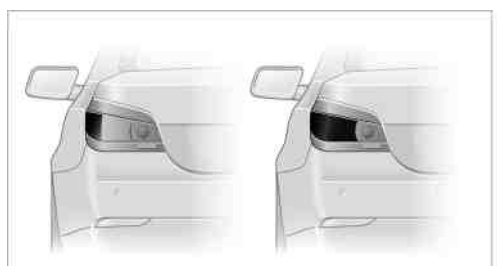
### Uruchomienie systemu

1. Uruchomić silnik.
2. Podczas postoju samochodu obrócić kierownicę z położenia na wprost do oporu w lewo, następnie do oporu w prawo i z powrotem na wprost.
3. Wyłączyć silnik.

Po ponownym uruchomieniu silnika aktywny układ kierowniczy będzie z powrotem do dyspozycji wraz ze wszystkimi funkcjami.

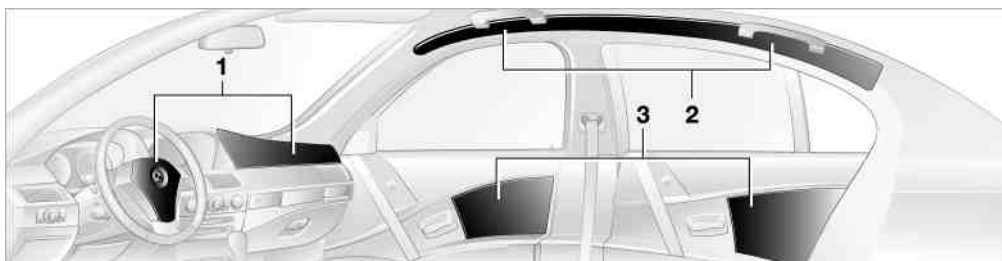
### Dwustopniowe światła hamowania\*

Światła hamowania świecą w dwóch stopniach w zależności od siły hamowania.



- ▷ Normalne hamowanie: Zapalają się światła hamowania oraz środkowe światło hamowania.
- ▷ Silne hamowanie lub hamowanie z ABS: Powierzchnia świecenia światła hamowania powiększa się.


## Poduszki powietrzne



Pod zaznaczonymi osłonami znajdują się następujące poduszki powietrzne:


- 1 Poduszki czołowe kierowcy i pasażera
- 2 Poduszki skroniowe z przodu i z tyłu
- 3 Poduszki boczne z przodu i z tyłu\*

### Działanie ochronne

 Aby nie ograniczać własnego bezpieczeństwa, prosimy o przestrzeganie zasad na stronie 39. ◀

Przednie poduszki powietrzne chronią kierowcę i pasażera przy zderzeniu czołowym, gdy niewystarczające jest działanie ochronne pasów bezpieczeństwa. Poduszki skroniowe i boczne chronią, gdy trzeba, podczas uderzenia bocznego. Odpowiednia poduszka powietrzna chroni ciało w bocznej części klatki piersiowej. Odpowiednia skroniowa poduszka powietrzna chroni głowę.

Poduszki powietrzne nie zostają wyzwolone przy każdym uderzeniu, np. przy lekkich stłuczkach, określonych warunkach dachowania lub uderzenia w tylną część samochodu.

 Nie zaklejać, nie powlekać, lub w inny sposób zmieniać osłon poduszek powietrznych. Nie wolno demontować systemu poduszek powietrznych. Nie wprowadzać żadnych zmian w poszczególnych podzespołach i połączeniach kablowych. Dotyczy to też miękkiej okładziny koła kierownicy, deski rozdzielczej, drzwi i słupków dachu oraz boków podsufitki. Nie demontować także koła kierownicy. Nie dotykać poszczególnych podzespołów bezpośrednio po wyzwoleniu, gdyż prowadzić to może do poparzeń. W razie

zakłóceń, przerw w użytkowaniu samochodu lub po wyzwoleniu układu poduszek powietrznych zlecać kontrolę, naprawę oraz demontaż lub złomowanie generatorów poduszek powietrznych wyłącznie Dealerom BMW lub serwisom, które pracują zgodnie z wytycznymi BMW i posiadają odpowiednio przeszkolony personel oraz wymagane zezwolenia, uprawniające do prac przy materiałach wybuchowych. Nieprofesjonalnie przeprowadzone prace mogą spowodować uszkodzenie lub nieumyślne wyzwolenie systemu, co doprowadzić może do obrażeń ciała. ◀


### Gotowość układu poduszek powietrznych do działania



Począwszy od 1. pozycji kluczyka świeci się krótko lampka ostrzegawcza, informując o sprawności całego systemu poduszek powietrznych i napięciu pasów.

### Zakłócenie w układzie poduszek powietrznych

- ▷ Lampka ostrzegawcza nie zapala się od położenia 1
- ▷ Lampka ostrzegawcza świeci się ciągle

 W razie zakłócenia w układzie poduszek powietrznych należy bezzwłocznie zlecić jego kontrolę, w przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo, że układ nie zadziała w oczekiwany sposób w razie wypadku o sile wystarczającej do jego wyzwolenia. ◀

## Wyświetlacz Head-Up\*

### Zasada

Za pomocą wyświetlacza Head-Up w polu widzenia kierowcy wyświetlane są ważne informacje, np. wskazówki nawigacyjne. W ten sposób można rejestrować te informacje, nie odrywając wzroku od drogi.



### Włączanie/Wyłączanie

Od położenia 2 kluczyka zapłonu:

W celu włączenia lub wyłączenia nacisnąć przycisk.



- 1 Wskazówki nawigacyjne
- 2 Wskazanie
  - ▷ regulacji prędkości
  - ▷ aktywnej regulacji prędkości
- 3 Prędkość

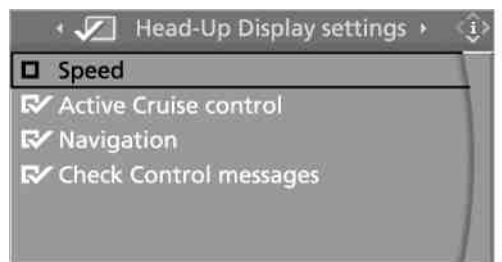
### Wybór wskazania

iDrive, zasada patrz strona 14.

1. **MENU** Nacisnąć przycisk. Wywołane zostanie menu startowe.



2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu **i**.
3. Wybrać "Display settings" i nacisnąć na kontroler.
4. Wybrać "Head-Up Display settings" i nacisnąć na kontroler.
5. Wybrać żądane informacje dla wyświetlacza Head-Up.



- Nacisnąć na kontroler.
  - Informacja pokazywana jest na wyświetlaczu Head-Up. Wyświetlany jest widok standardowy.

Te ustawienia zapisane zostaną dla używanego w danej chwili pilota.

### Ustawianie jasności

Jasność wskazania dostosowywana jest automatycznie do oświetlenia otoczenia. Można jednak zmieniać ustawienia podstawowe. Gdy włączone są światła mijania, jasność można ustawiać za pomocą pokrętła oświetlenia przyrządów.

iDrive, zasada patrz strona 14.

- Wywołać menu startowe.
- Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu **i**.
- Wybrać "Display settings" i nacisnąć na kontroler.
- Wybrać "Brightness" i nacisnąć na kontroler.



- W razie potrzeby przesunąć kontroler w lewo, aby wybrać "Head-Up Display Offset"
- Obracać kontroler, póki nie zostanie wybrane określone ustawienie.

To ustawienie zapisane zostanie dla używanego w danej chwili pilota.

### Wskazówki

Na widoczność wskazań wyświetlacza Head-Up mają wpływ:

- ▷ okulary z pewnymi filtrami polaryzacyjnymi
- ▷ określone pozycje ciała kierowcy
- ▷ przedmioty na pokrywie wyświetlacza Head-Up
- ▷ mokra nawierzchnia i niekorzystne warunki oświetlenia.

Jeśli obraz przedstawiony będzie w sposób rozciągnięty, wówczas należy zlecić sprawdzenie ustawienia podstawowego.

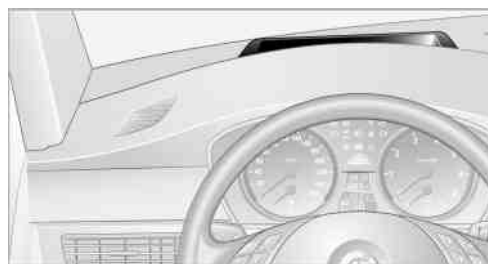
### Specjalna szyba przednia

Przednia szyba stanowi część tego systemu. Kształt przedniej szyby odpowiada wymaganiom wyświetlacza Head-Up, umożliwiając precyzyjne odwzorowanie. Folia na przedniej szybie zapobiega odwzorowywaniu podwojonego obrazu.

Wymianę przedniej szyby należy powierzać jedynie Dealerowi BMW lub warsztatowi pracującemu zgodnie z zaleceniami BMW i dysponującemu odpowiednio wyszkolonym personelem.

### Wskazówki dot. utrzymania

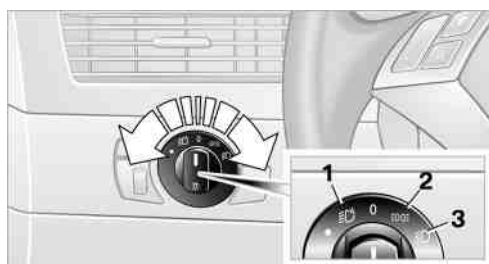
Informacje na ten temat, które warto znać, znajdziesz w broszurce dot. utrzymania samochodu.



- Pokrywę wyświetlacza Head-Up wolno czyścić wyłącznie miękką, nie pozostawiającą zarysowań szmatką lub przy pomocy szmatki do czyszczenia monitorów, w przeciwnym razie może dojść do jego uszkodzenia. ◀

# Światła

## Światła postojowe/światła mijania



- 1 Automatyczne sterowanie świateł\* i adaptacyjne doświetlanie zakrętów\*
- 2 Światła postojowe
- 3 Przelączanie świateł mijania i świateł do jazdy w dzień

### Światła postojowe

W położeniu **2** przełącznika samochód jest oświetlony dookoła. Światła pozycyjne można wykorzystać jako światła na postoju. Dodatkowo możliwe jest wtedy oświetlenie z jednej strony, patrz strona 91.

### Światła mijania

Światła mijania palą się przy ustawieniu przełącznika w położeniu **3** wówczas, gdy wyłączony jest zapłon, w pozostałych wypadkach palą się światła postojowe.

### Oświetlenie drogi do domu

Jeżeli po wyłączeniu silnika przy wyłączonych światłach zostanie włączony sygnał świetlny, włączą się wtedy światła mijania. Czas włączenia można ustawić za pomocą monitora centralnego lub też dezaktywować tę funkcję.

iDrive, zasada patrz strona 14.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**.  
Wywołane zostanie menu startowe.



2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu **i**.
3. Wybrać "Vehicle settings" i nacisnąć na kontroler.
4. Wybrać "Light" i nacisnąć na kontroler.



5. Wybrać "Home lights" i nacisnąć na kontroler.
6. Obracać kontroler, aby wybrać odpowiedni czas trwania.
7. Nacisnąć na kontroler, aby przejść ustawienie.

### Sygnal ostrzegawczy włączonych świateł

Jeśli światła nie zostaną wyłączone po ustawieniu kluczyka w położeniu 0 i otwarciu drzwi kierowcy, rozlega się sygnał dźwiękowy przypominający o włączonych światłach. Na monitorze centralnym jednocześnie pojawi się komunikat.


## Układ do jazdy dziennej na światłach

W razie potrzeby przełącznik świateł może pozostać w położeniu 3.

Przestrzegać przepisów ruchu drogowego dotyczących używania świateł do jazdy dziennej.


Światła postojowe włącza się w całkiem normalny sposób, tak jak to opisano, w punkcie Światła postojowe.

Światła do jazdy dziennej można uaktywnić lub dezaktywować.

1. Wywołać menu startowe.
2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu .
3. Wybrać "Vehicle settings" i nacisnąć na kontroler.
4. Wybrać "Light" i nacisnąć na kontroler.




5. Wybrać "Daytime running light" i nacisnąć na kontroler.

 Światła do jazdy dziennej są włączone.

## Automatyczne sterowanie świateł mijania\*

W położeniu 1 przełącznika świateł mijania są włączane lub wyłączane samoczynnie zależnie od oświetlenia otoczenia – np. w tunelu, o zmierzchu oraz w deszczu lub śniegu.

Adaptacyjne doświetlanie zakrętów\* jest aktywne. Gdy włączone są światła mijania pali się dioda LED obok symbolu.

 Światła mijania pozostaną włączone niezależnie od oświetlenia otoczenia, jeśli włączone zostaną reflektory przeciwmgielne\*. . . Gdy układ świateł do jazdy dziennej\* jest aktywny, wówczas w tej pozycji przełącznika w położeniu 2 kluczyka światła mijania będą przez cały czas włączone. ◀



Sterowanie świateł mijania nie może zastąpić osobistej oceny warunków oświetlenia. Czujniki mogą np. nie 'rozpoznać' mgły. W takich sytuacjach proszę włączyć światła ręcznie, w przeciwnym razie istnieje ryzyko niebezpieczeństwa. ◀

## Światła doświetlające zakręty\*

### Zasada

Światła doświetlające zakręty posiadają zmienne sterowanie reflektorów, które umożliwia lepsze doświetlenie jezdni. W zależności od wychylenia kół i innych przesłanek światło reflektorów kierowane jest na wewnątrz łuku.

### Aktywacja świateł doświetlających zakręty

W położeniu przełącznika 1 jest aktywne adaptacyjne doświetlanie zakrętów i włączone automatyczne sterowanie świateł .

Aby nie oślepić pojazdów jadących z przeciwka, światła doświetlające zakręty są nieaktywne podczas jazdy wstecz, a podczas postoju są skierowane na prawe pobocze.

### Usterki w działaniu

Dioda świecąca nad symbolem automatycznego sterowania świateł migocze. Światła doświetlające zakręty uległy zakłóceniu lub awarii. Należy jak najszybciej zlecić kontrolę układu.

## Regulacja zasięgu świateł

### Światła halogenowe



Zasięg świateł mijania musi być ręcznie dostosowany do obciążenia samochodu, w przeciwnym razie oślepiane będą pojazdy jadące z naprzeciwka.

### Limuzyna

Wartości za / dotyczą jazdy z przyczepą.

**0 / 1** = 1 do 2 osób bez bagażu

**1 / 1** = 5 osób bez bagażu

**1 / 2** = 5 osób z bagażem

**2 / 2** = 1 osoba, pełen bagażnik

Przestrzegać dopuszczalnego obciążenia tylnej osi, patrz strona 224.

### Touring

Wszystkie stany załadowania: **0**.

Wyjątek: 1 osoba, przestrzeń ładunkowa pełna i przyczepa: **1**.

Przestrzegać dopuszczalnego obciążenia tylnej osi, patrz strona 224.

### Lampy ksenonowe\*

Zasięg świateł regulowany jest automatycznie, np. przy przyspieszeniu i hamowaniu oraz w zależności od obciążenia samochodu.

## Światła drogowe/na postoju




- 1 Światła drogowe
- 2 Sygnał świetlny
- 3 Światła do parkowania

### Światła postojowe z lewej i z prawej strony\*

Jeżeli pozwala na to kodeks drogowy można stojący samochód oświetlić tylko z jednej strony:

Gdy włączony jest zapłon nacisnąć dźwignię poza punkt oporu w odpowiednim kierunku **3**.

 Światła postojowe rozładują akumulator. Dlatego należy unikać ich włączania na dłuższy czas, bowiem w przeciwnym razie nie będzie można uruchomić silnika. ◀


## Światła przeciwmgłne




W celu włączenia/wyłączenia należy nacisnąć odpowiedni przycisk.


- 1 Reflektory przeciwmgłowe\*
- 2 Tylne światła przeciwmgłowe\*

## Reflektory przeciwmgłowe\*

 Muszą być włączone światła postojowe lub mijania. Kiedy włączone są reflektory przeciwmgłowe, świeci zielona lampka kontrolna na tablicy przyrządów.

 Jeżeli automatyczne sterowanie świateł mijania jest aktywne, to razem z reflektorami przeciwmgłowymi włączają się także światła mijania. ◀

## Tylne światła przeciwmgłowe\*

 Muszą być włączone światła mijania lub reflektory przeciwmgłowe. Kiedy włączone są tylne światła przeciwmgłowe, świeci żółta lampka kontrolna na tablicy przyrządów.

## Oświetlenie wskaźników

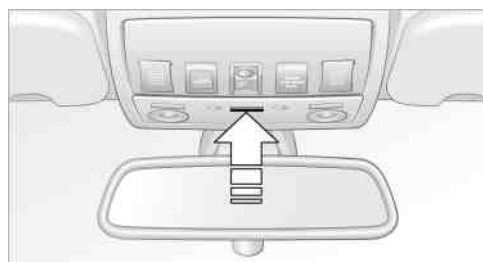


Natężenie oświetlenia można regulować kółkiem z nacięciami.

## Oświetlenie wnętrza


Oświetlenie wnętrza i przestrzeni nad podłogą, światła przy wejściu, światła w przestrzeni bagażowej\* oraz oświetlenie przedpola\* sterowane są automatycznie.

## Ręczne włączenie i wyłączenie oświetlenia wnętrza

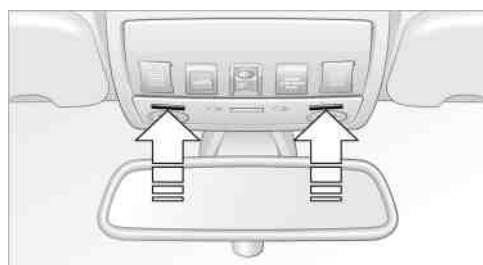


Naciśnięcie przycisku.


W celu wyłączenia oświetlenia wnętrza na stałe, naciśnięcie przycisk na 3 sekundy.

 Jeżeli wentylacja postojowa\* lub ogrzewanie postojowe\* zostanie włączone za pomocą pilota, dla potwierdzenia na chwilę włączony się oświetlenie wnętrza pojazdu. ◀

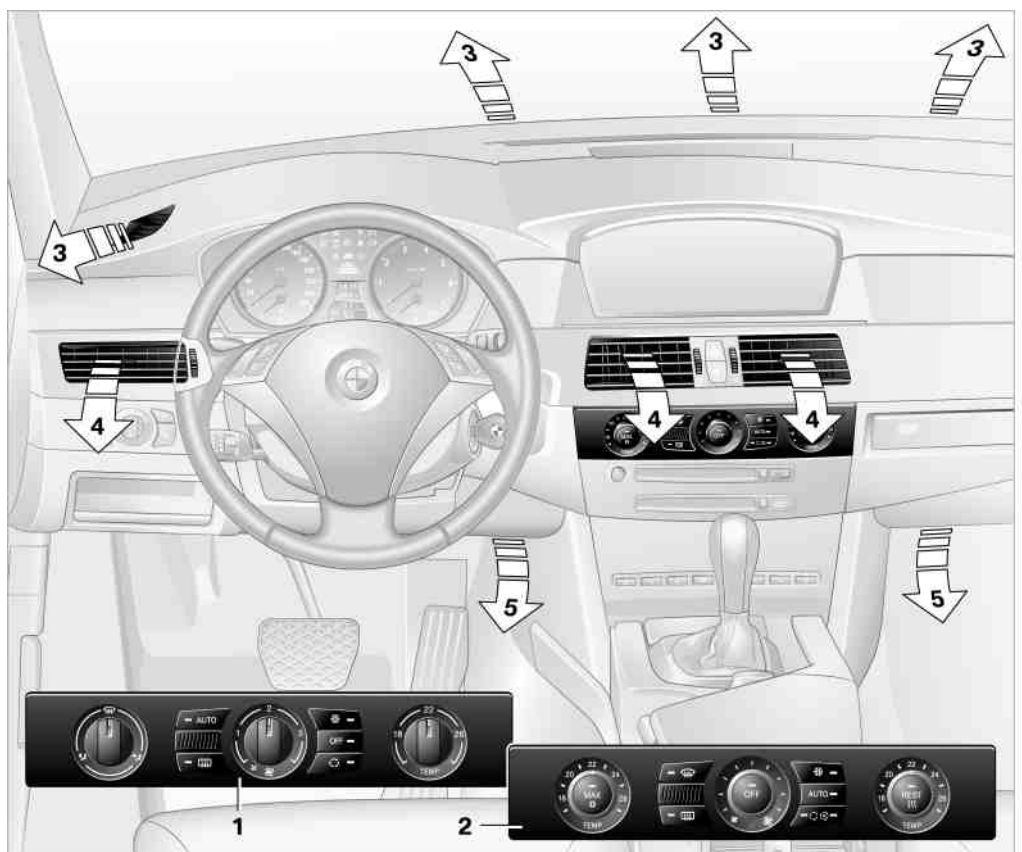
## Lampki do czytania



Lampki do czytania znajdują się z przodu i z tyłu obok lampy oświetlenia wnętrza. W celu włączenia/wyłączenia naciśnięcie przycisk.

 Aby oszczędzić akumulator, ok. 15 minut po wyłączeniu zapłonu wyłączane są wszystkie światła w samochodzie. ◀

## Utrzymanie przyjemnej temperatury



### Warianty wyposażenia

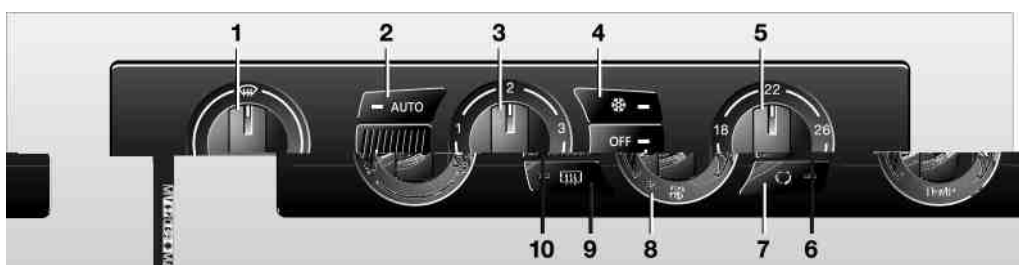
Istnieją dwie wersje automatycznej klimatyzacji, w zależności od wyposażenia samochodu.

- 1 Automatyczna klimatyzacja
- 2 Automatyczna klimatyzacja poszerzona\*

### Kratki napływu powietrza

- 3 Powietrze na szybę przednią i szyby boczne
- 4 Powietrze dla górnych partii ciała, patrz Wentylacja z przodu na stronie 95 i 100
- 5 Powietrze na stopy

## Automatyczna klimatyzacja



- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Ręczny rozdział powietrza</li> <li>2 Program AUTO</li> <li>3 Ręczne ustawianie ilości powietrza</li> <li>4 Ręczne włączenie/wyłączenie chłodzenia</li> <li>5 Ustawienie temperatury</li> <li>6 Wyłączenie automatycznej klimatyzacji</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>7 Obieg zamknięty powietrza</li> <li>8 Dioda sygnalizacyjna ogrzewania postojowego*</li> <li>9 Ogrzewanie tylnej szyby</li> <li>10 Kratka napływu powietrza do czujnika temperatury we wnętrzu, prosimy nie zasłaniać</li> </ul> |
|--|---|

### Sposób na przyjemny klimat

W niemal wszystkich warunkach program AUTO 2 zapewni optymalną ilość powietrza i jego rozdział. Należy wybrać przyjemną temperaturę w kabinie pojazdu 5.

Szczegółowe informacje o możliwych ustawieniach podajemy w poniższych opisach.

### Program AUTO



Program AUTO wyręczy Państwa w regulacji ilości powietrza i jego rozdziału między przednią szybę i szyby boczne, w kierunku tułowia oraz stóp.

W programie AUTO funkcja chłodzenia włączana jest automatycznie.

### Ustawienie temperatury



Wartość temperatury na skali jest zadaną wartością temperatury we wnętrzu.

Po ruszeniu wybrana temperatura zostanie osiągnięta jak najszybciej, niezależnie pod pory roku, i będzie utrzymywana przez układ regulacji.

### Ręczny rozdział powietrza



Napływające powietrze można skierować na szyby , na tułów oraz na stopy . Możliwe są wszelkie pośrednie ustawienia.

Automatykę rozdziału powietrza można z powrotem włączyć za pomocą przycisku AUTO.

Automatyka ilości powietrza pozostanie nadal aktywna przy ręcznym ustawieniu rozdziału powietrza.

### Ręczne ustawianie ilości powietrza



Obracając, można ustawić ilość powietrza. Za pomocą przycisku AUTO można z powrotem włączyć automatykę ilości powietrza.

Klimatyzacja będzie tym bardziej skuteczna, im większa jest ilość powietrza.

### Ręczne włączanie/wyłączenie chłodzenia



Gdy włączona jest funkcja chłodzenia powietrze jest chłodzone, suszone i w zależności od ustawienia temperatury ponownie podgrzewane. Po uruchomieniu silnika szyba przednia może, w zależności od warunków atmosferycznych, na chwilę pokryć się parą. Funkcja chłodzenia możliwa jest tylko wówczas, gdy silnik pracuje; włączana jest automatycznie wraz z programem AUTO.

### Zamknięty obieg powietrza



W razie przykrej woni lub zanieczyszczenia powietrza z zewnątrz można przejściowo zamknąć jego dopływ. Powietrze we wnętrzu krąży wówczas w obiegu zamkniętym.



Jeżeli podczas zamkniętego obiegu powietrza szyby pokrywają się parą, należy wyłączyć zamknięty obieg powietrza i ewent. zwiększyć napływ powietrza. Z zamkniętego obiegu powietrza nie należy korzystać ciągle przez dłuższy okres czasu, w przeciwnym razie pogarsza się jakość powietrza we wnętrzu. ◀

### Wyłączenie automatycznej klimatyzacji



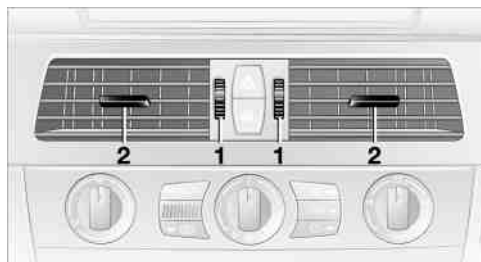
Napływ powietrza, ogrzewanie i funkcje chłodzenia zostają wyłączone. Klimatyzację automatyczną można włączyć z powrotem naciskając na dowolny jej przycisk.

### Odmrażanie i osuszanie szyb



1. Pokrętko rozdziału powietrza w położeniu
2. Pokrętko ilości powietrza całkowicie w prawo
3. Za pomocą pokrętki do regulacji temperatury ustawić przyjemną temperaturę, np. 22 °C
4. Wyłączenie wentylacji z tyłu
5. W celu odmrózenia tylnej szyby włączyć jej ogrzewanie.

### Wentylacja z przodu



- 1 Pokrętki bezstopniowej regulacji napływu zamykają i otwierają kratki
  - 2 Dźwigniki zmiany kierunku napływu powietrza
- Nie pozwól na dostanie się obcych ciał do kratki napływu powietrza, w przeciwnym razie mogą one zostać wyrzucone z dużą siłą i spowodować obrażenia. ◀

### Wentylacja w celu ochłodzenia wnętrza

Kratki napływu powietrza ustawić tak, aby chłodne powietrze było kierowane na siedzącego, np. gdy samochód jest nagrany.

## Wentylacja bez przewiewów

Kratki napływu powietrza ustawić tak, aby chłodne powietrze przepływało obok siedzącego a nie wprost na niego.

## Dostosowanie temperatury powietrza kierowanego na tyłów

W położeniu 2 kluczyka zapłonu można zmieniać ustawienia automatycznej klimatyzacji za pośrednictwem systemu iDrive.

iDrive, zasada patrz strona 14.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**.  
Wywołane zostanie menu startowe.



2. Przesunąć kontroler w lewo, aby wywołać "Climate".
3. Wybrać "Centre vent" i nacisnąć na kontroler.
4. Obrócić kontroler. Ustawienie zostanie przyjęte, można przejść do innego pola.



## Wentylacja z tyłu

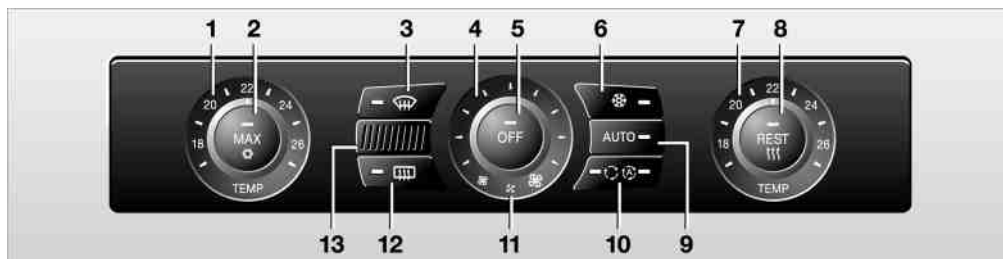


- 1 Pokrętko bezstopniowej regulacji napływu zamyka i otwiera kratki
- 2 Dźwignienki zmiany kierunku napływu powietrza

## Mikrofiltr

Mikrofiltr zatrzymuje pył oraz pyłki kwiatów z powietrza napływającego z zewnątrz. Dealer BMW wymieni dany filtr podczas przeglądu. Bliższe informacje można wyświetlić na monitorze centralnym, patrz strona 71.

## Automatyczna klimatyzacja poszerzona\*



- |  |   |
|--|---|
| <p>1 Temperatura, lewa część wnętrza samochodu</p> <p>2 Maksymalne chłodzenie</p> <p>3 Odmrażanie szyb i usuwanie pary</p> <p>4 Ręczne ustawianie ilości powietrza</p> <p>5 Wyłączanie automatycznej klimatyzacji</p> <p>6 Ręczne włączenie/wyłączenie chłodzenia</p> <p>7 Temperatura, prawej części wnętrza samochodu</p> <p>8 Wykorzystanie zapasu ciepła</p> | <p>9 Program AUTO</p> <p>10 Automatyczna kontrola obiegu powietrza AUC/Zamknięty obieg powietrza</p> <p>11 Dioda sygnalizacyjna wentylacji postojowej*</p> <p>12 Ogrzewanie tylnej szyby</p> <p>13 Kratka napływu powietrza do czujnika temperatury we wnętrzu, prosimy nie zasłaniać</p> |
|--|---|

Aktualne ustawienie rozdziału powietrza przedstawione zostanie na monitorze centralnym.

### Sposób na przyjemny klimat

W niemal wszystkich warunkach program AUTO zapewni optymalną ilość powietrza i jego rozdział. Należy wybrać przyjemną temperaturę w kabinie pojazdu.

Szczegółowe informacje o możliwych ustawieniach podajemy w poniższych opisach.

### Program AUTO

**AUTO** Program AUTO wyreży Państwa w regulacji ilości powietrza i jego rozdziału między przednią szybę i szyby boczne, w kierunku tułowia oraz stóp. Ponadto będzie dostosowywał Państwa preferencje w kwestii temperatury do wpływów zewnętrznych przez wszystkie pory roku.

W programie AUTO funkcja chłodzenia włączana jest automatycznie. Czujnik zaparowania steruje programem jednocześnie w taki sposób, aby w miarę możliwości uniknąć pokrycia szyb parą.

### Ustawienie temperatury



Obracając pokrętkę można ustawić żądaną temperaturę dla strony kierowcy i pasażera.

Po ruszeniu wybrana temperatura zostanie osiągnięta jak najszybciej, niezależnie pod pory roku, i będzie utrzymywana przez układ regulacji.

### Odmrażanie i osuszanie szyb



Ten program usuwa lód i parę z przedniej szyby i przednich szyb bocznych.

### Ręczne ustawianie ilości powietrza



Obracając, można ustawić ilość powietrza. Za pomocą przycisku AUTO można z powrotem włączyć automatykę ilości powietrza.

## Ręczne włączanie/wyłączenie chłodzenia



Gdy włączona jest funkcja chłodzenia powietrze jest chłodzone, suszone i w zależności od ustawienia temperatury ponownie podgrzewane. Po uruchomieniu silnika szyba przednia może, w zależności od warunków atmosferycznych, na chwilę pokryć się parą. Funkcja chłodzenia możliwa jest tylko wówczas, gdy silnik pracuje, i włączana jest automatycznie wraz z programem AUTO.

## Maksymalne chłodzenie



Za pomocą tego programu szybko uzyskane zostanie maksymalne chłodzenie. Instalacja przechodzi w tryb obiegu zamkniętego a maksymalna ilość powietrza wypływa tylko z kratki napływu powietrza na tułów. Dlatego należy pozostawić je otwarte, jeśli wybrany zostanie ten program.

## Automatyczna kontrola obiegu powietrza AUC/Zamknięty obieg powietrza



W razie przykrej woni lub zanieczyszczenia powietrza z zewnątrz można zamknąć jego dopływ. Powietrze we wnętrzu krąży wówczas w obiegu zamkniętym. W trybie AUC czujnik rozpoznaje substancje szkodliwe w powietrzu z zewnątrz i automatycznie powoduje zablokowanie jego dopływu.

Naciskając powtórnie przycisk wybiera się jeden z trzech trybów pracy

- ▷ Dioda świecąca wyłączona: Ciągłe napływa świeże powietrze z zewnątrz
- ▷ Świeci się prawa dioda LED – zamknięty obieg AUC: System rozpoznaje substancje szkodliwe w powietrzu z zewnątrz i w razie potrzeby blokuje jego dopływ.
- ▷ Lewa dioda świeci się, zamknięty obieg powietrza: Dopływ powietrza z zewnątrz jest ciągle odcięty.



Jeżeli podczas zamkniętego obiegu powietrza szyby pokrywają się parą, należy wyłączyć zamknięty obieg powietrza i ewent. zwiększyć napływ powietrza. Z zamkniętego obiegu powietrza nie należy korzystać ciągle przez dłuższy okres czasu, w przeciwny razie pogarsza się jakość powietrza we wnętrzu. ◀

## Wykorzystanie zapasu ciepła



Przycisk nacisnąć przy wyłączonym, ciepłym silniku. Ciepło zmagazynowane w silniku wykorzystywane jest do ogrzewania wnętrza, np. podczas postoju przed szlabanem kolejowym. Od położenia 1 kluczyka zapłonu można zmieniać ustawienia automatycznej klimatyzacji. Do 15 minut po wyłączeniu zapłonu można korzystać z tej funkcji, jeśli silnik jest ciepły a akumulator naładowany w wystarczającym stopniu. Dioda LED w przycisku pali się, jeśli te warunki są spełnione.

## Wyłączenie automatycznej klimatyzacji



Napływ powietrza, ogrzewanie i funkcje chłodzenia zostają wyłączone. Klimatyzację automatyczną można włączyć z powrotem naciskając dowolny jej przycisk, z wyjątkiem przycisku REST.

## Ustawienia za pośrednictwem iDrive

W położeniu 2 kluczyka zapłonu można zmieniać ustawienia automatycznej klimatyzacji za pośrednictwem systemu iDrive.

iDrive, zasada patrz strona 14.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**.  
Wywołane zostanie menu startowe.



2. Przesunąć kontroler w lewo, aby wywołać "Climate".

Można ustawić następujące możliwości:

- ▷ Ręczny rozdział powietrza, oddzielny dla strony kierowcy i pasażera
- ▷ Dostosowanie temperatury powietrza kierowanego na tułów
- ▷ Intensywność programu AUTO

Te ustawienia zapisane zostaną dla używanego w danej chwili pilota.

### Ręczny rozdział powietrza

Można samemu ustalić rozdział powietrza i dodatkowo dostosować oddzielnie temperaturę powietrza dla górnych partii ciała.

1. Wybrać "Air distribution" i nacisnąć na kontroler.
2. Wybrać żądane pole, przesuwając kontroler i obrócić kontroler, aby dostosować rozdział powietrza.



1. Powietrze na przednią szybę i szyby boczne, tylko po stronie kierowcy
2. Powietrze na tułów
3. Powietrze na stopy

W celu wyboru zakresu dla pasażera:  
Przesunąć kontroler w prawo.

- ▶ Naciśnięcie przycisku AUTO anuluje lub wywołuje ustawienia dotyczące rozdziału powietrza na monitorze centralnym. ◀

### Dostosowanie temperatury powietrza kierowanego na tułów

1. Wybrać "Air distribution" i nacisnąć na kontroler.
2. Wybrać pole przesuwając kontroler i obrócić go w celu dostosowania temperatury.



### Ustawianie intensywności programu AUTO

Aby sprostać indywidualnym potrzebom, można zmniejszać lub zwiększać intensywność automatycznej klimatyzacji.

Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

Nawigacja

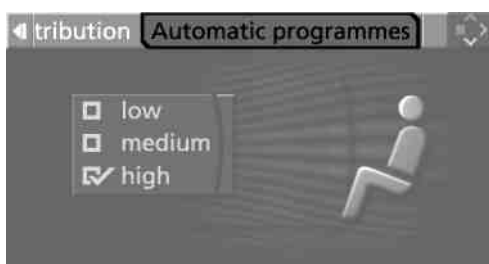
Rozrywka

Komunikacja

Mobilność

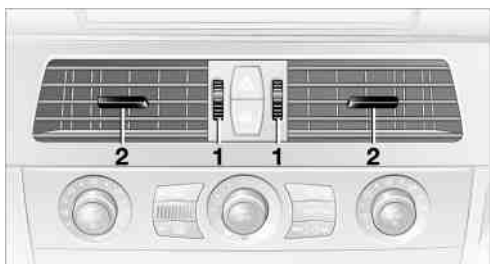
Dane i hasła

1. Wybrać "Automatic programmes" i nacisnąć na kontroler.




2. Wybrać żądaną intensywność i nacisnąć na kontroler.

## Wentylacja z przodu



1. Pokręta bezstopniowej regulacji napływu zamykają i otwierają kratki
2. Dźwigniki zmiany kierunku napływu powietrza

 Nie pozwól na dostanie się obcych ciał do kratek napływu powietrza, w przeciwnym razie mogą one zostać wyrzucone z dużą siłą i spowodować obrażenia. ◀

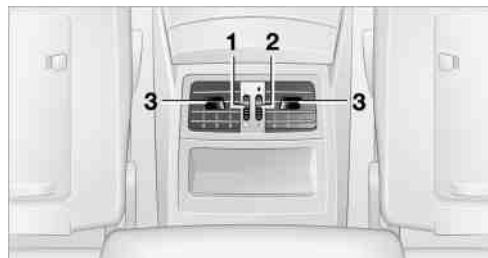
## Wentylacja w celu ochłodzenia wnętrza

Kratki napływu powietrza ustawić tak, aby chłodne powietrze było kierowane na siedzącego, np. gdy samochód jest nagrany.

## Wentylacja bez przewiewów

Kratki napływu powietrza ustawić tak, aby chłodne powietrze przepływało obok siedzącego a nie wprost na niego.

## Wentylacja z tyłu



1. Pokręto bezstopniowej regulacji napływu zamyka i otwiera kratki
2. Pokręto do ustawiania temperatury:
  - ▷ Obracanie w zakres niebieski: chłodniej
  - ▷ Obracanie w zakres czerwony: cieplej
3. Dźwigniki zmiany kierunku napływu powietrza

## Mikrofiltr/filtr z węglem aktywnym

Mikrofiltr zatrzymuje pył oraz pyłki kwiatów z powietrza napływającego z zewnątrz. Filtr z aktywnym węglem dodatkowo oczyszcza wpływające z zewnątrz powietrze ze szkodliwych substancji gazowych. Dealer BMW wymieni ten kombinowany filtr podczas przeglądu.

Bliższe informacje można wyświetlić na monitorze centralnym, patrz strona 71.

## Wentylacja\*/ogrzewanie na postoju\*

Oba systemy są obsługiwane za pośrednictwem iDrive lub zdalnego sterowania, patrz strona 102. Można wybrać dwa różne czasy włączenia.

Wentylacja na postoju wentyluje wnętrze samochodu i zmniejsza w razie potrzeby jego temperaturę.

Ogrzewanie na postoju ogrzewa wnętrze, łatwiej usnąć wówczas śnieg i lód.

Systemy pozostają włączone przez 30 minut. Mogą być one również włączane i wyłączane bezpośrednio. Ze względu na wysoki pobór prądu nie należy włączać ich kolejno dwa razy po sobie, jeśli w międzyczasie akumulator nie ładował się podczas jazdy.

## Wentylacja na postoju


Jest ono gotowe po wstępnym wyborze czasu włączenia i przy temperaturze zewnętrznej powyżej 15 °C oraz po bezpośrednim włączeniu przy każdej temperaturze, jednak nie podczas jazdy. Jeśli nie posiadają Państwo ogrzewania postojowego, wówczas po wybraniu czasu włączenia również wentylacja postojowa będzie gotowa do zastosowania przy każdej temperaturze.


Powietrze wpływa poprzez kratki napływu powietrza na tułów, znajdujące się na desce rozdzielczej. Dlatego kratki powinny być otwarte.


## Ogrzewanie na postoju

Jest ono gotowe po wstępnym wyborze czasu włączenia i przy temperaturze zewnętrznej poniżej 15 °C a w razie bezpośredniego włączenia działa w każdej temperaturze.

Podgrzane powietrze kierowane jest automatycznie na przednią szybę, szyby boczne oraz na stopy.

W położeniu 1 kluczyka zapłonu można ustawiać temperaturę wnętrza, ilość i rozdział powietrza. Ogrzewanie na postoju pracuje jeszcze przez jakiś czas po wyłączeniu. Dioda kontrolna  gaśnie przy tym.

 Nie korzystać z ogrzewania na postoju w zamkniętych pomieszczeniach, gdyż wdychanie szkodliwych dla zdrowia spalin może doprowadzić do utraty przytomności i śmierci. Spaliny zawierają bezbarwny i bezwonny, lecz trujący tlenek węgla. Na czas tankowania należy wyłączyć ogrzewanie na postoju. ◀

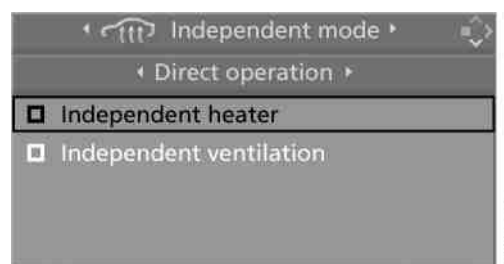
 Ogrzewanie na postoju nie zostanie uruchomione, jeśli poziom paliwa w zbiorniku starczy na mniej niż ok. 50 km. ◀

## Włączanie/wyłączanie bezpośrednie

iDrive, zasada patrz strona 14.

1. Wywołać menu startowe.
2. Przesunąć kontroler w lewo, aby wywołać "Climate".
3. Wybrać "Independent mode" i nacisnąć na kontroler.

4. Wybrać "Direct operation" i nacisnąć na kontroler.
5. Wybrać "Independent heater" lub "Independent ventilation" i nacisnąć na kontroler.




 Wentylacja i ogrzewanie postojowe są wyłączone, dioda  mignocze.

## Wybór czasu włączenia

iDrive, zasada patrz strona 14.

1. Wywołać menu startowe.
2. Przesunąć kontroler w lewo, aby wywołać "Climate".
3. Wybrać "Independent mode" i nacisnąć na kontroler.
4. Wybrać "Switch-on times" i nacisnąć na kontroler.

 Dwa następujące po sobie czasy włączenia muszą się różnić co najmniej o 31 minut. ◀

5. Przesuwać kontroler w lewo lub w prawo, aby wybrać "Timer 1" lub "Timer 2".

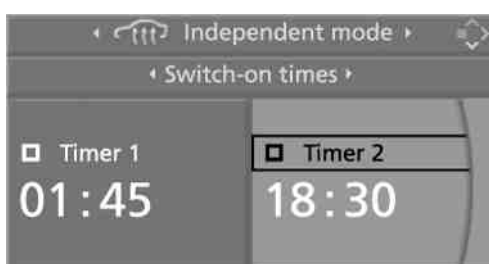



6. Wybrać godzinę i nacisnąć na kontroler. Godziny zostały wybrane.
7. Obrócić kontroler, aby ustawić odpowiednią godzinę.

8. Nacisnąć na kontroler, minuty zostały wybrane.
9. Obrócić kontroler, aby ustawić odpowiednią wartość minut.

### Uaktywnianie czasu włączenia

Kontroler przesunąć w lewo lub w prawo, aby wybrać "Timer 1" lub "Timer 2" a następnie nacisnąć na kontroler.



Czas włączenia jest uaktywniony, dioda  świeci się.

Dany system włączy się tylko w trakcie najbliższych 24 godzin. Następnie należy ponownie uaktywnić czas włączenia. ◀

### Pilot\*

Za pomocą pilota można włączać i wyłączać następujące funkcje:

- ▶ Wentylacja na postoju, gdy temperatura zewnętrzna wynosi ponad ok. 15°C
- ▶ Ogrzewanie na postoju, gdy temperatura zewnętrzna wynosi poniżej 15°C

Średni zasięg zależy od odbioru wynosi ok. 150 m.

Zasięg jest największy, gdy pilot trzymany jest pionowo lub poziomo. Podczas włączania i wyłączania nie dotykać anteny i nie kierować jej w stronę samochodu.

Pilot włączy ogrzewanie/wentylację postojową tylko wówczas, gdy nie będą one włączone przez funkcję wstępnego wyboru lub bezpośrednio. ◀

### Jednakowe częstotliwości

Działanie pilota może być zakłócone lokalnie przez obce instalacje i urządzenia, które wykorzystują tę samą częstotliwość.

### Obsługa



- 1 Włączanie
- 2 Wyłączenie
- 3 Uaktywnienie układu
- 4 Diody LED świeci się po uaktywnieniu systemu przez ok. 7 sekund
- 5 Diody LED migocze po włączeniu
- 6 Antena

### Włączanie

1. Naciskać przycisk 3, dopóki nie zaświeci się dioda kontrolna 4
2. Przycisk 1 przytrzymać wciśnięty przez ok. 7 sekund.  
Dioda kontrolna 5 potwierdza żądanie włączenia przez ok. 2 sekundy szybkim migotaniem.

Jeśli wentylacja lub ogrzewanie na postoju włączone zostaną przy pomocy pilota, wówczas w celu potwierdzenia na chwilę włączone zostanie oświetlenie wnętrza. ◀

### Wyłączanie

1. Naciskać przycisk 3, dopóki nie zaświeci się dioda kontrolna 4
2. Przycisk 2 przytrzymać wciśnięty przez ok. 7 sekund.  
Dioda kontrolna 5 potwierdza żądanie wyłączenia przez ok. 2 sekundy szybkim migotaniem.

## Wymiana baterii

Wymienić baterię, gdy podczas włączania wentylacji lub ogrzewania postojowego dioda kontrolna nie zapala się ani nie migocze.

1. Wcisnąć zatrzask, strzałka 1.



2. Zdjąć pokrywkę gniazda baterii, strzałka 2.
3. Włożyć baterię tego samego typu. Położenie baterii jest wytłoczone na dnie gniazda baterii.
4. Wcisnąć pokrywkę.



Zużyta baterię oddać w punkcie zbiórki albo u swojego Dealera BMW. ◀

## Nowy pilot

Jeżeli nowy pilot ma być używany jako zastępczy lub jako drugi, to należy go zainicjalizować u Dealera BMW.

Łącznie można używać dwa piloty.

## Praktyczne wyposażenie wnętrza


### Pilot uniwersalny\*

#### Zasada


Pilot uniwersalny zastępuje aż trzy piloty do różnych urządzeń, np. do otwierania bramy garażu czy systemu alarmowego. Pilot uniwersalny wykrywa i "poznaje" sygnał oryginalnego pilota obcego urządzenia.

Sygnał oryginalnego pilota można zaprogramować na jednym z trzech przycisków pamięci **1**. Następnie przy pomocy tak zaprogramowanego przycisku pamięci **1** od położenia **2** kluczyka zapłonu można uruchamiać dane urządzenie. Przesyłanie sygnału sygnalizuje dioda **2**.

Gdyby pewnego dnia mieli Państwo zamiar sprzedać swój samochód, wówczas dla własnego bezpieczeństwa należy skasować zapisane uprzednio programy, patrz strona 105.

 Podczas programowania i przed każdym uruchomieniem urządzenia obsługiwane pilotem uniwersalnym dopilnować, aby żadna osoba, zwierzę, czy przedmiot nie znalazły się w zasięgu ruchu obsługiwane urządzenia, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała lub szkód materialnych. Należy przestrzegać także wskazówek do oryginalnego pilota. ◀

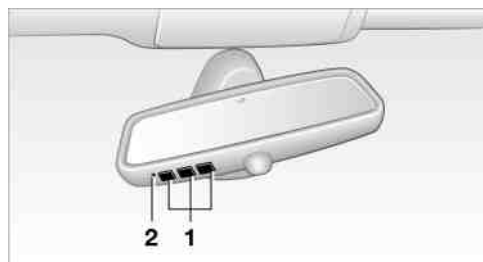
#### Kontrola kompatybilności

 Jeżeli na opakowaniu lub w instrukcji oryginalnego pilota znajduje się ten symbol, to można przyjąć, że ten pilot jest kompatybilny z pilotem uniwersalnym.

Listę kompatybilnych pilotów można otrzymać faksem zamawiając ją pod nr. telefonu +49 (0)6838 907 283 3333. Bliższe informacje można uzyskać w bezpłatnej HomeLink Hotline pod nr. +49 (0)6838 907 277 lub 0800 0466 35465 w Niemczech.


HomeLink jest zarejestrowanym znakiem towarowym Johnson Controls.

### Programowanie



- 1 Przyciski pamięci
- 2 Diody LED

#### Pilot oryginalny ze stałym kodem

1. Kluczyk zapłonu w położeniu **2**.
2. Podczas pierwszego uruchamiania: Naciśnąć oba zewnętrzne przyciski pamięci **1** na ok. 20 sekund, dopóki dioda **2** nie zacznie pulsować: Wszystkie zapamiętane programy zostały skasowane.
3. Oryginalnego pilota trzymać w odległości od 5 cm do 20 cm od przycisków pamięci **1**.
  -  Konieczna odległość pomiędzy pilotem oryginalnym a przyciskami pamięci **1** zależna jest od systemu zastosowanego w oryginalnym pilocie. ◀
4. Naciśnąć równocześnie przycisk nadawczy oryginalnego pilota i wybrany przycisk pamięci **1** pilota uniwersalnego. Dioda **2** pulsuje z początku wolno. Gdy dioda **2** szybko pulsuje, puścić oba przyciski. Jeśli dioda **2** nie pulsuje szybko po 15 sekundach, należy zmienić odległość.
5. W celu zaprogramowania sygnałem z innych oryginalnych pilotów powtórzyć czynności 3 i 4.

Odpowiedni przycisk pamięci **1** jest teraz zaprogramowany sygnałem oryginalnego pilota. System można obsługiwać w położeniu kluczyka **2**.

▶ Jeśli po ponownym zaprogramowaniu systemu nie da się go obsługiwać, należy sprawdzić, czy oryginalny pilot nie jest wyposażony w system kodów zmiennych. W tym celu albo sprawdzić w instrukcji oryginalnego pilota albo dłużej przytrzymać wciśnięty zaprogramowany przycisk pamięci **1** uniwersalnego pilota. Jeśli dioda świecąca **2** uniwersalnego pilota przez chwilę miga szybko a następnie pali się przez ok. 2 sekundy, wówczas oryginalny pilot wyposażony jest w system kodów zmiennych. W przypadku systemu kodów zmiennych należy zaprogramować przyciski pamięci **1** tak jak opisano w punkcie Pilot z kodem zmiennym. ◀

#### Pilot z kodem zmiennym

W celu zaprogramowania pilota uniwersalnego należy skorzystać z instrukcji obcego urządzenia. Należy zasięgnąć tam informacji na temat możliwości synchronizacji. Podczas programowania sygnałem pilota ze zmiennym kodem należy przestrzegać dodatkowych poniższych wskazówek:

▶ Druga osoba ułatwi programowanie. ◀

1. Samochód ustawić w zasięgu sterowanego zdalnie urządzenia obcego.
2. Proszę zaprogramować pilota uniwersalnego jak opisano poprzednio w punkcie Pilot oryginalny ze stałym kodem.
3. Zlokalizować przycisk na nadajniku obcego urządzenia, np. na napędzie.
4. Nacisnąć przycisk na nadajniku obcego urządzenia. Po wykonaniu kroku 4 pozostanie ok. 30 sekund na wykonanie kroku 5.
5. Zaprogramowany przycisk pamięci **1** pilota uniwersalnego nacisnąć trzy razy.

Odpowiedni przycisk pamięci **1** jest teraz zaprogramowany sygnałem oryginalnego pilota.

#### Kasowanie zapamiętanych programów

Nacisnąć oba zewnętrzne przyciski pamięci **1** na ok. 20 sekund, dopóki dioda **2** nie zacznie pulsować:

Wszystkie zapamiętane programy zostały skasowane.

Nie ma możliwości skasowania pojedynczych programów.

#### Rolety przeciwsłoneczne\*

##### Rolety przeciwsłoneczne tylnej szyby



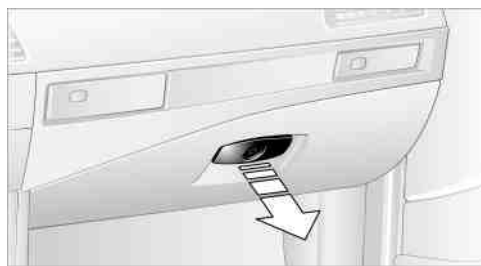
Nacisnąć przycisk w drzwiach kierowcy.

##### Rolety przeciwsłoneczne szyb bocznych

Wysunąć roletę za ucho i powiesić w uchwycie.

#### Schówek na rękawiczki


##### Otwieranie



Pociągnąć za uchwyt. Włącza się oświetlenie schowka.


### Zamykanie

Pokrywę docisnąć w górę.

 Schowek na rękawiczki należy natychmiast zamknąć podczas jazdy, gdy już z niego nie korzystamy, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała w razie wypadku. Dotyczy to także pokrywy\* schowka obok kolumny kierownicy. ◀

### Zaryglowanie

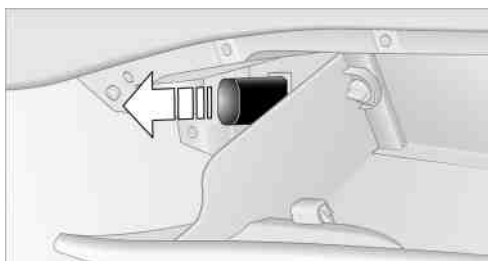
Zamknąć kluczykiem głównym. Otworzyć można wówczas też tylko tym kluczykiem.


 Jeśli np. w hotelu kierowca wręczy tylko kluczyk zapasowy, patrz strona 26, wówczas personel nie będzie miał dostępu do schowka. ◀

### Latarka akumulatorowa\*

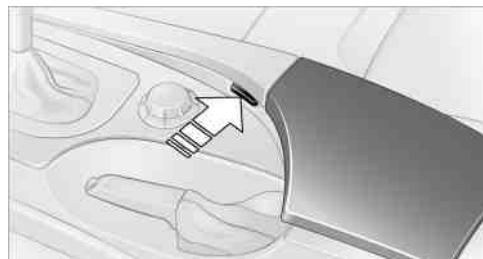
Znajduje się ona z lewej strony w schowku na rękawiczki.

Latarka może być na stałe podłączona do gniazda. W razie potrzeby wyjąć latarkę z gniazda.



 Latarkę wkładać do gniazda tylko w stanie wyłączonym, w przeciwnym razie może ulec uszkodzeniu. ◀

### Podłokietnik środkowy



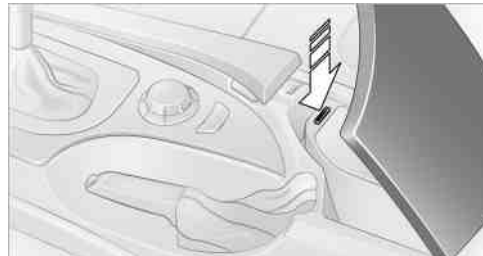
W podłokietniku między fotelami znajduje się schowek na przedmioty.

Otworzyć pokrywę:

Nacisnąć przycisk. Pokrywa otwiera się i może zostać otworzona ku górze.

Wykładzinę schowka należy wyjmować tylko w celu czyszczenia.

Zależnie od wyposażenia w schowku znajduje się wyjmowany pojemnik\* lub schowek na telefon\*.




Otworzyć schowek\*:

Nacisnąć przycisk i odchylić pokrywę do góry.

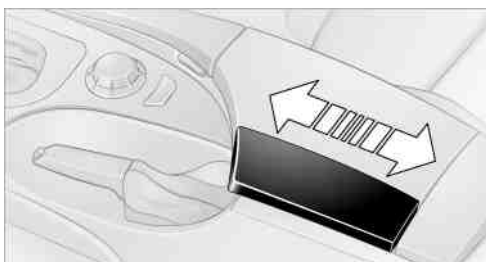
Otwierany pojemnik\* i podstawka pod telefon\* mogą zostać rozłożone ku górze, co umożliwi korzystanie z dolnej części schowka.

### Wentylacja schowka w podłokietniku z przodu

1. Otwierany pojemnik\* lub podstawkę pod telefon\* rozłożyć ku górze.
2. Kółkiem w schowku można otwierać i zamykać kratkę napływu powietrza.

 W schowku, zależnie od ustawienia klimatyzacji automatycznej, może wystąpić wysoka temperatura. Ewentualnie zamknąć kratkę napływu powietrza. ◀

### Przesuwanie\*



Przesunąć podłokietnik środkowy w żądane położenie.

## Miejsca na przedmioty


### Schówek na konsoli środkowej pomiędzy przednimi siedzeniami

W celu otworzenia przesunąć pokrywę w tył.


### Dalsze schowki

Dalsze schowki znajdują się z lewej strony obok kolumny kierownicy\*, w drzwiach oraz na konsoli środkowej z przodu\* i z tyłu\*.

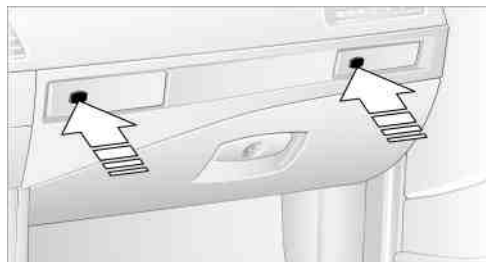
Na oparciach siedzeń przednich znajdują się kieszenie, w nogach pasażera jest siatka\*.

 W kieszeniach ani siatkach nie należy umieszczać przedmiotów twardych bądź o ostrych krawędziach, gdyż w razie wypadku zwiększałoby to ryzyko obrażeń ciała. ◀


### Wieszak na odzież

 Odzież wieszać na haczykach w sposób nie ograniczający pola widzenia w czasie jazdy. Nie wieszać ciężkich przedmiotów na haczykach, mogą one spowodować uszkodzenie ciała jadących osób np. przy hamowaniu lub gwałtownych skrętach. ◀

## Uchwyty na napoje\*



Otwieranie:  
Nacisnąć krótko przycisk.

 Nie wkładać w uchwyty na napoje szklanych naczyń, w przeciwnym razie istnieje zwiększone ryzyko obrażeń ciała podczas wypadku. ◀

Zapinanie:  
Nacisnąć obudowę na środku i wsunąć uchwyt na napoje.

## Popielniczka z przodu\*

### Otwieranie

Odsunąć w tył pokrywkę.

### Opróżnianie



Nacisnąć popielniczkę z przodu: podniesie się i będzie można ją wyjąć.

W samochodach z wyposażeniem dla niepalących w taki sam sposób wyjmuje się wkład.

Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

Nawigacja

Rozrywka

Komunikacja

Mobilność

Dane i hasła

## Zapalniczka z przodu\*



W położeniu 2 kluczyka zapłonu wcisnąć zapalniczkę.

Gdy zapalniczka wyskoczy, można ją wyjąć.

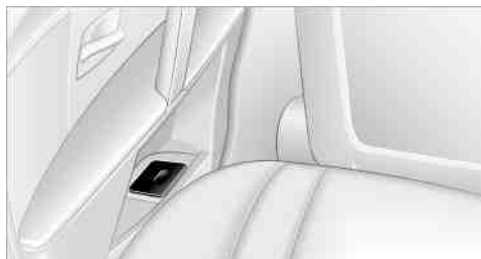
**⚠** Gorącą zapalniczkę chwycić tylko za uchwyt, chwytanie za inne części może spowodować poparzenie.

Przy opuszczaniu samochodu należy zawsze zabierać ze sobą kluczyk zapłonu, w przeciwnym razie dzieci bawiąc się zapalniczką mogłyby się poparzyć. ◀

## Gniazdko

Gniazdo zapalniczki może być używane w położeniu kluczyka 2 jako gniazdo latarki, odkurzacza samochodowego itp. o mocy ok. 200 W przy 12 V. Nie uszkodzić gniazda w wyniku stosowania nieodpowiednich wtyczek. Dotyczy to wszystkich gniazdek w pojeździe. W wersji wyposażenia dla niepalących gniazdo zapalniczki zakryte jest zdejmowaną pokrywką.

## Popielniczka z tyłu\*

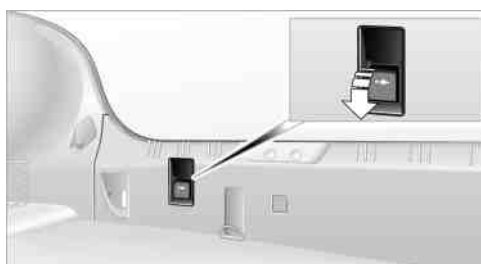


## Opróżnianie

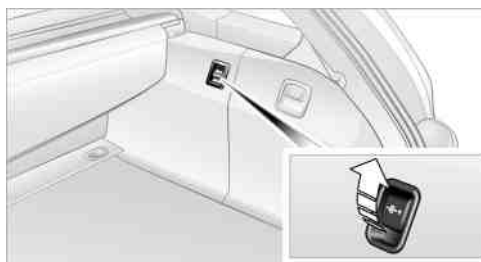
Nacisnąć na całą pokrywkę. Popielniczka podnosi się i można ją wyjąć.

## Gniazdko

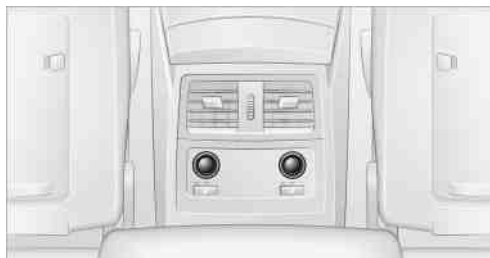
### Limuzyna: Gniazdo w bagażniku\*



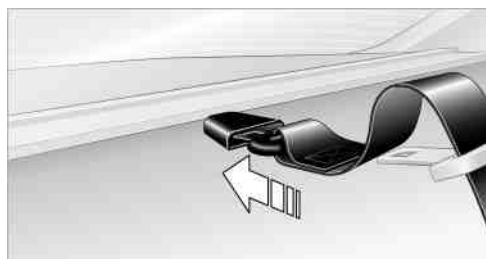
### Touring: Gniazdo przestrzeni ładunkowej



## Z tyłu kabiny\*

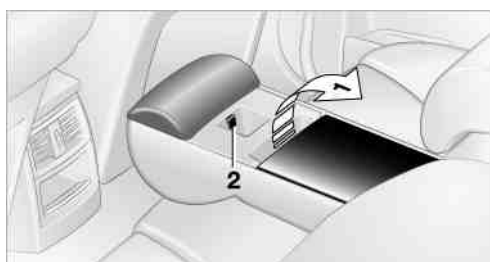


Zależnie od wyposażenia, gniazdka w tylnej części kabiny mają zaślepki albo zapalniczkę. Patrz zapalniczka z przodu, strona 108.



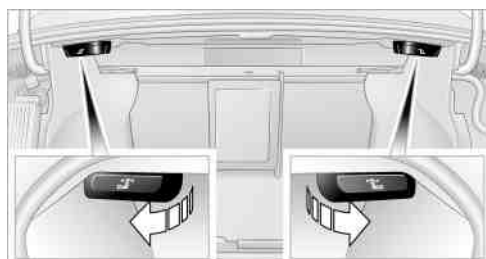
2. Odpowiedni zagłówek przesunąć całkowicie w tył, patrz strona 44.
3. W celu odblokowania pociągnąć odpowiednią dźwignię w bagażniku.

## Podłokietnik środkowy z tyłu

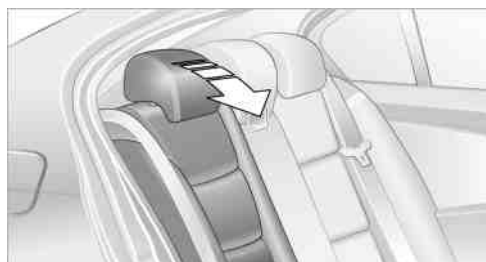


- 1 Półka\*: wyciągnąć do góry
- 2 Otworzyć uchwyt na napoje\*: nacisnąć i otworzyć pokrywę

Gdy podłokietnik środkowy jest opuszczony, poprawia się widoczność do tyłu.



4. Odblokowane oparcie przesunie się nieco w przód. Chwytając za zagłówek złożyć oparcie w przód.



## Limuzyna: System załadunku\*

1. Otworzyć zamek środkowego pasa bezpieczeństwa na tylnej kanapie i włożyć języczek pasa w przewidziane do tego celu mocowanie tylnej półki.

**⚠** Aby w czasie manewrów hamowania i wymijania uniknąć przesunięcia bagażu do wnętrza samochodu, co mogłoby stworzyć zagrożenie dla pasażerów, należy zwrócić uwagę na prawidłowe zatrzaśnięcie blokady przy rozkładaniu siedzenia. ◀

W celu przytwierdzenia siatek bagażnikowych\* lub taśm mocujących do mocowania ciężkich bagaży w bagażniku znajdują się ucha mocujące, patrz strona 120.

## Worek na narty\*

Worek umożliwia bezpieczne i czyste przewiezienie do czterech par normalnych nart albo dwóch desek snowboardowych.

Przy użyciu worka na narty można umieścić w samochodzie narty o długości 2,10 m. Gdy narty mają długość powyżej 2,10 m worek zwęży się i nie zmieszczą się ich 4 pary.

### Załadunek

1. Opuścić podłokietnik środkowy, nacisnąć na przycisk i otworzyć pokrywę.

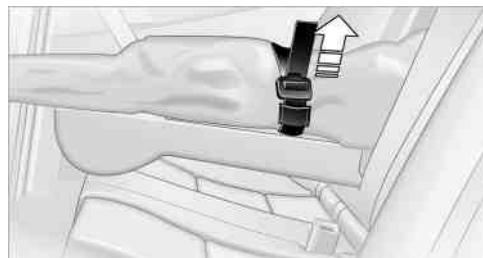


2. Ponownie nacisnąć przycisk, pokrywka w bagażniku otworzy się. Jeśli już za pierwszym razem nastąpi mocne naciśnięcie na przycisk, otworzy się również pokrywa w bagażniku.
3. Worek na narty rozłożyć pomiędzy fotelami i włożyć doń narty. Zamek błyskawiczny ułatwia dostęp do załadowanych rzeczy i schnięcie worka na narty.
4. Język pasa worka na narty należy wetknąć w środkowy, oznaczony napisem CENTER zamek pasa bezpieczeństwa.



Pamiętać o tym, aby wkładać do worka tylko czyste narty. Zabezpieczyć ostre krawędzie, aby nie spowodowały uszkodzeń.

### Zabezpieczenie ładunku



Po dokonaniu załadunku należy zabezpieczyć worek na narty wraz z zawartością. W tym celu należy zaciągnąć pasek mocujący w klamrze.

**!** Worek na narty należy zabezpieczyć w ten sposób, przeciwnym razie może on stwarzać zagrożenie dla pasażerów podczas manewrów hamowania i wymijania. ◀

Przy składaniu worka na narty należy postępować w odwrotnej kolejności do kolejności załadunku.

### Wyjmowanie worka na narty

Worek na narty można wyjąć w całości, np. w celu szybkiego wysuszenia lub w celu wykorzystania innego wyposażenia.

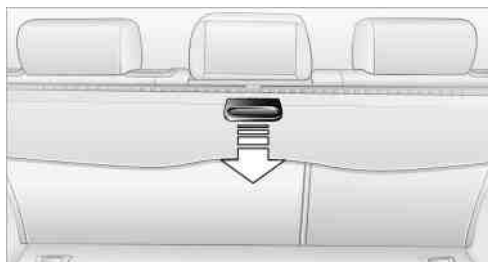
**▶** Bliższe informacje na temat innego wyposażenia można uzyskać u Dealera BMW. ◀



1. Uchwyt przeciągnąć do przodu i worek z nartami wyjąć od góry.
2. Zamknąć pokrywę w bagażniku.

## Touring: Przestrzeń ładunkowa

### Przykrycie przestrzeni ładunkowej



Pociągnąć przykrycie za uchwyt i zaczepić w gniazdach z tyłu.

Przykrycie może unieść lekkie przedmioty jak np. pojedyncze sztuki odzieży.

**!** Na osłonie przestrzeni ładunkowej nie należy umieszczać ciężkich ani twardych przedmiotów, gdyż mogą one stanowić zagrożenie dla pasażerów już w czasie manewrów hamowania lub omijania.

Nie puszczać gwałtownie przykrycia, gdyż może ono ulec uszkodzeniu. ◀

**▶** Przy otwieraniu tylnej szyby lub -pokrywy bagażnika przykrycie przestrzeni ładunkowej zostanie podniesione. Przed zamknięciem tylnej szyby lub -pokrywy bagażnika należy nacisnąć przykrycie w dół tak, aby wskoczyło w zatrzaski. ◀

### Powiększanie przestrzeni ładunkowej

Tylna kanapa jest podzielona w stosunku jedna trzecia / dwie trzecie. Można składać każdą część osobno, powiększając w ten sposób przestrzeń ładunkową.

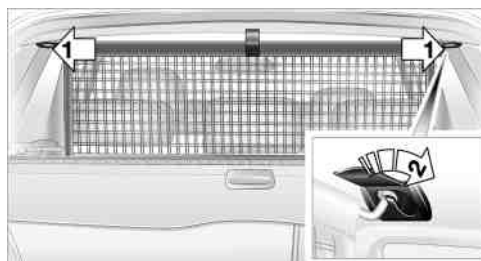


Chwycić za wgłębienie i pociągnąć do przodu.

**!** Przy ponownym rozkładaniu oparcia należy uważać, aby blokada odpowiednio zaskoczyła. Po właściwym zablokowaniu czerwone pole powinno być niewidoczne. W przeciwnym razie podczas manewrów hamowania lub omijania ładunek mógłby przemieszczać się w sposób niekontrolowany stanowiąc zagrożenie dla pasażerów. ◀

**!** Należy przestrzegać wskazówek dotyczących pasów bezpieczeństwa na stronie 39, w przeciwnym razie dojdzie do ograniczenia bezpieczeństwa osobistego. ◀

### Siatka oddzielająca



**!** Nie puszczać gwałtownie siatki, gdyż mogłaby ona spowodować obrażenia lub ulec uszkodzeniu. ◀

### Z normalną przestrzenią ładunkową

Wyciągnąć siatkę oddzielającą za pętlę z rolety. Chwycić pręt z obu stron i wsunąć w uchwyty, strzałka 1. Najlepiej jest wykonać tę czynność z tylnego siedzenia.

Kiedy siatka jest już niepotrzebna, należy pręt uchwycić za oba końce i wyjąć z uchwytu, strzałka 2. Następnie powoli spuścić ją do kasy.

Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

Nawigacja

Rozrywka

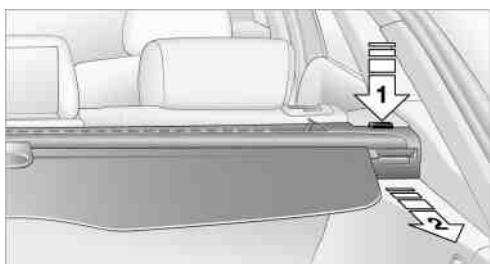
Komunikacja

Mobilność

Dane i hasła

### Z powiększoną przestrzenią ładunkową

1. Złożyć oba oparcia kanapy, patrz Powiększanie przestrzeni ładunkowej.
2. Za pomocą przycisków odblokować roletę z obu stron, strzałka 1.



3. Roletę wyciągnąć ku tyłowi, strzałka 2, nie ustawiać jej przy tym pod kątem.

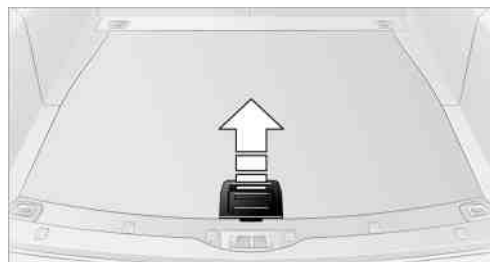


4. Kasetę wsunąć w prowadnice znajdujące się z tyłu oparcia.
5. Ostrożnie wyciągnąć siatkę i włożyć w przednie uchwyty tak jak to opisano w Z normalną przestrzenią ładunkową. Najlepiej wykonać tę czynność z przedniego siedzenia.

W celu przywrócenia pierwotnego stanu należy postępować w odwrotnej kolejności. Na koniec wsunąć kasetę ku przodowi w oba boczne uchwyty, tak aby wskoczyła w zaczepy. Po właściwym zablokowaniu czerwone pole ostrzegawcze powinno być niewidoczne. Pociągając roletę ku tyłowi, sprawdzić, czy roleta została właściwie zablokowana.

### Schówek w podłodze

Otwieranie: Chwycić za zagłębienie i pociągnąć uchwyt ku górze.

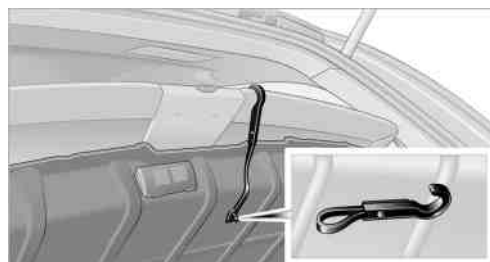


Pokrywą podłogową można zablokować za pomocą kluczyka głównego.

Ustawienie przegród w schowku można zmieniać.

### Podnoszenie pokrywy koła zapasowego

Podnieść osłonę.



Zwolnić hak z uchwytów i zamocować w klapie podłogowej.

Przed opuszczeniem w dół umieścić hak w pierwotnej pozycji.

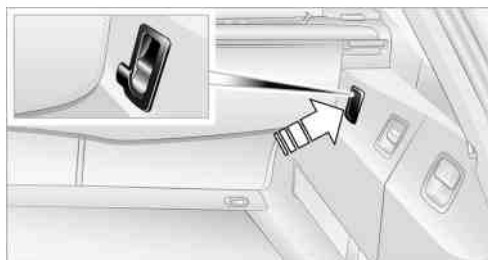
### Zestaw do mocowania bagażu\*

#### Taśmy napinające

Prawą taśmę napinającą można odczepić, np. w celu otwarcia bocznego pokrycia ściany. W celu demontażu należy tylny koniec pociągnąć do tyłu, w celu założenia wcisnąć w otwór. Poza tym można ją unieruchomić w środku. W ten sposób można mocować przedmioty różnej wielkości.

## Hak

Do zamocowania mniejszych przedmiotów służą dwa haki.

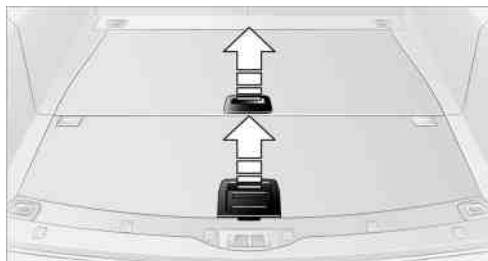


Nacisnąć w dół i rozłożyć tak, by wskoczyły w zatrzaski.

## Schowki w podłodze

Przedni schowek:

- ▶ W celu otwarcia należy przednią klapę podłogową pociągnąć za uchwyt do góry.
- ▶ W celu zamknięcia klapę należy nacisnąć w dół, aż do zatrzaśnięcia.

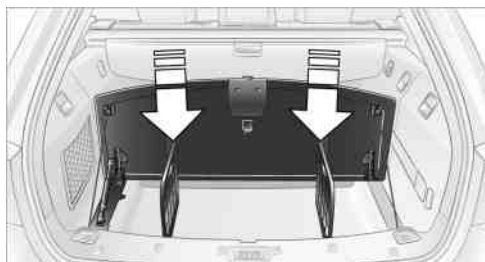


Tylny schowek: W celu otwarcia chwycić za zagłębienie i pociągnąć uchwyt ku górze.

Tylną pokrywę podłogową można zablokować za pomocą kluczyka głównego.


## Podział tylnego schowka

Rozłożyć przegrody i wsunąć w dół.



**!** Należy używać siatki oddzielającej, patrz strona 111; w przeciwnym razie już podczas manewrów hamowania lub omijania przedmioty znajdujące się w przestrzeni ładunkowej mogłyby przemieszczać się w niekontrolowany sposób, stwarzając zagrożenie dla osób znajdujących się w pojeździe. ◀





## **Jazda – porady**

Tu znajdą Państwo informacje, których będą Państwo potrzebowali w określonych sytuacjach lub szczególnych trybach pracy.

## Uwzględnić podczas jazdy

### Docieranie

Ruchome części muszą się do siebie wzajemnie dopasować. Aby osiągnąć optymalną żywotność i ekonomiczność swojego samochodu, należy przestrzegać następujących wskazówek.

#### Silnik i przekładnia tylnego mostu

Do przebiegu 2000 km:

Jeździć ze zmienną prędkością obrotową i ze zmienną prędkością jazdy, nie przekraczając jednak niższych prędkości obrotowych i prędkości jazdy:

- ▷ Samochody z silnikiem benzynowym 4500/min lub 160 km/h
- ▷ Samochody z silnikiem Diesla 3500/min lub 150 km/h

Należy przestrzegać obowiązujących w danym kraju ograniczeń prędkości.

Zasadniczo należy unikać jazdy na pełnym gazie i gwałtownego wciskania pedału gazu.

Od przebiegu 2000 km można stopniowo zwiększać prędkość obrotową i prędkość jazdy.

#### Sekwencyjna ręczna skrzynia biegów SMG

Podczas docierania nie korzystać z asystenta przyspieszania, patrz strona 56.

### Opony

Przyczepność nowych opon nie jest optymalna, co uzależnione jest od procesów produkcyjnych. W czasie pierwszych 300 km należy więc jechać ze zwiększoną ostrożnością.

#### Układ hamulcowy

Po przejechaniu ok. 500 km dotarte zostaną klocki i tarcze hamulcowe i osiągną niezbędny współczynnik tarcia.

### Sprzęgło


Po przejechaniu pierwszych 500 km sprzęgło uzyska optymalne warunki pracy. W czasie docierania należy łagodnie wciskać sprzęgło.

#### Po wymianie części

Należy ponownie przestrzegać przepisów docierania, jeśli podczas późniejszego użytkowania trzeba będzie wymienić omówione powyżej komponenty.

## Ogólne wskazówki dotyczące jazdy


### Zamykanie pokrywy bagażnika

 Aby zapobiec przedostawaniu się spalin do wnętrza samochodu, należy jeździć wyłącznie z całkowicie zamkniętą pokrywą bagażnika. ◀


Jeżeli jednak istnieje konieczność jazdy z otwartą pokrywą bagażnika:

1. Zamknąć wszystkie szyby oraz dach szklany.
2. Zwiększyć silnie ilość powietrza w automatycznej klimatyzacji, patrz strona 94 lub 97.

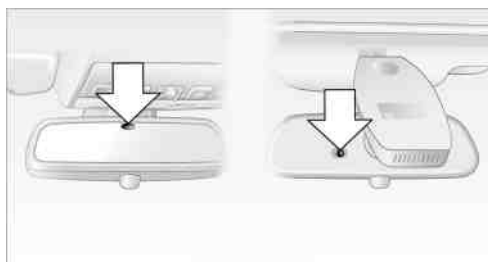
### Gorący układ wydechowy

 W każdym pojeździe wyposażonym w katalizator, występują wysokie temperatury. Nie usuwać zamontowanych w okolicach układu wydechowego blach osłony cieplnej i nie montować osłony podwozia. Zwrócić uwagę, czy podczas jazdy, parkowania i pracy na biegu jałowym z gorącym układem wydechowym nie stykają się żadne łatwopalne materiały np. siano, liście, trawa itd. W przeciwnym wypadku powstaje niebezpieczeństwo zapłonu i ryzyko pożaru wraz z ciężkimi obrażeniami ciała i stratami materialnymi. ◀

### Telefon komórkowy w samochodzie

 BMW odradza, korzystanie we wnętrzu samochodu z urządzeń radiokomunikacyjnych, np. telefonów komórkowych nie podłączonych bezpośrednio od anteny zewnętrznej. W przeciwnym razie nie można wykluczyć wzajemnego wpływu na siebie elektroniki samochodu i mobilnego urządzenia radiokomunikacyjnego. Ponadto nie ma gwarancji, że promieniowanie powstające podczas nadawania, zostanie odprowadzone z wnętrza samochodu. ◀


### Lusterka wewnętrzne i zewnętrzne, ściemniane automatycznie\*



Do sterowania służą dwie fotokomórki w lusterku wewnętrznym. Jedna z nich znajduje się w szkło lusterka, druga, nieco przesunięta na odwrocie lusterka.


Fotokomórki działają nienagannie, gdy są czyste i nic nie znajduje się między lusterkiem i przednią szybą, nawet naklejki lub winietki.

### Aquaplaning


 Zmniejszyć prędkość w czasie jazdy na mokrych i błotnistych nawierzchniach, ponieważ duża prędkość może wywołać powstanie klina wodnego pomiędzy oponą, a nawierzchnią. Stan ten, zwany aquaplaningiem, może spowodować częściową lub całkowitą utratę styczności z jezdnią, kontroli nad samochodem i zdolności hamowania. ◀

Niebezpieczeństwo aquaplaningu zwiększa się wraz ze zmniejszającą się głębokością bieżnika opon, patrz również Minimalna głębokości bieżnika opon na stronie 192.


### Przejazd przez wodę

 Możliwa jest jazda przez wodę do maksymalnego poziomu 30 cm i to z prędkością marszową, w przeciwnym wypadku może nastąpić uszkodzenie silnika, instalacji elektrycznej lub skrzyni biegów. ◀

### Na pochyłościach należy używać hamulca ręcznego

 Na pochyłościach nie trzymać samochodu na ślizgającym sprzęgle, lecz przytrzymać na hamulcu ręcznym. W przeciwnym razie dochodzi do bardzo silnego zużycia sprzęgła. ◀


### Sekwencyjna ręczna skrzynia biegów SMG

 Na wzniesieniach ruszać energicznie. Nie przytrzymywać samochodu na wzniesieniu dodając gazu, lecz zaciągnąć hamulec ręczny. W przeciwnym razie może dojść do przegrzania skrzyni biegów. ◀

### Asystent ruszania 525xi, 530xi

Dzięki asystentowi ruszania można komfortowo ruszać na wzniesieniach. Nie trzeba używać do tego celu hamulca ręcznego.

1. Zatrzymać samochód za pomocą hamulca nożnego.
2. Zwolnić pedał hamulca i ruszyć energicznie.

 Asystent ruszania przytrzymuje pojazd przez ok. 2 sekundy po zwolnieniu hamulca nożnego. Zależnie od obciążenia lub w razie jazdy z przyczepą pojazd może nawet w tym czasie lekko stoczyć się do tyłu. Po zwolnieniu hamulca nożnego należy natychmiast rozpocząć ruszanie, w przeciwnym razie po upływie 2 sekund asystent ruszania nie będzie już hamował pojazdu i może on zacząć się staczać. ◀

### Bezpieczne hamowanie


Ten model BMW wyposażony jest seryjnie w system ABS. W sytuacjach, które tego wymagają, najlepszą skuteczność hamowania uzyskuje się, wciskając hamulec do końca. Pomimo tego można omijać możliwe przeszkody, wykonując spokojne ruchy kierownicy, ponieważ samochód pozostaje sterowny.

Pulsowanie pedału hamulca wraz z odgłosami regulacji hydraulicznej są oznakami działania układu ABS.


### Wilgoć

Jeśli nawierzchnia jest wilgotna lub podczas silnych opadów należy co kilka kilometrów przyhamować, naciskając lekko na pedał hamulca. Należy jednak zwrócić uwagę, aby nie narażać przy tym innych uczestników ruchu. Powstające ciepło osusza tarcze i klocki hamulcowe. W razie konieczności do dyspozycji jest całkowita skuteczność hamulców.

### Zjazd

 Aby uniknąć przegrzania a tym samym redukcji skuteczności układu hamulcowego, z długich spadków należy zjeżdżać na biegu, na którym konieczne jest jak najradsze hamowanie. Nawet lekki, ale ciągły nacisk na pedał hamulca może powodować wzrost temperatury, zużycie hamulca a czasem awarię układu hamulcowego. ◀

Skuteczność hamowania silnikiem można dodatkowo wzmocnić redukując biegi skrzyni automatycznej w trybie pracy ręcznej, ew. aż do pierwszego biegu; patrz strona 57. Pozwala to uniknąć nadmiernego obciążenia hamulca.

 Nie jeździć z wciśniętym sprzęgłem, dźwignią zmiany biegów wzgl. dźwignią sterującą w położeniu biegu jałowego albo z wyłączonym silnikiem, gdyż silnik wtedy nie hamuje. Po wyłączeniu silnika nie działa ponadto wspomaganie układu hamulcowego i układu kierowniczego.

Nie jeździć z dźwignią zmiany biegów w położeniu biegu jałowego ani z wyłączonym silnikiem, gdyż wówczas silnik wtedy nie hamuje. Po wyłączeniu silnika nie działa ponadto wspomaganie układu hamulcowego i układu kierowniczego. Wykładziny, dywaniki samochodowe ani inne przedmioty nie mogą leżeć w strefie pracy pedału hamulca i gazu, gdyż mogłyby to ograniczyć skok pedału. ◀

### Korozja na tarczach hamulcowych

Niewielki przebieg, dłuższe czasy postojów i niewielkie obciążenie sprzyjają korodowaniu tarcz hamulcowych i zabrudzeniu układu hamulcowego, ponieważ nie są osiągnane najmniejsze obciążenia, wymagane do samooczyszczania się tarcz hamulcowych.

Skorodowane tarcze hamulcowe stwarzają przy hamowaniu wrażenie mocnego tarcia, którego nie daje się usunąć nawet przez dłuższe hamowanie.

### Gdy samochód stoi

W klimatyzacji powstają skropliny, które wypływają pod samochodem. Z tego powodu ślady wody na podłożu są zjawiskiem normalnym.

### Przed wjazdem do myjni

Złożyć lusterka zewnętrzne, patrz strona 47, w przeciwnym razie mogłyby dojść do ich uszkodzenia ze względu na szerokość samochodu.


## Ruch prawo-/lewostronny

Przy przekraczaniu granicy kraju, w którym ruch drogowy odbywa się po przeciwnej stronie niż w kraju rejestracji samochodu, należy podjąć odpowiednie kroki zapobiegające oślepiącemu działaniu reflektorów.

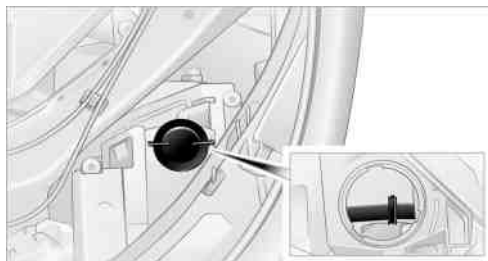
### Światła halogenowe

U swojego Dealera BMW mogą Państwo nabyć odpowiednią folię. Przed przyklejeniu folii należy zapoznać się z załączonymi do niej wskazówkami.

### Światła ksenonowe\*


 Ustawień nie należy dokonywać przy gorących reflektorach, gdyż mogłoby to spowodować oparzenia. ◀

1. Wyłączyć światła i obrócić kluczyk w położenie 0.
2. Znajdujące się pod maską silnika zatyczki nad reflektorami obrócić w lewo i wyjąć.

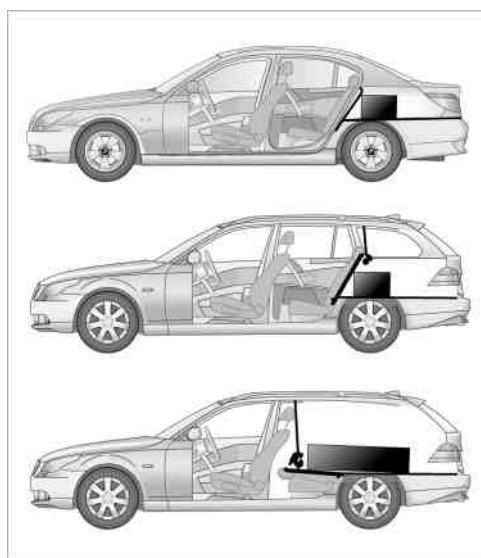


3. Ruch lewostronny: Dźwignię zawsze przesuwac w kierunku środka pojazdu. Ruch prawostronny: Dźwignię zawsze przesuwac w kierunku na zewnątrz pojazdu.

## Załadunek

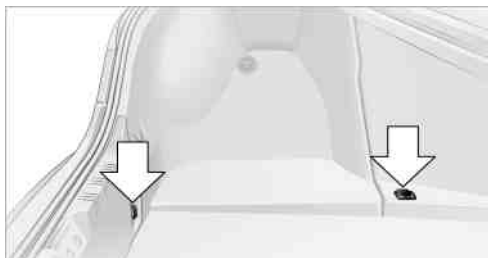
 Unikać przeładowania samochodu, aby nie spowodować przekroczenia dopuszczalnej nośności opon. Doprowadzić to może do przegrzania i uszkodzenia wnętrza opon. Niekiedy skutkiem jest nagła utrata ciśnienia. ◀

### Umieszczenie ładunku



- ▶ Ciężki ładunek umieszczać możliwie z daleko przodu, bezpośrednio za oparciem, na dole.
- ▶ Oślonić ostre krawędzie i narożniki.
- ▶ W przypadku bardzo ciężkiego ładunku, gdy tylne siedzenie nie jest zajęte, należy zapiąć zewnętrzne pasy bezpieczeństwa w zamkach leżących po przeciwnej stronie.
- ▶ Nie układać ładunków powyżej górnej krawędzi oparcia.
- ▶ Touring: Wyciągnąć siatkę oddzielającą, patrz strona 111, uważając na to, aby przedmioty nie mogły się przez nią przedostać. Kanciaste bądź ostre przedmioty należy osłonić, aby podczas jazdy nie uszkodziły tylnej szyby.


### Zabezpieczenie ładunku



- ▶ Małe i lekkie sztuki ładunku zabezpieczyć taśmami przytrzymującymi albo siatką bagażnikową\* wzgl. taśmami ściągającymi.



- ▶ U Dealera BMW można otrzymać elementy do mocowania większych i cięższych przedmiotów\*. Do mocowania tego wyposażenia służą cztery zaczepy w bagażniku lub przestrzeni ładunkowej, patrz rysunek.
- ▶ Przestrzegać informacji otrzymanych wraz z elementami mocującymi.

 Aby nie stwarzać zagrożenia dla pasażerów np. podczas manewrów hamowania i wymijania, należy rozmieścić i zabezpieczyć ładunek jak opisano powyżej. Do mocowania ładunków należy używać wyłącznie uch zaczepowych, patrz rysunek, inaczej wyposażenie mocujące mogłoby ulec poluzowaniu lub pojazd mógłby odnieść szkody. Nie przekraczać dopuszczalnej masy całkowitej i dopuszczalnego nacisku na oś, patrz strona 224, w przeciwnym razie nie będą dotrzymane warunki gwarantujące bezpieczeństwo eksploatacji samochodu i zostaną złamane przepisy ruchu drogowego. Nie umieszczać bez zabezpieczenia ciężkich i twardych przedmiotów w części przeznaczony do przewozu osób, ponieważ mogą one stwarzać zagrożenie dla pasażerów w wyniku przesuwania się podczas hamowania lub wymijania. ◀

## Bagażnik dachowy\*

Jako wyposażenie dodatkowe do samochodu BMW dostępny jest specjalny system bagażnika dachowego. Proszę przestrzegać wskazówek zawartych w instrukcji montażu bagażnika.

### Gniazda mocowania



Gniazda mocowania znajdują się w otworach drzwiowych lub na relingu dachowym\*.

### Załadunek bagażnika dachowego

Bagażnik z ładunkiem znacznie zmienia, na skutek przeniesienia się środka ciężkości, zachowanie samochodu podczas jazdy i kierowania.

Dlatego umieszczając ładunek na bagażniku uważać, aby nie przekroczyć dopuszczalnych wartości obciążenia dachu, masy całkowitej i nacisków na osie.

Informacje te są podane w rozdziale Masy od strony 224.

Obciążenie dachu musi być rozłożone równomiernie, a ładunek nie może tworzyć dużych, niekorzystnych pod względem aerodynamicznym, powierzchni. Ciężkie przedmioty zawsze umieszczać na dole. Zwrócić uwagę, czy jest miejsce na uniesienie dachu szklanego i czy przedmioty nie znajdują się w zasięgu pokrywy bagażnika.

Prawidłowe i pewne zamocowanie bagażu na dachu zapobiega przemieszczaniu się go i zgubieniu podczas jazdy.

Proszę jechać równomiernie, unikać gwałtownego ruszania i hamowania oraz szybkiej jazdy na łuku drogi.

## Jazda z przyczepą

Wartości dla dopuszczalnego obciążenia przyczepy znajdują Państwo od strony 224. Są one umieszczone także w dowodzie rejestracyjnym. Informacji o możliwości holowania przyczepy o większej masie udzieli każdy Dealer BMW.

### Ostona



### Zdejmowanie

Chwyć osłonę zaczepu zaczepu holowniczego\* za wcięcie pod spodem i pociągnąć do tyłu.

### Zakładanie

Kłapkę osłony przyłożyć od dołu do poszycia zderzaka, wsunąć w prowadnicę i docisnąć.

### Zaczep holowniczy\*

Samochód z zaczepem holowniczym założonym fabrycznie jest już seryjnie wyposażony we wzmacnione resorowanie tylnego zawieszenia.

Zdejmowaną głowicę kulistą konserwować według instrukcji obsługi producenta. Ułatwi to potem zakładanie i zdejmowanie głowicy.

Ze względu na wzmocnienie nadwozia w tylnej części samochodu zaczep holowniczy ogranicza działanie regenerującego się układu zderzaka z tyłu.

### Montaż i demontaż

Głowica kulista znajduje się w bagażniku / przestrzeni ładunkowej pod klapą w podłodze.

Montaż i demontaż głowicy kulistej jest opisany w dołączonej instrukcji obsługi producenta.

Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

Nawigacja

Rozrywka

Komunikacja

Mobilność

Dane i hasła

## Zanim Państwo ruszą

### Obciążenie zaczepu holowniczego

Informacje na temat maksymalnego pionowego obciążenia dyszla znajdują Państwo na stronie 224. Należy je w miarę możliwości wykorzystać. Minimalne obciążenie zaczepu holowniczego nie może być mniejsze niż 25 kg.

Obciążenie zaczepu holowniczego działa na samochód i zwiększa w ten sposób jego masę. Maksymalna ładowność samochodu BMW zmniejsza się o masę zaczepu holowniczego oraz o obciążenie zaczepu holowniczego. Należy pamiętać, iż nie wolno przez to przekraczać dopuszczalnej masy całkowitej ciągniętego pojazdu.

### Załadunek

Ładunek w przyczepie umieścić jak najniżej i w pobliżu osi przyczepy.

Nisko umieszczony środek ciężkości zwiększa w znacznym stopniu bezpieczeństwo jazdy całego składu.

Niedopuszczalne jest przekroczenie masy całkowitej przyczepy i dopuszczalnej masy przyczepy ciągniętej przez samochód. Miarodajna jest zawsze mniejsza wartość.

### Ciśnienie w oponach

Szczególnie przestrzegać prawidłowego ciśnienia w oponach samochodu i przyczepy. Podane ciśnienie w oponach pojazdu dotyczy wyższego obciążenia, patrz strona 192. Po skorygowaniu tego ciśnienia należy ponownie zainicjalizować wskaźnik spadku ciśnienia w oponach, patrz strona 83. Do przyczepy stosują się wskazówki jej producenta.

### Wskaźnik spadku ciśnienia w oponach


Po dołączeniu lub odłączeniu przyczepy należy ponownie zainicjalizować wskaźnik spadku ciśnienia w oponach, patrz strona 83.

## Lusterka zewnętrzne


Przepisy wymagają dwóch lusterek zewnętrznych, w których widać obie tylne krawędzie przyczepy. Takie lusterka są do nabycia u Dealera BMW.

## Odbiorniki prądu

Podczas użytkowania przyczepy mieszkalnej czas włączenia jej odbiorników prądu należy ograniczyć, z uwagi na pojemność akumulatora samochodu.

 Przed rozpoczęciem jazdy sprawdzić działanie tylnego oświetlenia przyczepy. W przeciwnym razie dojdzie do złamania przepisów prawa oraz do ewentualnego zagrożenia innych uczestników ruchu, jeśli tylne światła nie będą działały. ◀

## Jazda z przyczepą

 Należy przestrzegać maksymalnej prędkości dozwolonej w danym kraju, nie należy jednak przekraczać 80 km/h. W przeciwnym razie może dojść do niestabilności pojazdów. ◀

## Przywracanie stabilności pojazdów

Jeżeli przyczepa zacznie jechać wyjątkowo wężykiem, to oba pojazdy ustabilizuje tylko natychmiastowe zdecydowane hamowanie. Kierownicą korygować wtedy ruch samochodu tylko wówczas, gdy jest to absolutnie konieczne, jak najostrożniej, uwzględniając obecność innych uczestników ruchu.

Nadzór stabilności przyczepy ma pomóc w opanowaniu takiej sytuacji.

### Nadzór stabilności przyczepy\*

Gdy układ stwierdzi wężykowanie, bezzwłocznie włącza hamulce. Następuje wówczas wyjście z krytycznego zakresu prędkości i ustabilizowanie zestawu pojazdów.

▶ Układ działa od prędkości ok. 65 km/h kiedy do gniazda przyczepy podłączony jest wtyk. Układ nie działa, jeśli układ DSC jest wyłączony lub uszkodzony.

Gdy do gniazda przyczepy podłączony jest wtyk, ale przyczepa nie jest doczepiona, np. z tyłu zamocowany jest bagażnik do rowerów z oświetleniem, wówczas w skrajnych sytuacjach układ może także zadziałać. Układ nie może ingerować, jeżeli przyczepę zarzuci natychmiast, bez wężykowania, np. na śliskiej jezdni lub jezdni o luźnym podłożu.

Przyczepa z wysoko położonym środkiem ciężkości może czasem przewrócić się zanim układ stwierdzi wężykowanie. ◀

### Wzniesienia

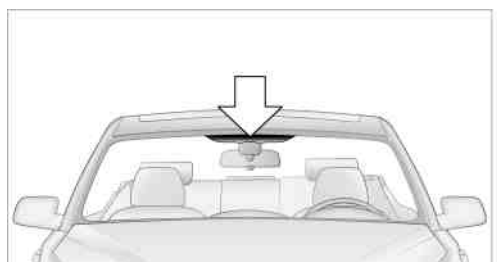
Zdolność pokonywania wzniesień, mierzona na wysokości poziomu morza, ograniczona jest do 12% z uwagi na bezpieczeństwo i płynność jazdy w ruchu drogowym. W razie holowania dodatkowo dopuszczonej cięższej przyczepy, wartość graniczna wynosi 8%, patrz strona 224.

### Zjazd

Szczególną uwagę należy zachować podczas zjazdów, gdyż wówczas zestaw pojazdów wykazuje szczególną skłonność do jazdy wężykiem.

Przed spadkiem należy z zasady przełączać bieg na bezpośrednio niższy, ew. aż do 1. biegu, i powoli zjeżdżać ze wzniesienia.

### Przednia szyba komfortowej klimatyzacji\*



Używając pilota do otwierania bramy, urządzeń do elektronicznego dokonywania opłat itp. należy korzystać zaznaczonej na rysunku powierzchni. Nie jest ona pokryta warstwą odbijającą promieniowanie podczerwone i jest wyraźnie widoczna od wewnątrz.



An aerial photograph of a river delta, showing a network of water channels and land. A white rectangular box is overlaid on the right side of the image, containing text. The background image is slightly blurred.

## Nawigacja

W tym rozdziale zostanie opisane, jak można wprowadzać cele i ustalać trasę, aby być prowadzonym przez system nawigacji bezpiecznie do celu.

## Uruchamianie systemu nawigacji\*

System nawigacji ustali precyzyjnie położenie Państwa samochodu i poprowadzi Was bezbłędnie do każdego celu.

### Płyty DVD systemu nawigacji

Dla systemu nawigacji potrzebna jest specjalna płyta nawigacyjna DVD. Płyta ta jest różna dla systemów Professional i Business. Najnowszą wersję można nabyć u Dealera BMW.

#### System nawigacji Professional\*



Dolny napęd przeznaczony jest na płyty DVD systemu nawigacji.

#### System nawigacji Business\*



Wspólny napęd stosować dla płyt DVD systemu nawigacji oraz płyt audio CD.


Wszystkie dane potrzebne do prowadzenia do danego celu zostaną zapisane w pamięci podręcznej systemu nawigacji. Płyta DVD systemu nawigacji może wówczas zostać wyjęta podczas prowadzenia do celu. Dzięki temu można słuchać płyt audio CD również podczas prowadzenia do celu. Gdyby potrzebne były nowe dane z płyty DVD systemu nawigacji, wyświetlony zostanie komunikat na monitorze centralnym.

Jeśli płyta DVD systemu nawigacji zostanie zmieniona, nie zapisany cel zostanie skasowany.

#### Wkładanie płyty DVD systemu nawigacji

1. Płyty DVD systemu nawigacji należy wkładać opisaną stroną ku górze.
2. Odczekać kilka sekund, póki zawartość płyty DVD nie zostanie wczytana.

#### Wymywanie płyty DVD systemu nawigacji

1.  Nacisnąć przycisk 1. Płyta DVD wysuwana jest nieco z napędu.
2. Wyjąć płytę DVD

Jeżeli płyta DVD nie wysuwa się z napędu, może on być ew. zablokowany.

## Wskazanie w oknie wsparcia

W systemie nawigacji Professional:

W oknie wsparcia można wyświetlić trasę lub aktualne miejsce pobytu. Wskazanie to pozostanie widoczne nawet po przejściu do innego zastosowania.

1. Przesunąć kontroler w prawo, aby przejść do okna wsparcia.



2. Nacisnąć na kontroler. Wyświetlone zostaną kolejne punkty menu.
3. Wybrać żądany widok trasy lub "Vehicle position".



4. Nacisnąć na kontroler. Okno wsparcia aktualizowane będzie podczas jazdy na bieżąco.


## Wprowadzanie celu

Przy wprowadzaniu celu można skorzystać z następujących możliwości:

- ▷ Ręczne wprowadzanie celu, patrz poniżej
- ▷ Wybór celu z informacji, patrz strona 132
- ▷ Wybór celu z listy, patrz Lista celów, strona 133
- ▷ Wybór celu z książki adresowej, patrz strona 134
- ▷ Wybór adresu domowego, patrz strona 137

Jeśli cel został wybrany można następnie uruchomić prowadzenie do celu, patrz strona 140.

### Obsługa nawigacji

 Wszelkie dane należy wprowadzać podczas postoju samochodu a obowiązujące reguły ruchu drogowego powinny mieć zawsze pierwszeństwo, w przeciwnym razie może dojść do sprzeczności pomiędzy sytuacją drogową a wskazówkami systemu nawigacji. Inaczej może dojść do złamania przepisów oraz do zagrożenia dla jadących osób oraz innych uczestników ruchu. ◀

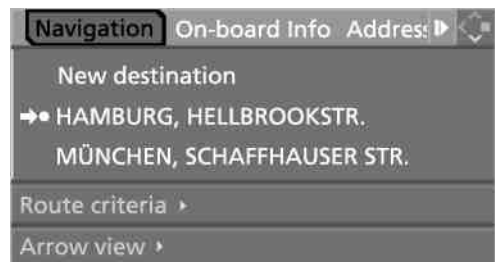
iDrive, zasada patrz strona 14.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**.  
Wywołane zostanie menu startowe.



2. Przesunąć kontroler w prawo, aby wywołać "Navigation".

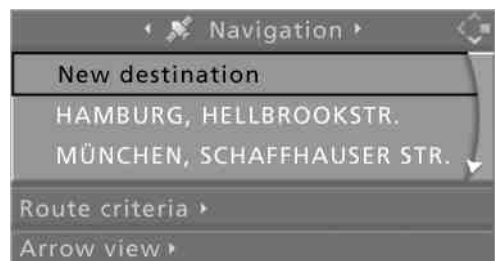
3. Wybrać "Navigation" i nacisnąć na kontroler.



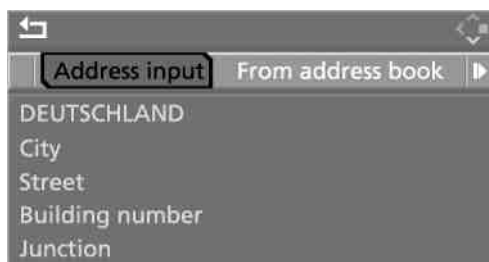
### Ręczne wprowadzanie celu

Aby ułatwić wprowadzanie nazw miejscowości i ulic, użytkownik wyreżany jest przez zasadę uzupełniania nazw Wordmatch. Umożliwia ona wprowadzanie różnych pisowni i uzupełnia Państwa wpis automatycznie, dzięki czemu można szybko przywołać zapisane nazwy miejscowości i ulic.

1. Wybrać "Navigation" i nacisnąć na kontroler. "New destination" jest wybrany.
2. Nacisnąć na kontroler.



- Wybrać "Address input" i nacisnąć na kontroler.



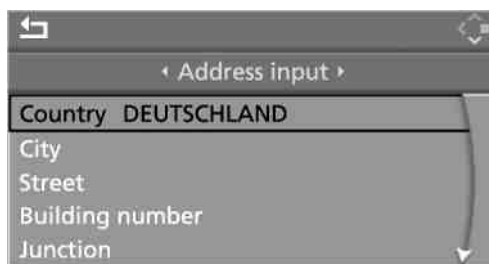
System wspomaga Państwa poza tym dzięki następującym cechom:

- ▶ Jeśli nie zostanie wprowadzona ulica, wówczas użytkownik będzie prowadzony do centrum miejscowości.
- ▶ Można pominąć wpis kraju lub miejscowości, jeśli mają być zachowane obecne wpisy.

Polecenia systemu sterowania głosem\* różnią się przy wprowadzaniu celu od poszczególnych punktów menu na monitorze centralnym. Dlatego należy odtworzyć listę możliwych w danej chwili poleceń głosowych, patrz strona 20.

### Wybór kraju

- Wybrać "Country" lub wyświetlany kraj i nacisnąć na kontroler. Wyświetlona zostanie lista dostępnych krajów.

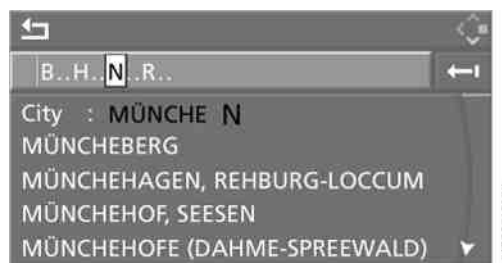


- Wybrać kraj docelowy i nacisnąć na kontroler. W systemie nawigacji Professional można wybrać również "Europe".

Aby móc uruchomić prowadzenie do celu, należy wprowadzić co najmniej miejscowość docelową lub jej kod pocztowy.

### Wprowadzanie miejscowości docelowej

- Wybrać "City" lub wyświetlaną miejscowość i nacisnąć na kontroler.
- Wybrać początkową literę i nacisnąć na kontroler. Na monitorze centralnym wyświetlona będzie lista wszystkich miejscowości, rozpoczynających się na tę literę.
- W razie potrzeby wprowadzić dalsze litery. Lista ograniczana jest krok po kroku przy wprowadzaniu kolejnych liter.



- ▶ Wprowadzanie spacji: Wybrać symbol \_ i nacisnąć na kontroler.
  - ▶ Kasowanie poszczególnych cyfr lub liter: Przesunąć kontroler w prawo, aby wybrać ← i nacisnąć na kontroler.
  - ▶ Kasowanie poszczególnych cyfr lub liter: Przesunąć kontroler w prawo, aby wybrać ← i nacisnąć dłużej na kontroler.
- Ewent. przesunąć kontroler do tyłu w celu wybrania z listy nazwy miejscowości, a następnie nacisnąć.

## Wprowadzanie celu

### Wprowadzanie miejscowości docelowej za pośrednictwem kodu pocztowego

1. Wybrać "City" lub "City / Postcode" i nacisnąć na kontroler.
2. Wprowadzanie kodu pocztowego  
Wybierać pojedynczo cyfry i za każdym razem naciskać na kontroler



- ▷ Wprowadzanie spacji:  
Wybrać symbol \_ i nacisnąć na kontroler.
  - ▷ Kasowanie poszczególnych cyfr lub liter:  
Przesunąć kontroler w prawo, aby wybrać ← i nacisnąć na kontroler.
  - ▷ Kasowanie poszczególnych cyfr lub liter:  
Przesunąć kontroler w prawo, aby wybrać ← i nacisnąć dłużej na kontroler.
3. Wybrać kod pocztowy i nacisnąć na kontroler.  
Nazwa miejscowości o tym kodzie zostanie wyświetlona.
  4. Ewent. przesunąć kontroler do tyłu w celu wybrania miejsca docelowego, a następnie nacisnąć.

### Wprowadzanie ulicy, numeru domu i skrzyżowania

1. Wybrać "Street" lub wyświetlaną ulicę i nacisnąć na kontroler.
2. Wprowadzić ulicę.  
Ulicę wprowadza się w taki sam sposób jak miejscowość docelową.



Po wprowadzeniu ulicy można wprowadzić dodatkowo skrzyżowanie i numer domu.

Skrzyżowanie wprowadza się analogicznie do wprowadzania ulicy.

Wprowadzanie numeru domu:

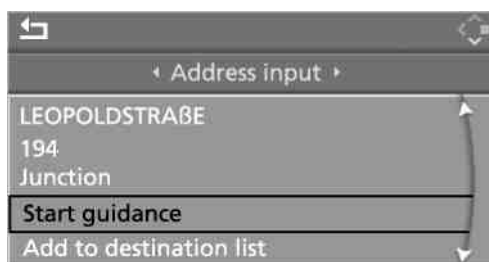
1. Wybrać "Building number" i nacisnąć na kontroler.
2. Wprowadzanie numeru domu:  
Wybierać pojedynczo cyfry i za każdym razem naciskać na kontroler
  - ▷ Wprowadzanie spacji:  
Wybrać symbol \_ i nacisnąć na kontroler.
  - ▷ Kasowanie poszczególnych cyfr lub liter:  
Przesunąć kontroler w prawo, aby wybrać ← i nacisnąć na kontroler.
  - ▷ Kasowanie poszczególnych cyfr lub liter:  
Przesunąć kontroler w prawo, aby wybrać ← i nacisnąć dłużej na kontroler.
3. Ew. przesunąć kontroler do tyłu w celu wybrania numeru domu, a następnie nacisnąć.

Wprowadzane mogą być tylko te numery domów, które zapisane są na płycie DVD systemu nawigacji.

W systemie nawigacji Business:

Jeśli na płycie DVD systemu nawigacji nie są zapisane wszystkie numery domów, wówczas wyświetlony zostanie wybór stref numeracji.

## Uruchomienie prowadzenia do celu z manualnym wprowadzeniem celu



Wybrać "Start guidance" i nacisnąć na kontroler. Prowadzenie do celu zostanie od razu uruchomione.

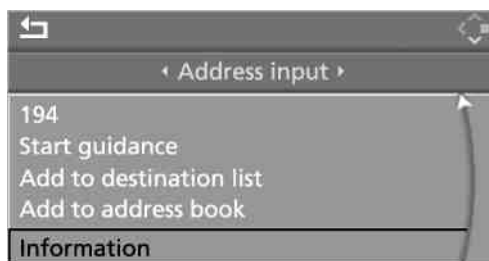
Jeśli prowadzenie do celu nie ma być uruchomione bezpośrednio:

Wybrać "Add to destination list" i nacisnąć na kontroler.

Cel zostanie wprowadzony do listy celów, patrz strona 133.

## Wyświetlanie informacji o celu

W systemie nawigacji Business:



Wybrać "Information" i nacisnąć na kontroler.

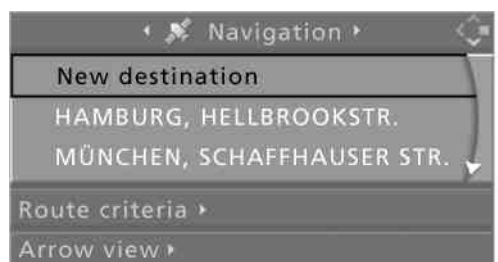
Bliższe wskazówki dot. tych informacji patrz strona 132.

## Wybór celu z mapy

W systemie nawigacji Professional:

Jeśli znane jest jedynie położenie miejscowości docelowej lub ulicy, wówczas można wprowadzić cel za pomocą mapy. Cel można zaznaczyć na mapie za pomocą krzyżyka i w ten sposób przejść do prowadzenia do celu.

1. Wybrać "Navigation" i nacisnąć na kontroler. "New destination" jest wybrany
2. Nacisnąć na kontroler.



3. Wybrać "Destination input map" i nacisnąć na kontroler.



Na monitorze centralnym wyświetlany będzie wycinek mapy:

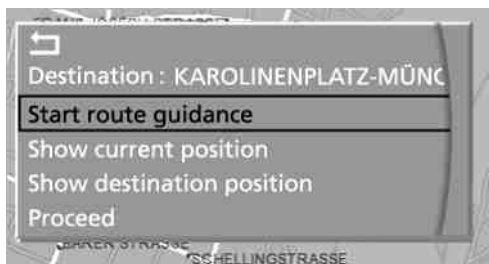
- ▷ Podczas prowadzenia do celu wokół aktualnego celu
- ▷ Gdy prowadzenie do celu jest wyłączone wokół ostatnio wprowadzonego celu



4. Aby zmienić jednostkę, nacisnąć na kontroler. Przesunąć kontroler w żądanym kierunku, aby przesunąć mapę. Kontroler można przesunąć w lewo, prawo, przód, tył oraz dodatkowo po przekątnej.


## Wprowadzanie celu

5. Aby wprowadzić cel do systemu prowadzenia lub zapamiętać go, należy nacisnąć na kontroler.  
Wyświetlone zostaną wybrana miejscowość docelowa oraz dalsze punkty menu.
6. Wybrać żądany punkt menu
  - ▷ "Start route guidance" uruchamia prowadzenie do celu.
  - ▷ "Show current position" wyświetlanie aktualnej pozycji przesuwa miejsce pobytu na środek mapy.
  - ▷ "Show destination position" przesuwa aktualny cel na środek mapy.
  - ▷ Polecenie "Proceed" powoduje powrót do "Destination input map".
  - ▷ ↵ Opuścić menu.



7. Nacisnąć na kontroler.

Mapę do wprowadzenia celu można też wywołać w widoku mapy:

Wybrać symbol  i nacisnąć na kontroler.

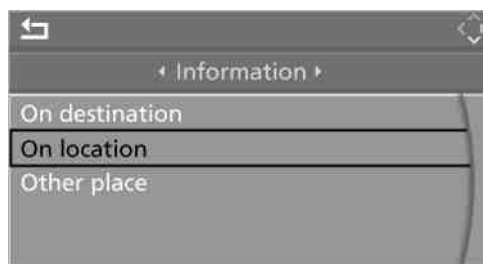
## Wybór celu z informacji

Można wyświetlić wybrane cele, np. hotele, miejsca godne zobaczenia lub szpitale, zadzwonić w te miejsca lub przejąć je do prowadzenia do celu.

1. Wybrać "Navigation" i nacisnąć na kontroler. "New destination" jest wybrany.
2. Nacisnąć na kontroler.
3. Wybrać "Information" i nacisnąć na kontroler.



4. Wybór miejscowości:
  - ▷ "On destination"
  - ▷ "On location"
  - ▷ "Other place"
  - ▷ W systemie nawigacji Business: "On country"



5. Nacisnąć na kontroler.
6. Wybrać odpowiednią kategorię, np. "Hotels and restaurants", i nacisnąć na kontroler. Na monitorze centralnym wyświetlone zostaną cele, które uporządkowane będą według odległości lub alfabetycznie.



7. Wybrać cel i nacisnąć na kontroler.
8. Wybrać punkt menu:
  - ▷ Aby przejąć adres do listy celów i uruchomić prowadzenie do celu: Wybrać "Accept as destination" i nacisnąć na kontroler.
  - ▷ Aby nawiązać połączenie telefoniczne: Wybrać "Place call" i nacisnąć na kontroler.
  - ▷ W systemie nawigacji Business: Aby wyświetlić adres i numer telefonu, wybrać "Details" i nacisnąć na kontroler.

Aby opuścić to menu:

Wybrać strzałkę ↩ i nacisnąć na kontroler.

## Lista celów

Na liście celów wyświetlonych zostanie 20 ostatnio wprowadzonych celów. Te cele można wywołać i przejąć do prowadzenia do celu. Aby np. zaplanować dłuższą trasę, można z góry zapisać w liście celów wszystkie cele, przez które chcą Państwo jechać, patrz Ręczne wprowadzanie celu, na stronie 128.

Wybrać "Navigation" i nacisnąć na kontroler.



Ostatnio wprowadzony cel znajduje się w liście celów na pierwszym miejscu.

➡● Symbol ten oznacza aktualny cel.

Aby wyświetlić dalsze cele z listy celów: obrócić kontroler.

## Przejmowanie celów do prowadzenia do celu

1. Wybrać żądany cel z listy celów i nacisnąć na kontroler.
2. Wybrać "Guidance" i nacisnąć na kontroler.



Zostaje uruchomione prowadzenie do celu.

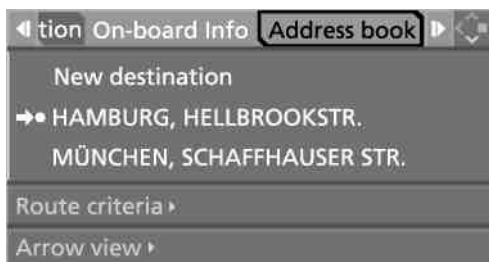
## Edycja listy celów

1. Wybrać żądany cel na liście celów i nacisnąć na kontroler.
2. Wybrany cel można przetwarzać:
  - ▷ Aby wprowadzić wpis do pamięci: Wybrać "Add to address book".
  - ▷ Aby wyświetlić informacje o celu: Wybrać "Info on destination".
  - ▷ Aby usunąć wpis: Wybrać "Delete entry".
  - ▷ Aby usunąć wszystkie wpisy: Wybrać "Delete list" Prowadzenie do celu jest wyłączone.
  - ▷ Aby zmienić wpis: Wybrać "Change" Obsługa patrz Wprowadzanie miejscowości docelowej, strona 129.
3. Nacisnąć na kontroler.

## Książka adresowa

### Wywoływanie książki adresowej

iDrive, zasada patrz strona 14.



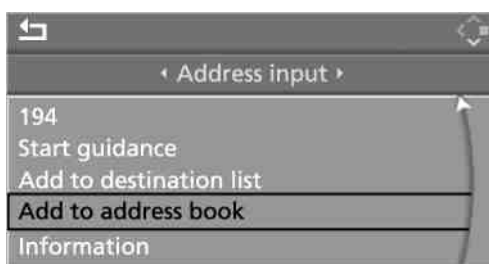
Wybrać "Address book" i nacisnąć na kontroler.

### Zapisywanie celów w książce adresowej

W książce adresowej można zapisać ok. 100 celów.

### System nawigacji Business i Professional

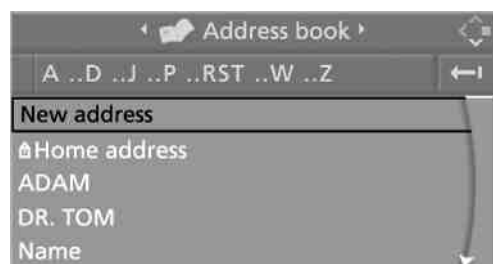
1. Ręczne wprowadzanie celu, patrz strona 128
2. Wybrać "Add to address book" i nacisnąć na kontroler.



W książce adresowej można zapisać również cel z listy celów, patrz strona 133.

### System nawigacji Professional

1. "Address book" Wybrać i nacisnąć na kontroler.
2. Kontroler przesunąć do tyłu, tak aby znaczek znalazł się w drugim polu od góry. Obracać kontroler aż zostanie wybrany punkt "New address", a następnie nacisnąć go.



3. Wybrać "Enter address yourself" i nacisnąć na kontroler.
4. Wprowadzić nazwę i adres.
5. Wybrać "Save address" i nacisnąć na kontroler.  
Wpis zostanie zapisany w pamięci.

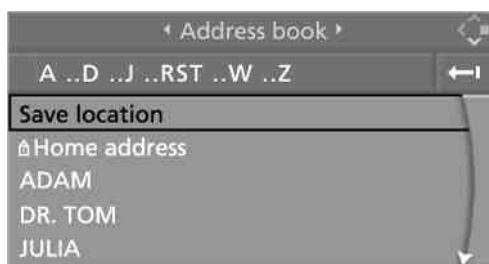
W książce adresowej można zapisać również cel z listy celów, patrz strona 133.

### Zapis miejsce pobytu

Aktualne miejsce pobytu może zostać przejęte do książki adresowej.

### System nawigacji Business

1. Wybrać "Address book" i nacisnąć na kontroler.
2. Kontroler przesunąć do tyłu, tak aby znaczek znalazł się w drugim polu od góry. Obracać kontroler aż zostanie wybrany punkt "Save location", a następnie nacisnąć go.



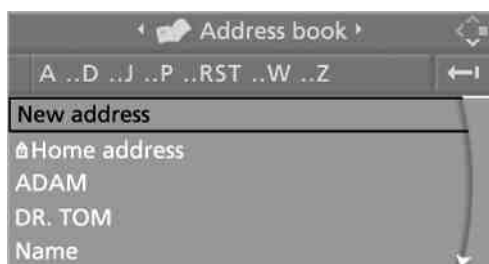
Nadaną nazwę można zmienić. Obsługa patrz Ręczne wprowadzanie celu, strona 128.

3. Wybrać "Save address" i nacisnąć na kontroler.

Swoją aktualną pozycję można przejść do książki adresowej również, gdy opuszczona została strefa zapisana na płycie DVD systemu nawigacji. W takim przypadku trzeba wprowadzić nazwę.

### System nawigacji Professional

1. "Address book" Wybrać i nacisnąć na kontroler.
2. Kontroler przesunąć do tyłu, tak aby znaczek znalazł się w drugim polu od góry. Obracać kontroler aż zostanie wybrany punkt "New address", a następnie nacisnąć go.



3. Wybrać "Use current location as address" i nacisnąć na kontroler.

Nadaną nazwę można zmienić. Obsługa patrz Ręczne wprowadzanie celu, strona 128.

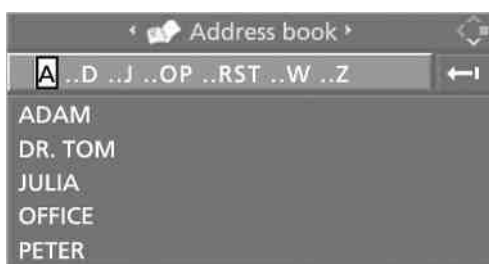
4. Wybrać "Save address" i nacisnąć na kontroler.

Swoją aktualną pozycję można przejść do książki adresowej również, gdy opuszczona została strefa zapisana na płycie DVD systemu nawigacji. W takim przypadku trzeba wprowadzić nazwę.

# Wprowadzanie celu

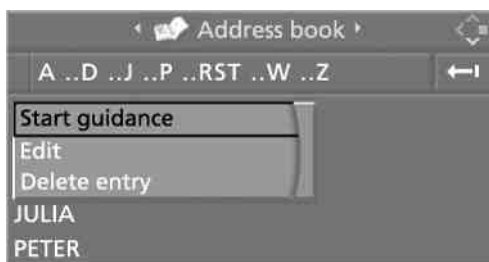
## Wybór celów z książki adresowej

1. Wybrać "Address book" i nacisnąć na kontroler.  
Na monitorze centralnym przedstawione zostaną wpisy wprowadzone do pamięci.



2. Wybrać dany punkt i nacisnąć na kontroler.

Aby uruchomić prowadzenie do celu:  
Wybrać "Start guidance" i nacisnąć na kontroler.

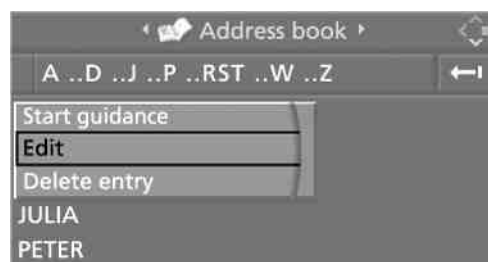


## Zmiana celów z książki adresowej

## System nawigacji Business

Można zmienić nazwę wpisu.

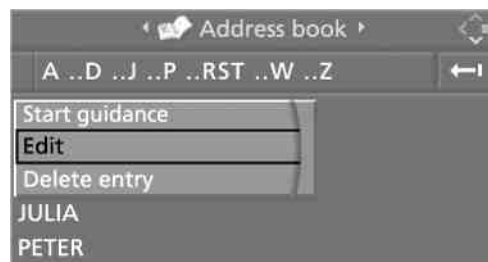
1. Wybrać "Address book" i nacisnąć na kontroler.
2. Wybrać dany punkt i nacisnąć na kontroler.
3. Wybrać "Edit" i nacisnąć na kontroler.



4. Zmiana nazwy.  
Obsługa patrz Ręczne wprowadzanie celu, strona 128.

## System nawigacji Professional

1. "Address book" Wybrać i nacisnąć na kontroler.
2. Wybrać dany punkt i nacisnąć na kontroler.
3. Wybrać "Edit" i nacisnąć na kontroler.



4. Zmiana wpisu.  
Obsługa patrz Ręczne wprowadzanie celu, strona 128.



Aby przejść adres domowy za cel:

1. Wybrać "Home address" i nacisnąć na kontroler.
2. Wybrać "Start guidance" i nacisnąć na kontroler.

Aby zmienić wpis:

1. Wybrać "Home address" i nacisnąć na kontroler.
2. Wybrać "Edit" i nacisnąć na kontroler. Obsługa patrz Ręczne wprowadzanie celu, strona 128.

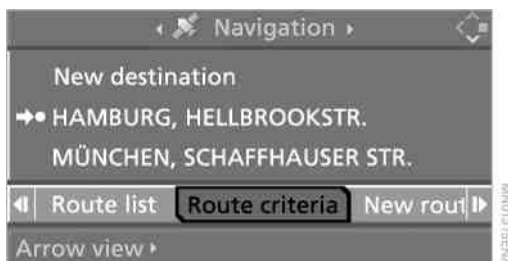
## Wybór trasy

Można wywierać wpływ na obliczoną trasę poprzez wybór określonych kryteriów trasy. Kryteria trasy można zmieniać dowolnie często podczas wprowadzania celu i podczas prowadzenia do celu.

Trasa zaplanowana zostanie według określonych reguł. Uwzględniony zostanie przy tym typ dróg, np. czy chodzi o autostrady czy drogi z dużą ilością zakrętów. Typy dróg zapisane są na płytach DVD systemu nawigacji. Dlatego w przypadku trasy proponowanej przez system może dojść do różnic w stosunku do osobistych doświadczeń.

### Zmiana kryteriów trasy

1. Wybrać "Navigation" i nacisnąć na kontroler.
2. Kontroler przesunąć do tyłu, tak aby znaczek znalazł się w trzecim polu od góry. Obracać kontroler aż zostanie wybrany punkt "Route criteria", a następnie nacisnąć go.

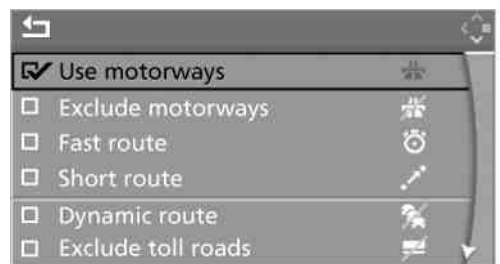


Na monitorze centralnym wymienione zostaną w formie listy różne kryteria.

3. Wybór jednego z kryteriów trasy:

- ▷ W systemie nawigacji Professional: "Use motorways"  
Preferowane będą autostrady i główne drogi
- ▷ "Exclude motorways"  
W miarę możliwości omijane są autostrady
- ▷ "Fast route"  
Krótki czas w wyniku połączenia możliwie krótkich odległości i dróg, które można szybko przebyć
- ▷ "Short route"  
Krótka odległość bez uwzględnienia czasu jazdy

4. Nacisnąć na kontroler.




- ✓ Kryterium trasy zostało wybrane.

5. W razie potrzeby wybrać uzupełniające kryteria trasy a następnie nacisnąć na kontroler:

- ▷ "Dynamic route"  
Automatyczna zmiana trasy w przypadku utrudnień w ruchu drogowym. W zależności od typu drogi oraz rodzaju i długości utrudnień w ruchu drogowym trasa może zostać obliczona także w taki sposób, aby jednak prowadziła przez utrudnienia w ruchu.
- ▷ "Exclude toll roads"  
W miarę możliwości omijane będą płatne drogi.
- ▷ "Exclude ferries"  
W miarę możliwości omijane będą promy.

Aby opuścić to menu:

Wybrać strzałkę  i nacisnąć na kontroler.

Kryteria wyboru tras można zmieniać także na widoku strzałki lub mapy:

Wybrać dany symbol  i nacisnąć na kontroler.

## Zasada uzupełniania nazw – Wordmatch

Aby ułatwić wprowadzanie nazw miejscowości i ulic, użytkownik wyręczany jest przez zasadę uzupełniania nazw Wordmatch. Porównuje ona na bieżąco wpisy dotyczące prowadzenia do celu z danymi zapisanymi na płytach DVD systemu nawigacji i natychmiast na nie reaguje. Ma to następujące zalety:

- ▶ Nazwy miejscowości można wprowadzać również w sposób odbiegający od urzędowej nazwy, o ile użyta zostanie forma stosowana w innych krajach.

Przykład:

Zamiast "München" można wprowadzić również angielską nazwę "Munich" lub też włoską "Monaco".

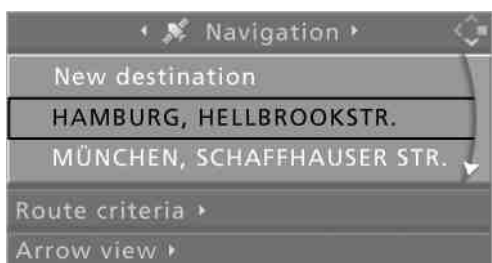
- ▶ Przy wprowadzaniu nazw miejscowości i ulic system uzupełnia nazwy automatycznie, o ile nie może być mowy o pomyłce.
- ▶ System proponuje podczas wprowadzania nazw tylko takie litery do wyboru, które zostały zapisane na DVD systemu nawigacji. Wprowadzenie niewłaściwej nazwy lub nie zapisanych danych adresowych nie jest zatem możliwe.

## Prowadzenie do celu

### Uruchomienie prowadzenia do celu

iDrive, zasada patrz strona 14.

1. Wybrać "Navigation" i nacisnąć na kontroler.
2. Wybrać cel z listy celów i nacisnąć na kontroler lub wprowadzić nowy cel, patrz strona 128.




3. Wybrać "Guidance" i nacisnąć na kontroler.



Po obliczeniu trasy prowadzenie do celu przedstawione zostanie na monitorze centralnym za pomocą strzałek. W systemie nawigacji Professional do dyspozycji jest funkcja widoku mapy.

Prowadzenie do celu można uruchomić także na widoku strzałki lub mapy:

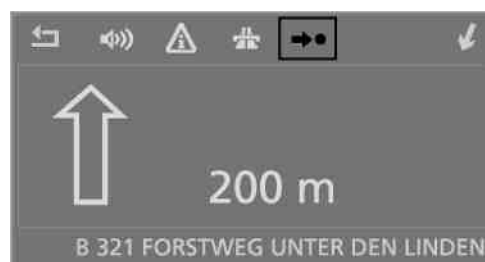
Wybrać symbol  i nacisnąć na kontroler.

Podczas prowadzenia do celu w każdej chwili można korzystać z innego wyposażenia poprzez iDrive. Informacja o konieczności zmiany kierunku jazdy podawana jest za pomocą komunikatów głosowych oraz strzałek kierunkowych.

### Zakończenie/ kontynuacja prowadzenia do celu

#### Na widoku strzałki albo mapy

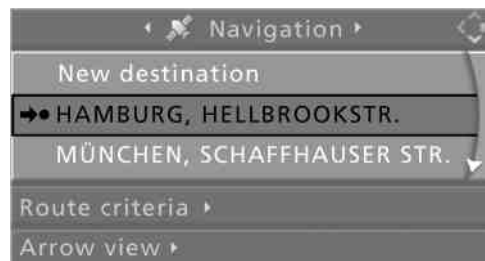
Wybrać symbol  i nacisnąć na kontroler.



#### Na liście celów

 Symbol ten oznacza aktualny cel.

1. Wybrać aktualny cel i nacisnąć na kontroler.



2. Wybrać "Guidance" i nacisnąć na kontroler.



Jeśli przed zakończeniem ostatniej jazdy cel nie został osiągnięty, wówczas przed rozpoczęciem kolejnej jazdy wyświetlone zostanie się zapytanie:

"Continue guidance?".

Prowadzenie do celu uruchomione zostanie po chwili automatycznie.

Aby natychmiast uruchomić prowadzenie do celu:

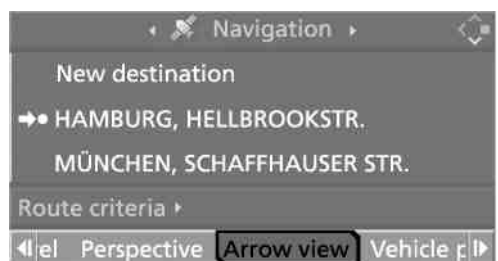
Wybrać "Yes" i nacisnąć na kontroler.

## Wyświetlanie trasy

W celu wyświetlenia przebiegu trasy podczas prowadzenia do celu do dyspozycji są w zależności od wyposażenia różne sposoby prezentacji.

## Wyświetlanie strzałek kierunkowych

1. Wybrać "Navigation" i nacisnąć na kontroler.
2. Kontroler dwukrotnie przesunąć do tyłu, tak aby znaczek znalazł się w czwartym polu od góry. Obracać kontroler aż zostanie wybrany punkt "Arrow view", a następnie nacisnąć go.



Wyświetlany jest widok strzałki.




- 1 Włączanie / wyłączanie komunikatów głosowych
- 2 Ręczne wywoływanie informacji o ruchu drogowym
- 3 Wybór kryteriów wyboru trasy
- 4 Zakończenie/ kontynuacja prowadzenia do celu
- 5 Strzałki w linii prostej do celu
- 6 Odległość do najbliższej zmiany kierunku
- 7 Miejsce pobytu
- 8 Kierunek jazdy
  - ▷ Strzałka z obwódką:  
Prowadzenie do celu na obliczonej trasie
  - ▷ Strzałka z wypełnieniem:  
Strzałka wskazuje w linii prostej do obliczonej trasy, jeżeli samochód nie znajduje się w miejscu, którego nie ma na DVD nawigacji, np. w garażu, lub – w połączeniu z systemem nawigacyjnym Business – strzałka wskazuje po wyjęciu płyty DVD w linii prostej cel, jeśli nie dało się obliczyć trasy

Przed zmianą kierunku zmienia się ustawienie strzałek.



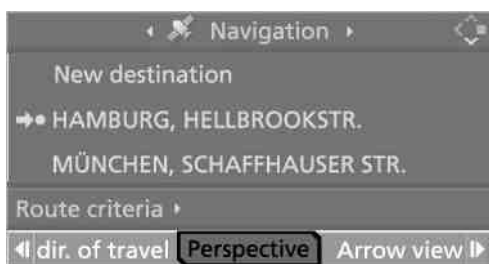
- 1 Nazwa ulicy przy zmianie kierunku
- 2 Odległość do zmiany kierunku
- 3 Zmiana kierunku

Aby opuścić to menu:  
Wybrać strzałkę  i nacisnąć na kontroler.

## Wyświetlanie widoku mapy

W systemie nawigacji Professional:  
Można wyświetlić na mapie miejsce swojego pobytu. Po uruchomieniu prowadzenia do celu zaplanowana trasa przedstawiona zostanie na mapie.




1. Wybrać "Navigation" i nacisnąć na kontroler.
2. Kontroler dwukrotnie przesunąć do tyłu, tak aby znaczek znalazł się w czwartym polu od góry. Obracać kontroler, aż znajdzie się na pożądanym widoku mapy; następnie nacisnąć.
  - ▷ "Map north-oriented"
  - ▷ "Map, indicating dir. of travel"
  - ▷ "Perspective".




3. Nacisnąć na kontroler.



- 1 Włączanie / wyłączenie komunikatów głosowych
- 2 Zakończenie/ kontynuacja prowadzenia do celu
- 3 Wybór celu z mapy
- 4 Wyświetlanie informacji

- 5 Zmiana widoku mapy
  - ▷  "Map north-oriented"
  - ▷  "Map, indicating dir. of travel"
  - ▷  "Perspective"
- 6 Zmiana kryteriów trasy
- 7 Ręczne wywoływanie informacji o ruchu drogowym
- 8 Strzałki w linii prostej do celu

Aby opuścić to menu:  
Wybrać strzałkę  i nacisnąć na kontroler.

Przy skalach mniejszych niż 500 km można wybrać, czy mapa ma być zorientowana według północy, kierunku jazdy, czy pokazana w perspektywie. Powyżej 500 km mapa skierowana jest zawsze na północ.

## Zmiana widoku mapy



Wybrać dany symbol i nacisnąć na kontroler.  
Wyświetlany jest następujący widok mapy.

## Zmiana skali

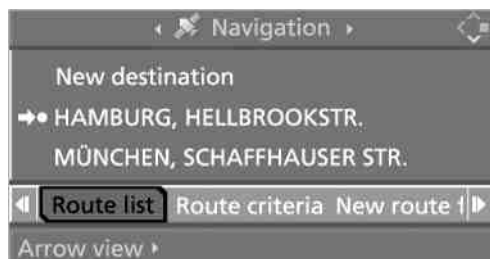
Aby zmienić jednostkę, nacisnąć na kontroler.

## Wyświetlanie ulic i miejscowości na trasie

Podczas prowadzenia do celu można wyświetlać listę położonych na trasie ulic i miejscowości.

Wyświetlane będą również pokonane odległości w zależności od wycinka trasy.

1. Wybrać "Navigation" i nacisnąć na kontroler.
2. Kontroler przesunąć do tyłu, tak aby znaczek znalazł się w trzecim polu od góry. Obracać kontroler aż zostanie wybrany punkt "Route list", a następnie nacisnąć go.



W systemie nawigacji Business:  
Dopóki trasa nie zostanie w pełni ustalona, na liście będzie wyświetlane "...".


W systemie nawigacji Professional:  
Wyświetlane będą także strzałki kierunkowe i komunikaty o korkach.

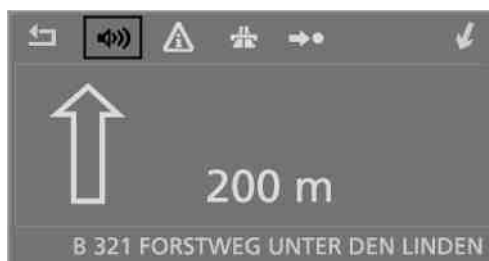
Aby opuścić to menu:  
Wybrać strzałkę ↩ i nacisnąć na kontroler.

## Prowadzenie do celu za pomocą komunikatów głosowych


### Włączanie / wyłączenie komunikatów głosowych

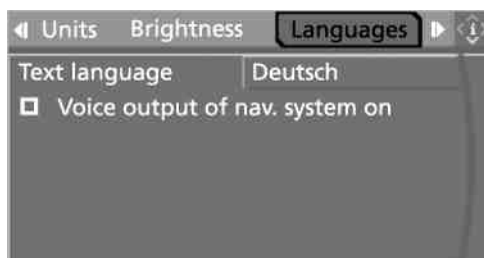
Podczas prowadzenia do celu z widokiem mapy lub strzałki można włączać/wyłączać informacje głosowe:

Wybrać symbol  i nacisnąć na kontroler.

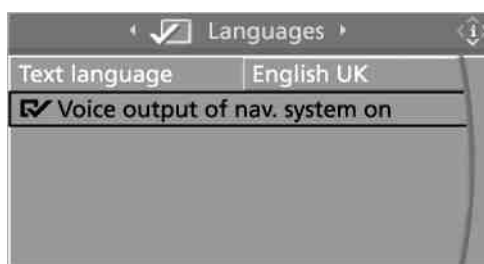


Aby w każdym momencie włączyć/wyłączyć informacje głosowe:

1. Wywołać menu startowe.
2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu .
3. Wybrać "Display settings" i nacisnąć na kontroler.
4. Wybrać "Languages" i nacisnąć na kontroler.



5. Wybrać "Voice output of nav. system on" i nacisnąć na kontroler.



 Komunikaty głosowe są włączone.

To ustawienie zapisane zostanie dla używanego w danej chwili pilota.

### Powtarzanie lub przerywanie komunikatów głosowych

Przy pomocy programowanych przycisków w kierownicy można ponadto przeprowadzać następujące ustawienia, patrz strona 48:

- ▷ Powtarzanie komunikatu głosowego:  
Nacisnąć przycisk.
- ▷ Włączanie/wyłączenie komunikatów głosowych:  
przycisnąć dłużej przycisk.
- ▷ Przerywanie komunikatu głosowego podczas zapowiedzi w systemie nawigacji Business:  
Nacisnąć przycisk.

### Regulacja głośności komunikatów głosowych

Głośność może zostać ustawiona tylko podczas komunikatu głosowego.

Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

Nawigacja

Rozrywka

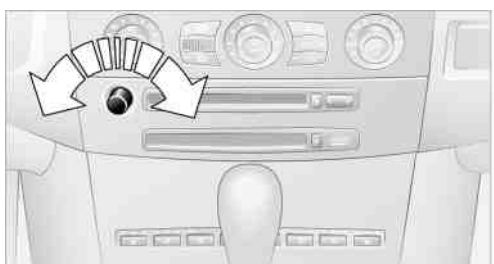
Komunikacja

Mobilność

Dane i hasła

## Prowadzenie do celu

1. W razie potrzeby powtórzyć ostatnią wskazówkę głosową.
2. Obracać gałkę podczas komunikatu głosowego, póki nie zostanie osiągnięta żądana głośność.



Ta głośność jest niezależna od głośności urządzeń audio i wideo.

To ustawienie zapisane zostanie dla używanego w danej chwili pilota.

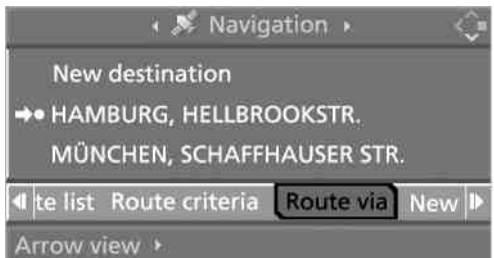
## Zmiana trasy

### Zmiana przebiegu trasy

W systemie nawigacji Business:

Podczas prowadzenia do celu można ustalić dwa punkty, przez które ma prowadzić trasa, np. miejscowości lub skrzyżowania autostrad. Te punkty wprowadzane są przez system nawigacji i zależne są między innymi od długości trasy.


1. Wybrać "Navigation" i nacisnąć na kontroler.
2. Kontroler przesunąć do tyłu, tak aby znaczek znalazł się w trzecim polu od góry. Obracać kontroler aż zostanie wybrany punkt "Route via", a następnie nacisnąć go.



3. Wybrać punkt i nacisnąć na kontroler.

4. Wybrać "Calculate" i nacisnąć na kontroler. Obliczona zostanie nowa trasa.

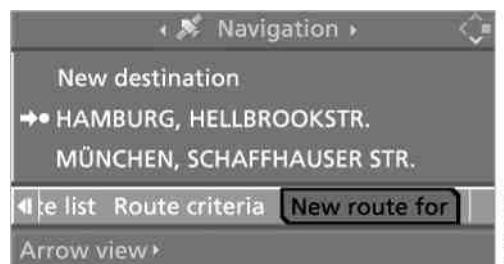
Aby opuścić to menu:

Wybrać strzałkę  i nacisnąć na kontroler.

### Objazd odcinka trasy

Podczas prowadzenia do celu można opuścić system nawigacji, aby objechać odcinek trasy. Wprowadza się przy tym, po ilu kilometrach pierwotnej trasy ma nastąpić powrót na nią.

1. Wybrać "Navigation" i nacisnąć na kontroler.
2. Kontroler przesunąć do tyłu, tak aby znaczek znalazł się w trzecim polu od góry. Obracać kontroler aż zostanie wybrany punkt "New route for", a następnie nacisnąć go.




Można objechać określony odcinek drogi:

- ▶ w połączeniu z systemem nawigacyjnym Professional całą trasę
  - ▶ w połączeniu z systemem nawigacyjnym Business do 50 km
3. Obrócić kontroler, aby wprowadzić żądaną liczbę i nacisnąć na kontroler.
  4. W systemie nawigacji Business: Wybrać "Calculate" i nacisnąć na kontroler.

Obliczona zostanie nowa trasa.

Aby opuścić to menu, nie zmieniając trasy:

Wybrać strzałkę  i nacisnąć na kontroler.

## Informacje o ruchu drogowym

W każdej chwili można wyświetlić informacje o ruchu drogowym stacji radiowych, które nadają informacje radia kierowców: Traffic Message Channel TMC. Te informacje radia kierowców są ciągle aktualizowane na bieżąco przy pomocy danych pomiarowych central ruchu drogowego i komunikatów o korkach.

Podczas prowadzenia do celu są automatycznie włączane informacje o ruchu drogowym.

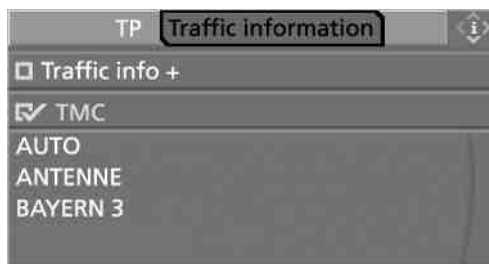
Poprzez iDrive można wywoływać informacje o ruchu drogowym również ręcznie. W połączeniu z systemem nawigacyjnym Professional informacje o ruchu drogowym są przestawiane na widoku mapy.

### Włączanie/wyłączanie wyświetlania informacji o ruchu drogowym

iDrive, zasada patrz strona 14.

1. Wywołać menu startowe.
2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu **i**.
3. Wybrać "Traffic information settings" i nacisnąć na kontroler.
4. W systemie nawigacji Professional: Wybrać "Traffic information" i nacisnąć na kontroler.  
W systemie nawigacji Business:

Wybrać "TMC" i nacisnąć na kontroler.



5. Wybrać "TMC" i nacisnąć na kontroler.  
 Wyświetlane mogą być informacje o ruchu drogowym.

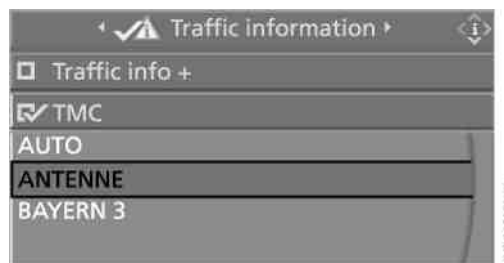
## Wybór stacji TMC\*

### System nawigacji Business

1. Wywołać menu startowe.
2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu **i**.
3. Wybrać "Traffic information settings" i nacisnąć na kontroler.
4. Wybrać "TMC" i nacisnąć na kontroler.
5. Wybrać stację TMC i nacisnąć na kontroler. "TMC AUTO": automatyczny wybór najsilniej odbieranej stacji TMC.

### System nawigacji Professional

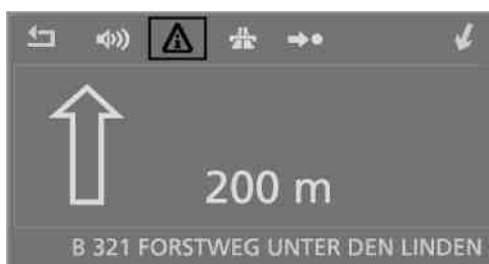
1. Wywołać menu startowe.
2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu **i**.
3. Wybrać "Traffic information settings" i nacisnąć na kontroler.
4. Wybrać "Traffic information" i nacisnąć na kontroler.
5. Wybrać stację TMC i nacisnąć na kontroler. "AUTO": automatyczny wybór najsilniej odbieranej stacji TMC.



## Ręczne wywołanie informacji o ruchu drogowym

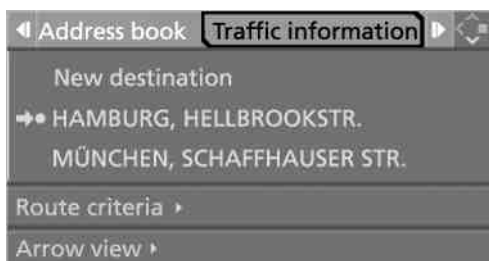
Podczas prowadzenia do celu z widokiem mapy lub strzałki można włączać/wyłączać informacje o ruchu drogowym:

Wybrać symbol  i nacisnąć na kontroler.



Aby w każdym momencie wywołać informacje o ruchu drogowym:

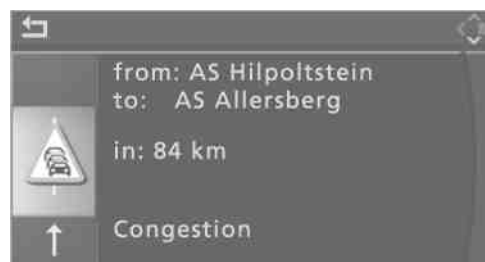
1. Wywołać menu startowe.
2. Przesunąć kontroler w prawo, aby wywołać "Navigation".
3. Wybrać "Traffic information" i nacisnąć na kontroler.




Na monitorze centralnym wyświetlone zostaną aktualne informacje o ruchu drogowym, które uporządkowane będą według odległości.

W systemie nawigacji Business: Informacje o ruchu drogowym na planowanej trasie wyświetlane będą podczas prowadzenia do celu na początku listy. Będą one oznaczone za pomocą trójkąta z czerwoną obwódką.

4. Aby wyświetlić szczegółowe informacje o ruchu drogowym:  
Wybrać dany punkt i nacisnąć na kontroler.




Aby opuścić to menu:

Wybrać strzałkę  i nacisnąć na kontroler.

## Symbole informacji o ruchu drogowym

-  Zdarzenie na drodze w przypadku skali mapy powyżej 10 km, strzałka wskazuje w kierunku zdarzenia
-  Bliżej niezdefiniowane utrudnienia ruchu drogowego
-  Korek przed światłami
-  Budowa
-  Ogólne utrudnienia ruchu drogowego
-  Przewóz materiałów niebezpiecznych
-  Pojazdy poruszające się po niewłaściwym pasie ruchu
-  Ograniczenie wysokości
-  Brak miejsc parkingowych
-  Mgła
-  Niebezpieczeństwo poślizgu
-  Boczny wiatr
-  SMOG
-  Blokada

 Niebezpieczeństwo korków


 Ruch nieciągły


 Korek

 Gołoledź

 Nierówna jezdnia

 Wypadek

 Zwężenie jezdni

 Czas oczekiwania

### Prezentacja informacji o ruchu drogowym na widoku mapy


W systemie nawigacji Professional:

Symbole informacji o ruchu drogowym wyświetlane są w danym widoku mapy w skali do 200 km.

W przypadku skali do 10 km wyświetlane będą dodatkowe informacje. Długość, kierunek i oddziaływanie utrudnień w ruchu zaznaczone będą strzałkami na przebiegu trasy, np.:

 Powolny ruch

 Ruch nieciągły

 Korek

 Korek w obu kierunkach

### Na zaplanowanej trasie

Symbole z czerwonym obramowaniem oraz symbol utrudnień ruchu drogowego.

### Poza planowaną trasą

- ▷ Skala mapy do 10 km:  
Symbole z szarą krawędzią oraz symbol utrudnień ruchu drogowego.

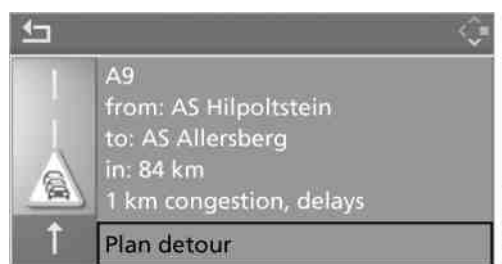
- ▷ Skala mapy do 20 km:  
Symbole z szarym obramowaniem oraz strzałką w kierunku utrudnień.

### Informacje o ruchu drogowym podczas prowadzenia do celu

Jeśli do systemu nawigacji dotrze komunikat o utrudnieniach w ruchu a nie wybrano funkcji "Dynamic route", wówczas w odległości ok. 100 km otrzymają Państwo określone informacje, np. długość korka. Ostatni możliwy rozjazd będzie pokazany z krótkim wyprzedzeniem.

Te informacje będą wyświetlane również wówczas, gdy monitor centralny wykorzystywany będzie do innych celów.

### Objazd korka



W systemie nawigacji Professional:

Wybrać "Plan detour" i nacisnąć na kontroler.

System nawigacji ustala taką trasę, by objechać korek, a następnie wraca z powrotem na pierwotną trasę.

W systemie nawigacji Business:

Wybrać "Dynamic route planning" i nacisnąć na kontroler.

System nawigacji ustali trasę w zależności od typu dróg oraz rodzaju i długości utrudnienia w ruchu. Trasa może prowadzić przez utrudnienie w ruchu bądź też omijać korek, a następnie powrócić na pierwotną trasę.

Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

Nawigacja

Rozrywka

Komunikacja

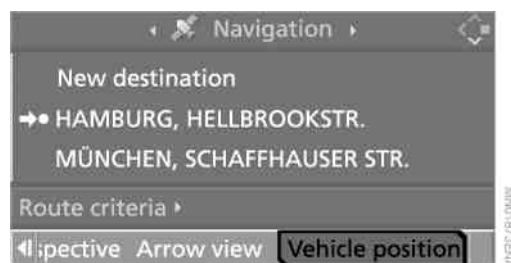
Mobilność

Dane i hasła

## Wskazanie miejsca pobytu

Można wyświetlić aktualne miejsce swojego pobytu nawet, gdy prowadzenie do celu jest wyłączone.

1. Wybrać "Navigation" i nacisnąć na kontroler.
2. Kontroler dwukrotnie przesunąć do tyłu, tak aby znaczek znalazł się w czwartym polu od góry. Obracać kontroler aż zostanie wybrany punkt "Vehicle position", a następnie nacisnąć go.



Wyświetlone zostanie aktualne miejsce pobytu Państwa BMW.



Jeśli system nawigacji nie może przyporządkować miejscowości, wówczas określone zostaną współrzędne długości i szerokości geograficznej.

Aby opuścić to menu:

Wybrać strzałkę ↩ i nacisnąć na kontroler.

W systemie nawigacji Professional można również wyświetlić miejsce pobytu na mapie, patrz strona 142.

## A co, jeśli ...

A co, jeżeli ...

- ▷ Płyta DVD systemu nawigacji jest włożona, jednak na monitorze centralnym pojawia się prośba o włożenie DVD?  
Płyta DVD może być nieodpowiednią płytą dla tego systemu nawigacji. Płyta DVD jest odpowiednio opisana.
- ▷ Wywołana aktualna pozycja samochodu jest niedokładnie wyświetlana?  
Samochód znajduje się w miejscu niedostępnym dla fal radiowych, na obszarze nie objętym mapą na płycie DVD lub system właśnie ustala pozycję. Z reguły pod gołym niebem odbiór jest gwarantowany.
- ▷ System prowadzenia do celu nie przyjmuje celu?  
Dane celu nie są zawarte na włożonej płycie DVD systemu nawigacji. Należy wybrać inny cel, który leży jak najbliżej pierwotnego celu.
- ▷ System prowadzenia do celu nie przyjmuje celu bez podania ulicy?  
Na płycie DVD systemu nawigacji nie można ustalić centrum wprowadzonej miejscowości. Proszę podać jakąkolwiek ulicę lub cel, np. dworzec w wybranej miejscowości i uruchomić prowadzenie do celu.
- ▷ Nie można wprowadzić celu dla systemu prowadzenia do celu, gdyż nie da się wstawić odpowiednich liter?  
Dane celu nie są zawarte na włożonej płycie DVD systemu nawigacji. W takim przypadku system w ogóle nie proponuje zestawu liter do wyboru. Należy wybrać inny cel, który leży jak najbliżej pierwotnego celu.
- ▷ Podczas prowadzenia do celu nie ma już przed skrzyżowaniami komunikatów o skręcaniu?  
Samochód jedzie przez obszar, który nie jest w pełni zapisany na DVD systemu nawigacji. Zamiast strzałki skrętu wyświetlana jest tylko strzałka zaplanowanego kierunku ruchu. lub Samochód opuścił zaplanowaną trasę a system potrzebuje kilku sekund, aby obliczyć nową trasę.
- ▷ System nawigacji nie reaguje na wprowadzanie danych?  
Jeśli odłączony był akumulator, system potrzebuje ok. 10 minut, aby był ponownie gotów do działania.

Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

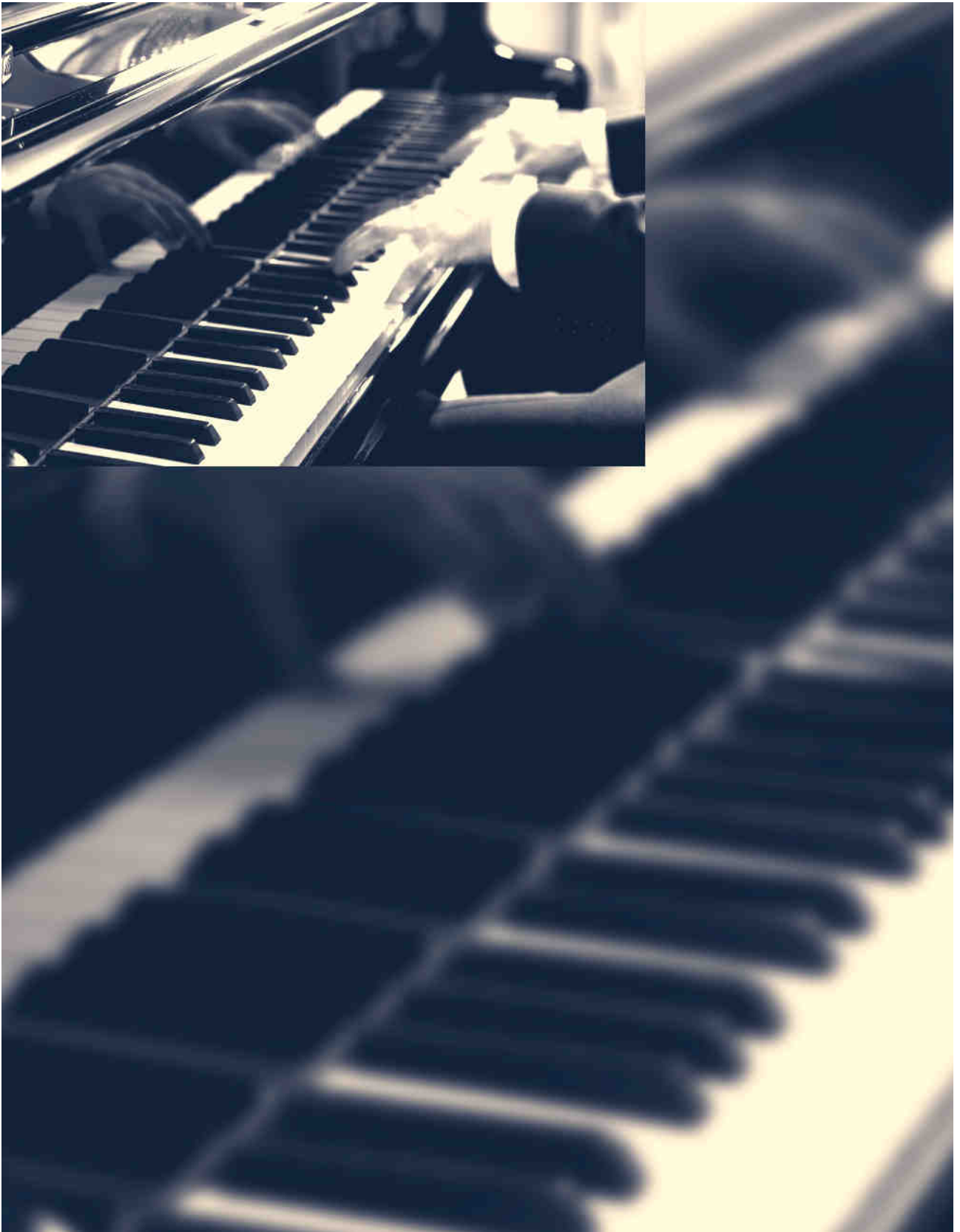
Nawigacja

Rozrywka

Komunikacja

Mobilność

Dane i hasła





## Rozrywka

W tym rozdziale opisane zostaną obsługa radia, odtwarzacza CD i zestawu telewizyjnego oraz ustawienia ich dźwięku.

## Włączenie/wyłączenie i ustawienia

Poniższe urządzenia audio i wideo mają wspólne elementy obsługi oraz możliwości ustawień:

- ▷ Radio Professional\* lub Radio Business
- ▷ Odtwarzacz CD
- ▷ Zmieniarka CD\*
- ▷ Telewizja, TV\*

### Elementy obsługi

Urządzenia audio i wideo mogą być obsługiwane za pomocą:

- ▷ Przycisków na odtwarzaczu CD
- ▷ iDrive
- ▷ Pilot\*
- ▷ Przycisków w kierownicy, patrz strona 8

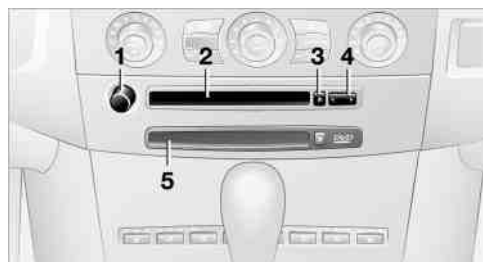
### Przycisków na odtwarzaczu CD

W zależności od wyposażenia położenie przycisków może być różne.

Wyposażenie w jeden napęd:



Wyposażenie w dwa napędy:



- 1 Dźwięk urządzeń do rozrywki wł./wył, głośność
  - ▷ Nacisnąć przycisk: włączenie/wyłączenie.  
Po włączeniu odtwarzana będzie ostatnio ustawiona stacja radiowa, utwór CD lub program TV.
  - ▷ Obracanie: Ustawienie głośności.
- 2 Napęd dla płyt audio CD
- 3 Wysuwanie CD
- 4 Wyszukiwanie stacji/utworu
  - ▷ Zmiana stacji radiowej.
  - ▷ Wybór utworu muzycznego z odtwarzacza CD i zmieniarki CD
- 5 Napęd płyt DVD systemu nawigacyjnego Professional\*

### Obsługa za pomocą iDrive

iDrive, zasada patrz strona 14.

1. **MENU** Nacisnąć przycisk.  
Wywołane zostanie menu startowe.



- Przesunąć kontroler w tył, aby wywołać "Entertainment".



Do wyboru są:

- ▷ "FM" i "AM": Wybór odbioru radia.
- ▷ "CD": Wybór odtwarzacza CD lub zmieniarki CD.
- ▷ "TV": Wybór odbioru telewizji.
- ▷ "Set": W zależności od wybranego urządzenia audio można przeprowadzać dalsze ustawienia, np. w przypadku radia: Włączanie/wyłączanie radia kierowców\*, aktualizacja najsilniejszej stacji, wprowadzanie stacji do pamięci, ustawianie dźwięku, próbny sekwencyjny odsłuch stacji.

## Włączanie/Wyłączanie

Aby włączyć/wyłączyć dźwięk urządzeń do rozrywki:

Nacisnąć przycisk **1** obok odtwarzacza CD.

■ Ten symbol na monitorze centralnym oznacza, że dźwięk został wyłączony.

W przypadku wyposażenia w pojedynczy napęd: po wyłączeniu zapłonu dźwięk będzie odtwarzany jeszcze przez ok. 20 minut.

W tym celu należy z powrotem włączyć dźwięk.

## Ustawienie głośności

Obracać pokrętkę **1** obok odtwarzacza CD aż do ustawienia żądanej głośności.

Głośność można ustawiać również na kierownicy.

To ustawienie zapisane zostanie dla używanego w danej chwili pilota.

## Ustawianie głośności radia kierowców\*

Obracać gałkę **1** podczas komunikatu radia kierowców, aż do ustawienia żądanej głośności.

Ta głośność nie zmieni się przy kolejnych komunikatach radia kierowców. Jeśli inne urządzenia audio i wideo ustawione zostaną głośniejsz niż komunikaty radia kierowców, głośność zwiększy się odpowiednio dla zapowiedzi.

## Ustawianie dźwięku

Można zmieniać różne ustawienia dźwięku, np. wysokie tony i basy lub regulację głośności w zależności od prędkości jazdy. Ustawienia dźwięku ustalane są ogólnie dla wszystkich urządzeń audio.

Te ustawienia zapisane zostaną dla używanego w danej chwili pilota.

## Zmiana ustawień dźwięku

- Nacisnąć przycisk **MENU**. Wywołane zostanie menu startowe.



- Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu **i**.
- Wybrać "Entertainment settings" i nacisnąć na kontroler.



- Wybrać "Tone" i nacisnąć na kontroler.



Ustawienia dźwięku mogą zostać wybrane również, po wywołaniu "Entertainment" w menu startowym:

Wybrać "Set" a następnie "Tone" i za każdym razem naciskać na kontroler.

### Tony wysokie i basy

- Wybrać "Treble / Bass" i nacisnąć na kontroler.



- Przesuwać kontroler w lewo lub w prawo, aby wybrać "Treble" lub "Bass".



- Obracać kontroler, póki nie zostanie wybrane określone ustawienie.

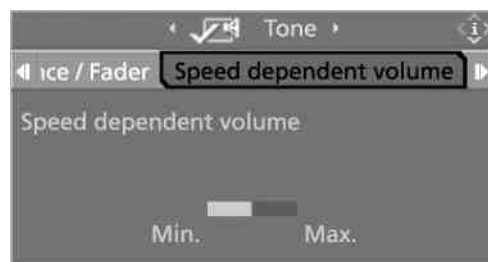
### Balance i Fader

Istnieje możliwość regulacji rozkładu głośności lewo-prawo (balans), przód-tył (fader) oraz "Treble / Bass" wysokie/niskie.

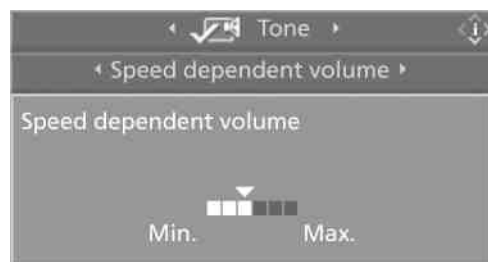
### Regulacja głośności zależnej od prędkości jazdy

Regulacja głośności zależnej od prędkości automatycznie zwiększa głośność wraz ze wzrostem prędkości. Można ustawić różne stopnie przyrostu głośności.

- Wybrać "Speed dependent volume" i nacisnąć na kontroler.



- Obrócić kontroler. Ustawienie zostanie przyjęte, można przejść do innego pola.



### HiFi System Professional LOGIC7\*

Można wybrać efekt przestrzenny, który poprawi akustykę przestrzenną we wszystkich zakresach częstotliwości.

1. Wybrać "LOGIC7 room acoustics" i nacisnąć na kontroler.



2. Wybrać "Concert hall" lub "Theatre".



3. Nacisnąć na kontroler.  
Efekt przestrzenny LOGIC7 został włączony.

Aby wyłączyć efekt przestrzenny:  
Wybrać "Off" i nacisnąć na kontroler.

LOGIC7 oraz logo LOGIC7 są zastrzeżonymi znakami marki Lexicon, Inc., przedsiębiorstwa z grupy Harman International.

### Korektor\*

Można ustawiać różne zakresy częstotliwości dźwięku.

1. Wybrać "Equalizer" i nacisnąć na kontroler.




2. Przesunąć kontroler w lewo lub w prawo, aby wybrać żądany zakres częstotliwości.



3. Obracać kontroler, póki nie zostanie wybrane określone ustawienie.

### Reset ustawień dźwięku

Wszystkie ustawienia dźwięku można zresetować do wartości standardowych.

1. Wywołać menu startowe.
2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu .
3. Wybrać "Entertainment settings" i nacisnąć na kontroler.
4. Wybrać "Tone" i nacisnąć na kontroler.
5. "Reset" Wybrać i nacisnąć na kontroler.



Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

Nawigacja

Rozrywka

Komunikacja

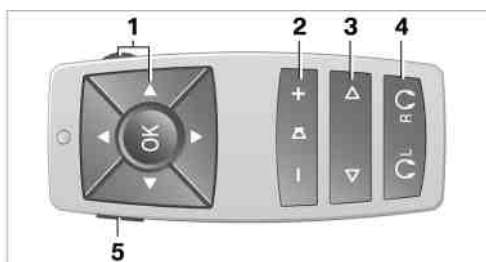
Mobilność

Dane i hasła

## Obsługa urządzeń AV z tyłu\*

W wersji Radio Business istnieje możliwość wyboru źródła audio za pomocą pilota i jego odsłuchu przez słuchawki lub głośniki.

### Pilot



- 1 Menu
- 2 Regulacja głośności
- 3 Wyszukiwanie stacji/utworu
  - ▷ Zmiana stacji radiowej.
  - ▷ Wybór utworu muzycznego z odtwarzacza CD i zmieniarce CD.
- 4 Słuchawki prawo/lewo
- 5 Wychodzenie z menu urządzeń AV dla siedzeń tylnych

Za pomocą kółka z nacięciami u przycisków **1** można prowadzić nawigację po wszystkich menu. Obracanie kółka odpowiada obracaniu kontrolera. Naciskanie i poruszanie kontrolerem w lewo, w prawo, do przodu i do tyłu zastępuje naciskanie odpowiednich przycisków, patrz strona 14.

## Wymiana baterii



1. Wcisnąć zapadkę i zdjąć pokrywę pojemnika baterii.
2. Wymienić baterie. Typ baterii i ich położenie w pojemniku są narysowane na jego dnie.
3. Zamknąć pokrywę.



Zużyta baterię oddać w punkcie zbiórki albo u Dealera BMW. ◀

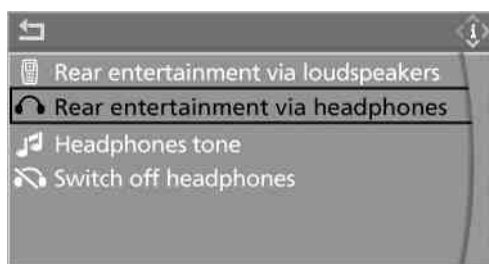
## Podłączyć słuchawki






Przyłącze słuchawek:  
Gniazdo do wtyku typu jack 3,5 mm.

### Wybór głośniki/słuchawki

1. Nacisnąć jeden z przycisków 1.
2. Wybrać "Rear entertainment via loudspeakers" lub "Rear entertainment via headphones".



3. Nacisnąć przycisk **OK**.  
Zostanie wyświetlone ostatnio wybrane źródło audio:
  - ▶  Wybrano słuchawki.
  - ▶  Wybrano głośniki.

Aby opuścić to menu:  
Wybrać strzałkę  i nacisnąć przycisk **OK**.

### Wyłączyć słuchawki

1. Nacisnąć jeden z przycisków 1.
2. Wybrać "Switch off headphones"

### Ustawienia pilota

Można ograniczyć obsługę dokonując takiego ustawienia, że źródło odtwarzane przez głośniki będzie także słyszalne w słuchawkach.

Ograniczenie obsługi:

iDrive, zasada patrz strona 14.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**.  
Wywołane zostanie menu startowe.



2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu **i**.
3. Wybrać "Vehicle settings" i nacisnąć na kontroler.
4. Wybrać "Enable rear menu" i nacisnąć na kontroler.



5. Wybrać ustawienie **i** i nacisnąć na kontroler
  - ▶ Aby zablokować pilota: "Rear not released".
  - ▶ Aby zablokować obsługę przez głośniki: "Headphones mode only".
  - ▶ Aby wyłączyć blokady: "Full release".

Aby dla słuchawek ustawić to samo źródło co dla głośników:

1. Przycisnąć przycisk **MENU**, aby wywołać menu startowe.
2. Przesunąć kontroler w tył, aby wywołać "Entertainment".
3. Nacisnąć na kontroler.  
Wyświetlone zostaną kolejne punkty menu.
4. Wybrać "Headphones" i nacisnąć na kontroler.

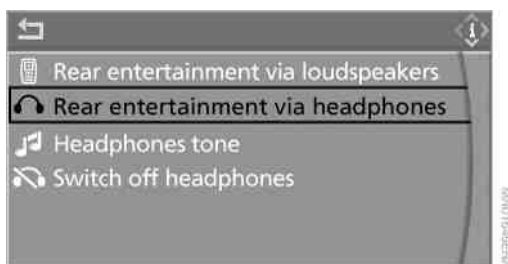


- ▶ Przez głośniki i słuchawki słyhać to samo źródło.

## Ustawianie dźwięku

Można regulować dźwięk dla głośników lub balans dla słuchawek.

1. Nacisnąć jeden z przycisków **1**.
2. Wybrać "Rear entertainment via loudspeakers" lub "Headphones tone" i nacisnąć na kontroler.



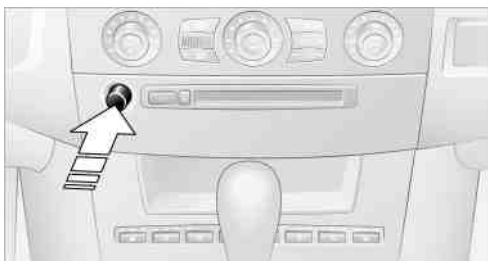
3. Ustawianie dźwięku, patrz strona 153.

## Radio

Radio w tym samochodzie jest przystosowane do odbioru w zakresie fal ultrakrótkich i średnich (FM i AM):

- ▷ FM: Stacje w zakresie fal UKW
- ▷ AM: Stacje w zakresie fal LW\*, MW i KW\*

## Słuchanie radia



Nacisnąć przycisk, jeśli dźwięk jest wyłączony. iDrive, zasada patrz strona 14.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**.  
Wywołane zostanie menu startowe.



2. Przesunąć kontroler w tył, aby wywołać "Entertainment".

3. Wybrać "FM" lub "AM".



4. Nacisnąć na kontroler.

Na monitorze centralnym stacje są wyświetlane według różnych kryteriów, np. w przypadku Radio Professional\* "All stations".

Jeżeli w trybie "Autostore" nie jest wyświetlana żadna stacja lub wyświetlanych stacji nie da się już odbierać, wówczas należy dokonać aktualizacji najsilniej odbieranych stacji, patrz strona 161.

## Zmiana stacji



Obrócić kontroler.

Oprócz właśnie wyświetlanych stacji można wyświetlić stacje według innego kryterium wyboru.

## Radio Professional\*

Możliwy jest wybór następujących kryteriów wyboru:

- ▷ "All stations":  
Stacje, które w danej chwili mogą być odbierane w zakresie fal "FM".

# Radio

- ▷ "Autostore":  
Najsilniej odbierana stacja w zakresie fal "AM".
- ▷ "Memorised stations":  
Stacje, które zostały wcześniej zapamiętane, patrz strona 161.

## Radio Business

Możliwy jest wybór następujących kryteriów wyboru:

- ▷ "Autostore":  
Najsilniej odbierane stacje, patrz strona 161.
- ▷ "Memorised stations":  
Stacje zapamiętane wcześniej, patrz strona 161.

## Zmiana kryteriów wyboru

1. Przesunąć kontroler w przód, aby przejść do innego pola.
2. Wybrać kryterium wyboru i nacisnąć na kontroler.



## Przyciski obok odtwarzacza CD

▷ Nacisnąć przycisk odpowiedniego kierunku.

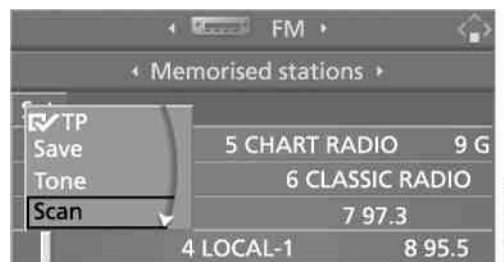
Wywołana zostanie kolejna, wyświetlana stacja. Stacje można zmieniać również na kierownicy.

## Próbne słuchanie stacji, Scan

Stacje aktualnego zakresu fal będą automatycznie włączane kolejno na chwilę.

1. Wybrać "FM" lub "AM" i nacisnąć na kontroler.  
"Set" jest wybrany
2. Nacisnąć na kontroler.  
Wyświetlone zostaną kolejne punkty menu.

3. Wybrać "Scan" i nacisnąć na kontroler.



Uruchamia się funkcja Scan.

Aby zakończyć Scan:

1. Nacisnąć na kontroler.
2. Wybrać "Scan" i nacisnąć na kontroler.

Funkcja Scan zostanie przerwana, wybrana stacja zostanie zachowana.

## Przyciski obok odtwarzacza CD

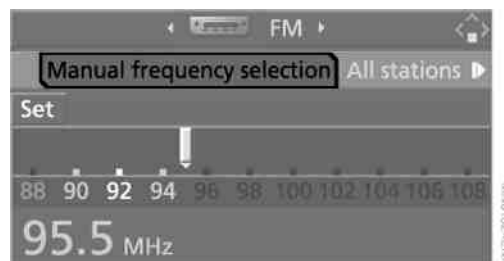
▷ W celu uruchomienia wcisnąć na dłużej przycisk Scan dla odpowiedniego kierunku.

W celu zakończenia funkcji Scan nacisnąć ponownie przycisk.

## Ręczny wybór częstotliwości

W funkcji "Manual frequency selection" można słuchać stacji, które odbierane są dodatkowo do stacji wyświetlanych.

1. Wybrać "FM" lub "AM" i nacisnąć na kontroler.
2. Przesunąć kontroler w przód, aby przejść do innego pola.
3. Wybrać "Manual frequency selection" i nacisnąć na kontroler.

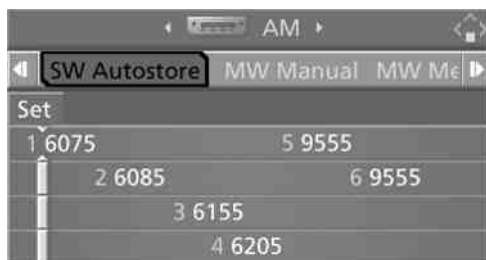


4. Obrócić kontroler, aby ustawić określoną częstotliwość.

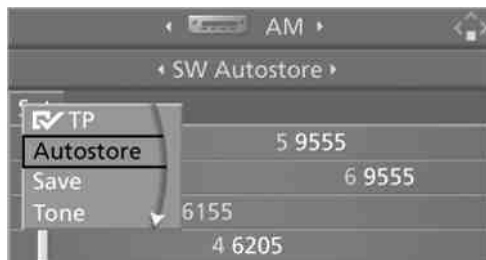
## Aktualizacja najsilniej odbieranej stacji

Jeśli podczas długich podróży opuszczą Państwo strefę nadawania pierwotnie odbieranych stacji, wówczas można zaktualizować listę najlepiej odbieranych stacji.

1. Wybrać "FM" lub "AM" i nacisnąć na kontroler.
2. Przesunąć kontroler w przód, aby przejść do innego pola.
3. Wybrać "Autostore" i nacisnąć na kontroler. "Set" jest wybrany



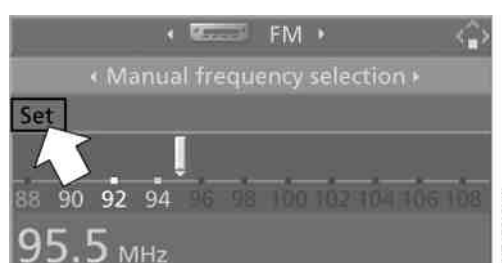
4. Nacisnąć na kontroler. Wyświetlone zostaną kolejne punkty menu.
5. Wybrać "Autostore" i nacisnąć na kontroler.



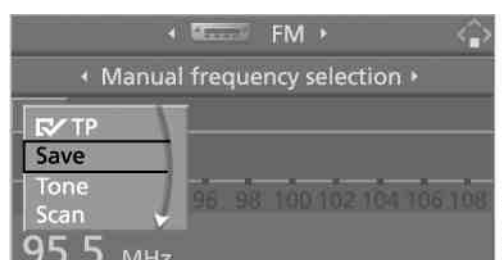
Zaktualizowane zostanie wskazanie najsilniej odbieranych stacji. Wyświetlane będą częstotliwości stacji.

## Zapis stacji

1. Wybrać "FM" lub "AM" i nacisnąć na kontroler. "Set" jest wybrany.
2. Ew. przesunąć kontroler do przodu, żeby znaczek znalazł się w drugim polu od góry. Obracać kontroler, aż znajdzie się on na pożądanym kryterium wyboru; następnie nacisnąć.
3. Wybrać żądaną częstotliwość lub żądaną stację.



4. Nacisnąć na kontroler. Wyświetlone zostaną kolejne punkty menu.
5. Wybrać "Save" i nacisnąć na kontroler.



Wyświetlone zostanie "Memorised stations".

6. Obracać kontroler, póki nie zostanie wybrane miejsce w pamięci. Numer miejsca w pamięci wyświetlany będzie obok częstotliwości stacji.

- Nacisnąć na kontroler.  
Stacja została zapisana.



Stacje ostatniego kryterium wyboru po krótkim czasie zostaną wyświetlone z powrotem.

Te stacje zapisane zostaną dla używanego w danej chwili pilota.

### Zmiana miejsca w pamięci

- Wybrać "Memorised stations" i nacisnąć na kontroler.
- Wybrać żądaną stację.  
"Set" jest wybrany.
- Nacisnąć na kontroler.  
Wyświetlone zostaną kolejne punkty menu.
- Wybrać "Save" i nacisnąć na kontroler.



- Obracać kontroler, póki nie zostanie wybrane miejsce w pamięci.  
Numer miejsca w pamięci wyświetlany będzie obok częstotliwości stacji.
- Nacisnąć na kontroler.  
Stacja została zapisana.

### Radio Data System RDS

RDS w zakresie fal UKW/FM wysyła dodatkowe informacje. Stacje RDS mają więc następujące zalety:

- W przypadku stacji nadających na kilku częstotliwościach, przełączanie na najlepiej odbieraną częstotliwość odbywa się automatycznie.
- Przy dobrych warunkach odbioru, wyświetlana jest nazwa stacji na monitorze centralnym. Kiedy odbiór jest słaby lub zakłócony, może upłynąć dłuższy czas zanim wyświetlona zostanie nazwa stacji.

### Radio kierowców\*

Komunikaty radio kierowców można odbierać również słuchając płyty CD lub oglądając program TV. W tym włączona musi być funkcja TP, Traffic Program.

W samochodach z radiem Professional można odbierać komunikaty radio kierowców nawet słuchając stacji, która nie nadaje takich komunikatów. W tle można odbierać stację inną stację, która nadaje komunikaty radio kierowców.

Na monitorze centralnym wyświetlone zostaną poniższe informacje, patrz strona 18:

- Ustawiona stacja nadaje komunikaty radio kierowców.
- Komunikaty radio kierowców włączone/wyłączone.

Komunikaty głosowe systemu nawigacji nie będą przerywane przez komunikaty radio kierowców.

## Włączanie/wyłączenie radia kierowców

iDrive, zasada patrz strona 14.

1. Wybrać "FM" lub "AM" i nacisnąć na kontroler.  
"Set" jest wybrany.
2. Nacisnąć na kontroler.  
Wyświetlone zostaną kolejne punkty menu.
3. Wybrać "TP" i nacisnąć na kontroler.



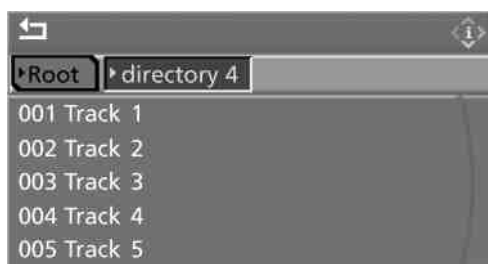
Komunikaty radia kierowców są włączone.

Ustawianie głośności komunikatów radia kierowców, patrz strona 153.

## Wybór stacji z radiem kierowców

W radiu Professional\*

1. Wywołać menu startowe.
2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu **i**.
3. Wybrać "Traffic information settings" i nacisnąć na kontroler.
4. Wybrać "TP" i nacisnąć na kontroler.



5. Wybrać radio kierowców i nacisnąć na kontroler. "TP AUTO": automatyczny wybór najsilniej odbieranej stacji radia kierowców.



Komunikaty radia kierowców są włączone.

Jeśli wybrana została stacja nadająca komunikaty radia kierowców, wówczas komunikaty radia kierowców włączone zostaną automatycznie.

## Odtwarzacz CD i zmieniarzka CD\*

### Słuchanie płyty CD



W przypadku wyposażenia w dwa napędy: Górny napęd przewidziany jest dla płyt audio CD.


Skompresowane pliki audio\*

Przy wyposażeniu w pojedynczy napęd CD można odtwarzać płyty ze skompresowanymi plikami audio i mp3 z odtwarzacza CD i zmieniarzki CD.

### Wymywanie płyty DVD systemu nawigacji

W przypadku wyposażenia w pojedynczy napęd: Płyta DVD systemu nawigacji może zostać wyjęta podczas prowadzenia do celu. Wszystkie dane potrzebne do prowadzenia do danego celu zostaną zapisane w pamięci podręcznej systemu nawigacji. Dzięki temu można słuchać płyt audio CD również podczas prowadzenia do celu. Gdyby potrzebne były nowe dane z płyty DVD systemu nawigacji, wyświetlony zostanie komunikat na monitorze centralnym.

Przycisk obok odtwarzacza CD:

 W celu wysunięcia płyty DVD systemu nawigacji nacisnąć na przycisk.

Płyta DVD systemu nawigacji wysuwana jest nieco z napędu.

### Odtwarzacz CD Uruchamianie CD

Wsunąć płytę CD do napędu opisaną stroną ku górze.

Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie, jeśli dźwięk jest włączony. W przypadku płyt CD ze

skompresowanymi plikami audio w zależności od struktury katalogów wczytywanie danych może trwać do 50 sekund.

Aby rozpocząć odtwarzanie, gdy płyta CD znajduje się już w napędzie:

iDrive, zasada patrz strona 14.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**. Wywołane zostanie menu startowe.




2. Przesunąć kontroler w tył, aby wywołać "Entertainment".
3. Wybrać "CD" i nacisnąć na kontroler.



4. W samochodach ze zmieniarzka CD wybrać "CD" i nacisnąć na kontroler, aby uruchomić odtwarzacz CD.



Odtwarzanie rozpocznie się, jeśli dźwięk jest włączony.

Aby wysunąć płytę CD, należy nacisnąć przycisk  obok odtwarzacza.

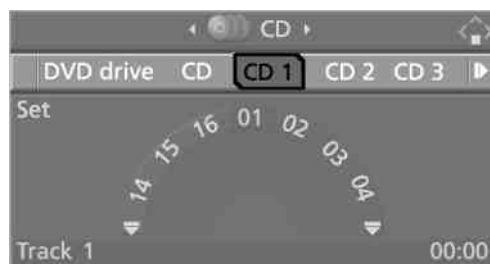
Płyta CD zostanie wysunięta z napędu.

### Zmieniarka CD: Uruchamianie CD

1. Napełnianie i wkładanie magazynka CD, patrz strona 168
2. Nacisnąć przycisk **MENU**. Wywołane zostanie menu startowe.



3. Przesunąć kontroler w tył, aby wywołać "Entertainment".
4. Wybrać "CD" i nacisnąć na kontroler.
5. Wybrać żądaną płytę i nacisnąć na kontroler.





Na końcu ostatniego utworu następuje przejście do następnej płyty CD.

Jeżeli magazynek CD napełniono na nowo, odtwarzanie zaczyna się od płyty CD z najniższej kieszeni, np. CD 1, utwór 1.

Obsadzenie magazynka płyt CD przedstawione zostanie na monitorze centralnym.

## Wybór utworu

### Przyciski obok odtwarzacza CD

  Naciskać przycisk odpowiedniego kierunku dopóty, dopóki nie pojawi się żądany utwór na aktualnej płycie CD.

Odtwarzanie płyty CD rozpocznie się od początku tego utworu. Utwór wyświetlany jest na monitorze centralnym.

Utworki można zmieniać również na kierownicy.

### iDrive

Wybór utworu poprzez obracanie kontrolera.

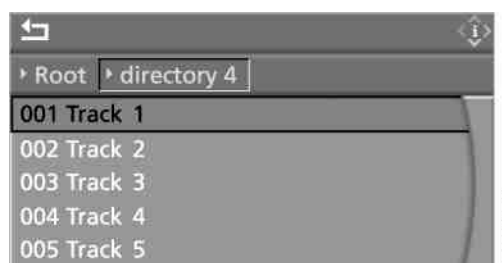


### Skompresowane pliki audio\*

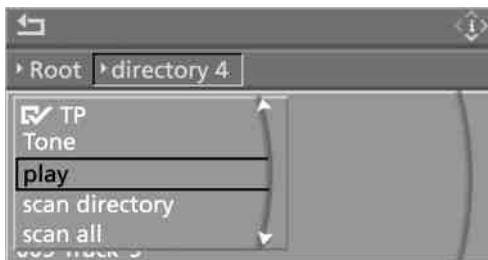
1. W razie potrzeby wybrać spis i nacisnąć na kontroler.



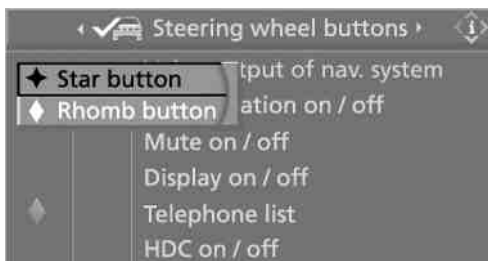
2. Wybrać utwór nacisnąć na kontroler.



- Wybrać "play" i nacisnąć na kontroler.



Aby zmienić spis:  
Wybrać spis i nacisnąć na kontroler.

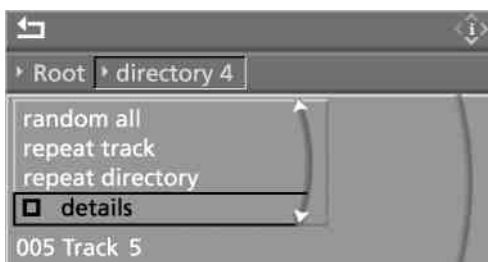


Aby opuścić to menu:  
Wybrać strzałkę ↩ i nacisnąć na kontroler.

### Wyświetlanie informacji o utworze\*

W przypadku skompresowanych plików audio można wyświetlać ewentualnie zapisane informacje dotyczące aktualnego utworu, np. nazwę wykonawcy.

- Nacisnąć na kontroler.
- Wybrać "Details" i nacisnąć na kontroler



Informacja będą wyświetlane dla aktualnego utworu.

## Próbny odsłuch utworów, Scan

Wszystkie utwory z aktualnej płyty CD będą po kolei krótko odtwarzane.

- Wybrać "Set" i nacisnąć na kontroler.  
Wyświetlone zostaną kolejne punkty menu.



- Wybrać "Scan" i nacisnąć na kontroler.



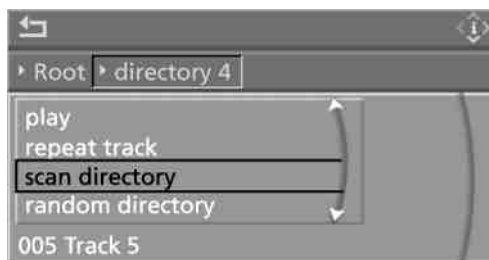
Aby zakończyć Scan:

- Nacisnąć na kontroler.
- Wybrać "Scan" i nacisnąć na kontroler.

Funkcja Scan zostanie przerwana, wybrany utwór zostanie zachowany.

### Skompresowane pliki audio\*

1. Wybrać aktualny utwór i nacisnąć na kontroler.
2. Wybrać żądany punkt menu
  - ▶ Aby odtworzyć początki wszystkich utworów aktualnego katalogu, należy wybrać "scan directory" i nacisnąć na kontroler.
  - ▶ Aby odtworzyć początki wszystkich utworów na płycie CD, należy wybrać "scan all" i nacisnąć na kontroler.



Aby zakończyć funkcję krótkiego odtwarzania:

1. Nacisnąć na kontroler.
2. Wybrać "scan directory" lub "scan all" i nacisnąć na kontroler.

Funkcja krótkiego odtwarzania zostanie przerwana, wybrany utwór zostanie zachowany.

### Powtarzanie utworu

1. Wybrać "Set" i nacisnąć na kontroler. Wyświetlone zostaną kolejne punkty menu.



2. Wybrać "Repeat" i nacisnąć na kontroler.



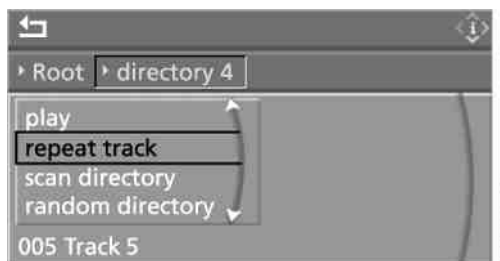
Aktualny utwór z płyty CD będzie powtarzany.

Zakończenie powtarzania:

1. Nacisnąć na kontroler.
2. Wybrać "Repeat" i nacisnąć na kontroler.

### Skompresowane pliki audio\*

1. Wybrać aktualny utwór i nacisnąć na kontroler.
2. Wybrać żądany punkt menu:
  - ▶ Aby powtórzyć wybrany utwór, wybrać "repeat track" i nacisnąć na kontroler.
  - ▶ Aby odtworzyć wszystkie utworu aktualnego katalogu, należy wybrać "repeat directory" i nacisnąć na kontroler.



Zakończenie powtarzania:

1. Nacisnąć na kontroler.
2. Wybrać "repeat track" i nacisnąć na kontroler.

## Kolejność przypadkowa, Random

Utwory z aktualnej płyty CD odtwarzane będą jednokrotnie w kolejności przypadkowej.

1. Wybrać "Set" i nacisnąć na kontroler. Wyświetlone zostaną kolejne punkty menu.

2. Wybrać "Random" i nacisnąć na kontroler.

Aby zakończyć funkcję Random:

1. Nacisnąć na kontroler.
2. Wybrać "Random" i nacisnąć na kontroler.

## Skompresowane pliki audio\*

1. Wybrać aktualny utwór i nacisnąć na kontroler.

2. Wybrać żądany punkt menu:


- ▷ Aby odtworzyć wszystkie utwory aktualnego katalogu w przypadkowej kolejności, należy wybrać "random directory" i nacisnąć na kontroler.
- ▷ Aby odtworzyć wszystkie utwory z płyty CD w przypadkowej kolejności, należy wybrać "random all" i nacisnąć na kontroler.

Aby zakończyć funkcję Random:

1. Nacisnąć na kontroler.
2. Wybrać "random directory" i nacisnąć na kontroler.

## Szybkie przesuwanie w przód/w tył

Przyciski obok odtwarzacza CD:

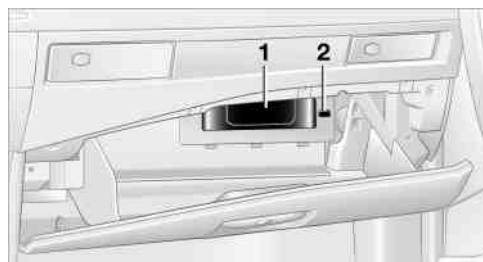
 Przytrzymać wciśnięty przycisk odpowiedniego kierunku.

## Magazynek płyt CD

Zmieniarzka CD BMW na sześć płyt CD umieszczona jest w schowku na rękawiczki.

### Wymywanie magazynka płyt CD

W celu napełnienia lub opróżnienia magazynka płyt CD **1** należy wyjąć go ze zmieniarzki płyt CD:



Nacisnąć przycisk **2**, magazynek z CD **1** zostanie wysunięty.

### Napełnienie/opróźnienie magazynka płyt CD



Napełniając wzgl. opróżniając magazynek płyt CD, chwytać płytę za brzeg, nie dotykać lustrzanej powierzchni odtwarzania płyty CD.

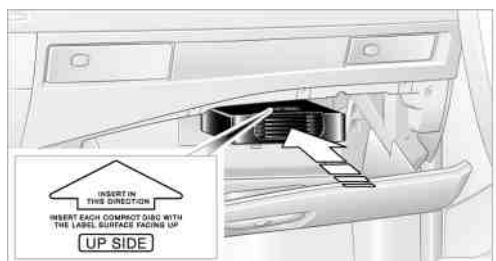
Napełnianie:

Płytę CD wsunąć w kieszeń, opisaną stroną ku górze.

Opróżnianie:

Wyciągnąć żądany suwak, patrz strzałka i wyjąć odpowiednią płytę CD.


## Wkładanie magazynka płyt CD



Magazynek płyt CD wsunąć do oporu w kierunku strzałki.

Zmieniarka płyt CD automatycznie wczytuje włożone płyty CD i jest gotowa do działania.

## Wskazówki

 Odtwarzacze i zmieniarki płyt CD w samochodach BMW są produktami wyposażonymi w laser klasy 1. Nie użytkować urządzeń z uszkodzoną pokrywą. Istnieje wtedy niebezpieczeństwo, że niewidoczne promieniowanie lasera może spowodować poważne uszkodzenia oczu.

Nie odtwarzać płyt CD/DVD z naklejonymi etykietkami, gdyż mogą one odklejać się na skutek działania wysokiej temperatury podczas odtwarzania i uszkodzić silnie urządzenie. Należy stosować wyłącznie okrągłe płyty CD/DVD o standardowej średnicy 12 cm i nie wolno odtwarzać płyt CD/DVD z adapterem, np. singli na płytach, w przeciwnym razie płyta CD lub adapter mogą się zaciąć i nie dadzą się już wysunąć.

Nie używać łączonych płyt CD/DVD, np. DVD<sup>Plus</sup>, bowiem płyty takie mogą się zaciąć i nie dadzą się już wysunąć. ◀

## Usterki

Przy dużej wilgotności powietrza może się zdarzyć, że płyta CD/DVD lub soczewka ogniskująca promień lasera zaparuje i odczyt płyt CD będzie chwilowo niemożliwy.

Jeżeli płyta CD/DVD nie jest odtwarzana, mimo iż znajduje się w napędzie, należy sprawdzić, czy nie została włożona niewłaściwie lub czy nie jest uszkodzona.

Odtwarzacz i zmieniarka CD w Państwa BMW są zoptymalizowane pod kątem pracy w samochodzie. Z tego powodu wyraźniej dadzą się odczuć uszkodzenia płyt. Jeżeli podczas odtwarzania pojedynczych płyt CD/DVD występują zakłócenia, należy postąpić zgodnie z poniższymi wskazówkami.

## Płyty CD/DVD z ochroną przed kopiowaniem

Płyty CD/DVD są zaopatrzone przez producenta w zabezpieczenie przed kopiowaniem. Może to powodować, że nie będą dały się odtwarzać lub będą odtwarzane z ograniczeniami.

## Samodzielnie nagrywane płyty CD/DVD

Podczas odtwarzania płyt samodzielnie wypalonych ze względu na różną jakość surowych płytek i ich mniejszą odporność na starzenie również mogą wystąpić zakłócenia. Płyty CD/DVDs należy opisywać tylko za pomocą przewidzianych do tego celu pisaków na górnej stronie.

## Uszkodzone płyty CD/DVD

Unikać odcisków palców, kurzu, zadrapań i wilgoci.

Płyty CD/DVD przechowywać w okładkach. Płyt CD/DVD nie narażać na działanie temperatur powyżej 50, wysokiej wilgotności powietrza ani bezpośrednio padających promieni słonecznych.

## Wskazówki dot. utrzymania

Informacje na ten temat, które warto znać znajdziesz w broszurce dot. utrzymania samochodu.

Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

Nawigacja

Rozrywka

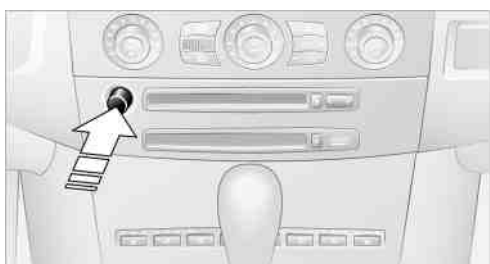
Komunikacja

Mobilność

Dane i hasła

## Telewizja, TV\*

### Włączanie programu



Nacisnąć przycisk, jeśli dźwięk jest wyłączony.  
iDrive, zasada patrz strona 14.


1. Nacisnąć przycisk **MENU**.  
Wywołane zostanie menu startowe.



2. Przesunąć kontroler w tył, aby wywołać "Entertainment".
3. Wybrać "TV" i nacisnąć na kontroler.



Urządzenie włączy się na ostatnio ustawiony program.

 Dla Państwa bezpieczeństwa obraz TV wyświetlany będzie tylko poniżej prędkości 3 km/h.

W niektórych wersjach krajowych wyświetlanie obrazu TV możliwe jest tylko wówczas, gdy zaciągnięty jest hamulec ręczny.

Dźwięk można słuchać również podczas jazdy. ◀

Aby przejść do innego urządzenia audio:  
Przesunąć kontroler w przód podczas pracy programu



## Programy

System TV jest wyposażony w odbiornik umożliwiający odbiór telewizji cyfrowej\*. Kiedy znajdują się Państwo na obszarach, gdzie emitowane są zarówno sygnały analogowe, jak i cyfrowe, będą Państwo mogli odbierać jedno i drugie. Istnieje możliwość wyboru między tymi rodzajami systemów.

### Zmiana programu

iDrive, zasada patrz strona 14.

1. Nacisnąć na kontroler.  
Z lewej strony wyświetlone zostaną programy.
2. Wybrać żądany program i nacisnąć na kontroler.



Program można zmieniać, obracając kontroler podczas emisji programu.

Programy można zmieniać również na kierownicy.

### Aktualizacja wskazania odbieranych programów

Jeśli po zmianie miejsca pobytu opuścili Państwo strefę nadawania pierwotnie odbieranych programów, wówczas można zaktualizować wskazanie odbieranych programów.

iDrive, zasada patrz strona 14.

1. Podczas emisji programu nacisnąć na kontroler.
2. Wybrać "Autostore" i nacisnąć na kontroler.



Zaktualizowane zostanie wskazanie najsilniej odbieranych programów.

## Zmiana systemu

System TV nie jest jednakowy we wszystkich krajach. Odbiornik TV można jednak ustawić na wszystkie popularnie stosowane systemy TV.

iDrive, zasada patrz strona 14.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**.  
Wywołane zostanie menu startowe.



2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu **i**.

Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

Nawigacja

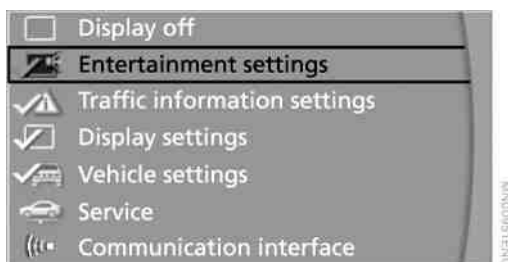
Rozrywka

Komunikacja

Mobilność

Dane i hasła

- Wybrać "Entertainment settings" i nacisnąć na kontroler.



- Wybrać "Picture" i nacisnąć na kontroler.



Aby wywołać ustawienia normy sygnału TV podczas emisji programu, należy dwukrotnie nacisnąć na kontroler.

- Wybrać "TV standard" i nacisnąć na kontroler.



- Wybrać kraj, w którym się Państwo aktualnie znajdują, i nacisnąć na kontroler.  
Wskazanie odbieranych programów zaktualizowane zostanie automatycznie.

[Dane i hasła](#)[Mobilność](#)[Komunikacja](#)[Rozrywka](#)[Nawigacja](#)[Jazda – porady](#)[Obsługa](#)[Spojrzenie](#)





## Komunikacja

Jak korzystać z asystenta BMW,  
teleserwisu i BMW online, dowiedzą się  
Państwo w tym rozdziale.

## Teleserwis\* , Asystent BMW\*

### Teleserwis

Teleserwis ułatwia komunikację z Dealerem BMW. Poprzez telefon można przysyłać dane dotyczące stanu przeglądów Państwa samochodu lub ustawowych badań technicznych bezpośrednio do swojego Dealera BMW. Są to te same dane, które w systemie Condition Based Service CBS zapisywane są w kluczyku głównym. Państwa Dealer BMW może wówczas nawiązać z Wami kontakt a Państwo mogą uzgodnić dogodny termin. Zaletą przy tym jest możliwość przygotowania się Dealera BMW z góry na konieczne prace konserwacyjne. Funkcje teleserwisu zależne są od kraju, w którym są realizowane: Dane dotyczące stanu przeglądów Państwa samochodu lub ustawowych badań przekazywane są w zależności od kraju automatycznie przed nadejściem terminu lub podczas rozmowy telefonicznej z Dealerem BMW. Bliższe informacje można uzyskać u Dealera BMW.

### Asystent BMW

Dzięki funkcji asystenta BMW oprócz teleserwisu do dyspozycji są dalsze usługi, np. informacja, która może udostępniać Państwu również adresy. Jeśli wybrane zostanie połączenie ratunkowe\*, wówczas współrzędne Państwa samochodu przesyłane są przez asystenta BMW do centrali ratunkowej.

Wiele funkcji asystenta BMW zależnych jest od indywidualnych uzgodnień w umowie. Przesyłanie danych, np. w systemie Condition Based Service CBS, realizowane jest w poszczególnych krajach w różny sposób.

Również przez internet można korzystać z usług asystenta BMW. Oferta jest ciągle poszerzana.

### Warunki

Jeśli spełnione są poniższe warunki, wówczas można korzystać z teleserwisu lub asystenta BMW.

Państwa pojazd jest wyposażony w instalację do telefonu komórkowego Business. Z tego względu w samochód jest wbudowana karta SIM.

Automatycznie wybierana sieć telefonii komórkowej musi obsługiwać te usługi.

Aby można było przekazać współrzędne, samochód musi określić miejsce pobytu. Jest ono wyświetlane na monitorze centralnym.

Aby korzystać z asystenta BMW: Zawarta została umowa o prowadzenie usługi asystenta BMW z Dealerem BMW lub Działem Obsługi Klienta BMW.

### Włączanie teleserwisu lub asystenta BMW

Aby móc korzystać z usług teleserwisu lub asystenta BMW, trzeba je włączyć.

W tym celu należy pozostawić kluczyk zapłonu podczas całego procesu w położeniu 1.

iDrive, zasada patrz strona 14.

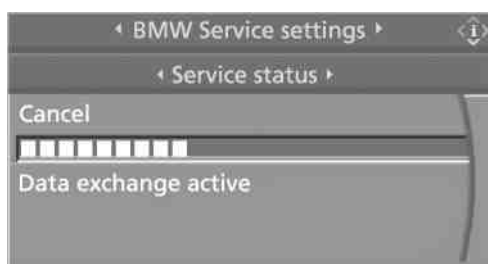
1. Nacisnąć przycisk **MENU**.  
Wywołane zostanie menu startowe.
2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu **i**.
3. Wybrać "Communication interface" i nacisnąć na kontroler.
4. Wybrać "BMW Service settings" i nacisnąć na kontroler.



- Wybrać "Service status" i nacisnąć na kontroler.



- Wybrać "Enable services" i nacisnąć na kontroler. Teleserwis a w razie potrzeby asystent BMW zostaną włączone, rozpoczyna się wymiana danych z centralą serwisu.



Faza włączania trwa kilka minut. Chwilowy status przedstawiany jest na monitorze centralnym. Jeśli wywołają Państwo inne menu, włączanie będzie nadal odbywać się w tle.

## Oferowane usługi

Usługi teleserwisu i asystenta BMW mają następujące właściwości:

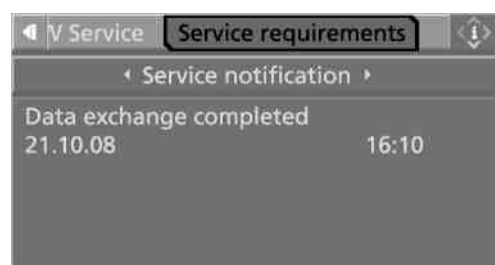
- ▷ Oferta usług zależna jest od kraju.
- ▷ W zależności od wyposażenia oraz od danego kraju nawiązywane jest połączenie głosowe lub następuje przesłanie danych. W niektórych krajach możliwe są obie funkcje
- ▷ Dane, które mogą być przesyłane, mogą być danymi samochodu, jego współrzędnymi lub danymi systemu Condition Based Service CBS.

## Automatyczne informowanie o potrzebie obsługi\*

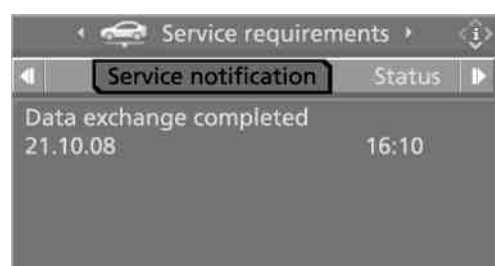
Dane dotyczące stanu przeglądów Państwa samochodu lub ustawowych badań technicznych przekazywane będą automatycznie przed nadejściem ich terminu. Mogą Państwo sprawdzić, kiedy powiadomiony został Dealer BMW.

iDrive, zasada patrz strona 14.

- Wywołać menu startowe.
- Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu **i**.
- Wybrać "Service" i nacisnąć na kontroler.
- Wybrać "Service requirements" i nacisnąć na kontroler.



- Wybrać "Service notification" i nacisnąć na kontroler.



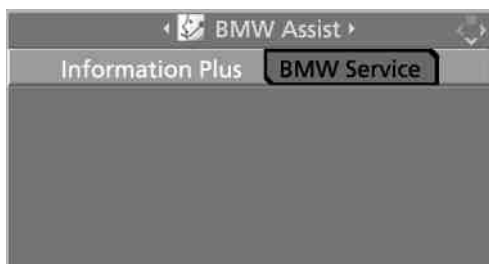
## Pomoc drogowa

Do Pomocy drogowej\* BMW Group mogą Państwo zwrócić się, gdyby potrzebowali Państwo pomocy w razie awarii samochodu.

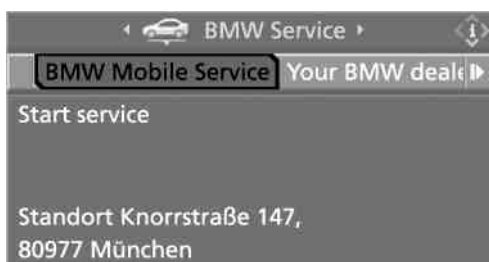
iDrive, zasada patrz strona 14.

- Nacisnąć przycisk **MENU**. Wywołane zostanie menu startowe.
- Przesunąć kontroler w przód, aby wywołać "Communication".

- Wybrać "BMW Assist" i nacisnąć na kontroler.
- Wybrać "BMW Service" i nacisnąć na kontroler.



- Wybrać "BMW Mobile Service" i nacisnąć na kontroler.



Jeśli możliwe jest określenie położenia, wówczas wyświetlona zostanie aktualna pozycja samochodu.

- Wybrać "Start service" i nacisnąć na kontroler.

Kontakt z Pomocą drogową zostanie nawiązany.

### Nawiązywanie kontaktu z Dealerem BMW lub z gorącą linią BMW

Do swojego Dealera BMW mogą Państwo zwrócić się, gdyby chcieli Państwo np. uzgodnić termin przeglądu.

W celu uzyskania informacji o swoim samochodzie przez 24 godziny na dobę, należy zwrócić się do gorącej linii BMW.

Będzie to możliwe pod warunkiem, że Państwa telefon będzie zarejestrowany na samochód.

iDrive, zasada patrz strona 14.

- Nacisnąć przycisk **MENU**. Wywołane zostanie menu startowe.
- Przesunąć kontroler w przód, aby wywołać "Communication".
- Wybrać "BMW Contact" i nacisnąć na kontroler.



- Wybrać "BMW Contact Numbers" i nacisnąć na kontroler.



- Wybrać jeden z następujących punktów menu i nacisnąć na kontroler:

- ▷ "Your BMW dealer"
- ▷ "Customer Service"

- Wybrać "Call" i nacisnąć na kontroler.

Zostanie nawiązany kontakt z żądanym Dealerem BMW.

### Nawiązywanie kontaktu z najbliższym Dealerem BMW\*

System nawigacji może wyświetlić położenie pobliskich Dealerów BMW. Można zadzwonić do Dealera BMW lub polecić przyjęcie jego adresu za cel w systemie nawigacji.

Będzie to możliwe pod warunkiem, że Państwa telefon będzie zarejestrowany na samochód.

1. W razie potrzeby włożyć płytę DVD systemu nawigacji.
2. Nacisnąć przycisk **MENU**.  
Wywołane zostanie menu startowe.
3. Przesunąć kontroler w przód, aby wywołać "Communication".
4. Wybrać "BMW Contact" i nacisnąć na kontroler.



5. Wybrać "Nearest BMW dealer" i nacisnąć na kontroler.



Wyświetlona zostanie lista Dealerów BMW w pobliżu miejsca Państwa pobytu.

Aby zadzwonić do Dealera BMW:

1. Wybrać żądanego Dealera BMW i nacisnąć na kontroler.
2. Wybrać "Call" i nacisnąć na kontroler.  
Nawiązane zostanie połączenie głosowe z Dealerem BMW.

Aby przyjąć adres Dealera BMW za cel w systemie nawigacji:

1. Wybrać Dealera BMW i nacisnąć na kontroler.
2. Wybrać "Accept as destination" i nacisnąć na kontroler.  
Dealer BMW wybrany zostanie za cel i uruchomione zostanie prowadzenie do celu.

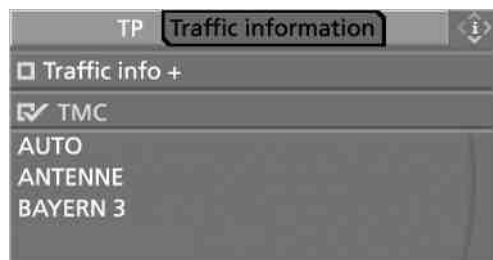
### Informacje o ruchu drogowym V-Info Plus\*

Jeśli asystent BMW jest włączony, wówczas można uzyskać aktualne informacje o ruchu drogowym z V-Info Plus.

Poprzez iDrive można wywoływać informacje o ruchu drogowym ręcznie. Informacje o ruchu drogowym przedstawiane są na mapie trasy a podczas prowadzenia do celu wyświetlane są automatycznie, patrz strona 146.

Jeśli chcą Państwo otrzymywać informacje o ruchu drogowym z V-Info Plus, wówczas włączony musi być przekaz.

1. Wywołać menu startowe.
2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu **i**.
3. Wybrać "Traffic information settings" i nacisnąć na kontroler.
4. W systemie nawigacji Professional:  
Wybrać "Traffic information" i nacisnąć na kontroler.  
W systemie nawigacji Business:  
Wybrać "TMC" i nacisnąć na kontroler.



5. Wybrać "Traffic info +" i nacisnąć na kontroler.  
 Wyświetlane mogą być informacje o ruchu drogowym.

### Informacja Plus\*

Jeśli zatelefonują Państwo do informacji asystenta BMW, będą Państwo mogli uzyskać informacje dotyczące aktualnych imprez, stacji benzynowych lub hoteli oraz poprosić o przekazanie numerów telefonów i adresów. Następnie będą Państwo mogli bezpośrednio wybrać dany numer lub przejąć adres za cel w systemie nawigacji. Będzie to możliwe pod

Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

Nawigacja

Rozrywka

Komunikacja

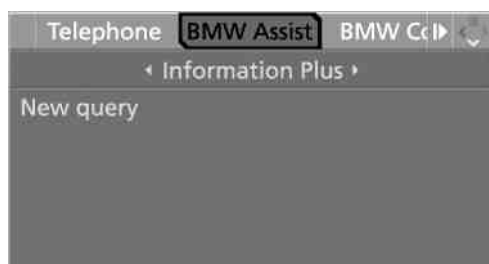
Mobilność

Dane i hasła

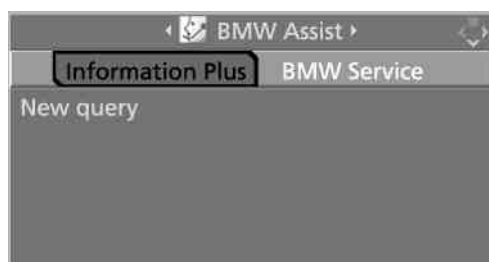
warunkiem, że Państwa telefon będzie zarejestrowany na samochód.

## Wywoływanie informacji

1. Wywołać "Communication".
2. Wybrać "BMW Assist" i nacisnąć na kontroler.



3. Wybrać "Information Plus" i nacisnąć na kontroler.

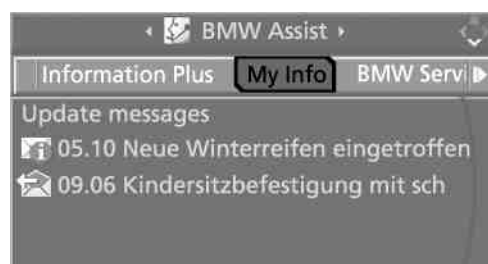


4. Wywołać informację lub wyświetlić wiadomość:
  - ▷ Wybrać "New query" i nacisnąć na kontroler.  
Zostaną Państwo połączeni z pracownikiem informacji BMW, aby uzyskać potrzebną informację. Następnie będą Państwo mogli poprosić o przesłanie numeru telefonu i adresu i przejąć je np. za cel w systemie nawigacji. Wiele hoteli można rezerwować bezpośrednio z informacji BMW.
  - ▷ Aby wyświetlić istniejącą wiadomość: Wybrać wiadomość i nacisnąć na kontroler.

## Moja informacja\*

Za pomocą tej usługi mogą Państwo przez stronę internetową asystenta BMW przesyłać wiadomości tekstowe do samochodu.

1. Wywołać "Communication".
2. Wybrać "BMW Assist" i nacisnąć na kontroler.
3. Wybrać "My Info" i nacisnąć na kontroler.



4. Wywoływanie lub wyświetlanie informacji:
  - ▷ Wybrać "Update messages" i nacisnąć na kontroler. Informacje zostaną przesłane.
  - ▷ Aby wyświetlić obecną wiadomość: Wybrać wiadomość i nacisnąć na kontroler.

Jeśli otrzymali Państwo wiadomość z numerem telefonu lub adresem, wówczas dane te można przekazać do swojego telefonu lub systemu nawigacji. Będzie to możliwe pod warunkiem, że Państwa telefon będzie zarejestrowany na samochód.

Można wyświetlić maksymalnie dziesięć informacji. Aby mogli Państwo odbierać dalsze informacje, należy skasować obecne:

1. Wybrać wiadomość i nacisnąć na kontroler.
2. Wybrać "Options" i nacisnąć na kontroler.
3. Wybrać "Delete" i nacisnąć na kontroler.

## Dostosowywanie teleserwisu lub asystenta BMW

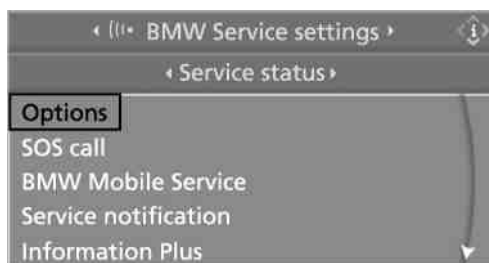
### Wyświetlanie i aktualizowanie usług

Jeśli oferta teleserwisu lub asystenta BMW ulegnie zmianie, zostaną Państwo o tym poinformowani. W takim przypadku należy dokonać aktualizacji usług.

1. Wywołać menu startowe.
2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu **i**.
3. Wybrać "Communication interface" i nacisnąć na kontroler.
4. Wybrać "BMW Service settings" i nacisnąć na kontroler.
5. Wybrać "Service status" i nacisnąć na kontroler.

Wyświetlone zostaną aktualne usługi dla teleserwisu lub asystenta BMW.

6. W razie potrzeby wybrać "Options" i nacisnąć na kontroler.



7. Wybrać "Update services" i nacisnąć na kontroler.

### Blokowanie usług

1. Wywołać menu startowe.
2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu **i**.
3. Wybrać "Communication interface" i nacisnąć na kontroler.
4. Wybrać "BMW Service settings" i nacisnąć na kontroler.
5. Wybrać "Service status" i nacisnąć na kontroler.

6. W razie potrzeby wybrać "Options" i nacisnąć na kontroler.
7. Wybrać "Deactivate services" i nacisnąć na kontroler.

Korzystanie z teleserwisu i asystenta BMW jest zablokowane, w razie nawiązania połączenia ratunkowego\* nie zostanie przekazana aktualna pozycja samochodu. Do zwolnienia blokady niezbędne jest ponowne włączenie, patrz strona 176. Nie narusza to postanowień umowy.

Z automatycznego informowania o potrzebie obsługi można zrezygnować oddzielnie. W tym celu należy zwrócić się do swojego Dealera BMW.

Należy ponownie włączyć teleserwis a w razie potrzeby asystenta BMW, aby z powrotem dokonać zgłoszenia.

### Wyświetlanie danych samochodu

Jeśli teleserwis lub asystent BMW są włączone, można wyświetlić, numer rejestracyjny oraz numer podwozia Państwa samochodu.

1. Wywołać menu startowe.
2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu **i**.
3. Wybrać "Communication interface" i nacisnąć na kontroler.
4. Wybrać "BMW Service settings" i nacisnąć na kontroler.
5. Wybrać "Profile" i nacisnąć na kontroler.



Aby dostosować numer rejestracyjny, prosimy zwrócić się do swojego Dealera BMW.

Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

Nawigacja

Rozrywka

Komunikacja

Mobilność

Dane i hasła

## Kontakt z BMW\*

Za pomocą zarejestrowanego telefonu komórkowego mogą Państwo uzyskać bez włączenia dla BMW Assist połączenie głosowe z następującymi służbami:

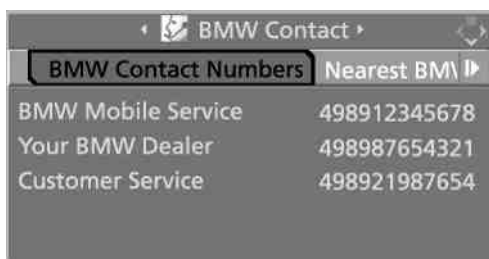
- ▷ Serwis mobilny\* Grupy BMW, jeżeli potrzebują Państwo pomocy na skutek powodu awarii
- ▷ Dealer BMW, jeżeli chcą Państwo uzgodnić termin wizyty serwisowej
- ▷ Gorąca linia BMW dla uzyskania wszelkich informacji związanych z Państwa samochodem

iDrive, zasada patrz strona 14.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**. Wywołane zostanie menu startowe.
2. Przesunąć kontroler w przód, aby wywołać "Communication".
3. Wybrać "BMW Contact" i nacisnąć na kontroler.



4. Wybrać "BMW Contact Numbers" i nacisnąć na kontroler.



5. Wybrać jeden z następujących punktów menu i nacisnąć na kontroler:
  - ▷ "BMW Mobile Service"
  - ▷ "Customer Service"
  - ▷ "Your BMW dealer"
6. Wybrać "Call" i nacisnąć na kontroler. Zostanie ustanowione połączenie.

## Nawiązywanie kontaktu z najbliższym Dealerem BMW\*

System nawigacji może wyświetlić położenie pobliskich Dealerów BMW. Można zadzwonić do Dealera BMW lub polecić przyjęcie jego adresu za cel w systemie nawigacji.

1. W razie potrzeby włożyć płytę DVD systemu nawigacji.
2. Nacisnąć przycisk **MENU**. Wywołane zostanie menu startowe.
3. Przesunąć kontroler w przód, aby wywołać "Communication".
4. Wybrać "BMW Contact" i nacisnąć na kontroler.



5. Wybrać "Nearest BMW dealer" i nacisnąć na kontroler.



Wyświetlona zostanie lista Dealerów BMW w pobliżu miejsca Państwa pobytu.

Aby zadzwonić do Dealera BMW:

1. Wybrać Dealera BMW i nacisnąć na kontroler.
2. Wybrać "Call" i nacisnąć na kontroler.  
Nawiązane zostanie połączenie głosowe z Dealerem BMW.

Aby przyjąć adres Dealera BMW za cel w systemie nawigacji:

1. Wybrać Dealera BMW i nacisnąć na kontroler.
2. Wybrać "Accept as destination" i nacisnąć na kontroler.  
Dealer BMW wybrany zostanie za cel i uruchomione zostanie prowadzenie do celu.

Spojrzenie
Obsługa
Jazda – porady
Nawigacja
Rozrywka
<b>Komunikacja</b>
Mobilność
Dane i hasła

## BMW online\*

Za pośrednictwem BMW online mogą Państwo np. odczytywać swoje e-maile lub aktualne wiadomości.

W internecie mają Państwo do dyspozycji dalsze usługi, np.:

- ▶ Za pomocą zakładek, tak zwanych Bookmarks, mogą Państwo ustalić, z jakich usług będą Państwo chcieli często korzystać w samochodzie.
- ▶ Mogą Państwo wprowadzać adresy, które chcą Państwo wywołać w samochodzie.

Szczegółowe informacje o usługach BMW online mogą Państwo uzyskać w swojego Dealera BMW.

### Warunki

W samochodach, które wyposażone są w instalację do telefonu komórkowego Business, karta SIM umieszczona jest w samochodzie. Automatycznie wybierana sieć telefonii komórkowej musi obsługiwać te usługi.

### Zgłaszanie usługi BMW online

Zanim będą mogli Państwo korzystać z BMW online, muszą Państwo poprosić o przesłanie swojego osobistego hasła za pośrednictwem wiadomości tekstowej /SMS'a.

iDrive, zasada patrz strona 14.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**.  
Wywołane zostanie menu startowe.



2. Przesunąć kontroler w przód, aby wywołać "Communication".
3. Wybrać "BMW Online" i nacisnąć na kontroler.

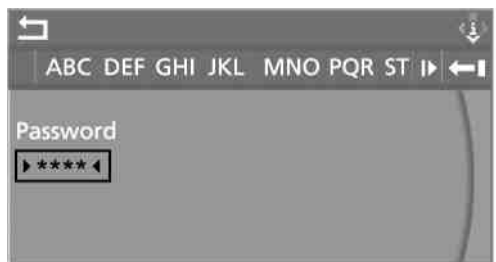


4. Wybrać "Accept" i nacisnąć na kontroler.
5. Po nawiązaniu połączenia nacisnąć na kontroler, aby potwierdzić wyświetlony numer telefonu.
6. Wybrać strzałkę ↵ i nacisnąć na kontroler, aby zakończyć BMW online. Hasło zostanie bezzwłocznie przesłane za pośrednictwem wiadomości tekstowej/SMS'a pod numer telefonu komórkowego, podanego w umowie.
7. Po otrzymaniu hasła można uruchomić BMW online, patrz strona 185.

▶ W internecie można określić dalszych użytkowników usługi BMW online. Ci dodatkowi użytkownicy mogą w sposób ograniczony korzystać z usług w samochodzie, internecie lub przy pomocy telefonu komórkowego obsługującego WAP. Jeśli zgłoszą Państwo dodatkowego użytkownika, wówczas jego hasło przesłane zostanie za pośrednictwem wiadomości tekstowej/SMS'a pod numer telefonu komórkowego, podanego w internecie. ◀


## Uruchamianie BMW online

1. Wywołać "Communication".
2. Wybrać "BMW Online" i nacisnąć na kontroler.
3. Wybrać "Accept" i nacisnąć na kontroler.
4. Po nawiązaniu połączenia wybrać nawę użytkownika i nacisnąć na kontroler.
5. Aby korzystać z BMW online w obcym samochodzie, np. samochodzie z wypożyczalni:  
Wybrać "Gastanmeldung" i nacisnąć na kontroler a następnie wprowadzić użytkownika w taki sam sposób jak hasło.
6. Wybrać "Kennwort" i nacisnąć na kontroler.
7. Aby wprowadzić hasło, należy pojedynczo wybierać znaki i za każdym razem naciskać na kontroler.  
Na monitorze centralnym w miejsce każdego znaku hasła pojawi się gwiazdka.  
W celu wprowadzenia spacji:  
Wybrać symbol **␣** i nacisnąć na kontroler.  
Aby usunąć wprowadzoną literę:  
Przesunąć kontroler w prawo, aby wybrać **←**, i nacisnąć na kontroler.



8. Nacisnąć na kontroler.  
Wyświetlone zostaną dostępne usługi.

Można włączyć automatyczne zgłoszenie, aby dokonywać zgłoszenia automatycznie po wprowadzeniu użytkownika.

 Jeśli zapomnieli Państwo swojego hasła, mogą Państwo nadać sobie w internecie nowe hasło. ◀

W połączeniu z instalacją komórkową Business mogą Państwo korzystać w samochodzie z BMW online i jednocześnie telefonować.

## Korzystanie z usług



1. Wybrać żądany punkt menu.
2. Nacisnąć na kontroler.

### Obsługa

- ◀ Przejście do poprzedniej strony.
- ↻ Uaktualnienie strony.
- 🏠 Wywoływanie strony startowej.
- ⏹ Przerwanie ładowania strony.

### SET Przeprowadzanie ustawień:

- ▷ "Standard settings":  
Skasować dane pamięci podręcznej wyszukiwarki, zresetować dane wyboru połączenia dla usługi BMW online i wyłączyć automatyczne zgłoszenie.
- ▷ "Empty cache":  
Kasowanie danych pamięci podręcznej wyszukiwarki.
- ▷ "Reset connection data":  
Resetowanie danych wyboru połączenia dla BMW online.
- ▷ "Back":  
**SET** Zakończenie funkcji.

Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

Nawigacja

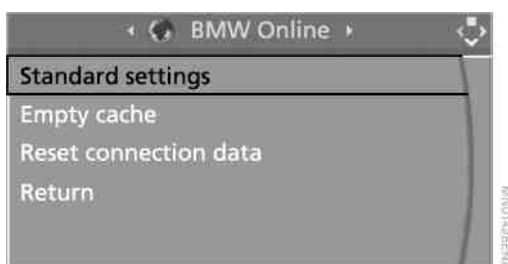
Rozrywka

**Komunikacja**

Mobilność

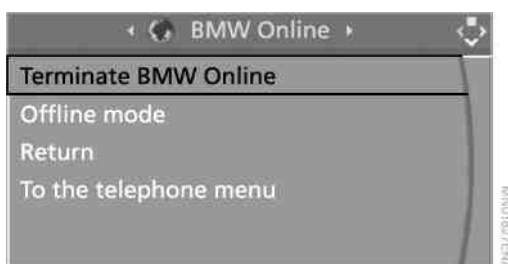
Dane i hasła

- ▶ Jeśli chcieliby Państwo sprzedać swój samochód, należy wybrać uprzednio "Standard settings". ◀



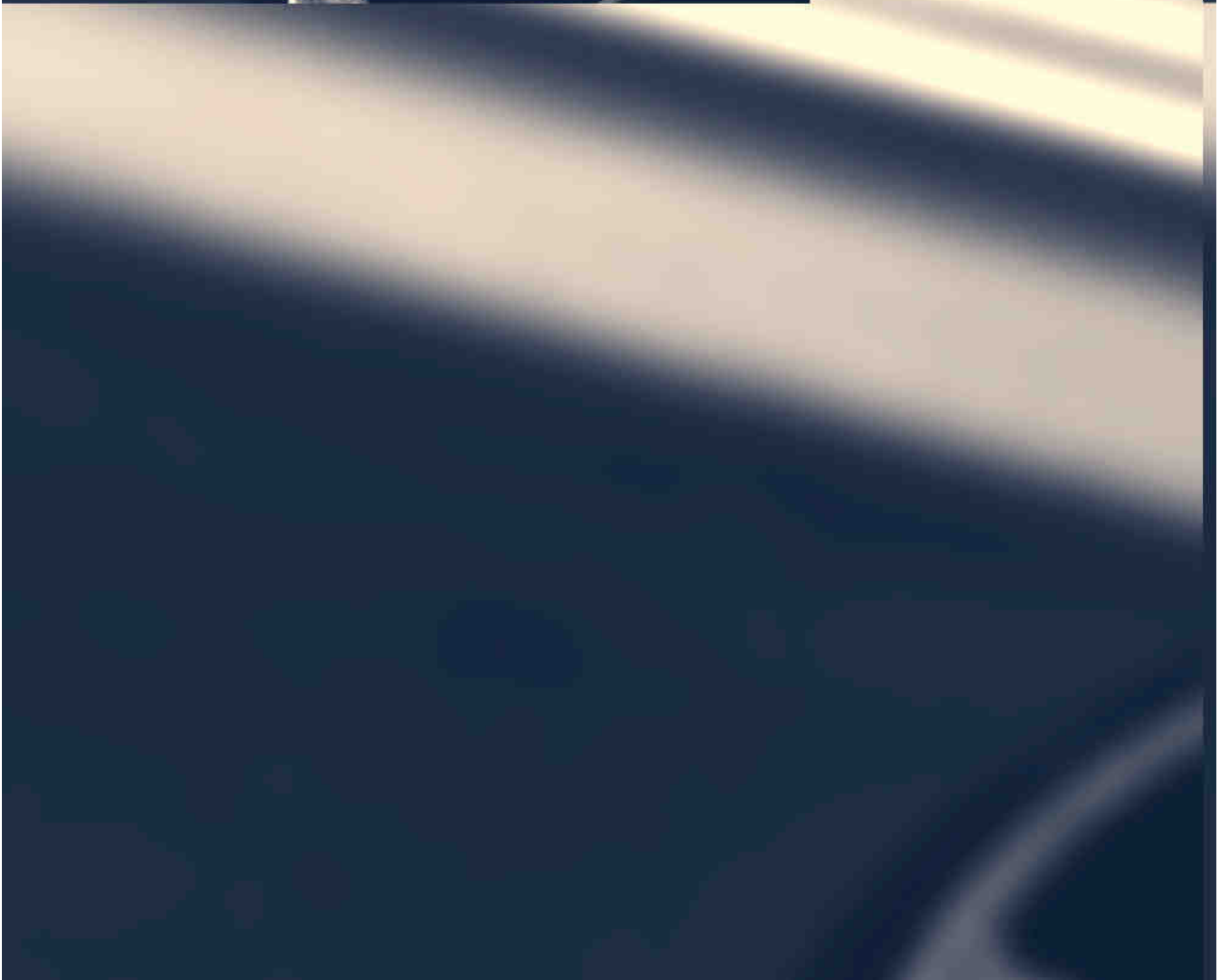
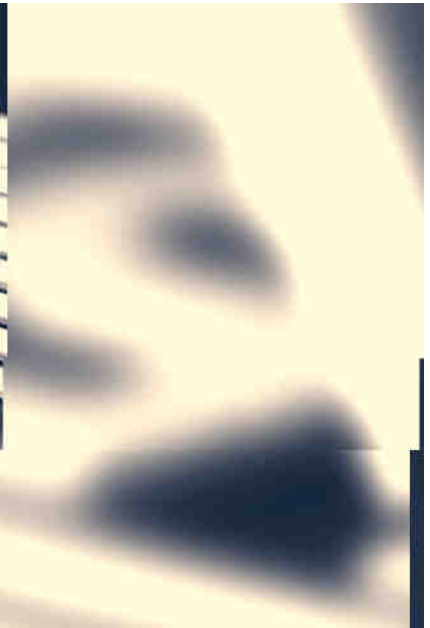
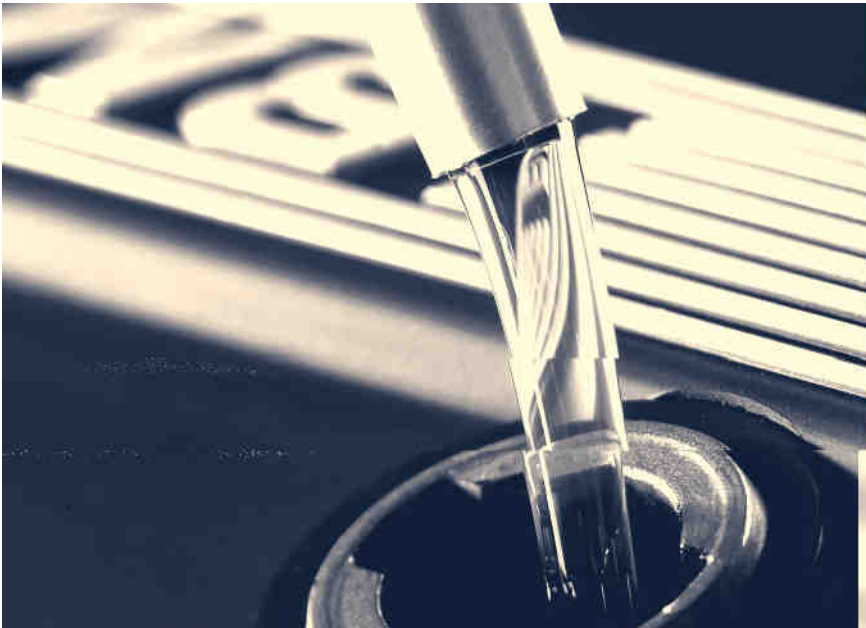
## Zakończenie BMW online

1. Wybrać strzałkę ↵ i nacisnąć na kontroler.
2. Wybrać żądany punkt menu:
  - ▶ "Terminate BMW Online"
  - ▶ Aby zakończyć połączenie i korzystać z aktualnych stron pamięci podręcznej przeglądarki: "Offline mode"
  - ▶ Korzystając z instalacji komórkowej Business mogą Państwo wybrać numer telefonu nie przerywając aktualnego połączenia: "To the telephone menu"
3. Nacisnąć na kontroler.



- ▶ Płatne połączenie zostanie zakończone automatycznie, jeśli nie będą Państwo korzystali z BMW online przez ponad 5 minut, np. gdy przejdą Państwo do innego menu. Po wyłączeniu zapłonu połączenie zostanie przerwane po ok. 30 sekundach. ◀

Dane i hasła	Mobilność	<b>Komunikacja</b>	Rozrywka	Nawigacja	Jazda – porady	Obsługa	Spojrzenie
--------------	-----------	--------------------	----------	-----------	----------------	---------	------------



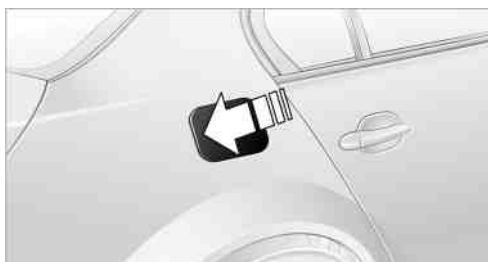


## Mobilność

Aby Państwa samochód był zawsze mobilny,  
znajdą Państwo poniżej ważne informacje  
na temat materiałów eksploatacyjnych,  
kół i opon, przeglądów i pomocy drogowej.

## Tankowanie

### Pokrywka wlewu paliwa



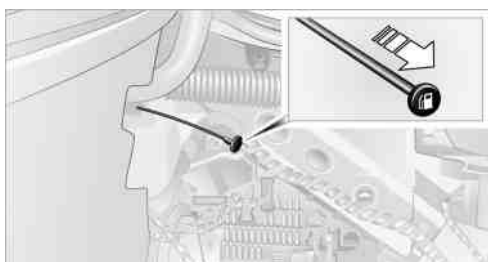
W celu otwarcia pokrywki wlewu paliwa nacisnąć jej tylną krawędź.

### Odryglowanie ręczne

W razie usterki elektrycznej pokrywę wlewu paliwa można odryglować ręcznie.

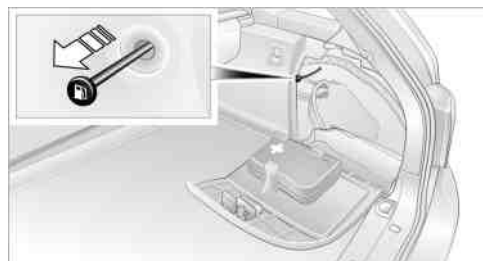
### Limuzyna

1. Podnieść wykładzinę podłogową w bagażniku oraz znajdującą się pod nią pokrywę.
2. Otworzyć zatrzaski prawej osłony bocznej i zdjąć ją
3. Pociągnąć za gałkę z symbolem dystrybutora.




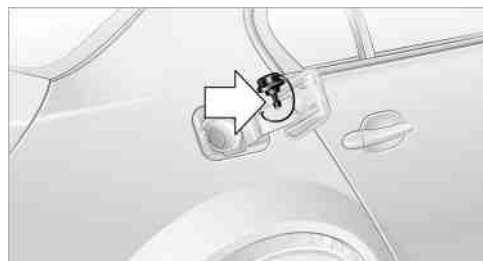
### Touring

1. W przestrzeni ładunkowej otworzyć prawą boczną osłonę. W przypadku pojazdu z taśmą napinającą\* należy taśmę wcześniej wypiąć, patrz strona 112.
2. Pociągnąć za gałkę z symbolem dystrybutora.



### Pamiętać podczas tankowania

 Proszę przestrzegać przepisów bezpieczeństwa stacji benzynowej o postępowaniu z paliwem. ◀



Korek wlewu paliwa wetknąć w gniazdo w pokrywce wlewu.

Podczas tankowania zawiesić pistolet dystrybutora w rurze wlewu paliwa. Uniesienie pistoletu podczas tankowania powoduje

- ▷ przedwczesne wyłączenie
- ▷ ograniczenie odprowadzania oparów.

Zbiornik paliwa jest już pełen, jeżeli pistolet dystrybutora wyłączy się.

### Pojemność zbiornika paliwa

70 litrów, z czego ok. 8



W przypadku spadku zasięgu poniżej 50 km należy koniecznie zatankować, w przeciwnym razie nie będzie gwarancji właściwego funkcjonowania silnika i wystąpić mogą uszkodzenia. ◀

### Zamykanie korka wlewu paliwa

Należy dokręcić i obrócić w prawo, do usłyszenia wyraźnego kliknięcia.

## Jakość paliwa

### Silnik benzynowy



Niedopuszczalne jest tankowanie benzyny z zawartością ołowiu, prowadzi to do trwałego uszkodzenia sondy lambda i katalizatora. ◀

Można używać również benzyny bez zawartości siarki. Ponieważ silnik posiada regulację przeciwstukową można tankować benzynę różnej jakości.

- ▶ Silnik Państwa BMW jest przystosowany do:  
Super Plus, 98 oktan.  
W celu uzyskania wartości znamionowych osiągnięć jazdy i zużycia paliwa, tankować przede wszystkim ten rodzaj benzyny.
- ▶ Można tankować również:  
Benzynę bezołowiową super, 95 oktan.  
Ma ona też oznaczenia:  
DIN EN 228 lub Eurosuper.
- ▶ Paliwo niższej jakości to:  
Benzyna bezołowiowa normalna – 91 oktan.  
Przy używaniu tej benzyny przy bardzo wysokich temperaturach może dojść do stuków podczas uruchamiania. Nie ma to jednak wpływu na żywotność silnika.

### Wyposażenie dla niektórych krajów dla paliwa z domieszką ołowiu\*

Dzięki temu wyposażeniu można oprócz benzyny o podanej jakości można tankować również benzynę z zawartością ołowiu. Najniższa jakość benzyny to również 91 Oktan.

### Silnik Diesla



Nie tankować rzepakowego estru metylowego, oleju napędowego bio lub benzyny. Po zatankowaniu niewłaściwego rodzaju paliwa nie należy uruchamiać silnika, w przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia silnika. ◀

Po zatankowaniu niewłaściwego rodzaju paliwa należy skontaktować się z Dealerem BMW.

- ▶ Silnik tego samochodu BMW jest zaprojektowany na benzynę:  
Olej napędowy DIN EN 590.

### Zimowy olej napędowy

W celu zagwarantowania niezawodności pracy silnika wysokoprężnego w chłodnych porach roku, należy tankować sprzedawany w tym czasie na stacjach paliw zimowy olej napędowy. Seryjny układ ogrzewania filtra paliwa zapobiega krzepnięciu paliwa podczas jazdy.



Nie stosować środków poprawiających płynność oleju napędowego, w tym benzyny, bowiem mogą one powodować uszkodzenie silnika. ◀

Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

Nawigacja

Rozrywka

Komunikacja

Mobilność

Dane i hasła


## Koła i opony


### Ciśnienie w ogumieniu

#### Informacje dla bezpieczeństwa użytkowników

Od właściwości opon i zachowania zalecanego ciśnienia napełniania zależy nie tylko trwałość opon, ale również w wysokim stopniu komfort i bezpieczeństwo jazdy.

#### Kontrola ciśnienia

 Regularnie sprawdzać ciśnienie w oponach, także w kole kompaktowym\*: co najmniej dwa razy w miesiącu i przed każdą dłuższą podróżą. W przeciwnym razie nieprawidłowe ciśnienie w oponach prowadzi do niestabilności podczas jazdy lub uszkodzenia opony a w konsekwencji do wypadku. ◀

 Po skorygowaniu ciśnienia w oponach, należy ponownie inicjalizować wskaźnik spadku ciśnienia w oponach, patrz strona 83. ◀

#### Ciśnienia



Dane dotyczące ciśnienia w oponach wraz z temperaturą otoczenia znaleźć można po otwarciu drzwi kierowcy na słupku drzwi.

#### Ciśnienie powietrza w oponach podczas jazdy z przyczepą

Podczas jazdy z przyczepą obowiązują wartości ciśnienia dla zwiększonego obciążenia, zamieszczone w danych dot. ciśnienia w oponach.

#### Uwzględnienie rozmiaru opon

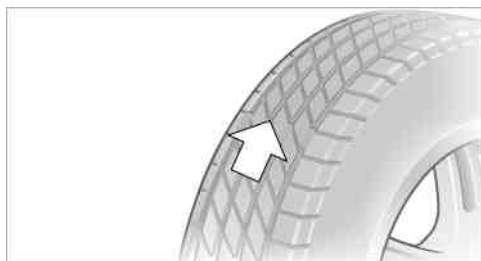
Wartości ciśnienia są podane dla opon o rozmiarach dopuszczonych przez BMW oraz dla zalecanych produktów, o które spytać można u Dealera BMW.

### Stan opon

Często kontroluj opony pod względem uszkodzeń, zużycia, głębokości bieżnika i obecności ciał obcych.

#### Minimalna głębokość bieżnika


Głębokość bieżnika nie powinna spaść poniżej 3 mm. Przy głębokości bieżnika poniżej 3 mm, już przy niewielkich opadach i wyższej prędkości powstaje duże ryzyko aquaplaningu. Przy głębokości bieżnika poniżej 4 mm opony zimowe wyraźnie tracą swoją przydatność do jazdy zimą. W trosce o bezpieczeństwo należy wówczas zamontować nowe opony.



Na boku opony oznakowane jest przez TWI Tread Wear Indicator rozmieszczenie w podstawie bieżnika wskaźników zużycia bieżnika, parz strzałka. Jeśli bieżnik opon stał się poniżej wskaźników zużycia, wówczas osiągnięta została głębokość bieżnika 1,6 mm.

## Uszkodzenie opony

Dziwne drgania podczas jazdy mogą świadczyć o uszkodzeniu opony lub innej usterce w samochodzie. Może to być spowodowane np. przejazdem przez krawężnik itp. Dotyczy to również nieprawidłowości w zachowaniu się samochodu w czasie jazdy, takich jak gwałtowne ściąganie na prawo lub lewo.

 W takim wypadku należy natychmiast zmniejszyć prędkość i bezzwłocznie zlecić kontrolę kół oraz opon. W tym celu ostrożnie dojechać do najbliższego Dealera BMW lub zakładu wulkanizacyjnego, który pracuje zgodnie ze wytycznymi BMW i posiada odpowiednio przeszkolony personel. W razie potrzeby odholować tam samochód. Uszkodzenia opon mogą stanowić zagrożenie dla pasażerów i innych uczestników ruchu. ◀

## Wiek opon

BMW zaleca z różnych powodów, m.in. ze względu na rozpoczynającą się kruchość opon, zamontowanie nowych opon najpóźniej po 6 latach, niezależnie od ich faktycznego zużycia. Dotyczy to również opony koła dojazdowego\*.

Datę produkcji opony zawiera opis na niej: DOT... 0705 oznacza, że oponę wyprodukowano w 7. tygodniu 2005 roku.

## Ogumienie zdadne do jazdy awaryjnej\*




Ogumienie zdadne do jazdy po uszkodzeniu można rozpoznać po okrągłym symbolu z literami RSC na bocznej ścianie opony. Ogumienie zdadne do jazdy po uszkodzeniu składa się ze specjalnych felg i do pewnego


stopnia samonośnych opon. Wzmocnienie opony zapewnia, że opona przy utracie ciśnienia jak i w stanie bezciśnieniowym zachowuje ograniczoną możliwość jazdy.

W kwestii dalszej jazdy z uszkodzoną oponą patrz komunikat awarii opony, strona 84.


## Nowe koła i opony

 Montaż nowych kół i opon zlecać wyłącznie Dealerom BMW lub zakładom wulkanizacji, który pracuje zgodnie ze wytycznymi BMW i posiada odpowiednio przeszkolony personel. W przypadku niewłaściwego wykonania prac istnieje niebezpieczeństwo wystąpienia dodatkowych szkód i związanego z tym zagrożenia bezpieczeństwa. ◀

## Opony bieżnikowane

 BMW zaleca, nie stosować opon bieżnikowanych, w przeciwnym razie może to mieć wpływ na bezpieczeństwo jazdy. Opony takie mogą mieć różne osnowy, a zmiany spowodowane starzeniem mogą ograniczać ich trwałość. ◀

## Dobór właściwych kół i opon

 BMW zaleca używanie tylko kół i opon dopuszczonych przez BMW dla określonego modelu samochodu. Inaczej na skutek tolerancji wykonania mimo tej samej wielkości znamionowej może dojść do ocierania ich o nadwozie i do ciężkiego wypadku. BMW nie może ocenić przydatności niedopuszczonych kół i opon i wobec tego zapewnić bezpieczeństwa jazdy. ◀

Informacje na temat właściwego doboru koła i opony można uzyskać u swojego Dealera BMW. Właściwa kombinacja kół i opon ma wpływ na różne systemy, których działanie inaczej byłoby zakłócone, np. ABS, DSC czy xDrive .

Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

Nawigacja

Rozrywka

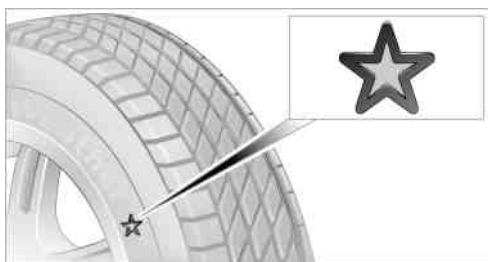
Komunikacja

Mobilność

Dane i hasła

W celu utrzymania dobrego zachowania się samochodu podczas jazdy używać wyłącznie opon tej samej produkcji i o jednakowym wzorze bieżnika. Po wymianie koła na skutek uszkodzenia jak najszybciej przywrócić dopuszczone zestawienie koła i opony.

## Zalecane opony




W zależności od wielkości opon BMW zaleca opony różnych producentów. Można je rozpoznać po wyraźnie widocznym oznaczeniu BMW na bocznej ścianie opony.

Przy właściwym użytkowaniu opony te spełniają najwyższe standardy pod względem bezpieczeństwa i właściwości jezdnych.

## Ogumienie zdadne do jazdy awaryjnej


Przy montażu nowych opon bądź wymianie opon letnich na zimowe lub odwrotnie ze względu na własne bezpieczeństwo należy stosować ogumienie z możliwością jazdy awaryjnej. W przypadku uszkodzenia opony do dyspozycji nie ma koła zapasowego. Każdy Dealer BMW chętnie udzieli informacji na ten temat.

 BMW zaleca ze względów bezpieczeństwa nie naprawiać ogumienia zdatnego do jazdy po uszkodzeniu, lecz zlecić jego wymianę. ◀

## Uwagi dotyczące opon zimowych

Do jazdy w warunkach zimowych BMW zaleca opony zimowe. Tak zwane opony całoroczne z oznaczeniem M+S mają wprawdzie lepsze właściwości zimowe niż odpowiednie opony letnie, ale z reguły nie osiągają one pełnej sprawności opon zimowych.

## Przestrzegać prędkości

 Należy przestrzegać maksymalnej prędkości dla danych opon zimowych, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia opon i wypadku. ◀

Jeżeli maksymalna prędkość samochodu jest większa niż dopuszczalna dla opon, wówczas należy umieścić w polu widzenia kierowcy odpowiednią nalepkę informacyjną. Taką nalepkę można nabyć w zakładzie wulkanizacyjnym i u Dealera BMW.


## Przechowywanie

Wymontowane koła lub opony przechowywać zawsze w chłodnych, suchych i możliwie ciemnych pomieszczeniach. Chronić opony przed działaniem olejów, smarów i paliw.

## Łańcuchy przeciwślizgowe\*


Firma BMW przetestowała, zakwalifikowała jako bezpieczne i zaleca tylko określone drobnoogniowe łańcuchy przeciwślizgowe. Jakie opony zostały dopuszczone, można dowiedzieć się w swojego Dealera BMW. Łańcuchy przeciwślizgowe wolno zakładać na opony zimowe tylko w parze na tylne koła. Podczas montażu należy przestrzegać wskazówek producenta łańcuchów. W czasie jazdy z łańcuchami nie wolno przekraczać prędkości 50 km/h.

W przypadku opon o rozmiarze 245/45 R 17 montaż łańcuchów przeciwślizgowych nie jest możliwy.

 Po zamontowaniu łańcuchów przeciwślizgowych nie należy inicjalizować wskaźnika spadku ciśnienia w oponach, w przeciwnym razie może dojść do błędnych wskazań.

Podczas jazdy z łańcuchami śniegowymi celowe może być krótkotrwałe uaktywnienie systemu DTC, patrz strona 80. ◀

## Pod pokrywą komory silnikowej

 Nie przeprowadzać prac przy pojeździe, nie posiadając odpowiednich wiadomości technicznych. W razie braku znajomości przepisów przeprowadzanie prac w samochodzie, należy dlatego zlecać wyłącznie Dealerom BMW lub warsztatom, które pracują zgodnie ze wytycznymi BMW i posiadają odpowiednio przeszkolony personel. W przeciwnym razie w przypadku niewłaściwego wykonania prac istnieje niebezpieczeństwo wystąpienia dodatkowych szkód i związanego z tym zagrożenia bezpieczeństwa. ◀

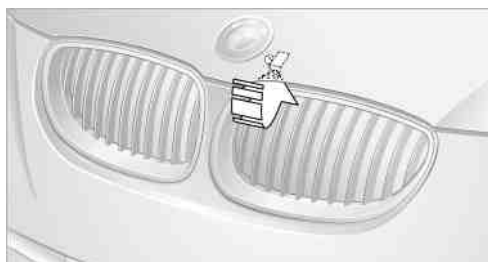
### Maska silnika

#### Odblokowanie



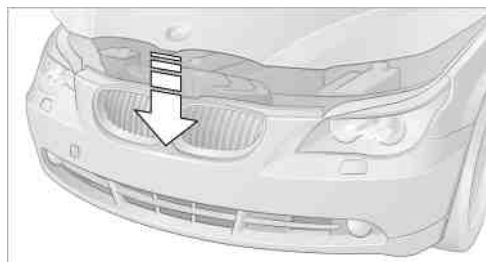
Pociągnąć dźwignię z lewej strony pod tablicą rozdzielczą.

#### Otwieranie




Nacisnąć dźwignię odblokowującą i unieść pokrywę silnika.

#### Zapinanie



Zamknąć pokrywę komory silnika opuszczając ją z wysokości ok. 40 cm. Powinna ona zatrzasnąć się z odpowiednim dźwiękiem.

 Należy zwrócić uwagę na to, aby w strefie zamykania maski silnika nie znajdowały się zbędne przedmioty, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń.

Jeżeli podczas jazdy okaże się, że pokrywa silnika nie jest prawidłowo zablokowana, należy natychmiast zatrzymać się i zamknąć ją poprawnie. ◀

## Najważniejsze w komorze silnikowej



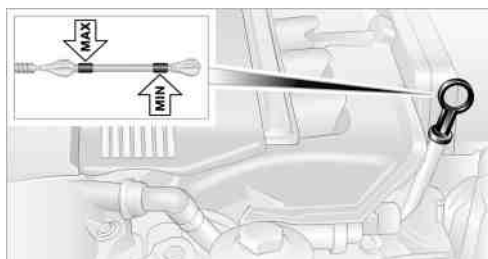
- |  |  |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Wlew do napełniania oleju silnikowego, patrz Dolewanie oleju silnikowego</li> <li>2 Zbiornik płynu hamulcowego, pod obudową mikrofiltra</li> <li>3 Wyprowadzenie bieguna dodatniego do rozruchu, patrz strona 213</li> <li>4 545i, z silnikami Diesla:<br/>Miarka do oleju silnikowego, patrz Kontrola</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>5 Zbiornik płynu do spryskiwaczy reflektorów i szyb, patrz strona 60</li> <li>6 Zbiornik wyrównawczy czynnika chłodzącego, patrz strona 198. W pojazdach z silnikiem Diesla znajduje się on z drugiej strony.</li> <li>7 Numer identyfikacyjny samochodu</li> </ol> |
|--|--|

## Olej silnikowy

Zużycie oleju jest uzależnione od sposobu jazdy i warunków eksploatacji.

### Badanie poziomu oleju 545i i silniki Diesla

1. Ustawić poziomo samochód z ciepłym silnikiem, a więc po nieprzerwanej jeździe przez co najmniej 10 km.
2. Wyłączyć silnik.
3. Po ok. 5 minutach wyciągnąć miarkę **4** i wytrzeć szmatką lub serwetką papierową.
4. Ostrożnie wsunąć miarkę do końca w rurkę pomiarową i znowu wyjąć. Poziom oleju powinien być widoczny pomiędzy dwoma oznaczeniami na miarce.



Różnica ilości oleju pomiędzy środkiem obu oznaczeń na miarce wynosi 1,5 litra.

**!** Nie przekraczać górnej marki na miarce, bowiem może to spowodować uszkodzenie silnika. ◀

### Badanie poziomu oleju 523i, 525i, 530i

Ten model wyposażony jest w elektroniczną kontrolę poziomu oleju.

Warunkiem możliwie dokładnego wskazania poziomu oleju jest pomiar przy ciepłym silniku, np. po nieprzerwanej jeździe przez co najmniej 10 km. Poziom oleju można wyświetlać na monitorze centralnym podczas jazdy albo na postoju na równej powierzchni, gdy silnik pracuje.

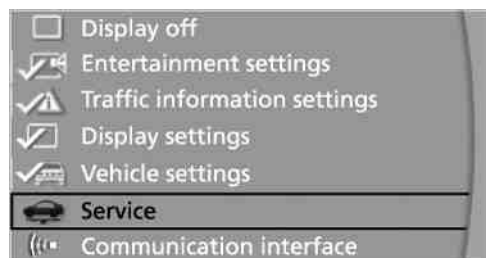
iDrive, zasada patrz strona 14.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**.  
Wywołane zostanie menu startowe.

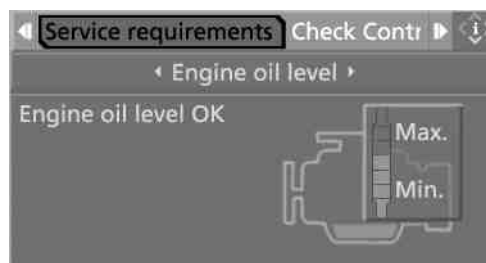


2. Nacisnąć na kontroler, aby wywołać Menu **i**.

3. Wybrać "Service" i nacisnąć na kontroler.



4. Wybrać "Service requirements" i nacisnąć na kontroler.



5. Wybrać "Engine oil level" i nacisnąć na kontroler. Wyświetlony zostanie poziom oleju.

Aby opuścić to menu:

Wybrać strzałkę **↩** i nacisnąć na kontroler.

### Możliwe komunikaty

- ▷ "Engine oil level OK"
- ▷ "No measured value available: Update of engine oil level in process":  
Trwa pomiar poziomu oleju. Ten proces może trwać podczas postoju na poziomej płaszczyźnie ok. 3 minut a podczas pracy silnika ok. 5 minut.
- ▷ "Oil level at the minimum: Add 1 liter engine oil":  
Przy następnej okazji dolać 1 litr oleju silnikowego.
- ▷ "Engine oil level too high":  
**!** Pojazd niezwłocznie poddać badaniu, gdyż zbyt duża ilość oleju może prowadzić do uszkodzenia silnika. ◀

Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

Nawigacja

Rozrywka

Komunikacja

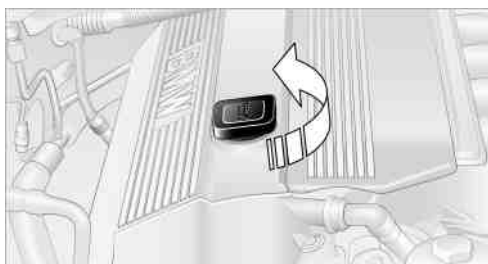
Mobilność

Dane i hasła

- ▷ "Please note: recalculated Service interval for engine oil":

Nie dolewać oleju. Dalsza jazda jest możliwa. Należy uwzględnić obliczoną na nowo drogę pozostałą do najbliższej wymiany oleju, patrz strona 200. System możliwie szybko poddać badaniu.

### Uzupełnianie oleju silnikowego





523i, 525i, 530i

Uzupełnić 1 litrem dopiero po ukazaniu się odpowiedniego komunikatu na monitorze centralnym.

545i, silniki Diesla

Olej uzupełnić dopiero wtedy, gdy poziom oleju spadnie do dolnego oznaczenia na miarce poziomu. Jeśli olej spadnie do tego poziomu pojawi się także komunikat na monitorze centralnym.

 Uzupełnić olej na odcinku najbliższych 200 km, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia silnika. ◀


 Oleje, smary itd. należy przechowywać w sposób niedostępny dla dzieci oraz przestrzegać informacji ostrzegawczych umieszczonych na pojemnikach; w przeciwnym wypadku może wystąpić zagrożenie dla zdrowia. ◀


### Wymiana oleju

Wymiana oleju może zostać zlecona wyłącznie Dealerom BMW lub serwisom, które pracują zgodnie z wytycznymi BMW i posiadają odpowiednio przeszkolony personel.

### Dopuszczone oleje silnikowe

Decydująca dla funkcjonowania i trwałości silnika jest jakość używanych olejów silnikowych. W oparciu o kosztowne próby BMW dopuszcza tylko określone oleje silnikowe.

 Jakie oleje zostały dopuszczone przez BMW można dowiedzieć się swojej. ◀

 Nie stosować dodatków do olejów, gdyż mogą one spowodować uszkodzenie silnika. ◀

### Alternatywne rodzaje olejów

Jeżeli te dopuszczone oleje nie byłyby dostępne, to między zmianami oleju można dolać niewielką ilość innych olejów. Na opakowaniu musi się znajdować jedna z następujących specyfikacji oleju:


#### Silniki benzynowe

- ▷ zalecany: BMW Longlife-01, BMW Longlife-01 FE lub BMW Longlife-04
- ▷ alternatywny: BMW Longlife-98 lub ACEA A3


#### Silniki Diesla

- ▷ zalecany: BMW Longlife-04
- ▷ alternatywny: BMW Longlife-01, BMW Longlife-98 lub ACEA A3/B4

### Płyn chłodzący

 Nie otwierać układu chłodzenia, gdy silnik jest gorący, parujący płyn chłodzący może wywołać oparzenia. ◀

Płyn chłodzący składa się z wody oraz dodatku środka antykorozyjno-przeciwmróznego. Nie wszystkie dostępne w handlu dodatki nadają się do tego BMW. Jakie dodatki będą odpowiednie poinformuje Państwa Dealer BMW.

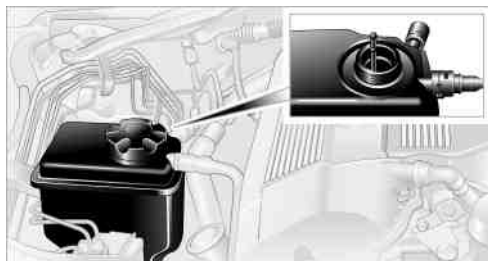
 Należy stosować wyłącznie odpowiednie dodatki, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia silnika. Te dodatki są szkodliwe dla zdrowia, dlatego należy przestrzegać wskazówek na zbiornikach. ◀



Przy utylizacji dodatków do płynu chłodzącego należy przestrzegać odpowiednich przepisów o ochronie środowiska. ◀

### Kontrola poziomu płynu chłodzącego

1. Silnik powinien mieć temperaturę otoczenia.
2. Pokrywkę zbiornika wyrównawczego obrócić nieco w lewo, aby umożliwić spadek ciśnienia a następnie odkręcić do końca.
3. Poziom płynu chłodzącego jest właściwy, jeśli zawiera się pomiędzy oznaczeniami min. i max., patrz również rysunek obok wlewu.



4. W razie potrzeby powoli napełnić zbiornik do prawidłowego poziomu, nie przekraczając go.
5. Zamknąć korek aż do usłyszenia wyraźnego kliknięcia.
6. Jak najszybciej zlecić usunięcie przyczyny utraty płynu chłodzącego.

## Układ hamulcowy

### Usterki w działaniu

#### Płyn hamulcowy



Lampka ostrzegawcza pali się na czerwono mimo zwolnionego hamulca ręcznego, na monitorze centralnym pojawia się komunikat. Należy natychmiast się zatrzymać.

Poziom płynu hamulcowego w zbiorniku jest zbyt niski. Jednocześnie wyraźnie może się wydłużyć skok pedału hamulca. Natychmiast zlecić kontrolę układu.



W razie kontynuowania jazdy konieczny może być zwiększony nacisk na pedał hamulca a droga hamowania może znacznie się wydłużyć. Wskazane jest dostosowanie sposobu jazdy. ◀

### Klocki hamulcowe



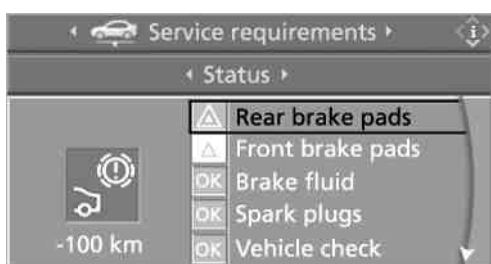
Lampka ostrzegawcza pali się na czerwono mimo zwolnionego hamulca ręcznego, na monitorze centralnym pojawia się komunikat. Klocki hamulcowe są zużyte do najmniejszej dopuszczalnej grubości. Natychmiast zlecić wymianę klocków hamulcowych.



Dla bezpieczeństwa użytkownika: Stosować tylko klocki hamulcowe BMW dopuszczone dla określonego typu samochodu. BMW nie może ocenić przydatności niedopuszczonych klocków hamulcowych i zapewnić, że jazda z nimi jest bezpieczna. ◀

## Przeglądy

### System obsługi technicznej i przeglądów BMW



System obsługi technicznej i przeglądów BMW zadba o bezpieczeństwo drogowe i użytkowe tego BMW. Uwzględniane są również aspekty komfortu jak wymiana we właściwym czasie filtrów oczyszczających powietrze napływające do wnętrza. Celem jest optymalizacja czynności konserwacyjnych pod względem jak najkorzystniejszych kosztów utrzymania.

Gdyby pewnego dnia zechcieli Państwo sprzedać swoje BMW, nienaganny serwis okaże się ogromną zaletą.


#### Condition Based Service CBS

Czujniki oraz specjalne algorytmy uwzględniają różne warunki eksploatacji tego BMW. Condition Based Service ustala na tej podstawie aktualne i przyszłe potrzeby konserwacji. System pozwala użytkownikowi na dostosowanie zakresu obsługi do jego indywidualnych wymagań, aby dzięki temu zawsze korzystać ze swojego samochodu bez kłopotu.

Na monitorze centralnym można wyświetlić czas lub przebieg pozostały do wybranych czynności obsługi oraz ew. wymagane ustawowo terminy badań, patrz strona 71:


- ▷ Olej silnikowy
- ▷ Hamulce, przednie i tylne oddzielnie
- ▷ Mikrofiltr/Filtr z węglem aktywnym
- ▷ Filtr przeciwpyłkowy\*
- ▷ Płyn hamulcowy
- ▷ Świece zapłonowe
- ▷ Kontrola samochodu
- ▷ Ustawowe badania techniczne w zależności od krajowych przepisów

Samochód zapisuje te informacje w kluczyku głównym podczas jazdy. Doradca serwisowy BMW może odczytać te dane z kluczyka głównego i zaproponować użytkownikowi optymalny zakres obsługi. Dlatego podczas wizyty u Dealera BMW należy przekazać doradcy serwisowemu kluczyk, który tkwił ostatnio w stacyjce.

 Należy upewnić się, że data w iDrive jest zawsze ustawiona właściwie, patrz strona 77; w przeciwnym razie skuteczność Condition Based Service CBS nie będzie gwarantowana. ◀

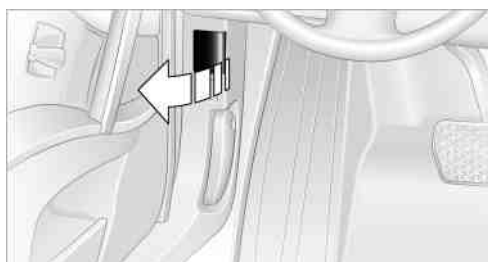
#### Książka serwisowa

Dalsze informacje o koniecznej obsłudze technicznej i jej zakresie znajdują się w książce serwisowej.

 BMW zaleca, aby przeprowadzanie przeglądów i napraw zlecać Dealerom BMW.

Należy zwrócić uwagę na to, aby prace konserwacyjne zostały potwierdzone w książce serwisowej. Wpisy w książce serwisowej są dowodem regularnej obsługi technicznej Państwa BMW. ◀

## Gniazdo do diagnozy pokładowej OBD



Poprzez gniazdo diagnozy pokładowej za pomocą specjalnego urządzenia można skontrolować poszczególne komponenty składu spalin.

To gniazdo znajduje się po lewo po stronie kierowcy, na spodzie deski rozdzielczej za osłoną.

### Spaliny



Lampka ostrzegawcza zapala się. Pogorszenie składu spalin. Należy jak najszybciej zlecić kontrolę samochodu.

## Recykling

Już podczas projektowania tego samochodu pomyśleliśmy o takiej konstrukcji pod względem produkcji i doboru materiałów, która umożliwi odzyskanie użytych do budowy surowców.

BMW zaleca, aby po zakończeniu cyklu żywotności tego samochodu oddać go do punktu odbioru wskazanego przez BMW Group. W ten sposób przyczynią się Państwo aktywnie do ochrony surowców naturalnych i środowiska. Przy odbiorze obowiązują przepisy ustawowe danego kraju. Informacje na ten temat uzyskają Państwo w internet na stronie [www.bmw.com](http://www.bmw.com) lub u swojego Dealera BMW.

## Mycie i pielęgnacja

Informacje odnośnie utrzymania samochodu, które warto znać, znajdują się w Broszurze dot. utrzymania

Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

Nawigacja

Rozrywka

Komunikacja

Mobilność

Dane i hasła

## Wymiana części

### Komplet narzędzi

#### Limuzyna



Narzędzia pokładowe znajdują się w klapie bagażnika.

W celu otworzenia odkręcić śrubę motylkową.

#### Touring



Narzędzia pokładowe znajdują się w osłonie lewej ściany przestrzeni ładunkowej.

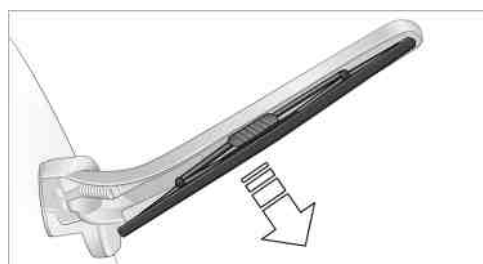
### Wymiana piór wycieraczek

#### Przód



1. Odchylić i przytrzymać ramię wycieraczki.
2. Ścisnąć języczki zabezpieczające, wysuwając jednocześnie pióro wycieraczki z zatrzasku.

#### Z tyłu\*



1. Całkowicie podnieść ramię wycieraczki i zdjąć pióro, patrz strzałka.
2. Założyć nowe pióro wycieraczki i wcisnąć aż do usłyszenia dźwięku zablokowania sprężyną.

### Lampy i żarówki

Lampy i żarówki w znacznym stopniu przyczyniają się do bezpieczeństwa jazdy. Dlatego zajmując się nimi należy zachować odpowiednią staranność. BMW zaleca, aby wykonywanie pewnych prac zlecać Dealerowi BMW, w razie braku odpowiedniej wiedzy lub jeśli prace te nie zostały opisane w instrukcji.

▶ Nie dotykać gołymi rękoma szklanych części żarówek, ponieważ nawet najmniejsze zabrudzenie wypala się i przez to zmniejsza żywotność żarówki. W tym celu używać czystej szmatki, papierowych serwetek, itp. lub chwytać żarówkę za oprawkę. ◀

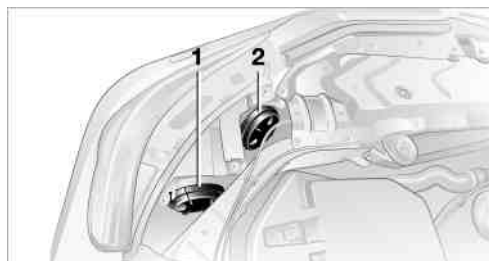
Zestaw zapasowych żarówek w pudełku można nabyć u Dealera BMW.

**!** Podczas wszelkich prac przy instalacji świetlnej należy wyłączyć odpowiednie światła, w przeciwnym razie może dojść do zwarcia. Przestrzegać ewentualnie dołączonych wskazówek producenta żarówek, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała i uszkodzeń podczas wymiany lamp. ◀

Podczas czyszczenia reflektorów należy przestrzegać wskazówek z broszury dotyczącej utrzymania samochodu.

### Reflektory halogenowe

Ilustracja przedstawia lewą stronę komory silnikowej.



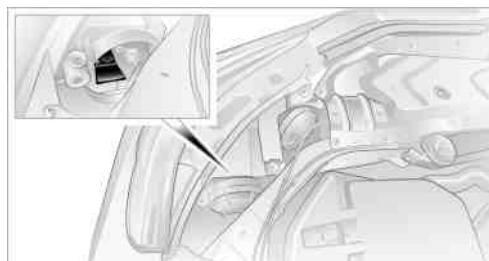
- 1 Pokrywa świateł mijania
  - 2 Pokrywa świateł drogowych
- Pokrywę obrócić w lewo i wyjąć.

**!** Żarówka H7 zawiera gaz pod ciśnieniem, dlatego używać okularów i rękawic ochronnych. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia ciała w przypadku uszkodzenia żarówki. ◀

### Światła mijania

Żarówka H7, 55 wat

1. Oprawkę żarówki obrócić w lewo i wyjąć.

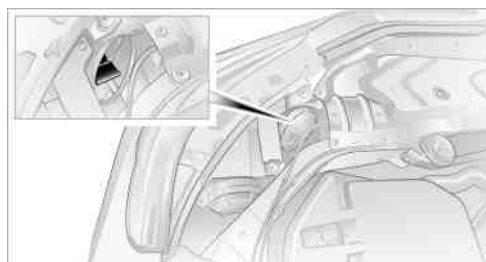


2. Wyciągnąć żarówkę i wymienić.

### Światła drogowe

Żarówka H7, 55 wat

1. Oprawkę żarówki obrócić w lewo i wyjąć.

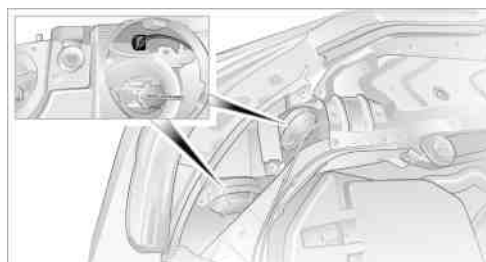


2. Wyciągnąć żarówkę i wymienić.

### Światła postojowe i parkowania

Żarówki 5 wat, W 5 W

1. Obrócić pokrywę świateł mijania lub świateł drogowych w lewo i zdjąć.
2. Wyciągnąć oprawkę żarówki.



3. Wyciągnąć żarówkę i wymienić.

### Światła ksenonowe\*

Żywotność tej żarówki jest bardzo wysoka i dlatego prawdopodobieństwo wymiany jest bardzo małe pod warunkiem, że nie jest nadmiernie często włączana i wyłączana. Jeżeli jednak lampa kiedyś się przepali, można ostrożnie jechać dalej przy ograniczonej widoczności, korzystając z reflektorów przeciwmgłowych, o ile pozwala na to kodeks drogowy danego kraju.

**⚠** Prace przy instalacji świateł ksenonowych włącznie z wymianą żarówek należy zlecać wyłącznie Dealerom BMW lub warsztatom, które pracują zgodnie ze wytycznymi BMW i posiadają odpowiednio przeszkolony personel. W przeciwnym razie ze względu na obecność wysokich napięć w razie niewłaściwego wykonania prac istnieje zagrożenie życia. ◀

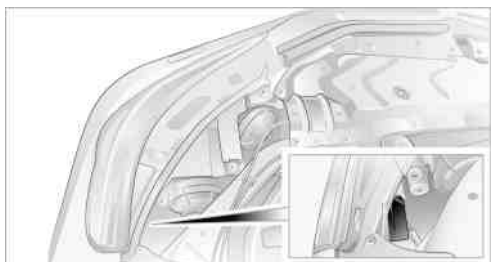
## Światła postojowe i parkowania

W razie ich uszkodzenia prosimy zwrócić się do Dealera BMW lub do warsztatu, który pracuje zgodnie ze wytycznymi BMW i posiada odpowiednio przeszkolony personel.

## Kierunkowskaz przedni

Żarówka 21 wat, PY 21 W

1. Oprawkę żarówki obrócić w lewo i wyjąć.

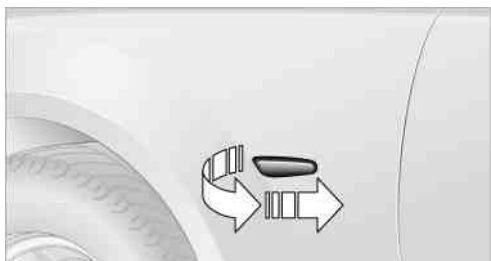


2. Żarówkę, lekko naciskając, obrócić w lewo, wyjąć i wymienić.

## Kierunkowskaz boczny

Żarówka 5 wat, W 5 W

1. Przednią część lampy nacisnąć palcem w tył i odchylić ją.

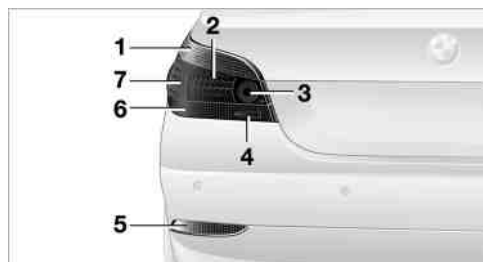


2. Oprawkę żarówki obrócić w lewo i wyjąć.
3. Wyjąć lampę i wymienić żarówkę.

## Lampy tylne

### Limuzyna

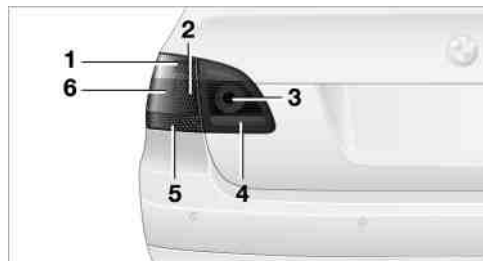
- ▷ Kierunkowskazy: Żarówka 21 wat, PY 21 W
- ▷ Światło biegu wstecznego: Żarówka 16 watów, W 16 W
- ▷ Pozostałe żarówki: Żarówka 21 wat, P 21 W



- 1 Kierunkowskaz
- 2 Światło pozycyjne
- 3 Światło pozycyjne i przeciwmgłowe
- 4 Światło biegu wstecznego
- 5 Światła cofania
- 6 Światła cofania
- 7 Światło do parkowania, pozycyjne i hamowania

### Touring

- ▷ Kierunkowskazy: Żarówka 21 wat, PY 21 W
- ▷ Touring: Światła cofania i tylne światła przeciwmgłowe i Żarówka 16 watów, W 16 W
- ▷ Pozostałe żarówki: Żarówka 21 wat, P 21 W



- 1 Kierunkowskaz
- 2 Światło pozycyjne
- 3 Tylne światło przeciwmgłowe

- 4 Światła cofania
- 5 Światła cofania
- 6 Światło do parkowania, pozycyjne i hamowania

### Środkowe światło hamowania

Ta lampa wykonana jest w technice diodowej. W razie jej uszkodzenia prosimy zwrócić się do Dealera BMW lub do serwisu, który pracuje zgodnie z wytycznymi BMW i posiada odpowiednio przeszkolony personel.

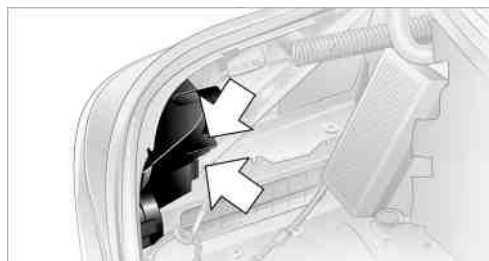
### Światła w błotniku

#### Limuzyna

Ilustracja przedstawia lewą część bagażnika.

Wszystkie żarówki wbudowane są w jeden centralny uchwyt.

1. Podnieść dywanik.
2. Poluzować zatrzaski prawej bocznej osłony i zdjąć ją.
3. Oprawę lampy ścisnąć na dole i na górze i zdjąć.



4. Światło biegu wstecznego:  
Wyciągnąć żarówkę i wymienić.  
Pozostałe żarówki:  
Żarówkę, lekko naciskając, obrócić w lewo, wyjąć i wymienić.

#### Touring

1. Otworzyć osłonę boczną.
2. Prawa strona: W przypadku pojazdu z taśmą napinającą\* należy taśmę wcześniej wypiąć, patrz strona 112.
3. Oprawę żarówki obrócić w lewo i wyjąć.

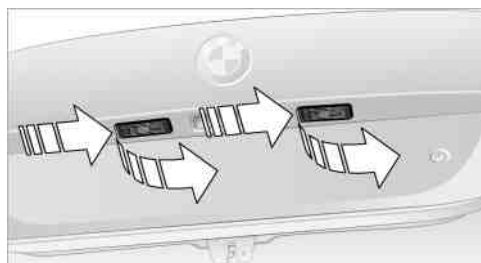
4. Żarówkę, lekko naciskając, obrócić w lewo, wyjąć i wymienić.

### Światła w pokrywie bagażnika

#### Oświetlenie tablicy rejestracyjnej

Żarówka 5 wat, C 5 W

1. Wsunąć w szczelinę śrubokręt i nacisnąć w prawo, patrz strzałki. W ten sposób lampa została odblokowana.



2. Wyjąć lampę i wymienić żarówkę.

#### Touring:

### Światła cofania i tylne światła przeciwmgłowe i

W razie jej uszkodzenia prosimy zwrócić się do Dealera BMW lub do serwisu, który pracuje zgodnie z wytycznymi BMW i posiada odpowiednio przeszkolony personel.


### Diody świecące LED

Elementy obsługi i wskaźników oraz inne wyposażenie wnętrza tego samochodu, podświetlane są umieszczonymi pod osłoną diodami świecącymi. Diody świecące spokrewnione są ze zwykłymi laserami i oznaczone przez przepisy jako diody emitujące światło klasy 1.



Nie usuwać osłon i nie wpatrywać się bezpośrednio w niefiltrowany promień światła; w przeciwnym wypadku może dojść do podrażnienia siatkówki oka. ◀

## Zmiana koła

 Środki bezpieczeństwa w przypadku awarii lub konieczności wymiany koła: Pojazd ustawić na twardym podłożu, możliwie daleko od ciągłego ruchu. Włączyć światła awaryjne.

Zablokować kierownicę w położeniu kół na wprost. Zaciągnąć hamulec ręczny i wrzucić pierwszy bieg, bieg wsteczny lub ustawić dźwignię sterującą w położeniu P.

Dopilnować, aby wszyscy pasażerowie opuścili samochód i znaleźli się poza strefą zagrożenia np. poza poboczem drogi.

Ewentualnie w odpowiedniej odległości ustawić trójkąt ostrzegawczy lub pulsującą lampę.

Przestrzegać krajowych przepisów drogowych. Koło zmieniać tylko wówczas, gdy samochód stoi na powierzchni równej, stabilnej i szorstkiej. Na podłożu miękkim lub śliskim, np. śnieg, lód, płytki itp., możliwy jest poślizg samochodu lub podnośnika.

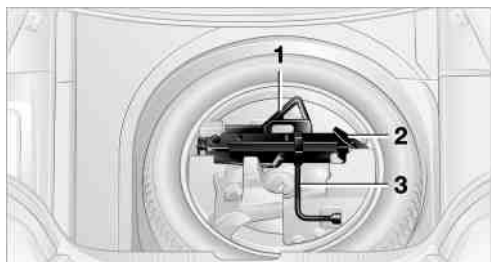
Podnośnik ustawić na stabilnym podłożu.

Nie podkładać pod podnośnik drewnianych klocków itp., ponieważ z powodu ograniczonej wysokości może on nie osiągnąć swojej nośności.

Gdy samochód jest uniesiony, nie należy kłaść się pod nim, ani też uruchamiać silnika, ponieważ stwarza to zagrożenie dla życia. ◀

### Co jest potrzebne


Gdy samochód jest uniesiony, nie należy kłaść się pod nim, ani też uruchamiać silnika, ponieważ stwarza to zagrożenie dla życia.



- 1 Klin zabezpieczający\*
- 2 Podnośnik\*
- 3 Klucz do kół\*

Narzędzia znajdują się w uchwycie pod dywanikiem lub klapą w podłozie.

1. Podnieść dywanik lub pokrywę podłogową i znajdującą się pod spodem osłonę.
2. Wyjąć potrzebne narzędzia.
3. Gdy narzędzia nie będą już używane, włożyć je z powrotem w mocowania.

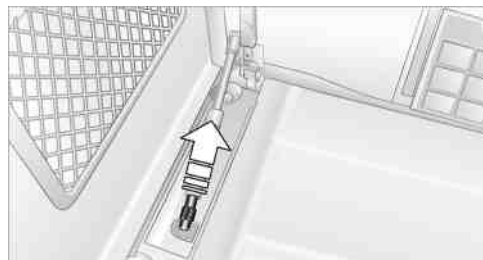
 W przypadku opon zdalnych do jazdy po przebieciu w pojeździe nie ma narzędzi do zmiany koła. Można je nabyć jako wyposażenie dodatkowe u Dealera BMW. ◀

### Touring: Demontaż i montaż klapy podłogowej systemu schowków

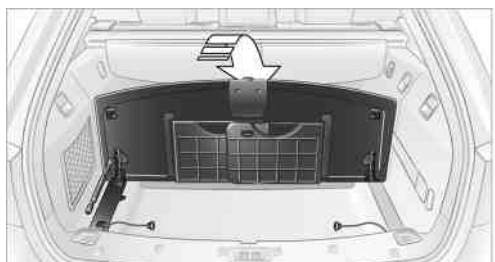
1. Ustawić pionowo tylną klapę podłogową.
2. Obie taśmy chwytające wyjąć na górze.



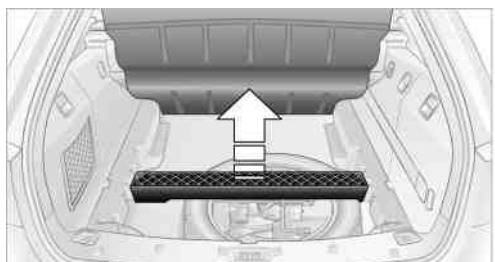
3. Odbezpieczyć siłownik gazowy, strzałka, i zdjąć go.



4. W celu odblokowania klapę podłogową przełożyć do przodu i wyjąć.

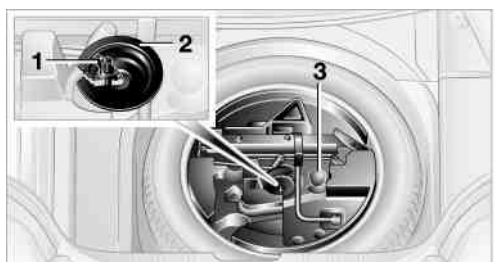


5. Otworzyć przednią klapę podłogową.
6. Podnieść osłonę koła zapasowego i zaczepić hak na górze ramy wycięcia pokrywy bagażnika.
7. Wyciągnąć do góry wspornik poprzeczny.



Podczas montażu pokrywy podłogowej należy postępować w odwrotnej kolejności i wcisnąć pokrywkę zawiasów.

#### Koło dojazdowe\*




1. Odkręcić nakrętki motylkowe 1.
2. Tarczę 2 wysunąć w bok.
3. Wyjąć mocowania narzędzi 3.
4. Wyjąć koło dojazdowe.

#### Przygotowanie do wymiany koła

1. Przestrzegać podanych poniżej wskazówek bezpieczeństwa.
2. Zabezpieczyć pojazd przed stoczeniem się: Klin zabezpieczający położyć za przednim kołem z drugiej strony pojazdu, w przypadku pochyłości przed nim. Przy dużym spadku jezdni należy dodatkowo zabezpieczyć samochód przed stoczeniem się.
3. Poluzować śruby koła o pół obrotu. Pojazdy z zabezpieczeniem śrub kół\* patrz strona 208.

#### Unieść samochód

1. Podnośnik samochodowy przyłożyć do najbliższego gniazda w taki sposób, aby podstawa podnośnika przylegała do podłoża całą powierzchnią dokładnie pod gniazdem podnośnika.

 Podnośnika używać tylko do wymiany kół. Nie próbować podnosić nim pojazdów innych typów lub jakichkolwiek ładunków, ponieważ użycie niezgodne z przeznaczeniem spowodować może kalectwo lub straty materialne. ◀

2. Podczas podnoszenia włożyć głowicę podnośnika w prostokątne zagłębienie gniazda, patrz powiększony wycinek ilustracji.





3. Podnosić dopóty, dopóki uszkodzone koło nie uniesie się nad podłoże.

## Montaż koła

1. Odkręcić śruby i zdjąć koło.
2. Oczyszczyć śruby koła oraz powierzchnię przylegania piasty i koła z zanieczyszczeń.
3. Założyć nowe koło i wkręcić śruby w co najmniej dwa przeciwległe otwory koła. Jeśli zamiast oryginalnych kół BMW z lekkiego stopu używane są takie koła innego producenta, należy zastosować także odpowiednie do nich śruby.
4. Wkręcić pozostałe śruby i dobrze dociągnąć wszystkie śruby po przekątnej.
5. Opuścić samochód i wyjąć podnośnik.


## Po przeprowadzeniu montażu

1. Dociągnąć śruby po przekątnej
  -  Z przyczyn bezpieczeństwa bezzwłocznie sprawdzić dokręcenie śrub kół legalizowanym kluczem dynamometrycznym. Moment dociągający wynosi 120 Nm. ◀
2. Podczas chowania narzędzi i koła do bagażnika należy postępować w odwrotnej kolejności.
3. Przy najbliższej okazji skorygować ciśnienie powietrza w oponie.
  -  Wkładki zaworowe z nakrętkami chronią przed zanieczyszczeniem. Zanieczyszczone wkładki zaworowe są często przyczyną powolnej utraty powietrza. ◀
4. Zainicjalizować wskazanie spadku ciśnienia w oponach, patrz strona 83. Zainicjalizować wskazanie spadku ciśnienia w oponach, patrz strona
5. W miejsce uszkodzonego koła jak najszybciej zamontować nowe koło i wyważyć je.

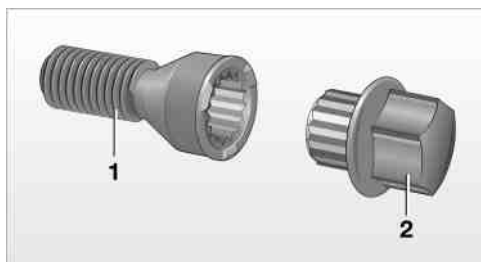
## Jazda z kołem zapasowym

Jechać ostrożnie nie przekraczając prędkości 80 km/h.

W skrajnych sytuacjach mogą wystąpić zmiany parametrów jazdy takie jak zmniejszona stabilność przy hamowaniu, wydłużona droga hamowania i zmienione właściwości układu kierowniczego. W połączeniu z ogumieniem zimowym zmiany parametrów jazdy są bardziej odczuwalne.

 Dopuszczalny jest montaż tylko jednego koła dojazdowego. Jak najszybciej znowu założyć koło z oponą o poprzednim rozmiarze. ◀

## Zabezpieczenie śrub kół\*



- 1 Śruba zabezpieczająca koło
- 2 Adapter, we wgłębieniu pod podłogą bagażnika / przestrzeni ładunkowej

## Odkręcanie śruby koła

1. Adapter **2** włożyć w śrubę koła
2. Odkręcić śrubę **1**.

Po odkręceniu śruby z powrotem wyjąć adapter.

Numer kodu wybity jest na przedniej części adaptera. Na wypadek zagubienia adaptera, należy zanotować numer i przechowywać go w bezpiecznym miejscu.

## Akumulator samochodu

### Konserwacja

Akumulator nie wymaga jakiegokolwiek obsługi, tzn., że raz wlały elektrolit starcza w klimacie umiarkowanym na cały okres trwałości akumulatora. Państwa Dealer BMW chętnie udzieli Państwu porady na temat wszelkich pytań dotyczących akumulatora.

### Ładowanie akumulatora

Akumulator w samochodzie ładować tylko, kiedy silnik nie pracuje i korzystając z wyprowadzeń biegunów w komorze silnikowej. Wyprowadzenia biegunów, patrz Rozruch awaryjny, strona 213.

### Utylizacja



Utylizację zużytych akumulatorów zlecać Dealerom BMW lub oddać do odpowiedniego punktu zbiórki. Napełnione akumulatory transportować i magazynować w pozycji pionowej. W czasie transportu zabezpieczyć akumulator przed przewróceniem. ◀

### Przerwa w zasilaniu

Po przejściowej przerwie w zasilaniu, korzystanie z niektórych urządzeń może być ograniczone i należy je ponownie zainicjalizować. Utracone zostają również indywidualne ustawienia i należy je zaktualizować:

- ▶ Aktywny układ kierowniczy  
System jest zdezaktywowany i musi zostać zainicjalizowany, patrz strona 85. Do tego czasu układ kierowniczy będzie reagował inaczej niż normalnie.
- ▶ Pamięć fotela, lusterek i kierownicy  
Ich położenia muszą zostać zapamiętane ponownie, patrz strona 42.
- ▶ Godzina i data  
ustawienia muszą zostać zaktualizowane, patrz strona 76 i dalsze.
- ▶ Radio  
Stacje radiowe muszą zostać zapamiętane ponownie, patrz strona 161.

- ▶ System nawigacji  
Należy odczekać, aż system nie będzie gotów do działania, patrz strona 149.

## Bezpieczniki



W celu uniknięcia pożaru w pojeździe w wyniku przeciążenia przewodów elektrycznych, nie wolno naprawiać przepalonych bezpieczników i nie zastępować ich bezpiecznikami w innych kolorach i o innej liczbie amperów. ◀

### Limuzyna

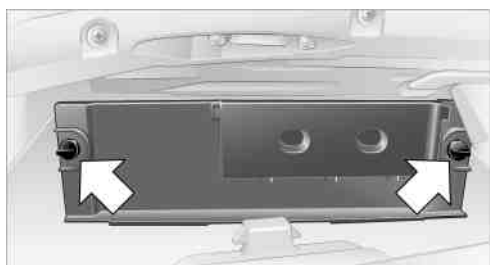
Bezpieczniki zapasowe, plastikową pincetę i informacje na temat rozmieszczenia i wartości bezpieczników znajdują Państwo w schowku na narzędzia pokładowe, patrz strona 202.

### Touring

Bezpieczniki zapasowe i plastikową pincetę znajdują Państwo wśród narzędzi pokładowych, patrz strona 202. Informacje na temat rozmieszczenia i wartości bezpieczników znajdują się w przestrzeni ładunkowej za osłoną prawej ściany.

### W schowku na rękawiczki

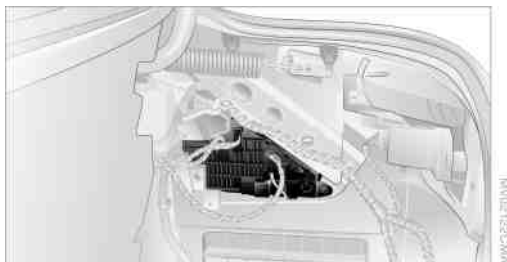
1. Zwolnić oba zaczepy.



2. Otworzyć pokrywę ku przodowi i wyjąć.

## Limuzyna: W bagażniku

1. Podnieść dywanik.
2. Poluzować zatrzaski prawej bocznej osłony i zdjąć osłonę.



## Touring: W przestrzeni ładunkowej



Otworzyć prawą boczną osłonę. W przypadku pojazdu z taśmą napinającą\* należy taśmę wcześniej wypiąć, patrz strona 112.

# Pomaganie i korzystanie z pomocy

## Połączenie ratunkowe\*

Warunki wykonania połączenia ratunkowego:

- ▷ Kluczyk zapłonu znajduje się w położeniu 1 albo wyższym lub słuchawka do obsługi telefonu jest włączona
- ▷ Obecny jest zasięg sieci telefonii komórkowej.
- ▷ Działa system wezwań ratunkowych.
- ▷ Karta SIM jest włożona a PIN został wprowadzony. W większości sieci GSM połączenie ratunkowe możliwe jest również bez karty SIM.

Numer połączenia ratunkowego może być w różnych krajach inny, mimo to w większości sieci GSM możliwe jest wybranie połączenia ratunkowego za pomocą tego przycisku.

Korzystanie z systemu wezwań ratunkowych bez potrzeby jest karalne.

## Wykonywanie połączenia ratunkowego

1. Aby otworzyć klapkę przycisku: krótko nacisnąć na klapkę.




2. Przyciskać przycisk przez co najmniej 2 sekundy. Jeśli na monitorze pojawi się zapytanie o rezygnację z połączenia ratunkowego, wówczas można w ciągu 5 sekund zrezygnować z połączenia. Zapala się dioda w przycisku. Gdy tylko nawiązane zostanie połączenie telefoniczne z ogólnym numerem ratunkowym, miga lampka kontrolna.

Jeśli pozwalają na to warunki, poczekać w samochodzie, póki nie zostanie nawiązane połączenie głosowe. Następnie można podać dokładne dane.

W samochodach z włączonym asystentem BMW nawiązane zostaje połączenie z centralą ratunkową BMW. Jeśli można określić aktualne położenie samochodu, to zostanie ono przekazane do centrali ratunkowej.

Gdy miga lampka kontrolna, ale nie słychać centrali ratunkowej przez zestaw głośnomówiący, to np. zestaw głośnomówiący może nie działać. Centrala ratunkowa może jednak słyszeć głos telefonującej osoby.

W określonych sytuacjach połączenie ratunkowe nawiązywane jest po ciężkich wypadkach automatycznie. Na automatyczne połączenie ratunkowe nie będzie miało wpływu naciśnięcie na przycisk.

 Połączenia ratunkowego nie można zagwarantować z przyczyn technicznych w niekorzystnych warunkach. ◀

Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

Nawigacja


Rozrywka

Komunikacja

Mobilność

Dane i hasła

### Trójkąt ostrzegawczy\*

 Należy przestrzegać ustawowych przepisów dotyczących obowiązku posiadania trójkąta ostrzegawczego. ◀

Trójkąt ostrzegawczy znajduje się w klapie bagażnika.

#### Limuzyna




W celu otwarcia odkręcić śrubę motylkową.

#### Touring



Zwolnić dwa zaczepy i odchylić osłonę.

### Apteczka pierwszej pomocy\*

 Data ważności niektórych artykułów znajdujących się w apteczce pierwszej pomocy jest ograniczona. Z tego względu należy regularnie kontrolować datę ważności zawartości apteczki i w razie potrzeby wymienić przeterminowaną zawartość w odpowiednim czasie. Artykuły te są do nabycia w każdej aptece. Należy przestrzegać ustawowych przepisów dotyczących obowiązku posiadania apteczki. ◀

#### Limuzyna



Apteczka pierwszej znajduje się w klapie bagażnika.

W celu otwarcia odkręcić śrubę motylkową.

#### Touring



Apteczka pierwszej pomocy znajduje się w osłonie prawej ściany przestrzeni ładunkowej. W przypadku pojazdów z taśmą mocującą\* przed otwarciem osłony taśmę należy za tylny koniec pociągnąć do tyłu i wyjąć.

## Pomoc drogowa\*


Pomoc drogowa BMW Group działa 24 godziny na dobę, także w dni wolne od pracy i święta.

Numery telefoniczne pomocy drogowej dla Państwa kraju znajdują Państwo w broszurce kontaktowej serwisu.

W przypadku samochodów z funkcją asystenta BMW lub teleserwisu w razie awarii można wywołać pomoc BMW Group bezpośrednio za pomocą iDrive, patrz strona 177.


## Wspomaganie rozruchu

W razie rozładowania akumulatora można uruchomić silnik BMW z akumulatora innego samochodu za pomocą dwóch przewodów do rozruchu awaryjnego. Podobnie można pomagać w rozruchu innego samochodu. Należy stosować do tego celu przewody rozruchowe z całkowicie izolowanymi zaciskami biegunowymi.


 Nie dotykać podczas pracy silnika części przewodzących prąd, spowodować to może porażenie prądem. Aby uniknąć obrażeń osób lub uszkodzeń w obu pojazdach, nie wolno odstępować od następujących zasad. ◀

### Przygotowanie

1. Sprawdzić, czy drugi pojazd wyposażony jest w akumulator 12 V o zbliżonej pojemności w Ah. Dane te znajdują się na akumulatorze.
2. Wyłączyć silnik pojazdu podającego prąd.
3. Wyłączyć wszystkie możliwe odbiorniki prądu w obu pojazdach.

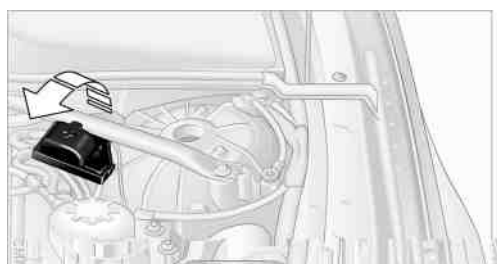
 Niedopuszczalna jest styczność karoserii obu pojazdów, spowodować to może niebezpieczeństwo zwarcia. ◀

### Podłączyć przewody rozruchowe

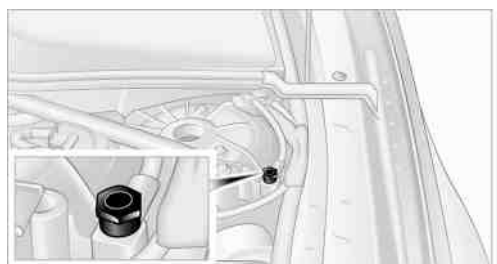
 Należy przestrzegać kolejności podłączania przewodów rozruchowych, w przeciwnym razie skutek iskrzenia przy akumulatorze istnieje niebezpieczeństwo obrażeń ciała. ◀

W tym modelu BMW w celu ułatwienia rozruchu obecne jest w przedziale silnika wyprowadzenie bieguna dodatniego akumulatora, patrz również widok komory silnika na stronie 196. Pokrywka tego wyprowadzenia oznaczona jest za pomocą symbolu +.

1. Otworzyć osłonę wyprowadzenia bieguna dodatniego. W tym celu pociągnąć za języczek.



2. Przyłączyć jeden zacisk przewodu rozruchowego plus/+ do akumulatora lub do wyprowadzenia bieguna plus pojazdu podającego prąd.
3. Drugi zacisk przewodu rozruchowego podłączyć do bieguna plus akumulatora lub do wyprowadzenia bieguna plus pojazdu uruchamianego awaryjnie.
4. Przyłączyć jeden zacisk przewodu rozruchowego minus/- do bieguna ujemnego akumulatora lub do masy silnika lub karoserii pojazdu podającego prąd. Ten model BMW jako masę karoserii lub biegun minus posiada specjalną nakrętkę.




5. Przyłączyć drugi zacisk przewodu rozruchowego do bieguna ujemnego akumulatora lub do masy silnika lub karoserii pojazdu uruchamianego.

## Uruchomienie silnika

1. Uruchomić silnik pojazdu podającego prąd i pozostawić przez kilka minut na podwyższonych obrotach.
2. Silnik drugiego pojazdu uruchomić jak zwykle.  
Po nieudanej próbie, ponowić uruchamianie dopiero po kilku minutach, aby umożliwić podładowanie wykorzystywanego akumulatora.
3. Pozostawić przez kilka minut pracujące silniki.
4. Odłączyć przewody rozruchowe w odwrotnej kolejności.

W razie potrzeby sprawdzić i naładować akumulator.

 Nie używać do rozruchu silnika środków pomocniczych w aerozolu. ◀

## Holowanie i zaciąganie

### Stosowanie ucha holowniczego


Przykręcane ucho holownicze należy zawsze wozić z sobą. Można je wkręcać z przodu lub z tyłu samochodu.

Limuzyna:

Znajduje się ono w komplecie narzędzi w pokrywie bagażnika, patrz strona 202.

Touring:

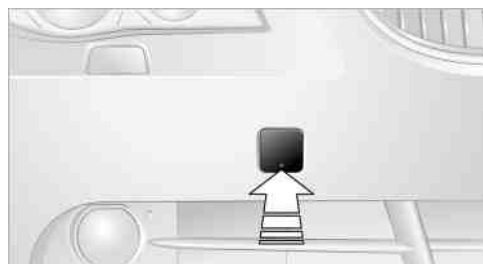
Znajduje się ono w zestawie narzędzi za lewą boczną osłoną w przestrzeni ładunkowej, patrz strona 202.

 Aby uniknąć uszkodzenia ucha holowniczego i samochodu, należy przestrzegać następujących punktów: Stosować wyłącznie ucha holownicze stanowiące wyposażenie samochodu i wkręcać je mocno do oporu. Ucho holownicze stosować wyłącznie do holowania po jezdniach. Unikać poprzecznych obciążeń ucha holowniczego, np. nie podnosić samochodu przy użyciu ucha holowniczego. ◀

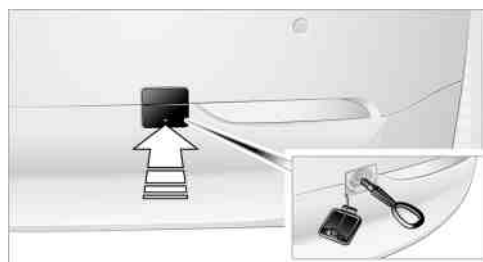
## Dostęp do gwintu

Prostokątna pokrywka w zderzaku: Nacisnąć symbol strzałki na pokrywce.


Przód



Tył



## Holowanie

 Zwrócić uwagę na to, aby kluczyk zapłonu znajdował w położeniu 1, w przeciwnym wypadku może dojść do zablokowania kolumny kierownicy i niemożności kierowania samochodem. Gdy silnik nie pracuje, nie działa wspomaganie kierownicy i hamulców.

W związku z tym potrzebne jest użycie większej siły przy hamowaniu i kierowaniu. Nie działa aktywny układ kierowniczy i konieczne są obszerniejsze ruchy kierownicą. ◀

W zależności od przepisów krajowych należy włączyć światła ostrzegawcze. W przypadku holowania samochodu z niesprawną instalacją elektryczną, należy go oznakować np. za pomocą tablicy ostrzegawczej lub trójkąta ostrzegawczego za tylną szybą.

### Samochody z ręczną skrzynią biegów

Dźwignia zmiany biegów w pozycji neutralnej.

### Samochody z automatyczną skrzynią biegów

Dźwignia sterująca w położeniu N.

**!** Nie przekraczać prędkości holowania 70 km/h ani odległości holowania 150 km, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia automatycznej skrzyni biegów. ◀

### Samochody z sekwencyjną ręczną skrzynią biegów SMG:

Przy włączonym zapłonie przesunąć dźwignię sterującą w położenie N, następnie z powrotem wyłączyć zapłon.

### Metody holowania

**!** Nie wolno podnosić samochodu za ucho holownicze ani części nadwozia lub podwozia, w przeciwnym razie może dojść do ich uszkodzenia. ◀

W niektórych krajach holowanie przy użyciu drążka holowniczego lub linki holowniczej po publicznych drogach jest niedozwolone. Prosimy zapoznać się z przepisami dotyczącymi holowania, obowiązującymi w danym kraju.

### Przy użyciu drążka holowniczego

**!** Pojazd holujący nie może być lżejszy niż pojazd holowany, w przeciwnym razie nie będzie można opanować zachowania się pojazdu. ◀

Ucha holownicze obu samochodów powinny znajdować się po tej samej stronie. Jeśli nie można uniknąć ukośnego położenia drążka, należy pamiętać, co następuje:

- ▷ Ograniczona jest swoboda ruchu podczas jazdy na zakrętach.
- ▷ Skośne położenie drążka powoduje powstawanie siły bocznej.

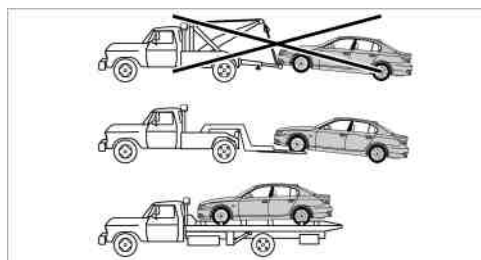
**!** Drążek holowniczy mocować wyłącznie do ucha holowniczego. W razie zamocowania do innych części samochodu mogłoby dojść do ich uszkodzenia. ◀

### Przy użyciu linki holowniczej

Przy ruszaniu pojazdu holującego zwrócić uwagę na to, aby linka holownicza była naprężona.

**!** Do holowania używać liny lub taśmy nylonowej, które łagodzą gwałtowne szarpnięcia. Linkę holowniczą mocować wyłącznie do ucha holowniczego. W razie zamocowania do innych części samochodu mogłoby dojść do ich uszkodzenia. ◀

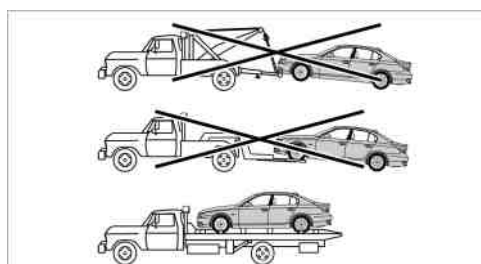
### Przy użyciu samochodu holowniczego



Ten model BMW należy holować na lawecie z tak zwanym dwukołowym wózkiem lub na platformie załadunkowej.

### Z pojazdami holującymi 525xi, 530xi

**!** BMW nie należy holować z pojedynczo podniesioną przednią lub tylną osią, gdyż może to doprowadzić do zablokowania się kół i uszkodzenia przekładni rozdzielającej napęd. ◀



BMW transportować jedynie na powierzchni ładunkowej.

Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

Nawigacja

Rozrywka

Komunikacja

Mobilność

Dane i hasła

### Zaciąganie



Nie należy próbować uruchamiać przez zaciąganie samochodów z automatyczną skrzynią biegów.

Pomoc w uruchamianiu patrz strona 213. ◀

Samochód z katalizatorem zaciągać tylko wtedy, gdy silnik jest zimny. Lepszym wyjściem jest awaryjny rozruch silnika, patrz strona 213.

1. Włączyć światła awaryjne, przestrzegać przepisów krajowych.
2. Obrócić kluczyk zapłonu w położenie 2.
3. Wrzucić 3. bieg. Samochody z SMG patrz poniżej.
4. Rozpocząć zaciąganie z wciśniętym pedałem sprzęgła a następnie powoli go zwalniać. Po uruchomieniu silnika natychmiast wcisnąć z powrotem pedał sprzęgła.
5. Zatrzymać się w dogodnym miejscu, zdjąć dyszel lub linkę holowniczą, wyłączyć światła awaryjne.
6. Zlecić kontrolę pojazdu.

Samochody z sekwencyjną ręczną skrzynią biegów SMG:

1. Holować przy ustawieniu dźwigni sterującej w pozycji N.
2. Wybrać tryb sekwencyjny. Automatycznie włączony zostanie właściwy bieg i sprzęgło.



Systemu pomocy przy zjeżdżaniu ze wzniesień HDC w modelach 525xi, 530xi nie uaktywniać podczas holowania, patrz strona 81. ◀

Dane i hasła

**Mobilność**

Komunikacja

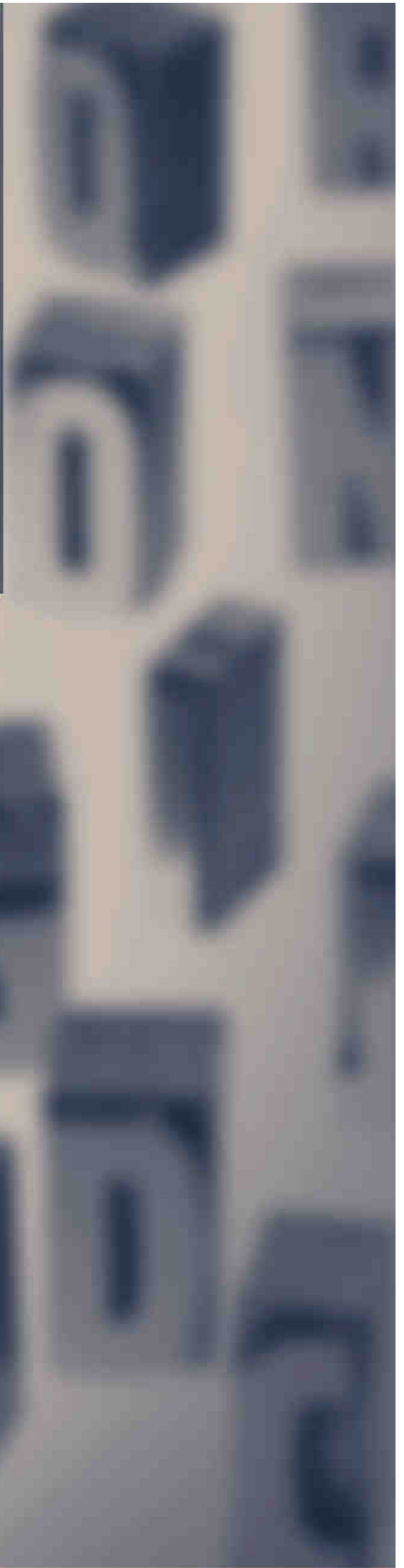
Rozrywka

Nawigacja

Jazda – porady

Obsługa

Spojrzenie



## **Dane i hasła**

Niniejszy rozdział zawiera Dane techniczne, skrócone polecenia systemu sterowania głosem oraz spis haseł, który pozwoli na szybkie znalezienie szukanych informacji.

## Dane techniczne

### Dane silnika

		523i	525i	530i	545i
Pojemność skokowa	cmm	2497	2497	2996	4398
Liczba cylindrów		6	6	6	8
Największa moc	kW/KM	130/177	160/218	190/258	245/333
przy prędkości obrotowej	obr./min	5800	6500	6600	6100
Największy moment obrotowy	Nm	230	250	300	450
przy prędkości obrotowej	obr./min	3500-5000	2750-4250	2500-4000	3600

		525d	530d	535d
Pojemność skokowa	cmm	2497	2993	2993
Liczba cylindrów		6	6	6
Największa moc	kW/KM	130/177	160/218	200/272
przy prędkości obrotowej	obr./min	4000	4000	4000
Największy moment obrotowy	Nm	400	500	560
przy prędkości obrotowej	obr./min	2000	2000	2000

### Zużycie paliwa, emisja dwutlenku węgla/CO<sub>2</sub>

		523i/Touring	523i/Touring	525i/Touring	525i/Touring
		ręczna	skrzynia	ręczna	skrzynia
		skrzynia	autom.	skrzynia	autom.
w mieście	litrów/100 km	12,1/12,1	13,4/13,7	12,4/12,5	13,5/13,5
poza miastem	litrów/100 km	6,4/6,7	6,9/7,1	6,5/6,8	7,0/7,2
przeciętnie	litrów/100 km	8,5/8,7	9,3/9,5	8,7/8,9	9,4/9,5
Emisja CO <sub>2</sub>	gram/km	205/210	224/230	210/215	227/229

		530i/Touring	530i/Touring	545i/Touring	545i/Touring
		ręczna	skrzynia	ręczna	skrzynia
		skrzynia, SMG	autom.	skrzynia, SMG	autom.
w mieście	litrów/100 km	12,6/13,1	13,6/13,3	16,3/16,8	15,8/16,4
poza miastem	litrów/100 km	6,6/6,9	6,8/7,3	7,9/8,3	7,7/8,2
przeciętnie	litrów/100 km	8,8/9,2	9,3/9,5	10,9/11,3	10,6/11,2
Emisja CO <sub>2</sub>	gram/km	212/222	224/230	264/274	257/271

		525xi/Touring	525xi/Touring	530xi/Touring	530xi/Touring
		ręczna skrzynia	skrzynia autom.	ręczna skrzynia, SMG	skrzynia autom.
w mieście	litrów/100 km	13,7/13,7	14,8/14,7	13,6/14,1	14,4/14,6
poza miastem	litrów/100 km	7,2/7,7	7,7/7,9	7,4/7,8	7,9/8,1
przeciętnie	litrów/100 km	9,6/9,9	10,3/10,4	9,7/10,1	10,3/10,5
Emisja CO <sub>2</sub>	gram/km	232/239	249/251	234/244	249/253

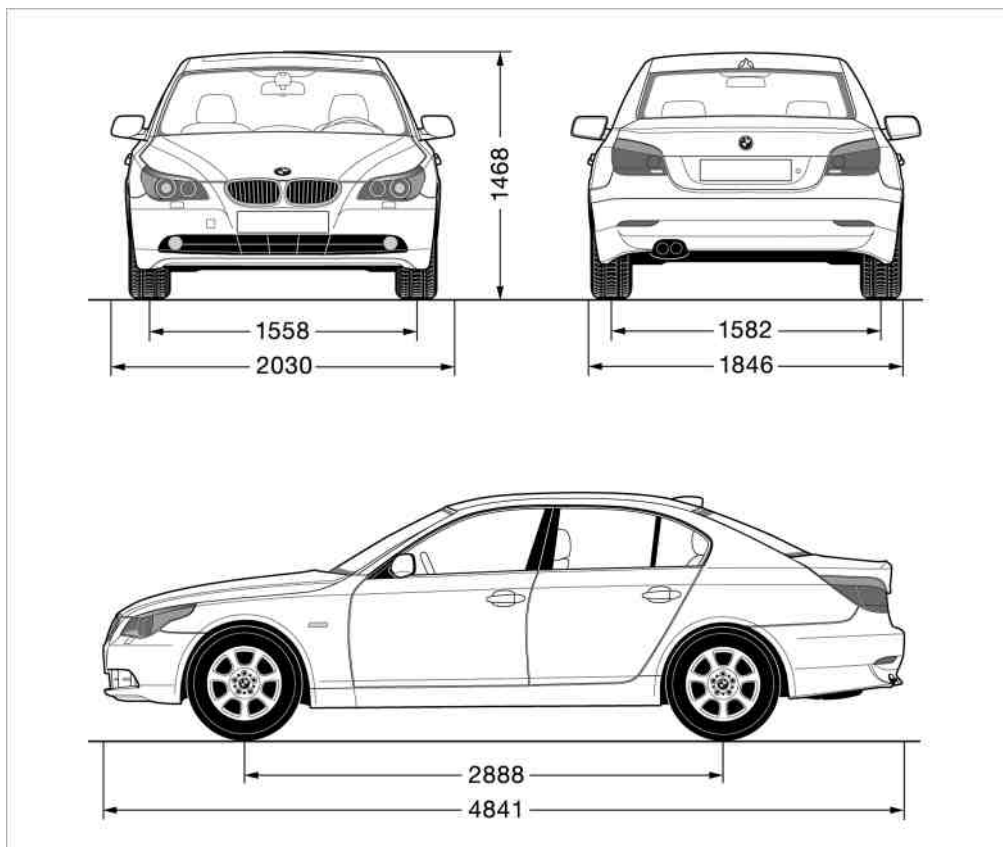
		525d/Touring	525d/Touring	530d/Touring	530d/Touring
		ręczna skrzynia	skrzynia autom.	ręczna skrzynia	skrzynia autom.
w mieście	litrów/100 km	9,3/9,7	10,6/10,9	9,5/9,9	10,8/11,1
poza miastem	litrów/100 km	5,3/5,6	6,2/6,5	5,5/5,8	6,1/6,4
przeciętnie	litrów/100 km	6,7/7,0	7,8/8,0	6,9/7,2	7,8/8,0
Emisja CO <sub>2</sub>	gram/km	179/187	208/213	184/192	208/213

		535d/Touring	
		skrzynia autom.	
w mieście	litrów/100 km	10,9/11,1	
poza miastem	litrów/100 km	6,3/6,5	
przeciętnie	litrów/100 km	8,0/8,2	
Emisja CO <sub>2</sub>	gram/km	211/216	

Zużycie paliwa ustalane jest według jednolitych przepisów kontrolnych – wytycznej EU 80/1268/EWG. W żadnym wypadku nie jest ono identyczne ze średnim zużyciem, które zależne jest od wielu różnych elementów jak np. sposób jazdy, obciążenie, stan nawierzchni, natężenie i płynność ruchu drogowego, pogoda, ciśnienie w oponach itd.

Moc silnika i osiągi mierzy się w warunkach norm 80/1269/EWG lub DIN – 70020 z wyposażeniem seryjnym samochodu. Ustalane są również dozwolone odchylenia od tych wartości. Na zużycie paliwa i parametry jazdy istotny wpływ ma wyposażenie specjalne lub dodatkowe, ponieważ zmieniają one często wagę i wartość  $c_x$ , np. bagażnik na dachu, szerokie opony, dodatkowe lusterka.

## Wymiary



Wszystkie wymiary w mm.

Wysokość pojazdu z xDrive: 1482 mm

Najmniejsza średnica zawracania Ø: 11,4 m, z xDrive 11,9 m



## Masy

Limuzyna		523i	525i	530i	545i
Masa własna w stanie gotowym do jazdy, z ładunkiem 75 kg, ze zbiornikiem paliwa napełnionym w 90%, bez wyposażenia dodatkowego					
z ręczną skrzynią biegów / sekwencyjną	kg	1545	1550	1565	1705
z ręczną skrzynią biegów (SMG)					
z automatyczną skrzynią biegów	kg	1565	1570	1575	1710
Dopuszczalna masa całkowita					
z ręczną skrzynią biegów/SMG	kg	2010	2035	2050	2190
z automatyczną skrzynią biegów	kg	2030	2055	2060	2195
Dopuszczalny nacisk na oś przednią	kg	980	980	980	1050
Dopuszczalny nacisk na tylną oś podczas jazdy z przyczepą	kg	1150	1150	1150	1215
	kg	1195	1215	1215	1275
Masa przyczepy według homologacji WE. Przestrzegać ewentualnych różnic wartości w niektórych wersjach dla poszczególnych krajów. Szczegóły możliwości zwiększenia tej masy zna Dealer BMW.					
bez hamulca	kg	750	750	750	750
z hamulcem na pochyłości do 12%	kg	1600	1800	2000	2000
z automatyczną skrzynią biegów	kg	1800	2000	2000	2000
z hamulcem na pochyłości do 8%	kg	1800	2000	2000	2000
Dopuszczalny nacisk dyszla przyczepy	kg		90		
Dopuszczalne obciążenie dachu	kg		100		
Pojemność bagażnika według VDA	l		520		

Limuzyna		525xi	530xi
Masa własna w stanie gotowym do jazdy, z ładunkiem 75 kg, ze zbiornikiem paliwa napełnionym w 90%, bez wyposażenia dodatkowego			
z ręczną skrzynią biegów / sekwencyjną	kg	1665	1665
ręczną skrzynią biegów (SMG)			
z automatyczną skrzynią biegów	kg	1680	1680
Dopuszczalna masa całkowita			
z ręczną skrzynią biegów/SMG	kg	2150	2150
z automatyczną skrzynią biegów	kg	2165	2165
Dopuszczalny nacisk na oś przednią	kg	1050	1050
Dopuszczalny nacisk na tylną oś podczas jazdy z przyczepą	kg	1190	1190
	kg	1300	1300
Masa przyczepy według homologacji WE. Przestrzegać ewentualnych różnic wartości w niektórych wersjach dla poszczególnych krajów. Szczegóły możliwości zwiększenia tej masy zna Dealer BMW.			
bez hamulca	kg	750	750
z hamulcem na pochyłości do 12%	kg	1800	2000
z automatyczną skrzynią biegów	kg	2000	2000
z hamulcem na pochyłości do 8%	kg	1800	2000
z automatyczną skrzynią biegów	kg	2000	2000
Dopuszczalny nacisk dyszla przyczepy	kg	90	
Dopuszczalne obciążenie dachu	kg	100	
Pojemność bagażnika według VDA	l	520	

Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

Nawigacja

Rozrywka

Komunikacja

Mobilność

Dane i hasła

## Dane techniczne

Limuzyna		525d	530d	535d
Masa własna w stanie gotowym do jazdy, z ładunkiem 75 kg, ze zbiornikiem paliwa napełnionym w 90%, bez wyposażenia dodatkowego				
z ręczną skrzynią biegów / sekwencyjną	kg	1660	1670	-
z ręczną skrzynią biegów (SMG)				
z automatyczną skrzynią biegów	kg	1670	1685	1735
Dopuszczalna masa całkowita				
z ręczną skrzynią biegów/SMG	kg	2145	2155	-
z automatyczną skrzynią biegów	kg	2155	2170	2220
Dopuszczalny nacisk na oś przednią	kg	1050	1050	1070
Dopuszczalny nacisk na tylną oś podczas jazdy z przyczepą	kg	1180	1180	1215
	kg	1245	1245	1310
Masa przyczepy według homologacji WE. Przestrzegać ewentualnych różnic wartości w niektórych wersjach dla poszczególnych krajów. Szczegóły możliwości zwiększenia tej masy zna Dealer BMW.				
bez hamulca	kg		750	
z hamulcem na pochyłości do 12%	kg		2000	
z automatyczną skrzynią biegów	kg		2000	
z hamulcem na pochyłości do 8%	kg		2000	
Dopuszczalny nacisk dyszla przyczepy	kg		90	
Dopuszczalne obciążenie dachu	kg		100	
Pojemność bagażnika według VDA	l		520	

Touring		523i	525i	530i	545i
Masa własna w stanie gotowym do jazdy, z ładunkiem 75 kg, ze zbiornikiem paliwa napełnionym w 90%, bez wyposażenia dodatkowego					
z ręczną skrzynią biegów / sekwencyjną	kg	1635	1640	1655	1795
ręczną skrzynią biegów (SMG)					
z automatyczną skrzynią biegów	kg	1655	1660	1665	1800
Dopuszczalna masa całkowita					
z ręczną skrzynią biegów/SMG	kg	2160	2165	2180	2280
z automatyczną skrzynią biegów do jazdy z przyczepą	kg	2180	2185	2190	2285
z ręczną skrzynią biegów/SMG	kg	2220	2225	2240	2340
z automatyczną skrzynią biegów	kg	2240	2245	2250	2345
Dopuszczalny nacisk na oś przednią	kg	980	980	980	1050
Dopuszczalny nacisk na tylną oś podczas jazdy z przyczepą	kg	1280	1280	1280	1300
	kg	1380	1400	1400	1400
Masa przyczepy według homologacji WE. Przestrzegać ewentualnych różnic wartości w niektórych wersjach dla poszczególnych krajów. Szczegóły możliwości zwiększenia tej masy zna Dealer BMW.					
bez hamulca	kg	750	750	750	750
z hamulcem na pochyłości do 12%	kg	1600	1800	2000	2000
z automatyczną skrzynią biegów	kg	1800	2000	2000	2000
z hamulcem na pochyłości do 8%	kg	1800	2000	2000	2000
Dopuszczalny nacisk dyszla przyczepy	kg		90		
Dopuszczalne obciążenie dachu	kg		100		
Pojemność przestrzeni ładunkowej według VDA	l		500-1650		

Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

Nawigacja

Rozrywka

Komunikacja

Mobilność

Dane i hasła

## Dane techniczne

Touring		525xi	530xi
Masa własna w stanie gotowym do jazdy, z ładunkiem 75 kg, ze zbiornikiem paliwa napełnionym w 90%, bez wyposażenia dodatkowego			
z ręczną skrzynią biegów / sekwencyjną	kg	1760	1760
z ręczną skrzynią biegów (SMG)			
z automatyczną skrzynią biegów	kg	1775	1775
Dopuszczalna masa całkowita			
z ręczną skrzynią biegów/SMG	kg	2285	2285
z automatyczną skrzynią biegów	kg	2300	2300
do jazdy z przyczepą			
z ręczną skrzynią biegów/SMG	kg	2325	2325
z automatyczną skrzynią biegów	kg	2340	2340
Dopuszczalny nacisk na oś przednią	kg	1050	1050
Dopuszczalny nacisk na tylną oś podczas jazdy z przyczepą			
	kg	1300	1300
	kg	1400	1400
Masa przyczepy według homologacji WE. Przestrzegać ewentualnych różnic wartości w niektórych wersjach dla poszczególnych krajów. Szczegóły możliwości zwiększenia tej masy zna Dealer BMW.			
bez hamulca	kg	750	750
z hamulcem na pochyłości do 12%	kg	1800	2000
z automatyczną skrzynią biegów	kg	2000	2000
z hamulcem na pochyłości do 8%	kg	1800	2000
z automatyczną skrzynią biegów	kg	2000	2000
Dopuszczalny nacisk dyszla przyczepy	kg		90
Dopuszczalne obciążenie dachu	kg		100
Pojemność przestrzeni ładunkowej według VDA	l		500-1650

Touring		525d	530d	535d
Masa własna w stanie gotowym do jazdy, z ładunkiem 75 kg, ze zbiornikiem paliwa napełnionym w 90%, bez wyposażenia dodatkowego				
z ręczną skrzynią biegów / sekwencyjną ręczną skrzynią biegów (SMG)	kg	1750	1760	-
z automatyczną skrzynią biegów	kg	1760	1775	1830
Dopuszczalna masa całkowita				
z ręczną skrzynią biegów/SMG	kg	2275	2285	-
z automatyczną skrzynią biegów do jazdy z przyczepą	kg	2285	2300	2315
z ręczną skrzynią biegów/SMG	kg	2335	2345	-
z automatyczną skrzynią biegów	kg	2345	2360	2375
Dopuszczalny nacisk na oś przednią	kg	1050	1050	1070
Dopuszczalny nacisk na tylną oś podczas jazdy z przyczepą	kg		1300	
	kg		1400	
Masa przyczepy według homologacji WE. Przestrzegać ewentualnych różnic wartości w niektórych wersjach dla poszczególnych krajów. Szczegóły możliwości zwiększenia tej masy zna Dealer BMW.				
bez hamulca	kg		750	
z hamulcem na pochyłości do 12%	kg		2000	
z hamulcem na pochyłości do 8%	kg		2000	
Dopuszczalny nacisk dyszla przyczepy	kg		90	
Dopuszczalne obciążenie dachu	kg		100	
Pojemność przestrzeni ładunkowej według VDA	l		500-1650	

Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

Nawigacja

Rozrywka

Komunikacja

Mobilność

Dane i hasła

## Parametry jazdy

		523i/Touring	525i/Touring
Prędkość maksymalna			
z ręczną skrzynią biegów/SMG	km/h	235/227	245/240
z automatyczną skrzynią biegów	km/h	232/224	242/237
Przyspieszenie od	0 do 100 km/h		
z ręczną skrzynią biegów/SMG	s	8,5/8,8	7,5/7,8
z automatyczną skrzynią biegów	s	9,3/9,5	7,9/8,3
Przyspieszenie od	80 do 120 km/h		
na 4. biegu z			
ręczną skrzynią biegów/SMG	s	9,4/9,7	7,9/8,3

		530i/Touring	545i/Touring
Prędkość maksymalna			
z ręczną skrzynią biegów/SMG	km/h	250/250	250/250
z automatyczną skrzynią biegów	km/h	250/250	250/250
Przyspieszenie od	0 do 100 km/h		
z ręczną skrzynią biegów/SMG	s	6,5/6,6	5,8/5,9
z automatyczną skrzynią biegów	s	6,7/6,9	5,9/6,0
Przyspieszenie od	80 do 120 km/h		
na 4. biegu z			
ręczną skrzynią biegów/SMG	s	6,6/6,9	5,8/6,1

		525xi/Touring	530xi/Touring
Prędkość maksymalna			
z ręczną skrzynią biegów/SMG	km/h	237/232	250/245
z automatyczną skrzynią biegów	km/h	232/228	248/242
Przyspieszenie od	0 do 100 km/h		
z ręczną skrzynią biegów/SMG	s	8,3/8,5	6,8/7,0
z automatyczną skrzynią biegów	s	8,4/8,6	7,1/7,4
Przyspieszenie od	80 do 120 km/h		
na 4. biegu z			
ręczną skrzynią biegów/SMG	s	8,8/9,3	7,2/7,5

		525d/Touring	530d/Touring
Prędkość maksymalna			
z ręczną skrzynią biegów	km/h	230/225	245/242
z automatyczną skrzynią biegów	km/h	227/222	243/240
Przyspieszenie od	0 do 100 km/h		
z ręczną skrzynią biegów	s	8,1/8,3	7,1/7,2
z automatyczną skrzynią biegów	s	8,3/8,5	7,3/7,4
Przyspieszenie od	80 do 120 km/h		
na 4. biegu z ręczną skrzynią biegów	s	6,5/6,9	5,4/5,7

		535d/Touring
Prędkość maksymalna	km/h	250/250
Przyspieszenie od	0 do 100 km/h s.	6,5/6,6

## Pojemności

	Litry	Uwaga
Zbiornik paliwa z tego rezerwa	ok. 70 ok. 8	Jakość paliwa: Strona 191
Spryskiwacze szyb		Szczegóły: Strona 60
Limuzyna	ok. 3	
wraz ze spryskiwaczami reflektorów	ok. 5	
Touring	ok. 5	
Silnik z wymianą filtra oleju		Olej 'longlife' do silników benzynowych i silników Diesla.
520i, 525i, 530i	6,5	Rodzaje oleju: Strona 198
545i	8,0	
525d, 530	8,25	
535d	8,5	

## Skrócone polecenia systemu sterowania głosem\*

Za pomocą tych skróconych poleceń można wykonywać bezpośrednio określone funkcje, niezależnie od tego, jaki punkt menu został

wybrany. Tu znajdują Państwo istotne skrócone polecenia systemu sterowania głosem.

### Okno wsparcia

Funkcja	Polecenie
Wybrać okno wsparcia 18	›Assistance window‹
Wybrać wskazanie w oknie wsparcia 18	›Assistance window map north orientated‹ , ›Assistance window map direction of travel‹ , ›Assistance window arrow view‹ , ›Assistance window perspective‹ , ›Assistance window vehicle position‹ , ›Assistance window journey computer‹ lub ›Assistance window computer‹

### Komunikacja

Funkcja	Polecenie
Wywoływanie asystenta BMW 176	›BMW Assist‹
Wywołać "BMW Service" 178	›BMW Service‹
Wywołanie pomocy drogowej 179	›BMW Mobile Service‹
Wywołanie gorącej linii BMW 179	›Customer Service‹
Wywołać "Your BMW dealer" 179	›Your BMW Dealer‹
Wywoływanie informacji Plus 179	›Information Plus‹
Wywołać "Nearest BMW dealer" 179	›Nearest BMW dealer‹
Wywołać "Traffic info +" 179	›Traffic info plus‹
Wywoływanie Moja informacja 180	›My Info‹
Wywoływanie BMW online 184	›BMW Online‹

Dalsze informacje, patrz oddzielne instrukcje obsługi:

Wywoływanie telefonu	›Telephone‹
Wprowadzić PIN	›Enter PIN‹
Wybór numeru telefonu	›Dial number‹
Wyświetlanie książki telefonicznej	›A to Z‹
Wybór z książki telefonicznej	›Call ... ‹ lub ›Dial name‹
Wyświetlanie "Top 8"	›Top 8‹

Funkcja	Polecenie
Powtórzenie wybierania	›Last number redial‹
Wyświetlanie "Calls accepted"	›Calls accepted‹
Wyświetlanie "Calls not accepted"	›Calls not accepted‹
Wyświetlanie "Bluetooth"	›Bluetooth‹

## Nawigacja

Funkcja	Polecenie
Wywołanie nawigacji BMW 132	›Navigation‹
Wskazać miejsce pobytu 148	›Vehicle position‹
Wywołać "Address input" 128	›Address input‹
Wywołać "New destination" 128	›New destination‹
Wyświetlanie "Destination input map" 131	›Destination input map‹
Wywołać "Information" 132	›Information‹
Wyświetlanie książki adresowej 134	›From address book‹
Wyświetlanie listy celów 133	›Destination list‹
Włączyć prowadzenie do celu 140	›Start guidance‹
Wyłączyć prowadzenie do celu 140	›Guidance off‹
Wyświetlanie kryteriów trasy 138	›Route criteria‹
Włączyć wskazówki głosowe 143	›Navigation info on‹
Wyłączyć wskazówki głosowe 143	›Navigation info off‹
Powtarzanie wskazówek głosowych 143	›Repeat navigation info‹
Wyświetlanie strzałek kierunkowych 141	›Arrow view‹
Wyświetlanie mapy 142	›Map‹, ›Map north oriented‹, ›Map indicating direction of travel‹ lub ›Perspective‹
Wywołanie trasy 138, 144	›Route‹
Wywołać "New route for" 144	›New route for‹
Zmiana skali 142	›Scale ... kilometres‹ lub ›Scale ... metres‹
Wyświetlanie ulic lub miejscowości na trasie 142	›Route list‹
Wywoływanie informacji o ruchu drogowym 145	›Traffic information‹
Wywołać "TMC" 145	›TMC‹

Spojrzenie

Obsługa

Jazda – porady

Nawigacja

Rozrywka

Komunikacja

Mobilność

Dane i hasła

### Informacje pokładowe

Funkcja	Polecenie
Wywołać "On-board Info" 69	›On-board info‹
Wyświetlanie komputera pokładowego 69	›Computer‹
Wyświetlanie komputera pokładowego danych podróży 70	›Journey computer‹
Wywoływanie limitu prędkości 74	›Limit‹
Wywoływanie stopera 75	›Stopwatch‹

### Rozrywka

Funkcja	Polecenie
Ustawianie dźwięku 153	›Tone‹
Włączanie radia 159	›Radio on‹ , ›AM on‹ lub ›FM on‹
Wywołać "FM" 159	›FM menu‹
Wywołać "AM" 159	›AM menu‹
Wywołać "All stations" 159	›FM all stations‹
Wybór stacji radiowej 159	›Select station‹
Wywołać "Memorised stations" 159	›FM memorised stations‹ , ›SW memorised‹ , ›MW memorised‹ lub ›LW memorised‹
Wybór zapisanych stacji radiowych 159	›Select memorised station‹ ›Station ...‹
Wywołać "Manual frequency selection" 160	›FM manual frequency selection‹ , ›SW manual‹ , ›MW manual‹ , ›LW manual‹ lub ›Select frequency‹
Wywoływanie najlepiej odbieranej stacji radiowej 161	›SW autostore‹ , ›MW autostore‹ lub ›LW autostore‹
Wywołać "TP" 162	›TP‹
Włączanie radia kierowców 163	›Traffic reports on‹
Wyłączenie radia kierowców 163	›Traffic reports off‹
Wywołanie odtwarzacza CD 164	›CD menu‹
Włączanie odtwarzacza CD 164	›CD‹
Wywołanie zmieniarkei CD 164	›CD changer menu‹
Włączanie zmieniarkei CD 164	›CD changer‹

Funkcja	Polecenie
Wybór CD 164	›CD 1...6‹
Wybór CD i tytułów utworów 165	›CD 1...6 track ...‹
Wywołanie DVD 164	›DVD drive menu‹
Włączenie DVD 164	›DVD drive‹
Wywoływanie TV 170	›Television menu‹
Włączanie TV 170	›Television on‹

### Klimatyzacja

Funkcja	Polecenie
Ustawianie rozdziału temperatury ogrzewania foteli z przodu 46	›Seat-heating distribution‹
Wywołać "Centre vent" 96	›Centre vent‹
Wywołać "Air distribution" 99	›Air distribution‹
Wywołać "Automatic programs" 99	›Automatic programs‹
Wywołać "Independent ventilation" 101	›Independent mode‹
Wywołać "Direct operation" 101	›Direct operation‹
Wyświetlanie czasu włączenia 101	›Switch-on times‹

### Menu i

Funkcja	Polecenie
Wywołać "Door locks" 27, 29	›Door locks‹
Wywołać "Steering wheel buttons" 48	›Steering wheel buttons‹
Wywołać "Light" 58, 89	›Light‹
Wywołać "Communication interface" 176	›Communication interface‹
Wywołać "BMW Service settings" 176	›BMW Service settings‹
Wywołać "BMW Service" 178	›BMW Service‹
Wywołać "Service requirements" 71, 177	›Service requirements‹
Wywołać "Service" 71, 177	›Service‹
Wyświetlanie "Check Control messages" 72	›Check Control messages‹
Wywołać "Display settings" 75	›Display settings‹
Wywołać "Head-Up Display settings" 87	›HUD settings‹
Ustawianie jasności monitora kontrolnego 76	›Brightness‹
Wywołać "Units" 76	›Units‹
Wywołać "Languages" 76, 143	›Language‹
Wywołać "Clock" 76	›Clock‹
Wywołać "Date" 77	›Date‹

## Skrócone polecenia systemu sterowania głosem

Funkcja	Polecenie
Wywołać "RPA" 83	›RPA‹
Wywołać "HDC" 81	›HDC‹
Wywołać "PDC" 78	›PDC‹
Wywołać "Traffic information settings" 146	›Traffic information settings‹
Wywołać "Entertainment settings" 153	›Entertainment settings‹

# Wszystko od A do Z

## Spis haseł

"..." oznacza teksty na monitorze centralnym w celu wyboru funkcji i wskazuje miejsce w którym użytkownik aktualnie się znajduje.

### A

ABS, patrz Układ zapobiegający blokowaniu kół 79  
– lampka kontrolna 82  
ACC, patrz Aktywna regulacja prędkości 61  
"Accept as destination" 133  
"Accept current speed" 75  
"Address book" w systemie nawigacji 134  
"Address input" 129  
"Add to address book" 133  
"Add to destination list" 131  
Adres w systemie nawigacji – zapisywanie miejsca pobytu 134  
"After door opens" 43  
"After unlocking" 43  
"Air circulation on / off" 49  
"Air distribution" 99  
Akcesoria 5  
Aktualność instrukcji obsługi 5  
Aktywna regulacja prędkości 61  
Aktywna regulacja prędkości  
– czujnik radarowy 64  
– lampka kontrolna 64  
– lampki ostrzegawcze 64  
– wybór odstępu 63  
Aktywna regulacja szerokości oparcia 42  
Aktywna wentylacja foteli 46  
Aktywne zagłówki foteli 44

Aktywny układ kierowniczy 85  
– inicjalizacja układu 85  
– lampka ostrzegawcza 85  
Akumulator  
– samochodu 209  
Akumulator, patrz Akumulator pojazdu  
– pomoc przy starcie 213  
Akumulator, patrz Akumulator samochodu 209  
Akumulator samochodowy, patrz Akumulator samochodu 209  
Alarm 33  
"All doors" 28  
"All stations" – wywoływanie w radiu 159  
"AM", zakres fal 153, 159  
Apteczka pierwszej pomocy 212  
Aquaplaning 117  
"Arrow view" w systemie nawigacji 141  
Asystent, patrz Asystent BMW 176  
Asystent BMW 176  
– "Informacje o ruchu drogowym" 179  
– oferowane usługi 177  
Asystent hamowania, patrz Dynamiczna kontrola hamowania DBC 79  
Asystent przyspieszania w sekwencyjnej przekładni ręcznej SMG 56  
Asystent ruszania, patrz Ruszanie na wzniesieniach 117  
Asystent wzniesień, patrz Ruszanie na wzniesieniach 117  
AUC Automatyczny zamknięty obieg powietrza 98

Audio 152  
Autoalarm  
– czujnik nachylenia 34  
– ochrona wnętrza 34  
– wyłączenie alarmu 34  
– wyłączenie czujnika alarmowego pochylenia i ochrony wnętrza 34  
"Automatic off" 43  
"Automatic programmes" 100  
Automatyczna  
– ilość powietrza 97  
– klimatyzacja poszerzona 97  
– obsługa klapy bagażnika 32  
– regulacja prędkości 61  
Automatyczna klimatyzacja 93  
– automatyczny rozdział powietrza 94, 97  
– ustawienia przez iDrive 96, 99  
Automatyczna kontrola obiegu powietrza AUC 98  
Automatyczna skrzynia biegów ze Steptronic  
– Kick-Down 57  
Automatyczna skrzynia biegów z Steptronic  
– blokada dźwigni sterującej 57  
– holowanie 215  
– Interlock 57  
– Kick-Down 57  
– rozruch komfortowy 53  
– rozruch silnika 53  
– Shiftlock 57  
– zaciąganie 216  
Automatyczne  
– sterowanie światel mijania 90  
Automatyczne informowanie  
– o potrzebie obsługi 177

- Automatyczne ustawianie
    - kierownicy, patrz Ułatwienie wsiadania/wysiadania 48
  - Automatyczne wyszukiwanie stacji 160
  - Automatyczny
    - rozdział powietrza 94, 97
    - zapis programów 171
    - zapis stacji 161
  - Automatyka obserwacji krawężnika 43
  - "Autostore" w radiu 160, 161
  - "Autostore" w TV 171
  - Awaria elektryczna
    - drzwi kierowcy 29
    - zamka w drzwiach 29
  - Awaria opony
    - Zmiana koła 206
- B**
- "Stat. exhaust. insp." 72
  - "Stat. vehicle insp." 72
  - Bagażnik
    - otwieranie/zamykanie, patrz Pokrywa bagażnika 30
    - pojemność 224
  - Bagażnik, patrz Bagażnik dachowy 121
  - Bagażnik dachowy 121
  - Balance, Ustawianie dźwięku 154
  - "Bass", regulacja barwy dźwięku 154
  - Benzyna, patrz Jakość paliwa 191
  - Bezpieczeństwo 5
  - Bezpieczne przewożenie dzieci 50
  - Bezpieczniki 209
  - Bezpieczny
    - sposób siedzenia 39
  - Bezpieczny sposób siedzenia 39
    - a pasy bezpieczeństwa 39
    - a poduszki powietrzne 39
    - z zagłówkiem 39
  - Bezstopniowa skrzynia biegów ze Steptronic 57
  - Bieg wsteczny
    - Automatyczna skrzynia biegów z Steptronic 57
    - ręczna skrzynia biegów 54
    - sekwencyjna ręczna skrzynia biegów SMG 55
  - Blokada położenia dźwigni sterującej, patrz Shiftlock
  - Automatyczna skrzynia biegów z systemem Steptronic 57
  - sekwencyjna ręczna skrzynia biegów SMG 55
  - Blokowanie
    - ustawianie sygnałów potwierdzenia 28
  - Blokowanie i odblokowywanie klapy bagażnika od wewnątrz 29
  - "BMW Assist" 178, 180
  - "BMW Contact" 179, 182
  - "BMW Contact Numbers" 182
  - "BMW Mobile Service" 178
  - "BMW Online" 184
  - "BMW Service" 178
  - "BMW Service settings" 176
  - Boczna poduszka powietrzna 86
  - "Brightness" 76
  - "Building number" przy wprowadzaniu celu 130
- C**
- CBC, patrz Cornering Brake Control 79
  - CBS, patrz Condition Based Service 200
  - "CD" 153, 164
  - Cel w systemie nawigacji
    - adres domowy 137
    - lista celów 133
    - wprowadzanie 128
  - "Central locking" 27
  - Centralne zamykanie
    - od środka 29
  - Centralny zamek 27
  - "Centre vent" 96
  - Centrum kontrolne, patrz iDrive 14
  - Check-Control 72
  - "Check Control messages" 74
  - Chłodzenie maksymalne 98
  - Chromowane części, pielęgnacja, patrz Broszura dot. utrzymania
  - Chwilowe zużycie paliwa 68
  - Ciężki ładunek, patrz Umieszczanie ładunku 120
  - Ciśnienie napełniania, patrz Ciśnienie powietrza w oponach 192
  - Ciśnienie powietrza w oponach przy obciążeniu i podczas jazdy z przyczepą 192
  - Ciśnienie w ogumieniu 192
  - "City" przy wprowadzaniu celu 129
  - "Climate" 46, 96, 99
  - "Clock" 76
  - Emisja CO<sub>2</sub> 220
  - "Comfort" w trybie Aktywna regulacja szerokości oparcia 42
  - "Communication" 180
  - "Communication interface" 176
  - Compact-Disc, patrz – odtwarzacz CD 164
  - zmieniarzka CD 164
  - "Computer" 69
  - "Concert hall" 155
  - Condition Based Service CBS 200
  - "Confirmation" 29
  - "Continue guidance?" 141
  - "Country" przy wprowadzaniu celu 129
  - Cupholder, patrz Uchwyty na napoje 107
  - "Customer Service" 178, 182
  - Cylinder, patrz Dane silnika 220

Cyrkulacja powietrza  
 – automatyczna kontrola obiegu powietrza 98  
 – zamknięty obieg powietrza 95, 98  
 Czas przyjazdu  
 – patrz Komputer pokładowy 69  
 – patrz Uruchamianie prowadzenia do celu 140  
 Częstotliwość wymiany oleju  
 – patrz Książka serwisowa 200  
 Części i akcesoria 5  
 Czujnik deszczu 59  
 Czyszczenie samochodu, patrz Broszura dot. utrzymania

## D

Dach przesuwno-uchylony  
 – patrz Dach szklany, elektryczny 36  
 – patrz Panoramiczny dach szklany 37  
 Dach szklany, elektryczny 36  
 – ręczna obsługa 37  
 Dane 220  
 – dane techniczne 220  
 – dot. zużycia 220  
 – masy 224  
 – osiągi 230  
 – pojemności 231  
 – silnika 220  
 – wymiary 222  
 Data 67  
 – sposób wyświetlania 77  
 "Date" 77  
 "Date format" 77  
 "Daytime running light" 90  
 DBC, patrz Układ sterowania hamowaniem 79  
 "Deactivate services" 181  
 "Delete address book" w systemie nawigacji 137  
 "Delete data" w systemie nawigacji 137

Deska rozdzielcza, patrz Kokpit 8  
 "Destination input map" 131  
 "Details" 133  
 "details" w trybie pracy audio 166  
 Dezaktywacja poduszki powietrznej pasażera 50  
 Diody świecące LED 205  
 "Direct operation" 101  
 "Display off" 19  
 "Display Offset" 76  
 "Display on / off" 49  
 "Display settings" 75  
 "Distance to dest." 70  
 Dla własnego bezpieczeństwa 5  
 Długość, patrz Wymiary 222  
 Dmuchawa, patrz Ilość powietrza 94, 97  
 Dobór obręczy kół i opon, patrz Nowe koła i opony 193  
 Dobowy licznik kilometrów 67  
 Docieranie 116  
 – hamulców 116  
 – samochodu 116  
 – silnika 116  
 – szcęk hamulcowych 116  
 – układu hamulcowego 116  
 Docieranie przekładni tylnego mostu 116  
 Docieranie sprzęgła 116  
 Dodatki  
 – do oleju, patrz dopuszczone oleje silnikowe 198  
 – do paliwa 191  
 "Door locks" 27  
 Dopuszczalna masa całkowita, patrz Masy 224  
 Dopuszczalny nacisk na oś, patrz Masy 224  
 Dopuszczone oleje silnikowe 198  
 Dostosowanie temperatury powietrza kierowanego na tułów 96, 99  
 "Driver's door only" 28  
 Droga do przebycia, patrz Zasięg 68

Drogowa pomoc, patrz Pomoc drogowa 213  
 Drzwi  
 – pilot 27  
 – ręczna obsługa 29  
 DSC, patrz Układ przeciwpoślizgowy 80  
 – lampka kontrolna 11, 81, 82  
 DTC, patrz Dynamiczna kontrola trakcji 80  
 – lampka kontrolna 11, 80  
 Dwustopniowe światła hamowania 85  
 Dwutlenek węgla 220  
 Dynamic Drive 82  
 "Dynamic route planning" 147  
 "Dynamic route" w systemie nawigacji 138  
 Dynamiczna kontrola hamowania DBC 79  
 – lampka ostrzegawcza 82  
 Dynamiczna kontrola trakcji DTC 80  
 – lampka kontrolna 11, 80  
 Dysze, patrz Wentylacja 95, 100  
 Dysze natryskowe, patrz Dysze spryskiwaczy 59  
 Dysze spryskiwaczy 59  
 Dzielona kanapa tylna, patrz system transportu długich przedmiotów 109  
 Dźwięk podczas użytkowania urządzeń audio  
 – średnie ustawienia 155  
 Dźwignia sterująca  
 – Automatyczna skrzynia biegów z Steptronic 57  
 – sekwencyjna ręczna skrzynia biegów SMG 55  
 Dźwignia zmiany biegów  
 – ręczna skrzynia biegów 54  
 – sekwencyjna ręczna skrzynia biegów SMG 54

## E

- Ekran, patrz iDrive 14
- Elektroniczna kontrola poziomu oleju silnikowego 197
- Elektroniczny program stabilizacji ESP, patrz Układ przeciwoślizgowy DSC 80
- Elektroniczny rozkład siły hamowania 79
- Elektryczne siłowniki szyb, patrz Szyby 35
- Elektryczne ustawianie kierownicy 48
- Elektryczny dach szklany
  - obsługa komfortowa z zewnątrz 29
  - pilot 28
- Elementy mocujące, patrz Ładunek 120
- Elementy obsługi
  - radia 152
  - TV 152
  - urządzeń audio 152
- Elementy obsługi, patrz Kokpit 8
- "Empty cache" w BMW online 185
- "Enable services" 177
- "Engine oil level" 197
- "Enter address yourself" 134
- "Entertainment" 153
- "Entertainment settings" 153
- "Equalizer", Ustawianie dźwięku 155
- Ester metylowy oleju rzepakowego RME 191
- "Exclude ferries" w systemie nawigacji 138
- "Exclude motorways" w systemie nawigacji 138
- "Exclude toll roads" w systemie nawigacji 138

## F

- Fader, Ustawianie dźwięku 154
- "Fast route" w systemie nawigacji 138
- Filtr z aktywnym węglem 100
- "FM", zakres fal 153, 159
- Fotel aktywny 46
- Fotele 40
  - aktywna regulacja szerokości oparcia 42
  - fotel elektryczny 40
  - fotel komfortowy 41
  - fotel sportowy 41
  - fotel sportowy z częściową regulacją elektryczną 40
  - fotel z częściową regulacją elektryczną 40
  - ogrzewanie 45
  - podparcie lędźwiowe 41
  - pomoc przy wsiadaniu i wysiadaniu 42
  - wentylacja, patrz Aktywna wentylacja foteli 46
- Fotel elektryczny 40
- Foteliki dla dzieci 50
- Fotel komfortowy 41
- Fotel sportowy 41
- "Full release" 157
- Funkcja ochronna, patrz Ochrona przeciwiściskowa
  - dach szklany, elektryczny 36
  - panoramiczny dach szklany 38
  - szyby 35
- Funkcja TP 162

## G

- Głębokość bieźnika, patrz Minimalna głębokość bieźnika 192
- Głośność
  - komunikaty głosowe 143
  - odtwarzacza CD 153
  - radia 153
  - radia kierowców 153
  - TV 152
  - urządzeń audio 153
  - urządzenia audio 152
  - ustawianie zależne od prędkości jazdy 154
  - zmieniarci CD 153
- Głośność zależna od prędkości 154
- Gniazda na podnośnik 207
- Gniazdko 108
  - gniazdo zapalniczki 108
- Gniazdo diagnozy pokładowej 201
- Gniazdo OBD 201
- Gniazdo zapalniczki 108
- Gniazdo z tyłu kabiny 109
- Gołoledź, patrz Ostrzeżenie o oblodzeniu 67
- Gong, patrz Check-Control 72
- Goący układ wydechowy 116
- "Guidance" 133, 140
- Gwint ucha holowniczego 214

## H

- Hamowanie
  - dwustopniowe światła stop 85
  - elektroniczny rozdział siły hamowania 79
  - system stabilizacji podczas hamowania na zakręcie Cornering Brake Control CBC 79
- Hamowanie, patrz Układ sterowania hamowaniem 79

Hamulce

- hamulec ręczny 53
- klocki hamulcowe 199
- lampka ostrzegawcza 11
- patrz Bezpieczne hamowanie 118
- płyn hamulcowy 199
- układ zapobiegający blokowaniu kół ABS 79

Hamulce tarczowe 118

Hamulec parkingowy, patrz Hamulec ręczny 53

Hamulec postojowy, patrz Hamulec ręczny 53

Hamulec ręczny 53

Hamulec roboczy, patrz Bezpieczne hamowanie 118

"HDC" 81

HDC, patrz Hill Descent Control 81

"HDC on" 81

"HDC on / off" 49

"Headphones mode only" 157

"Headphones tone" 158

"Head-Up Display Offset" 88

"Head-Up Display settings" 87

Hill Descent Control HDC 81

Holowanie 214

- ucho holownicze 214

"Home address" 137

"Home lights" 89

"Hour memo" 77

Hydrauliczny asystent hamowania, patrz Dynamiczna kontrola hamowania DBC 79

**I**

ID3-Tag, patrz Informacje o utworze 166

iDrive 14

- automatyczna klimatyzacja 96, 99
- Automatyczna klimatyzacja poszerzona 99
- elementy obsługi 14
- Informacje o stanie 18
- kontroler 14
- menu startowe 15
- okno wsparcia 18
- potwierdzanie wyboru lub wpisów 17
- symbole 16
- ustawianie jasności 76
- wskazania, menu 15
- wybór punktów menu 17
- zmiana godziny i daty 76
- zmiana jednostek pomiarowych i postaci wskazań 76
- zmiana języka 76
- zmiana strony menu 17
- zmiana ustawień 17, 75

Ilość powietrza 94, 97

"Independent heater" 101

"Independent mode" 101

"Independent ventilation" 101

Indywidualne programowanie funkcji przycisków 48

Indywidualne ustawienia, patrz Key Memory 26

Indywidualny podział powietrza 94, 99

"Info on destination" 133

Informacje

- dotyczące innej miejscowości 132
- dotyczące kraju 132
- dotyczące miejsca pobytu 132
- dotyczące miejscowości docelowej 132

Informacje

- o ruchu drogowym 145, 179
- na widoku mapy 147
- podczas prowadzenia do celu 147

"Information Plus" 180

"Information" w systemie nawigacji 132

Inicjalizacja, patrz Przerwa w dopływie prądu 209

"Initializing" 84

Instalacja alarmowa

- unikanie niezamierzonego uruchomienia alarmu 34

Interlock w przypadku automatycznej skrzyni biegów 57

"Interm. time" 75

ISOFIX mocowanie fotelika dla dziecka 50

## J

Jakość

- paliwa 191

Jasność na monitorze centralnym 76

Jazda przyjazna dla środowiska, patrz Wskaźnik zużycia paliwa 68

Jazda z przyczepą 121

- masa przyczepy i masa całkowita 224

Jazda z przyczepą kampingową, patrz Jazda z przyczepą 121

Jednostki

- temperatura 76
- zużycie przeciętne 76

Jednostki pomiarowe na monitorze centralnym 76

"Journey computer" 70

Joystick, patrz iDrive 14

## K

- Kanapa
  - ogrzewanie 46
  - ustawianie zagłówek 44
- Kasowanie
  - adresu docelowego 137
- Kasowanie adresu
  - w systemie nawigacji 137
- Katalizator, patrz Gorący układ wydechowy 116
- Key Memory 26
- Kick-Down
  - Sekwencyjna ręczna skrzynia biegów SMG 55
- Kierownica
  - programowane przyciski 48
  - przyciski w kole kierownicy 9
  - ułatwienie wsiadania/wysiadania 48
- Kierownica wielofunkcyjna, patrz Przyciski w kierownicy 9
- Kierunek północny na widoku mapy 142
- Kierunkowskaz 58
- Kierunkowskazy
  - wymiana żarówek 204
- Kierunkowskazy boczne, wymiana żarówek 204
- Kłapa bagażnika
  - automatyczna obsługa 32
- Klin pod koło 206
- Klocki hamulcowe 199
- Klucz do śrub/śrubokręt, patrz Komplet narzędzi 202
- Kluczyk 26
- Kluczyk centralny z pilotem 26
- Kluczyk do drzwi 26
- Kluczyki do samochodu, patrz Zestaw kluczyków 26
- Kluczyki zastępcze, patrz Nowe kluczyki 26
- Kluczyk rezerwowo 26
- Kluczyk zapłonu 26
- Kluczyk zdalnego sterowania, patrz Centralny zamek z pilotem 26
- Kokpit 8
- Kolejność przypadkowa
  - odtwarzacz CD Random 168
  - zmieniarz CD Random 168
- Koła i opony 192
- Koło dojazdowe
  - ciśnienie powietrza 192
  - zmiana koła 207
- Koło zapasowe, patrz Koło dojazdowe 207
- Koło zapasowe, patrz Zmiana koła 206
- Komora silnikowa 196
- Komórka
  - patrz Telefon komórkowy
- Komplet narzędzi 202
- Komputer pokładowy 68
  - sygnalizacja pełnych godzin 77
  - wskazania na monitorze centralnym 69
  - zegar, tryb 12h/24h 77
- Komputer pokładowy danych podróży 70
- Komunikaty dot. trasy, patrz Komunikaty głosowe 143
- Komunikaty głosowe w systemie nawigacji 143
  - głośność 143
- Komunikaty o awariach, patrz Check-Control 72
- Komunikaty ostrzegawcze, patrz Check-Control 72
- Komunikaty o usterkach, patrz Check-Control 72
- Komunikaty w systemie nawigacji, patrz Komunikaty głosowe 143
- Konfiguracja
  - ustawień, patrz Key Memory 26
- Konserwacja
  - patrz Serwis 71
- Konserwacja podwozia, patrz Broszura dot. utrzymania
- Konsola środkowa 12
- Kontrola ciśnienia w oponach, patrz Ciśnienie powietrza w oponach 192
- Kontrola ciśnienia w oponach, patrz Wskaźnik spadku ciśnienia w oponach 83
- Kontrola odległości podczas parkowania PDC 78
- Kontroler, patrz iDrive 14
- Korek
  - objazd odcinka trasy 144
- Krażenie powietrza, patrz Obieg powietrza 95, 98
- Kraj docelowy w systemie nawigacji 129
- Kratki, patrz Wentylacja 95, 100
- Kratki napływu powietrza automatycznej klimatyzacji 93
- Krótką trasę w systemie nawigacji 138
- Krzyżyk w systemie nawigacji 131
- Książka serwisowa 200
- KW, zakres fal 159

## L

- Lampka kontrolna
  - hamulca ręcznego 11, 53
  - kierunkowskazu 11
  - świateł drogowych 11
- Lampka kontrolna/awaryjna
  - wskaźnik spadku ciśnienia w oponach 84
- Lampka kontrolna/ostrzegawcza
  - ABS 82
  - aktywny układ kierowniczy 85
  - DSC 11, 81
  - DTC 11, 80
  - klocki hamulcowe 199
  - płyn hamulcowy 199
  - poduszki powietrznych 86
  - światła przeciwmgłowe 11, 92
  - układ hamulcowy 11, 82
- Lampka ostrzegawcza
  - prosię zapiąć pas 45
- Lampki do czytania 92

- Lampki kontrolne i ostrzegawcze  
– przegląd 11
- Lampki ostrzegawcze, patrz 11
- Lampy i żarówki 202
- Lampy tylne 204  
– wymiana żarówek 204
- "Languages" 76
- "Languages" w systemie nawigacji 143
- "Last seat pos." 43
- Latarka, patrz Latarka akumulatorowa 106
- Latarka akumulatorowa 106
- Liczba oktanów, patrz Jakość paliwa 191
- Licznik kilometrów 67
- Licznik odcinka drogi, patrz Dobowy licznik kilometrów 67
- Licznik pokonanej drogi, patrz Licznik przebiegu dziennego 67
- "Light" 58, 89, 90
- "Limit" 74
- Linka nylonowa, patrz Holowanie i ciągnięcie w celu uruchomienia 214
- Lista  
– trasy 142
- Lista celów 133
- Lista komunikatów informacji o ruchu drogowym 146
- "Lock after moving off" 30
- "Lock button" 27
- "Lock if no door opened" 30
- "LOGIC7 room acoustics", Ustawianie dźwięku 155
- "Luggage compartment lid opening" 32
- Lusterka 47
- Lusterka ściemniane 117
- Lusterka wewnętrzne 47  
– ściemniane automatycznie 117
- Lusterka zewnętrzne 47  
– automatyczne ogrzewanie 47  
– podczas jazdy z przyczepą 122  
– ściemniane automatycznie 117
- Lusterko  
– automatyka obserwacji krawężnika 43
- Lusterko wsteczne 47
- LW, zakres fal 159
- Ł**
- Ładunek  
– przyczepa 122  
– umieszczenie ładunku 119  
– w samochodzie 119  
– zabezpieczenie ładunku 120
- Ładunek, patrz Załadunek 119
- Łańcuchy przeciwszlizgowe 194
- M**
- Maksymalne chłodzenie 98
- "Manual frequency selection" w radiu 160
- "Map, indicating dir. of travel" 142
- Mapa  
– wprowadzanie celu 131  
– zmiana skali 142
- Mapa do wprowadzania celu 131
- Mapa samochodowa 142
- Mapa tras, patrz Widok mapy 142
- "Map north-oriented" 142
- Masa całkowita, patrz Masy 224
- Masa samochodu, patrz Masy 224
- "Memorised stations" 160
- Memory  
– patrz Key Memory 26
- Menu, patrz iDrive 14
- Menu orientacyjne, patrz Menu startowe 15
- Menu startowe, iDrive 15
- Miarka poziomu oleju w silniku 196
- Miejsca na przedmioty 107
- Miejsce montażu  
– napędu systemu nawigacji 126  
– telefon komórkowy 106  
– zmieniarz CD 168
- Mikrofiltr 96, 100
- Mikrofon  
– do telefonu 12  
– systemu sterowania głosem 12
- Moc, patrz Dane silnika 220
- Mocowanie fotelika dziecka ISOFIX 50
- Mocowanie ładunku, patrz Zabezpieczenie ładunku 120
- Mocowanie telefonu lub telefonu komórkowego 106
- Moment dokręcania  
– śrub kół, patrz Po montażu 208  
– śruby kół, patrz Po montażu 208
- Moment obrotowy  
– silnik 220
- Monitor, patrz iDrive 14
- Monitor centralny, patrz iDrive 14
- "Monitor on" 79
- Monitor pokładowy, patrz iDrive 14
- Mostkowanie, patrz Rozruch awaryjny 213
- Możliwości wyboru w systemie nawigacji 138
- MP3 patrz Skompresowane pliki audio 164
- "Mute on / off" 49
- MW, zakres fal 159
- Mycie i pielęgnacja 201
- Mycie i pielęgnacja samochodu  
– patrz Broszura dot. utrzymania

"My Info" 180  
 Myjnia 118  
 – patrz również Broszura dot. utrzymania  
 Myjnia automatyczna 118  
 – patrz również Broszura dot. utrzymania  
 Myjnie samochodowe 118

## N

Nacisk na osie, patrz Masy, 224  
 Najszybsza trasa w systemie nawigacji 138  
 Nakrętki zabezpieczające zaworów, patrz Po montażu 208  
 Napęd systemu nawigacji, miejsce montażu 126  
 Napinacze pasów  
 – patrz Poduszki powietrzne 86  
 Napinacz pasa, patrz Pasy bezpieczeństwa 45  
 Narzędzia, patrz Komplet narzędzi 202  
 "Navigation" 69, 128  
 Nawiewnik 93  
 Nawigacja GPS, patrz System nawigacji 126  
 "Nearest BMW dealer" 179, 182  
 "New address" w systemie nawigacji 134  
 "New destination" 128, 131, 132  
 "New query" 180  
 "New route for" 144  
 "Next entertainment source" 49  
 Niskie tony, Ustawianie dźwięku 154  
 "Normal" w trybie Aktywna regulacja szerokości oparcia 42  
 Nowe kluczyki 26  
 Nowe koła i opony 193

Nowy pilot, pilot wentylacji /ogrzewania na postoju 103  
 Numer  
 – identyfikacyjny samochodu 196  
 Numer podwozia, patrz Komora silnika 196

## O

Obciążenie dachu 224  
 Obciążenie zaczepu holowniczego 122, 224  
 Obieg zamknięty powietrza 98  
 Objazd  
 – korka 147  
 Obrotomierz 67  
 Obsługa awaryjna, patrz Obsługa ręczna  
 – dach szklany 37  
 – drzwi kierowcy 29  
 – panoramicznego dachu szklanego 38  
 – pokrywa bagażnika 31  
 – pokrywa wlewu paliwa 190  
 – pokrywy bagażnika 31  
 – zamek drzwi 29  
 Obsługa komfortowa  
 – dach szklany 28  
 – szyby 28  
 "Obsługa z siedzeń tylnych nie włączona 157  
 Ochrona przeciwmroźna  
 – płyn chłodzący 198  
 – płyn do spryskiwaczy 60  
 Ochrona przeciwciskowa  
 – dach szklany, elektryczny 36  
 – siłowniki szyb 35  
 Ochrona przeciw zacięciu  
 – panoramiczny dach szklany 38  
 Ochrona przed zamarzaniem  
 – płyn chłodzący 198  
 Ochrona wnętrza 34  
 Odbiór  
 – jakość 162  
 – programów TV 171  
 – program regionalny 161, 171  
 – stacja radiowa 162  
 Odblokowanie  
 – od środka 30  
 – od zewnątrz 27  
 Oddzielne otwieranie  
 – pokrywy bagażnika 31  
 Oddzielne zabezpieczenie  
 – pokrywy bagażnika 31  
 Odległość, patrz Komputer pokładowy 69  
 Odmrażanie przedniej szyby, patrz odmrażanie szyb 95, 97  
 Odmrażanie szyb i usuwanie pary 95, 97  
 Odmrażanie szyb, patrz Odmrażanie szyb 95, 97  
 Odryglowanie ręczne  
 – pokrywki wlewu paliwa w razie usterki elektrycznej 190  
 Odstępy między przeglądami, patrz Serwis 71  
 Odstępy między wymianami oleju  
 – patrz Serwis 71  
 Odtwarzacz CD 164  
 – elementy obsługi 152  
 – kolejność przypadkowa 168  
 – powtarzanie utworu 167  
 – próbne słuchanie utworów 166  
 – włączanie/wyłączanie 152  
 – w przód, w tył 168  
 – wybór utworu 165  
 "Offline mode" w BMW online 186  
 Ogólne wskazówki dotyczące jazdy 116  
 Ograniczenie prędkości, patrz Limit prędkości 74  
 Ogrzewana kierownica 48  
 Ogrzewana tylna szyba 94, 97

- Ogrzewanie 93
  - fotele 45
  - kierownicy 48
  - lusterek 47
  - lusterka zewnętrzne 47
  - tylnej szyby 94, 97
  - wnętrza 93
  - wykorzystanie zapasu ciepła 98
- Ogrzewanie dodatkowe, patrz Ogrzewanie na postoju 101
- Ogrzewanie fotela 45
- Ogrzewanie lusterek 47
- Ogrzewanie na postoju 98
- Ogrzewanie tylnej szyby 94, 97
- Ogrzewanie wstępne, patrz Ogrzewanie na postoju 101
- Ogrzewanie z wyłączonym silnikiem, patrz Wykorzystanie zapasu ciepła 98
- Ogumienie zdatne do jazdy awaryjnej 193
  - ciśnienie w oponach 192
  - dalsza jazda z uszkodzoną oponą 84
  - uszkodzenie opony 84
  - wymiana opon 194
  - wymiana opony 193
- Okna
  - obsługa komfortowa z zewnątrz 29
- Okno
  - tylna szyba, Touring 31
- Okno wsparcia 18
- Olej
  - alternatywne rodzaje oleju 198
  - dopuszczone oleje silnikowe 198
  - ilość 231
  - miarka 196
- Oleje Longlife
  - alternatywne rodzaje olejów 198
- Oleje specjalne, patrz Dopuszczone oleje silnikowe 198
- Olej napędowy 191
- Olej napędowy bio, patrz Silnik wysokoprężny 191
- Olej silnikowy
  - alternatywne rodzaje oleju 198
  - dopuszczone oleje silnikowe 198
  - elektroniczna kontrola stanu oleju 197
  - kontrola poziomu 196
  - miarka poziomu oleju 196
  - pojemność 231
- Omijanie autostrad w systemie nawigacji 138
- "On-board Info" 69
- "On destination" 132
- "On location" 132
- Oparcie, patrz Fotele 40
- Oparcie tylnego siedzenia, składane 109, 111
- Opony
  - awaria, patrz Zmiana koła 206
  - bieżnik 192
  - ciśnienie napełniania 192
  - docieranie 116
  - Kombinacja koło-opona 193
  - kontrola ciśnienia 83
  - nowe koła i opony 193
  - opony bieżnikowane 193
  - opony zimowe 194
  - rozmiar 192
  - stan 192
  - uszkodzenia 193
  - utrata ciśnienia 84
  - wiek 193
  - wskaźniki zużycia bieżnika 192
  - zdatne do jazdy awaryjnej 193
  - zmiana 206
- Opony bieżnikowane 193
- Opony całoroczne, patrz Opony zimowe 194
- Opony letnie, patrz Koła i opony 192
- Opony M+S, patrz Opony zimowe 194
- Opony zdatne do jazdy awaryjnej
  - dalsza jazda z uszkodzoną oponą 84
  - uszkodzenie opony 84
- Opony zdatne do jazdy po uszkodzeniu
  - nowe koła i opony 193
- Opony zimowe 194
  - przechowywanie 194
  - ustawianie limitu prędkości 74
- "Options" 181
- Ostatnie cele, patrz Lista celów 133
- Ostatnio osiągnięty cel 133
- Ostrzeżenie antywłamaniowe, patrz Alarm 33
- Ostrzeżenie o oblodzeniu 67
- Ostrzeżenie o odległości, patrz Kontrola odległości podczas parkowania 78
- Ostrzeżenie o rezerwie, patrz Wskaźnik poziomu paliwa 68
- Osuszanie powietrza, patrz Funkcja chłodzenia 95, 98
- Osuszanie zaparowanych szyb 95, 97
- Oświetlenie
  - przyrządów 92
  - samochodu, patrz Światła 89
- Oświetlenie dolnej części samochodu 92
- Oświetlenie drogi do domu 89
- Oświetlenie przedpoła 92
- Oświetlenie tablicy przyrządów, patrz Oświetlenie przyrządów 92
- Oświetlenie tablicy rejestracyjnej, Wymiana żarówki 205
- Oświetlenie wejścia 92
- Oświetlenie wnętrza 92
- Oświetlenie wskaźników 92
- "Other place" w systemie nawigacji 132

- Otwieranie  
 – bagażnika za pomocą pilota 28  
 – pokrywy komory silnikowej 195  
 Otwieranie bagażnika  
 – od zewnątrz 30  
 Otwieranie i zamykanie  
 – kluczykiem 29  
 – od wewnątrz 29  
 – panoramiczny dach szklany 37  
 – pilotem 27  
 – z zewnątrz 27  
 Otwieranie pokrywy bagażnika  
 – od zewnątrz 30
- P**
- Paliwo 191  
 – patrz Jakość paliwa 191  
 – patrz Zużycie przeciętne 69  
 – pojemność zbiornika 231  
 Pamięć  
 – foteli, patrz Pamięć fotela, lusterek i kierownicy 42  
 – kierownicy 42  
 – lusterek, patrz Pamięć fotela, lusterek i kierownicy 42  
 – patrz Pamięć fotela, lusterek i kierownicy 42  
 Panoramiczny dach szklany 37  
 – ręczna obsługa 38  
 Państwa indywidualny samochód 5  
 Parametry jazdy 230  
 Parametry silnika, patrz Dane silnika 220  
 Pasy, patrz Pasy bezpieczeństwa 45  
 Pasy bezpieczeństwa 45  
 – bezpieczny sposób siedzenia 39  
 – lampka ostrzegawcza 45  
 – uszkodzenia 45  
 "PDC" 79  
 PDC, patrz Kontrola odległości podczas parkowania 78
- "Perspective" 142  
 "Picture" 172  
 Pielęgnacja dywaników, patrz Broszura dot. utrzymania  
 Pielęgnacja kół ze stopów lekkich, patrz Broszura dot. utrzymania  
 Pielęgnacja lakieru, patrz Broszura dot. utrzymania  
 Pielęgnacja samochodu, patrz Broszura dot. utrzymania  
 Pielęgnacja skóry, patrz Broszura dot. utrzymania  
 Pielęgnacja sztucznej skóry, patrz Broszura dot. utrzymania  
 Pielęgnacja tworzyw sztucznych, patrz Broszura dot. utrzymania  
 Pierwsza pomoc, patrz Apteczka pierwszej pomocy 212  
 Pilot 26  
 – otwieranie garażu 104  
 – pokrywa bagażnika 28  
 – urządzenia AV 156  
 – zakłócenie 29  
 Pilot dla wentylacji/ogrzewania na postoju 102  
 Pilot do otwierania garażu, patrz Pilot uniwersalny 104  
 Pilot wentylacji/ogrzewania na postoju  
 – nowy pilot 103  
 – wymiana baterii 103  
 "Plan detour" 147  
 Plaster, patrz Apteczka pierwszej pomocy 212  
 Plaster opatrunkowy, patrz Apteczka pierwszej pomocy 212  
 "play" podczas pracy w trybie audio 166  
 Płyn chłodzący 198, 199  
 – poziom 199  
 Płyn chłodzący silnika 198  
 Płyn do spryskiwaczy 60  
 – pojemność zbiornika 60
- Płyn hamulcowy 199  
 – lampka ostrzegawcza 199  
 Płyty DVD do systemu nawigacji 126  
 Pochylenie lusterka zewnętrznego 43  
 Pochylenie prawego lusterka 43  
 Podłączanie odkurzacza, patrz Gniazdka 108  
 Podłokietnik, patrz Środkowy podłokietnik  
 – z przodu 106  
 – z tyłu 109  
 Podłokietnik kanapy, patrz Środkowy podłokietnik z tyłu 109  
 Podłokietnik środkowy  
 – z przodu 106  
 – z tyłu 109  
 Podnośnik 206  
 Podparcie barków 41  
 Podparcie kręgosłędźwiowych, patrz Podparcie lędźwiowe 41  
 Podparcie lędźwiowe 41  
 Podparcie szyi, patrz Zagłówki 44  
 Poduszki powietrzne 86  
 – lampka ostrzegawcza 86  
 Poduszki powietrzne ochrony głowy 86  
 Pogotowie techniczne, patrz Pomoc drogowa 213  
 Pojazd  
 – utylizacja, patrz Recycling 201  
 Pojemności 231  
 Pojemność  
 – bagażnika 224  
 – przestrzeni ładunkowej 228  
 Pojemność bagażnika 224  
 Pojemność przestrzeni ładunkowej 227, 229  
 Pojemność skokowa, patrz Dane silnika 220  
 Pojemność zbiornika, patrz Pojemności 231

- Pokrywa bagażnika 30  
– oddzielne zabezpieczenie 31  
– otwieranie pilotem 28
- Pokrywa komory silnikowej 195
- Pokrywa kufra bagażowego, patrz Pokrywa bagażnika 30  
– obsługa awaryjna, patrz Obsługa ręczna 31
- Pokrywa powierzchni ładunkowej, patrz Pokrywa bagażnika 32
- Pokrywka wlewu paliwa 190
- Połączenie ratunkowe 211
- Położenia dźwigni sterowania  
– skrzynia biegów 54
- Położenia dźwigni sterującej  
– Automatyczna skrzynia biegów ze Steptronic 57
- Położenie dźwigni sterującej  
– sekwencyjna ręczna skrzynia biegów SMG 55
- Położenie oparcia kanapy 109, 111
- Pomoc drogowa 177, 213
- Pomoc przy parkowaniu, patrz Kontrola odległości podczas parkowania PDC 78
- Pomoc przy ruszaniu, patrz Układ przeciwoślizgowy DSC 80
- Popielniczka  
– z przodu 107  
– z tyłu 108
- Porady dot. jazdy, patrz Wskazówki dot. jazdy 116
- Potrzeba obsługi 71  
– patrz również Condition Based Service 200
- Powiększanie przestrzeni ładunkowej 111
- Powietrze zewnętrzne  
– patrz Zamknięty obieg powietrza 95
- Powietrze z zewnątrz  
– patrz Automatyczna zamknięta kontrola powietrza 98
- Powtarzanie komunikatów głosowych  
– w systemie nawigacji 49, 143
- Poziom  
– oleju 196
- Poziom odbioru Telefon, patrz Informacje o stanie 18
- Pozostała odległość, patrz Komputer pokładowy 69
- Pozycja odmrażania, patrz Odmrażanie szyb 95, 97
- Pozycja samochodu, patrz Wskazanie miejsca pobytu 148
- Praca przerywana wycieraczek 59
- Praca ręczna  
– Sekwencyjna ręczna skrzynia biegów SMG 55
- Prace w komorze silnika 195
- Prędkościomierz 10
- Prędkość  
– podczas jazdy z przyczepą 122  
– przy użyciu opon zimowych 194  
– z kołem dojazdowym 208
- Prędkość maksymalna  
– dla opon zimowych 194  
– osiągi 230  
– podczas jazdy z przyczepą 122  
– z kołem dojazdowym 208
- Prędkość obrotowa 220  
– silnika 220
- Prędkość przeciętna, patrz Komputer pokładowy 69
- Próbne słuchanie utworów muzycznych  
– scan 166  
"Profile" 181
- Program AUTO w automatycznej klimatyzacji 94, 97
- Programowane przyciski na kole kierownicy 48
- Program ręczny  
– Automatyczna skrzynia biegów z Steptronic 57
- Program sportowy  
– Automatyczna skrzynia biegów z Steptronic 57  
– patrz Układ kontroli dynamiki 56
- Prowadzenie do celu 140  
– głośność komunikatów głosowych 143  
– komunikaty głosowe 143  
– objazd odcinka trasy 144  
– odległość i przyjazd 140  
– przerwanie 140  
– przerywanie komunikatów głosowych 49  
– wyświetlanie tras 141  
– zmiana pierwotnej trasy 138  
– zmiana przebiegu trasy 144
- Przechowywanie opon 194
- Przednia szyba komfortowej klimatyzacji 123
- Przednia szyba odbijająca promieniowanie podczerwone, patrz Przednia szyba komfortowej klimatyzacji 123
- Przednie poduszki powietrzne 86
- Przeglądy, patrz Książka serwisowa
- Przejazd przez wodę 117
- Przełączanie biegów  
Automatyczna skrzynia biegów z Steptronic 57
- Przełączniki 56
- Przełączniki, patrz Kokpit 8
- Przełącznik obrotowo-wciskowy, patrz iDrive 14
- Przełącznik świateł 89
- Przełącznik zespolony  
– patrz Kierunkowskaz/sygnał świetlny 58  
– patrz Układ oczyszczania szyb 58
- Przerwa w zasilaniu 209

- Przestrzeń ładunkowa  
 – otwieranie/zamykanie, patrz Pokrywa bagażnika 32  
 – otwieranie pilotem 28  
 – otwieranie z zewnątrz 32  
 Przewijanie w przód, szybkie  
 – odtwarzacz CD 168  
 – zmieniarzka CD 168  
 Przewijanie wstecz, szybkie  
 – odtwarzacz CD 168  
 – zmieniarzka CD 168  
 Przewożenie dzieci 50  
 Przycisk CHECK 73  
 Przycisk do wysuwania płyty, patrz Przyciski na odtwarzaczu 152  
 Przyciski w kole kierownicy 9  
 Przyciski zabezpieczające drzwi, patrz Ryglowanie 30  
 Przykrycie części bagażowej, patrz Przykrycie przestrzeni ładunkowej 111  
 Przykrycie przestrzeni ładunkowej, Touring 111  
 Przyspieszenie 230  
 Przywoływanie  
 – systemu nawigacji 128  
 Pyłki kwiatów, patrz Mikrofiltry 96  
 Pyłki kwiatowe, patrz Mikrofiltr/Filtr z węglem aktywnym 100
- R**
- Radio  
 – autostore 161  
 – najsilniej odbierana stacja 161  
 – próbne słuchanie stacji 160  
 – radio kierowców 162  
 – ręczny wybór częstotliwości 160  
 – szukanie stacji 160  
 – ustawianie dźwięku 153  
 – wybór zakresu fal 152, 159  
 – wywoływanie stacji 159  
 – zapis stacji 161
- Radio kierowców 162  
 – stacja TMC 145  
 – TP 162  
 Radio samochodowe, patrz Radio 159  
 "Random" 168  
 "random all" podczas pracy w trybie audio 168  
 "random directory" podczas pracy w trybie audio 168  
 "Rear entertainment via headphones" 157  
 "Rear entertainment via loudspeakers" 157  
 Recykling 201  
 Recykling samochodu, patrz Recykling 201  
 Ręczna obsługa  
 – dachu szklanego 37  
 – drzwi kierowcy 29  
 – panoramicznego dachu szklanego 38  
 – pokrywy wlewu paliwa 190  
 – pokrywy bagażnika 31  
 Ręczna skrzynia biegów 54  
 Ręczne odblokowanie  
 – pokrywy bagażnika 31  
 Ręczne wprowadzanie celu  
 – w systemie nawigacji 128  
 Ręczny  
 – rozdział powietrza 94, 99  
 Ręczny rozdział powietrza 94, 99  
 Ręczny wybór częstotliwości 160  
 Reflektor wsteczny, patrz bieg wsteczny 54  
 Reflektory 89  
 – pielęgnacja, patrz Broszura dot. utrzymania  
 – wymiana żarówek 203  
 Reflektory przeciwmgłowe 92  
 – lampka kontrolna 11, 92  
 Reflektory tylne, patrz Bieg wsteczny  
 – wymiana żarówek 204  
 Regulacja głośności 152  
 Regulacja poziomu zawieszenia 83
- Regulacja prędkości  
 – Aktywna Regulacja prędkości 61  
 Regulacja  
 przeciwwstukowa 191  
 Regulacja stabilności, patrz Układy regulujące stabilność jazdy 79  
 Regulacja wysokości  
 – fotele 40  
 Regulacja zasięgu świateł  
 – dynamiczna w przypadku świateł ksenonowych 91  
 – światła halogenowe 91  
 Regulacji prędkości 60  
 Rejestracja czasu, patrz Stoper 75  
 "repeat directory" podczas pracy w trybie audio 167  
 "repeat track" podczas pracy w trybie audio 167  
 "Repeat" w trybie pracy audio 167  
 Reset, patrz Resetowanie ustawień 155  
 "Reset connection data" w BMW online 185  
 "Reset" stopera 75  
 "Reset" ustawień dźwięku 155  
 "Rhomb button" 49  
 RME, patrz Rzepakowy ester metylowy 191  
 Roleta  
 – osłona przestrzeni ładunkowej 111  
 – roleta przeciwsłoneczna 105  
 Roleta, patrz Przykrycie Przestrzeni ładunkowej, Touring 111  
 Roleta przeciwsłoneczna tylnej szyby, patrz Rolety przeciwsłoneczne 105  
 Rolety przeciwsłoneczne 105  
 Rolety przeciwsłoneczne szyb bocznych, Rolety przeciwsłoneczne 105  
 "Route list" w systemie nawigacji 142  
 "Route via" 144

ROZ, patrz Jakość paliwa 191  
 Rozkładany fotel, patrz  
 Oparcie 40  
 Rozkład głośności podczas  
 użytkowania urządzeń audio  
 – prawo/lewo 154  
 – przód/tył 154  
 Rozruch awaryjny, patrz  
 Wspomaganie rozruchu 213  
 Rozruch komfortowy, patrz  
 Uruchamianie silnika 52  
 Rozruch na zimno, patrz  
 Uruchamianie silnika 52  
 Rozstaw kół, patrz  
 Wymiary 222  
 "RPA" 83  
 RPA, patrz Wskaźnik spadku  
 ciśnienia w oponach 83  
 RSC, patrz Ogumienie zdatne  
 do jazdy po  
 uszkodzeniu 193  
 Ruch lewo/prawo stronny,  
 ustawienie reflektorów 119  
 Ruch lewostronny 119  
 Ruszanie na wzniesieniach,  
 patrz Asystent ruszania 117  
 Ryglowanie  
 – od środka 30  
 – od zewnątrz 28  
 Ryglowanie drzwi, sygnały  
 potwierdzające 28  
 Ryglowanie i odblokowanie  
 drzwi  
 – od wewnątrz 29  
 – od zewnątrz 27  
 – ustawianie sygnału  
 potwierdzenia 28

## S

Samochód  
 – masy 224  
 – mycie 201  
 – mycie, patrz Broszura dot.  
 utrzymania  
 – pielęgnacja, patrz Broszura  
 dot. utrzymania  
 – wyłączenie samochodu z  
 użytkowania, patrz Broszura  
 dot. utrzymania  
 – wymiary 222  
 "Save address" w systemie  
 nawigacji 134  
 "Save current destination" 135  
 "Save" w radiu  
 161  
 "Scan", krótkie sekwencyjne  
 odtwarzanie stacji 160  
 "Scan", odtwarzanie początku  
 utworu 166  
 "scan all" podczas trybu  
 audio 167  
 "scan directory" podczas trybu  
 audio 167  
 "Schedule date for service" 72  
 Schowek  
 – oświetlenie 105  
 Schowek na rękawiczki 105  
 – ładowana  
 akumulatorowa 106  
 Schowki na przedmioty 107  
 Schowki w przestrzeni  
 ładunkowej 113  
 "Seat-heating distribution" 46  
 Sekwencyjna ręczna skrzynia  
 biegów SMG 54  
 – asystent przyspieszania 56  
 – docieranie 116  
 – holowanie 215  
 – Kick-Down 55  
 – rozruch komfortowy 52  
 – shiftlock 55  
 – układ kontroli dynamiki 56  
 – wskaźnik biegu 55  
 – zaciąganie 216  
 "Service" 71, 177, 197  
 "Service notification" 177

"Service  
 requirements" 71, 177, 197  
 "Service status" 177  
 Serwis, patrz Pomoc  
 drogowa 213  
 Serwis online, patrz BMW  
 online 184  
 "Set date" 77  
 "Set" komputera pokładowego  
 danych podróży 70  
 "Set" podczas pracy w trybie  
 audio 153  
 "Set time" 76  
 "Set tyre pressure" 84  
 Shiftlocksekwencyjna ręczna  
 skrzynia biegów SMG  
 – 55  
 "Short route" w systemie  
 nawigacji 138  
 "Show current position" 132  
 "Show destination  
 position" 132  
 Siatka oddzielająca 111  
 Siatka przestrzeni bagażowej,  
 patrz Siatka  
 oddzielająca 111  
 Siedzenia  
 – podparcia ud 40  
 – podparcie ud 41  
 Silnik  
 – trudności z rozruchem 52  
 – uruchamianie 52  
 Składane oparcie tylnych  
 siedzeń 109, 111  
 Składanie i rozkładanie  
 – lusterek zewnętrznych 47  
 Składanie i rozkładanie  
 lusterek 47  
 Skompresowane pliki  
 audio 164  
 Skrócone polecenia systemu  
 sterowania głosem 232  
 Skrzynia biegów  
 – asystent ruszania 117  
 – Automatyczna skrzynia  
 biegów z Steptronic 57  
 – ręczna skrzynia biegów 54  
 – sekwencyjna ręczna skrzynia  
 biegów SMG 54

- Słuchawki 157
- Służba awaryjna, patrz Pomoc drogowa 213
- Służba gotowości, patrz Pomoc drogowa 213
- SMG, patrz Sekwencyjna ręczna skrzynia biegów 54
- SOS, patrz inicjowanie połączenia ratunkowego 211
- "Speed dependent volume", Ustawianie dźwięku 154
- Spis w systemie nawigacji, patrz Książka adresowa 134
- "Sport" w trybie Aktywna regulacja szerokości oparcia 42
- Spryskiwanie
- reflektorów, patrz Układ oczyszczania szyb 59
- Spryskiwanie przedniej szyby, patrz Układ oczyszczania szyb 59
- Stacja, patrz Radio 159
- Stacja TMC, patrz Informacje o ruchu drogowym 145
- "Standard settings" w BMW online 185
- "Star button" 49
- "Start guidance" 131, 136
- "Start route guidance" 132
- "Start service" 178
- "Start" stopera 75
- "Status" 71
- "Steering wheel buttons" 49
- Steptronic, patrz Automatyczna skrzynia biegów z Steptronic 57
- Sterowanie świateł mijania, automatyczne 90
- Stoper 75
- "Stop" stopera 75
- "Stopwatch" 75
- "Street" przy wprowadzaniu celu 130
- Strefa komfortu, patrz Wokół konsoli środkowej 12
- Suche powietrze, patrz Funkcja chłodzenia 95, 98
- "Switch off headphones" 157
- "Switch-on times" 101
- Sygnał 8
- Sygnał akustyczny, patrz Check-Control 72
- Sygnał dźwiękowy 8
- Sygnał migowy przy blokowaniu/ odblokowaniu 28
- Sygnał ostrzegawczy włączonych świateł 89
- Sygnał świetlny 58
- Sygnaly potwierdzające zablokowanie i odblokowanie pojazdu 28
- Symbole 4
- lampki kontrolne i ostrzegawcze 11
  - system nawigacji 146
- System napędu na cztery koła, patrz xDrive 81
- System nawigacji 126
- komunikaty głosowe 143
  - książka adresowa 134
  - lista celów 133
  - lista trasy 142
  - objazd odcinka trasy 144
  - prowadzenie do celu w oknie wsparcia 127
  - ręczne wprowadzanie celu 128
  - uruchomienie prowadzenia do celu 140
  - ustawienie głośności 143
  - wprowadzanie celu 128
  - wskazanie miejsca pobytu 148
  - wybór celu z informacji 132
  - wybór celu z mapy 131
  - wybór kryteriów trasy 138
  - wyświetlanie trasy 141
  - zakończenie/kontynuacja prowadzenia do celu 140
- System obsługi technicznej 200
- System obsługi technicznej i przeglądów BMW 200
- System stabilizacji podczas hamowania na zakręcie CBC 79
- System sterowania głosem 20
- skrócone polecenia 232
- Systemy bezpieczeństwa
- pasy bezpieczeństwa 45
  - poduszki powietrzne 86
  - układ przeciwpoślizgowy DSC 80
  - układ zapobiegający blokowaniu kół 79
- Systemy przytrzymujące
- patrz Pasy bezpieczeństwa 45
- Systemy regulacji stabilności jazdy 79
- Systemy zabezpieczenia dzieci 50
- System załadunku 109
- System zapobiegający blokowaniu kół ABS 79
- Szerokość, patrz wymiary 222
- Szyba przednia ze wskaźnikami, patrz Wyświetlacz Head-Up 87
- Szyby 35
- obsługa komfortowa 28
  - wyłącznik bezpieczeństwa 35
- Ś**
- Średnica zawracania, patrz wymiary 222
- Średnie zużycie
- ustawianie jednostek 76
- Średnie zużycie paliwa 69
- Środki pielęgnacyjne, patrz Broszura dot. utrzymania
- Środkowe światło hamowania 205
- Śruby kół
- klucz 206
  - moment dokręcania, patrz Po montażu 208
- Śruby koła 207
- Światła, patrz Światła postojowe/światła mijania 89

- Światła awaryjne 13  
 Światła do parkowania 91  
 – wymiana żarówek 203  
 Światła doświetlające zakręty 90  
 Światła drogowe 91  
 – sygnał świetlny 91  
 – wymiana żarówek 203  
 Światła drogowe, patrz Światła postojowe/światła mijania 89  
 Światła halogenowe 203  
 Światła hamowania  
 – dwustopniowe światła hamowania 85  
 – wymiana żarówek 204  
 Światła ksenonowe 91, 203  
 – dynamiczna regulacja zasięgu światel 91  
 – wymiana żarówek 203  
 Światła mijania 89  
 – automatyczne 90  
 – wymiana żarówek 203  
 Światła na zakrętach, patrz Światła doświetlające zakręty 90  
 Światła postojowe 89  
 – wymiana żarówek 203  
 Światła postojowe/mijania  
 – wymiana żarówek 203  
 Światła pozycyjne, patrz Lampy tylne 204  
 Światła pozycyjne/światła mijania 89  
 Światła przeciwmgielne 91  
 Światło przeciwmgłowe  
 – wymiana żarówek 204
- T**
- Tablica przyrządów 10  
 Tankowanie 190  
 Tarcze hamulcowe 118  
 Taśmy napinające, patrz Zestaw do mocowania bagażu 112  
 Telefon, patrz Instrukcja obsługi telefonu
- Telefon komórkowy  
 – patrz Oddzielna instrukcja obsługi  
 – umiejscowienie, patrz Środkowy podłokietnik 106  
 Telefon komórkowy w samochodzie 117  
 Telefonowanie, patrz Instrukcja obsługi telefonu  
 Telefon samochodowy  
 – miejsce montażu, patrz Podłokietnik środkowy 106  
 – patrz Oddzielna instrukcja obsługi  
 Telefony komórkowe  
 – korzystanie we wnętrzu, patrz Telefonacja komórkowa w samochodzie 117  
 "Telephone list" 49  
 Teleserwis 176  
 – oferowane usługi 177  
 Telewizor, patrz TV 170  
 Tempomat, patrz Regulacja prędkości 60  
 Tempomat odstępu, patrz Aktywna regulacja prędkości 61  
 "Terminate BMW Online" 186  
 "Text language" 76  
 "Theatre" 155  
 "Time format" 77  
 Timer, patrz Wybór czasu włączenia 101  
 "Timer 1" ogrzewania/ wentylacji postojowej 101  
 "Timer 2" ogrzewania/ wentylacji postojowej 101  
 "TMC" 145  
 "Tone" 154, 154  
 "To the telephone menu" w BMW online 186
- Touring  
 – automatyczna obsługa klapy bagażnika 32  
 – gniazdo w przestrzeni ładunkowej 108  
 – lampy tylne, wymiana żarówki 204  
 – otwieranie pokrywy bagażnika 32  
 – otwieranie tylnej szyby 31  
 – panoramiczny dach szklany 37  
 – powiększanie przestrzeni ładunkowej 111  
 – przykrycie przestrzeni ładunkowej 111  
 – ręczne odryglowanie pokrywy wlewu paliwa w razie usterki elektrycznej 190  
 – regulacja poziomu zawieszenia 83  
 – regulacja zasięgu światel 91  
 – roleta, patrz Przykrycie przestrzeni ładunkowej 111  
 – roleta do przestrzeni ładunkowej, patrz Osłona przestrzeni ładunkowej 111  
 – schowki w przestrzeni ładunkowej 112  
 – siatka oddzielająca 111  
 – wycieraczka tylnej szyby 59  
 – wycieraczka tylnej szyby, wymiana pióra wycieraczki 202  
 – wymiana pióra wycieraczki 202  
 – zestaw do mocowania bagażu 112  
 "TP" 163  
 "TP AUTO" 163  
 "Traffic info +" 179  
 "Traffic information" 145  
 "Traffic information settings" 163

- Trasa 138
- objazd odcinka 144
  - wybór kryteriów 138
  - wyświetlanie mapy 142
  - wyświetlanie miejscowości 142
  - wyświetlanie strzałek kierunkowych 141
- Trasa jazdy, patrz Wyświetlanie trasy 141
- Trasa z objazdem, patrz Objazd korka 147
- "Treble", regulacja barwy dźwięku 154
- "Triple turn signal activation" 58, 90
- Trójkąt ostrzegawczy 212
- Trudności z uruchomieniem
- patrz Szczególne warunki uruchamiania 52
  - pomoc w uruchomieniu 213
- Tryb Drive 55
- Trzecie światło hamowania, patrz Środkowe światło hamowania 205
- "TV" 153, 170
- TV 170
- głośność 152
  - odbierane programy 171
  - ustawianie dźwięku 153
  - włączanie programu 170
  - zmiana programu 171
  - "TV standard" 172
- Tylne siedzenia
- składanie oparc 109, 111
- Tylne światła pozycyjne, patrz Tylne światła
- wymiana żarówek 204
- Tylne światła przeciwmgłowe 92
- lampka kontrolna 11, 92
- U**
- Uaktywnianie
- dynamicznej kontroli trakcji 80
- Ucha do mocowania ładunku, patrz Zabezpieczanie ładunku 120
- Ucho holownicze 214
- Uchwyt na butelki, patrz Uchwyty na napoje 107
- Uchwyt na puszkę, patrz Uchwyty na napoje 107
- Uchwyty mocujące, patrz Zabezpieczenie ładunku 120
- Uchwyty na kubki, patrz Uchwyty na napoje 107
- Uchwyty na napoje 107
- Układ do jazdy dziennej na światłach 90
- Układ hamulcowy 116, 199
- hamulcowe tarczowe 118
  - klocki hamulcowe 116, 199
  - lampka ostrzegawcza 11, 82, 199
  - poziom płynu hamulcowego 199
- Układ kierowniczy ze zmiennym przełożeniem, patrz Aktywny układ kierowniczy 85
- Układ kontroli dynamiki 56
- Układ oczyszczania szyb 58
- czujnik deszczu 59
  - dysze spryskiwaczy 59
  - patrz Wycieraczki 58
  - płyn do spryskiwaczy 60
- Układ przeciwpoślizgowy DSC 80
- lampka kontrolna 11, 81
  - usterki w działaniu 82
- Układ wydechowy, patrz Gorący układ wydechowy 116
- Układy asystentów, patrz Układy regulujące stabilność jazdy 79
- Układ zapobiegający blokowaniu kół ABS
- lampka kontrolna 82
  - usterki w działaniu 82
- Układ zapobiegający poślizgowi kół napędowych, patrz Układ przeciwpoślizgowy DSC 80
- UKW, zakres fal 159
- Ułatwienie wsiadania/wysiadania 48
- szerokość oparcia 42
- Unikanie niezamierzonego uruchomienia alarmu 34
- "Units" 76
- Uniwersalny pilot 104
- Uniwersalny pilot do otwierania garażu, patrz Zintegrowany pilot uniwersalny 104
- "Update messages" 180
- "Update services" 181
- Uruchamianie ręczne
- kluczyk 29
- Uruchomienie
- prowadzenia do celu 140
- Uruchomienie, patrz Uruchomienie silnika 52
- Urządzenia audio
- ustawianie dźwięku 153
- "Use current location as address" 137
- "Use motorways" w systemie nawigacji 138
- Usługa telematik, patrz Teleserwis, Asystent BMW 176
- Usługi internetowe, patrz BMW online 184
- Ustawianie
- daty 77
- Ustawianie czasu, patrz Wybór czasu włączania 101
- Ustawianie dźwięku 153
- podczas użytkowania urządzeń audio 153
- Ustawianie prędkości 74
- Ustawianie wysokości
- kierownicy 48
- Ustawienia informacji o ruchu drogowym 145
- Ustawienia kluczyka, patrz stacyjka 52

Ustawienie  
 – foteli 40  
 – kierownicy 48  
 – reflektorów, patrz Ruch lewo/  
 prawostronny, 119  
 Ustawienie podparcia ud 40  
 Ustawienie przednich foteli 40  
 Ustawienie szerokości  
 oparcia 41  
 Ustawienie temperatury w  
 automatycznej  
 klimatyzacji 94, 97  
 Usterka  
 – dachu szklanego 37  
 – pokrywa wlewu paliwa 190  
 – pokrywy bagażnika 31  
 Usterka elektryczna  
 – elektryczny dach szklany 37  
 – panoramicznego dachu  
 szklanego 38  
 – pokrywki wlewu paliwa 190  
 – pokrywy bagażnika 31  
 Uszkodzenie  
 – koło dojazdowe 207  
 Uszkodzenie opony  
 – koło dojazdowe 207  
 – ogumienie zdadne do jazdy  
 awaryjnej 193  
 – ogumienie zdolne do jazdy  
 awaryjnej 84  
 – wskaźnik spadku ciśnienia w  
 oponach 83, 84  
 Uszkodzona opona, patrz Stan  
 opon 192  
 Utrata ciśnienia  
 – w oponie 84  
 Utwór muzyczny  
 – kolejność przypadkowa 168  
 Utylizacja  
 – akumulator samochodu 209  
 – bateria pilota wentylacji/  
 ogrzewania  
 postojowego 103  
 – baterii pilota 156  
 Uzupelnianie  
 – oleju, patrz Uzupelnianie  
 oleju silnikowego 198  
 Uzupelnienie  
 – oleju silnikowego 198

## V

"Vehicle position" 148  
 "Vehicle settings",  
 Odblokowanie 27  
 "Voice output of nav.  
 system" 49  
 "Voice output of nav. system  
 on" 143

## W

Wartości  
 – zużycia paliwa, patrz Zużycie  
 paliwa 220  
 Wartości zużycia, patrz  
 Zużycie paliwa 220  
 Wbudowany pilot  
 uniwersalny 104  
 Wentylacja 95, 100  
 – bez przewiewów 96, 100  
 – z tyłu 96, 100  
 Wentylacja/ogrzewanie na  
 postoju 100  
 – pilot 102  
 – uaktywnianie czasu  
 włączania 102  
 – włączanie i wyłączenie  
 bezpośrednie 101  
 – wybór czasu włączania 101  
 Wentylacja bez  
 przewiewów 96, 100  
 Wentylacja postojowa  
 – lampka kontrolna 97  
 Wentylacja z tyłu 96, 100  
 Widok mapy 142  
 Wieszak na odzież 107  
 Wietrzenie, patrz  
 Wentylacja 95, 100  
 Wietrzenie podczas  
 postoju 100  
 Włączanie  
 – asystenta BMW 176  
 – odtwarzacza CD 152  
 – radia 152  
 – teleserwisu 176  
 – TV 170  
 – urządzeń audio 152  
 – zmiennik CD 152

Włączanie/wyłączanie  
 – radia 152  
 – radia kierowców 163  
 – TV 152  
 Włączanie/wyłączanie dźwięku  
 urządzeń do rozrywki 153  
 Włączanie/wyłączanie funkcji  
 chłodzenia 95, 98  
 Włączanie/wyłączanie  
 komunikatów głosowych  
 – w systemie  
 nawigacji 49, 143  
 Włączanie/wyłączanie  
 urządzeń  
 – audio 152  
 Włączanie/wyłączanie  
 zapowiedzi nawigacji 143  
 Włączanie  
 przekazywania  
 – informacji o ruchu  
 drogowym 145  
 Włączanie sygnalizacji pełnych  
 godzin 77  
 Włączenie menu dla siedzeń  
 tylnych 157  
 Włączenie oświetlenia  
 – pilot 28  
 Włącznik zapłonu 52  
 Woda na drodze, patrz  
 Przejazd przez wodę 117  
 Wokół kierownicy 8  
 Worek na narty 110  
 Worek na narty, patrz Worek  
 na narty 110  
 Wprowadzanie  
 – miejsca pobytu 134  
 Wprowadzanie adresu 128  
 – celu 128  
 – w systemie nawigacji 128  
 Wprowadzanie miejscowości  
 docelowej 129  
 Wprowadzanie  
 skrzyżowania 130  
 Wskazanie  
 – miejsca pobytu 148  
 – pozycji 148  
 Wskazanie temperatury  
 – ostrzeżenie o oblodzeniu 67  
 – temperatura zewnętrzna 67

- Wskaźnik temperatury zewnętrznej 67
- w komputerze pokładowym 76
- zmiana jednostki 76
- Wskaźnik zbiornika, patrz Wskaźnik poziomu paliwa 68
- Wskaźówki dotyczące jazdy 116
- Wskaźnik
  - ilości paliwa 68
- Wskaźnik benzyny, patrz Wskaźnik poziomu paliwa 68
- Wskaźnik biegu
  - Automatyczna skrzynia biegów z Steptronic 57
  - sekwencyjna ręczna skrzynia biegów SMG 55
- Wskaźniki, patrz Tablica przyrządów 10
- Wskaźniki w szybie przedniej, patrz Wyświetlacz Head-Up 87
- Wskaźniki zużycia w oponach, patrz Minimalna głębokość bieżnika 192
- Wskaźnik kierunku jazdy, patrz Kierunkowskaz 58
- Wskaźnik spadku ciśnienia w oponach 83
- błędne ostrzeżenia 83
- granice działania układu 83
- inicjalizacja układu 83
- lampka ostrzegawcza 84
- łańcuchy przeciwslizgowe 194
- Wskaźnik tankowania, patrz Wskaźnik poziomu paliwa 68
- Wskaźnik temperatury
  - ustawienie jednostek 76
- Wskaźnik zużycia
  - komputer pokładowy, zużycie przeciętne 69
  - kontrola zużycia paliwa 68
- Wskaźnik zużycia paliwa 68
- Wybór
  - menu 17
  - trasy 138
- Wybór adresu
  - w systemie nawigacji 136
  - z książki adresowej w systemie nawigacji 136
- Wybór celu w systemie nawigacji
  - przy użyciu mapy 131
  - z informacji 132
- Wybór czasu włączania wentylacji/ogrzewania na postoju 101
- Wybór informacji
  - o ruchu drogowym 145
- Wybór odstępu przy aktywnej regulacji prędkości 63
- Wybór trasy 138
- Wybór źródła audio, patrz obsługa za pośrednictwem iDrive 152
- Wychylne reflektory, patrz Światła doświetlające zakręty 90
- Wycieraczka tylnej szyby 59
- Wycieraczki, patrz Układ oczyszczania szyb 58
  - wymiana piór wycieraczek 202
- Wyciszenie TV 152
- Wyciszenie komunikatów głosowych
  - w systemie nawigacji 49
- Wykorzystanie zapasu ciepła 98
- Wylot powietrza
  - patrz Wentylacja 95, 100
- Wyłączanie 19
  - automatycznej klimatyzacji 95, 98
  - ochrony wnętrza 34
  - samochodu 53
  - systemu nawigacji, patrz Zakończenie/kontynuacja prowadzenia do celu 140
- Wyłączanie czujnika nachylenia 34
- Wyłączenie
  - silnika 53
- Wyłączenie samochodu z użytkowania, patrz Broszura dot. utrzymania
- Wyłącznik bezpieczeństwa dla tylnych szyb bocznych 35
- Wymiana
  - opon 193
  - wycieraczki tylnej szyby 202
- Wymiana baterii, pilot wentylacji/ogrzewania na postoju 103
- Wymiana koła 193
- Wymiana opon 193
  - nowe koła i opony 193
- Wymiana piór wycieraczek 202
- Wymiana żarówek, patrz Lampy i światła 202
- Wymiana żarówek, patrz Lampy i żarówki 202
- Wymiary 222
- Wysoka woda, patrz Przejazd przez wodę 117
- Wysokie tony, Ustawianie dźwięku 154
- Wysokość, patrz Wymiary 222
- Wyszukiwanie
  - odtwarzacz CD 166
  - radio 160
  - utworu muzycznego 166
  - zmieniarza CD 166
- Wyświetlacz, patrz iDrive 14
- Wyświetlacz Head-Up 87
- Wyświetlanie
  - informacji o ruchu drogowym z nawigacją 145
  - trasy 141
- Wywoływanie
  - daty 67
- Wywoływanie informacji
  - o ruchu drogowym 146

## X

xDrive 81

## Y

"Your BMW dealer" 178, 182

## Z

Zabezpieczenia transportowe,  
patrz Zabezpieczenie  
ładunku 120

Zabezpieczenie  
– śrub kół 208

Zabezpieczenie  
ładunku 110, 120

Zabezpieczenie przed  
dziećmi 51

Zabezpieczenie przed  
kradzieżą 27

Zabezpieczenie śrub kół przed  
kradzieżą, patrz  
Zabezpieczenie  
śrub kół 208

Zaciąganie 216

Zaczep holowniczy 121

Zagłówki 44

– aktywne zagłówki foteli 44

– bezpieczne siedzenie 39

Zakończenie/kontynuacja  
– prowadzenia do celu 140

Zakres fal 159

Zamek drzwi 29

Zamknięty obieg powietrza  
– zamknięty obieg  
powietrza 95

Zamykane śruby kół, patrz  
Zabezpieczenie śrub kół 208

Zamykanie

– od wewnątrz 29

– z zewnątrz 27

Zapalniczka 108

Zapalniczka do  
papierosów 108

Zapaszowe bezpieczniki 209

Zapinanie pasów, patrz Pasy  
bezpieczeństwa 45

– lampka ostrzegawcza 45

Zapisywanie

– miejsca pobytu 134

– pozycji 134

Zapisywanie aktualnego  
miejsca pobytu 134

Zapisywanie celu  
– w systemie nawigacji 134

Zapisywanie ustawień  
– foteli 42

Zapisywanie ustawień fotela,  
patrz Pamięć fotela, lusterek i  
kierownicy 42

Zapowiedź zmiany kierunku,  
patrz Komunikaty  
głosowe 143

Zapuszczanie silnika, patrz  
Uruchamianie silnika 52

Zasada uzupełniania nazw –  
Wordmatch – w systemie  
nawigacji 139

Zasięg 68

Zbędny alarm, patrz Zbędne  
uruchomienie alarmu 34

Zbiornik płynu do  
spryskiwaczy 60

Zbiornik układów  
oczyszczania 60

Zegar 67

– tryb 12h/24h 77

– ustawianie godziny 76

Zegar cyfrowy 67

Zespół schowków 112

Zestaw dla palących, patrz  
Popielniczka 108

Zestaw głośnomówiący, patrz  
Mikrofon 12

Zgłaszanie wypadku, patrz  
Wybieranie połączenia  
ratunkowego 211

Zjazd 118

Zmiana

– systemu TV 171

– trasy 138, 144

– ustawień na monitorze  
centralnym 75

Zmiana biegów

– Sekwencyjna ręczna  
skrzynia biegów SMG 55

Zmiana biegu

– Automatyczna skrzynia  
biegów z Steptronic 57

– Sekwencyjna ręczna  
skrzynia biegów SMG 55

Zmiana języka na monitorze  
centralnym 76

Zmiana koła 206

Zmiana odcinka drogi 144

Zmiana opony

– zmiana koła 206

Zmiana "Route criteria" 138

Zmiana skali w systemie  
nawigacji 142

Zmiany, techniczne, patrz Dla  
własnego bezpieczeństwa 5

Zmiany techniczne 5

Zmiany techniczne, patrz Dla  
własnego bezpieczeństwa 5

Zmieniarka CD 164

– elementy obsługi 152

– kolejność przypadkowa 168

– miejsce montażu 168

– powtarzanie utworu 167

– próbne słuchanie  
utworów 166

– ustawianie dźwięku 153

– włączanie/wyłączanie 152

– w przód, w tył 168

– wybór płyty CD 165

– wybór utworu 165

Zużycie

– oleju, patrz Badanie poziomu  
oleju 196

Zużycie, patrz Średnie zużycie  
paliwa 69

Zużycie benzyny, patrz

Zużycie paliwa 220

Zużyte akumulatory, patrz  
Utylizacja 209

## Ż

Żarzenie przed rozruchem,  
patrz Samochody z silnikiem  
Diesla 53



## Tankowanie

Warto uzupełnić tabelki obok danymi dotyczącymi samochodu. Dzięki temu ważne dane będą zawsze pod ręką, gdy zjadą Państwo na stację paliw. Spis haseł ułatwi odszukanie potrzebnych haseł.

## Paliwo

Oznaczenie

Tu wpisać najchętniej tankowaną jakość paliwa.

## Olej silnikowy

Jakość

545i, z silnikami Diesla:

Ilość oleju zawarta pomiędzy środkiem obu oznaczeń na miarce oleju wynosi ok. 1,5 litra.

## Ciśnienie w ogumieniu

	Opony letnie z przodu	tył	Opony zimowe z przodu	tył
Do 4 osób				
5 osób lub 4 plus bagaż				

Więcej o BMW

[www.bmw.pl](http://www.bmw.pl)



Radość z jazdy

5 PI